ΟΠΟΙΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΑ ΣΥΛΛΟΓΑΤΑΙ
ΣΥΛΛΟΓΑΤΑΙ ΚΑΛΑ
ΡΗΓΑΣ ΦΕΡΑΙΟΣ

# η σημερινή

14 ΣΕΛΙΔΕΣ

ΕΤΟΣ 10ο ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 3633 ΠΕΜΠΤΗ 22 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1985 Τιμή 20 σεντ Τηλ. ημέρας 448708/9/10, νύκτας 447301

Σύμφωνα με επίσημα στοιχεία διακινούνται καθημερινά

# 20,000 ΑΡΑΒΕΣ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

## Απ' αυτούς οι 4,000 είναι μόνιμοι κάτοικοι

## ΜΕΛΕΤΑΤΑΙ Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΕΤΑ ΤΑ ΕΚΤΡΟΠΑ

**Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ σε συνεργασία με τη Βουλή θα μελετήσει όλα τα προβλήματα που προέκυψαν στις σχέσεις της Κύπρου με τον Αραβικό κόσμο εξαιτίας των εκτρόπων του περασμένου Σαββάτου στη Λεμεσό, καθώς και τις κοινωνικές και οικονομικές επιπτώσεις στην Κυπριακή ζωή από την παρουσία στην νήσο μεγάλου αριθμού Αράβων. Στις αποφάσεις αυτές κατέληξε η χθεσινή έκτακτη σύσκεψη της κοινοβουλευτικής επιτροπής Εσωτερικών, στην οποία κλήθηκαν και παρέστησαν ο υπουργός Εσωτερικών κ. Ντίνος Μιχαηλίδης, ο Γενικός Διευθυντής του ίδιου υπουργείου κ. Κ. Χριστοφή, ο αρχηγός της Αστυνομίας κ. Σάββας Αντωνίου κι ο αρχηγός της ΚΥΠ κ. Φρίξος Γιάγκου.**

*Τρεις από τους ύποπτους προσάγονται στο δικαστήριο.*

**Σύμφωνα με στοιχεία που δόθηκαν στην κοινοβουλευτική επιτροπή, στην Κύπρο διακινούνται καθημερινά μεταξύ 15—20 χιλιάδες Άραβες διαφόρων υπηκοοτήτων, ενώ τέσσερις χιλιάδες είναι μόνιμοι κάτοικοι της νήσου.**

*Σχολιάζοντας τα στοιχεία αυτά αρμόδιοι κύκλοι παρατηρούσαν ότι ο αριθμός των Αράβων μόνιμων κατοίκων της Κύπρου ξεπερνά ήδη εκείνο των συνταγματικά αναγνωρισμένων θρησκευτικών ομάδων Αρμενίων, Μαρωνιτών και Λατίνων. Οι ίδιοι κύκλοι πρόσθεταν ότι είναι φυσικό και απόλυτα δικαιολογημένο οι Άραβες που μένουν μόνιμα στην Κύπρο κι οι περισσότεροι από τους οποίους έχουν γίνει ιδιοκτήτες ακίνητης περιουσίας να ζητούν και να δικαιούνται να έχουν αντίστοιχα δικαιώματα.*

Σύμφωνα με έγκυρες πληροφορίες *κατά τη χθεσινή σύσκεψη* της κοινοβουλευτικής Επιτροπής Εσωτερικών συζητήθηκε ειδικά το θέμα της πώλησης ακινήτων σε αλλοδαπούς και αποφασίστηκε όπως αυτό ρυθμιστεί νομοθετικά.

**Ως γνωστό, την απόφαση για παραχώρηση άδειας σε αλλοδαπούς για να αποκτήσουν ακίνητη περιουσία στην Κύπρο, έπαιρνε ως τώρα ο υπουργός Εσωτερικών εκ μέρους του υπουργικού Συμβουλίου.**

### Η αφορμή και τα αίτια

Η κοινοβουλευτική επιτροπή, που συνήλθε ύστερα από αίτηση του α' αντιπροέδρου του Δημοκρατικού Συναγερ-

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗΝ 3η ΣΕΛΙΔΑ

## Εκμεταλλεύονται τα επεισόδια οι Τούρκοι

*Κάτω από τον τίτλο «Λιβανοποίηση» η Τουρκοκυπριακή εφημερίδα «Μποζκούρτ» εκμεταλλεύεται αρθρογραφικά τα επεισόδια του περασμένου Σαββάτου στη Λεμεσό, για να πλήξει τις σχέσεις της Κύπρου με τους Άραβες.*

*Σύμφωνα με τον αρθρογράφο Αχμέτ Τολγκάι οι επιθέσεις εναντίον Αράβων στη Λεμεσό δείχνουν το ρατσιστικό, φανατισμένο και αναιδή χαρακτήρα της Ελληνοκυπριακής κοινότητας.*

*Συνεχίζοντας, ο αρθρογράφος ισχυρίζεται ότι τα επεισόδια της Γερμασόγειας έχουν σπείρει τον κακό σπόρο μεγαλυτέρων «εκρήξεων», διότι «αίμα και εκδίκηση έχουν μπει ανάμεσα στην Αραβική και την Ελληνοκυπριακή κοινότητα».*

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΖΗΤΑ

## Αποτελεσματικότερη αστυνόμευση για τη Γερμασόγεια

ΛΕΜΕΣΟΣ, 21 (Γραφεία «Σ»).— Την έντονη καταδίκη για τα έκτροπα που σημειώθηκαν το βράδυ του περασμένου Σαββάτου, στην τουριστική περιοχή Ποταμού Γερμασόγειας, εκφράζει με ανακοίνωση του ο «Σύνδεσμος Φίλων Ποταμού Γερμασόγειας».

«Δυστυχώς, αναφέρει η ανακοίνωση, επιβεβαιώθηκαν οι φόβοι *που είχε εκφράσει πρόσφατα* ο Σύνδεσμος μας κατά τις επαφές του με τα αρμόδια σώματα *σε σχέση με τις υπάρχουσες* εστίες αντικοινωνικής συμπεριφοράς νεαρών ατόμων γύρω από δισκοθήκες και άλλα υποστατικά καθώς και τον ανεπαρκή έλεγχο τους εκ μέρους της αστυνομίας.

»Ελπίζουμε ότι μετά τα γεγονότα του Σαββάτου θα γίνουν άμεσες διευθετήσεις για την πιο αποτελεσματική επάνδρωση του Αστυνομικού Σταθμού Γερμασόγειας τόσο σε αριθμό όσο και σε άτομα με την κατάλληλη κατάρτιση για να αποφευχθούν μελλοντικά παρόμοιες βιαιοπραγίες και ενέργειες που τείνουν να μετατρέψουν την περιοχή σε ζούγκλα και να δώσουν το τελειωτικό πλήγμα στον τουρισμό της, προκαλώντας συγχρόνως ζημιά στην εθνική μας υπόθεση.

»Είναι αξιοσημείωτη, καταλήγει ο Σύνδεσμος, η απαράμιλλη προσήλωση στο καθήκον των λογοστών αστυνομικών του σταθμού Γερμασόγειας που με αυταπάρνηση αντιμετώπισαν τις βιαιοπραγίες στα αρχικά τους στάδια».

## Λιβάνιοι σε δίκη για κατοχή ηρωίνης

ΛΑΡΝΑΚΑ, 21 (Γραφεία «Σ»).— Σε απευθείας δίκη ενώπιον του Κακουργιοδικείου που συνεδριάζει στη Λάρνακα στις 16 του Σεπτέμβρη παραπέμφθηκαν σήμερα (χθες) από το Επαρχιακό δικαστήριο οι Λιβάνιοι Φαχιμέ Μάττα 50 χρόνων και Χένρι Τζιν Ουέτζ 35 χρόνων.

Και οι δυο αντιμετωπίζουν κατηγορία ότι στις 18 περασμένου Ιουλίου στη Λάρνακα είχαν στην κατοχή τους 1,070 γραμμάτια ηρωίνης με σκοπό να την προμηθεύσουν σε άλλα πρόσωπα.

Στη σημερινή (χθεσινή) διαδικασία ο εισαγγελέας υπαστυνόμος Πάμπος Κουλέντης κατέθεσε στο δικαστήριο γραπτή συγκατάθεση της Γενικής Εισαγγελέα για τη μη αναγκαιότητα προανάκρισης.

● Μέχρι τη δίκη τους οι κατηγορούμενοι θα τελούν υποκράτηση.

## Κάηκε μέρος του δάσους Πάφου

**Στις 10.30 το πρωί χθες εξερράγη πυρκαγιά στο δάσος Πάφου, παρά την τοποθεσία «Σανδάλια» του χωριού Αμπελικού επαρχίας Λευκωσίας. Σύμφωνα με επίσημη ανακοίνωση, η πυρκαγιά κατέκαυσε 300 σκάλες κρατικού δάσους και 1.500 σκάλες ιδιωτικής περιουσίας.**

**Για την κατάσβεση της που τέθηκε υπό έλεγχο γύρω στις 6 μ.μ.. ασχολούνται άντρες του Τμήματος Δασών, της Εθνικής Φρουράς, της Αστυνομίας, της Πυροσβεστικής Υπηρεσίας, των Ηνωμένων Εθνών και κάτοικοι της γύρω περιοχής. Οι ζημιές υπολογίζονται γύρω στις £30,000.**

## Υπό πλήρη έλεγχο τώρα η κατάσταση στη Λεμεσό

«Η κατάσταση είναι υπό πλήρη έλεγχο στη Λεμεσό, δεν υπάρχει λόγος ανησυχίας, λαμβάνονται όλα τα απαραίτητα μέτρα». Την καθησυχαστική αυτή δήλωση έκαμε χθες ο κυβερνητικός εκπρόσωπος, σχολιάζοντας δημοσιεύματα και πληροφορίες αναφορικά με την κατάσταση που έχει δημιουργηθεί μετά τα επεισόδια του Σαββάτου στην πόλη.

Απαντώντας σε άλλη ερώτηση, σχετικά με πληροφορίες περί ακυρώσεως επισκέψεων Αράβων στην Κύπρο, ο εκπρόσωπος είπε ότι δεν έχει τέτοια πληροφορία. Ελπίζω, τόνισε, ότι αυτό δε θα συμβεί.

## Επέστρεψε ο πρόεδρος

Σύμφωνα με επίσημη ανακοίνωση ο πρόεδρος Κυπριανού επέστρεψε ψες από την Ελλάδα, όπου βρισκόταν για ιδιωτική επίσκεψη.

Χθες το πρωί ο κ. Κυπριανού συναντήθηκε με τον αρχηγό της αξιωματικής αντιπολίτευσης, πρόεδρο της Νέας Δημοκρατίας κ. Κωνσταντίνο Μητσοτάκη, με τον οποίο συζήτησε τις τελευταίες εξελίξεις του Κυπριακού.

Στο διεθνή αερολιμένα Λάρνακας τον πρόεδρο Κυπριανού υποδέχθηκαν ο πρόεδρος της Βουλής κ. Γεώργιος Λαδάς, ο οποίος τον αναπληρούσε κατά την απουσία του, μέλη του υπουργικού Συμβουλίου, ο επιτετραμμένος της Ελλάδας κ. Ιωάννης Φωτόπουλος, βουλευτές, οι αρχηγοί της Εθνικής Φρουράς και της Αστυνομίας και άλλοι επίσημοι.

## Οδηγούσε αμελώς και σκοτώθηκε η πεθερά του

ΛΑΡΝΑΚΑ, 21 (Γραφεία «Σ»).— Το επαρχιακό δικαστήριο καταδίκασε σήμερα (χθες) σε 80 λίρες πρόστιμο τον Νικόλα Α. Νικηφόρου 55 χρόνων από τη Γιαλούσα και τώρα στις Καμάρες.

Ο Νικηφόρου στις 1.11.84 λόγω αμελούς οδήγησης προκάλεσε το θάνατο της πεθεράς του Μαρίας Γεωργίου 75 χρόνων, που ήταν συνεπιβάτιδα του.

*Συγκεκριμένα το αυτοκίνητο* του Νικηφόρου κτύπησε σε φορτηγό που ερχόταν από την *αντίθετη κατεύθυνση*. Κατά την επιμέτρηση της ποινής λήφθηκε υπόψη το γεγονός ότι τη μέρα του δυστυχήματος έγιναν οι πλημμύρες στη Λάρνακα και ο δρόμος ήταν πολύ ολισθηρός.

## Άλλοι 4 υπό κράτηση για τα επεισόδια Λ/σού

**ΛΕΜΕΣΟΣ, 21 (Γραφεία «Σ»).— Άλλοι τέσσερις νεαροί παρουσιάστηκαν σήμερα (χθες) ενώπιον του Επαρχιακού Δικαστηρίου Λεμσού και εκδόθηκε εναντίον τους διάταγμα οκταήμερης κράτησης για διευκόλυνση των ανακρίσεων σχετικά με τα σοβαρά γεγονότα που διεδραματίσθηκαν το περασμένο Σάββατο στην τουριστική περιοχή Γερμασόγειας.**

Πρόκειται για τους Γιαννάκη Ιακώβου 27 χρονών, λογιστή από τη Λεμεσό, Φλώρο Α. Φλουρέντζου 21 χρόνων, ξυλουργό από την Αμμόχωστο και τώρα στο συνοικισμό Π. Πολεμιδιών, Νίκο Α. Νικολάου 16 χρονών μαθητή από τη Λεμεσό και Στέλιο Π. Κυριάκου 16 χρονών, κάτοικο συνοικισμού Π. Πολεμιδιών.

Όσον αφορά τον πρώτο ύποπτο ο Υπαστυνόμος του ΤΑΕ Λεμεσού κ. Σ. Σολωμού είπε:

«Σύμφωνα με μαρτυρία βρισκόταν σε δυο περιπτώσεις στα επεισόδια, μαζί με άλλα άτομα που τελούν υπό κράτηση. Σε κατάθεση που μας έδωσε είπε ότι βρισκόταν στο χώρο των επεισοδίων μαζί με πρόσωπα που τελούν υποκράτηση».

*Για τους άλλους τρεις ο κ.* Σολωμός είπε ότι σύμφωνα με μαρτυρία, βρίσκονταν μεταξύ των οχλαγωγούντων και ότι λάμβαναν μέρος στα επεισόδια. Σε κατάθεση τους ανέφεραν ότι βρίσκονταν *ανάμεσα στους οχλαγωγούντες*, κινούμενοι από *το Λούνα Παρκ* μέχρι τη δισκοθήκη «Καρίμπιαν».

### ΕΙΜΑΣΤΕ ΑΠΛΩΣ ΘΕΑΤΕΣ

Όταν *ρωτήθηκαν* από τον πρόεδρο του Δικαστηρίου κ. Πέτρο Αρτέμη αν έχουν οτιδήποτε να αναφέρουν είπαν:

● 1ος ύποπτος: Είμαστε απλώς θεατές όπως όλος ο κόσμος. Δεν ξέρω κατά πόσο σας φαίνομαι τόσο τρελός ή *«χούλιγκαν» για να κάνω* κάτι τέτοιο.

● Ο 2ος ύποπτος απευθυνόμενος προς τον Υπαστυνόμο: «Ο Πίπας σού είπε ότι δε λαμβάναμε μέρος στα επεισόδια αλλά απλώς βλέπαμε και ότι είναι άδικο να μας κρατείτε».

● Ο 3ος ύποπτος επανέλαβε ότι απλώς παρακολουθούσε ενώ ο τέταρτος δεν είπε οτιδήποτε.

Εγκρίνοντας το αιτούμενο διάταγμα 8ημέρου κρατήσεως τους, ο πρόεδρος του Δικαστηρίου είπε:

«Οι ύποπτοι όπως φαίνεται παραδέχθηκαν παρουσία και όχι συμμετοχή στα επεισόδια, αλλά η Αστυνομία έχει καθήκον να το διερευνήσει. Υπάρχει η μαρτυρία που εγείρει εύλογο υποψία. Λαμβάνω επίσης υπόψη τη σοβαρότητα και την έκταση των επεισοδίων».

### ΣΟΒΙΕΤΙΚΟΣ ΔΙΠΛΩΜΑΤΗΣ ΣΤΗΝ ΟΡΤΑΜ

Ένας από τους ακόλουθους της Σοβιετικής Πρεσβείας στη Λευκωσία, ο κ. Αλέξαντερ Μανζχόσιν επισκέφθηκε προχθές τον εκδότη της Τουρκοκυπριακής εφημερίδας ΟΡΤΑΜ. Σε σχετική είδηση της, η εφημερίδα εντάσσει την επίσκεψη στα πλαίσια φιλοφρονητικών επαφών του Σοβιετικού διπλωμάτη, ο οποίος διορίστηκε πρόσφατα στην Κύπρο.

## Με ειδική βίζα εισέρχονται στις ΗΠΑ Τ/Κύπριοι φοιτητές

ΔΕΝ ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΤΑΙ ΟΥΤΕ ΤΟ «ΚΡΑΤΟΣ» ΟΥΤΕ ΤΑ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΑ ΤΟΥ

**Πηγή της Αμερικανικής πρεσβείας στη Λευκωσία** *δήλωσε ότι δεν*, **υπάρχει οποιαδήποτε αλλαγή στην πολιτική των Ηνωμένων Πολιτειών, οι οποίες εξακολουθούν να μην αναγνωρίζουν τη λεγόμενη «Τουρκική Δημοκρατία Βορείου Κύπρου» ή τα λεγόμενα διαβατήρια της.**

Η πηγή σχολίαζε δημοσιεύματα του Τουρκοκυπριακού Τύπου ότι δήθεν η Αμερικανική κυβέρνηση θα επιτρέψει σε Τουρκοκυπρίους που έχουν πάρει υποτροφία σε Αμερικανικά πανεπιστήμια να εισέλθουν στη χώρα με διαβατήρια του «κράτους», γεγονός που ερμηνεύεται σαν αναγνώριση του.

Σύμφωνα με την ίδια πηγή οι *τουρκοκύπριοι που* έχουν εξασφαλίσει υποτροφία για σπουδές στην Αμερική εξακολουθούν να ταξιδεύουν με τον ίδιο τρόπο, όπως και προηγουμένως. Τους παραχωρείται δηλαδή *βίζα σε ειδική φόρμα*, χωρίς να χρησιμοποιούνται διαβατήρια. *Για το σκοπό αυτό οι* προξενικές υπηρεσίες της Αμερικανικής πρεσβείας στη Λευκωσία έχουν ζητήσει από τις Τελωνειακές Υπηρεσίες των Ηνωμένων Πολιτειών να εξαιρούν τους Τουρκοκυπρίους αυτούς και άλλες παρόμοιες περιπτώσεις *από την υποχρέωση* να κατέχουν ισχύον διαβατήριο για να τους επιτραπεί η είσοδος στη χώρα.

## Απολαβές £22,000 για τον κ. Κατσελλή

**Σύμφωνα με έγκυρες πληροφορίες, οι ετήσιες απολαβές του πρώην υπουργού Αμύνης κ. Στέλιου Κατσελλή, ο οποίος διορίστηκε Υπεύθυνος της Υπηρεσίας Προσφυγικών Θεμάτων και Σύμβουλος του προέδρου Κυπριανού ανέρχονται σε £22,000.**

Η μισθοδοσία του κ. Κατσελλή χαρακτηρίζεται σαν υπερβολική και σχολιάζεται δυσμενώς σε κυβερνητικούς και ιδιωτικούς κύκλους. Γενικά διατυπώνονται έντονες επικρίσεις για την τακτική αποκατάστασης αποχωρούντων υπουργών με το διορισμό τους σε θέσεις που δημιουργούνται ειδικά γι' αυτούς.

*Στο μεταξύ με χθεσινή δή*λωση του στη «Σ» ο κοινοτάρχης της κατεχόμενης Βασίλειας κ. Γεώργιος Αλεξάνδρου, τονίζει ότι η νεοσύστατη υπηρεσία προσφυγικών θεμάτων της οποίας προΐσταται ο κ. Στ. Κατσελλής, παραμένει χωρίς επαρκή επάνδρωση, με αποτέλεσμα να μη μπορεί ν' αντιμετωπίσει κατά τρόπο ουσιαστικό τα προσφυγικά προβλήματα.

Ο κ. Αλεξάνδρου ανέφερε ότι η υπηρεσία δεν διαθέτει το αναγκαίο προσωπικό, με αποτέλεσμα οι πρόσφυγες που την επισκέπτονται, να μη μπορούν να προωθήσουν τα προβλήματα τους και να πάρουν τις ανάλογες εξηγήσεις.

## Επισπεύδεται αναδιάρθρωση στην Αστυνομία

**Ο κυβερνητικός εκπρόσωπος απέφυγε χθες να δώσει συγκεκριμένη απάντηση στο δημοσίευμά μας ότι η Αστυνομία είναι ακέφαλη κι ότι επικρατεί ανησυχία στα στελέχη και τα μέλη του Σώματος.**

Κληθείς να σχολιάσει τις πληροφορίες της «Σημερινής» κι ερωτηθείς πως αντιμετωπίζει η κυβέρνηση το θέμα της πληρώσεως των ανωτάτων αξιωματικών της Αστυνομίας, οι οποίοι βρίσκονται σε άδεια αφυπηρέτησης ή στα πρόθυρά της, απάντησε:

«Δε σχολιάζω θέμ' εσωτερικής διαρθρώσεως της Αστυνομικής Δυνάμεως».

Η απάντηση αυτή του εκπροσώπου αποτελεί έμμεση αλλά σαφή επιβεβαίωση των όσων έγραψε η «Σημερινή» για την κατάσταση που επικρατεί στην Αστυνομία.

***Στο μεταξύ, έγκυρες πληροφορίες μας αναφέρουν ότι, μετά το δημοσίευμα της «Σημερινής» ο υπουργός Εσωτερικών κ. Μιχαηλίδης θα επισπεύσει το θέμα της αναδιάρθρωσης και ανακατάταξης στην ηγεσία της Αστυνομίας και σε θέσεις - κλειδιά του Σώματος.***

Οι ίδιες πληροφορίες μας αναφέρουν ότι, γίνονται ήδη σκέψεις για συγκεκριμένους αξιωματικούς που διαθέτουν και την πείρα και την ικανότητα και τα προσόντα για τις ηγετικές θέσεις της Αστυνομίας.

Τ. ΠΕΛΕΚΑΝΟΣ:

## Κανένα κρούσμα AIDS στην Κύπρο

ΑΝΑΜΕΝΟΝΤΑΙ ΣΥΝΤΟΜΑ ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΑ

*«Μέχρι σήμερα δεν έχει παρουσιασθεί στην Κύπρο κανένα κρούσμα AIDS» τη διαβεβαίωση αυτή έδωσε ο υπουργός Υγείας δρ Τ. Πελεκάνος στο διοικητικό συμβούλιο του Παγκύπριου Αντιαναιμικού Συνδέσμου, με το οποίο συζήτησε θέματα που αφορούν την καλύτερη περίθαλψη παιδιών με μεσογειακή αναιμία.*

*Ενημερώνοντας τους εκπροσώπους του Αντιαναιμικού για τα μέτρα που λαμβάνονται για την αποφυγή του κινδύνου εισαγωγής της νόσου στην Κύπρο, ο δρ Πελεκάνος ανέφερε ότι αναμένονται σύντομα αντιδραστήρια για έλεγχο των τυχόν φορέων του ιού AIDS. Ο Σύνδεσμος προσφέρθηκε να προμηθεύσει το υπουργείο Υγείας με το πρώτο μηχάνημα με το οποίο θα γίνονται εξετάσεις για την ανίχνευση του ιού προς αποφυγή αιμοδοσίας από φορείς.*

*Στη συνέχεια συζητήθηκαν τα διάφορα προβλήματα που αντιμετωπίζουν οι κλινικές μεσογειακής αναιμίας και ο Δρ Πελεκάνος έδωσε οδηγίες για την επίλυση τους το συντομότερο δυνατό.*

# Να πει στο Λαό...

**ΟΥΔΕΝ λοιπόν πρόβλημα. Ο Πρόεδρος ήλθε και ενημερώνει το Υπουργικό για τις ... τελευταίες εξελίξεις! Αλλ' η μόνη εξέλιξη είναι η επιστροφή του... Συνεχίζεται ο παραδοσιακός εμπαιγμός. Τι είχε όμως να μάθει και τι να πει στην Αθήνα ο Πρόεδρος; Ήταν εκεί επίσημος επισκέπτης πριν λίγες βδομάδες, τι νεότερα είχε να δει και να πει; Αυτό όμως δεν είναι η βασική πτυχή του εμπαιγμού. Είναι γνωστό ότι ο κ. Κυπριανού δεν ενημερώνει τους υπουργούς του για το Εθνικό Θέμα. Είναι οι τελευταίοι που πληροφορούνται αν και όταν υπάρξει εξέλιξη, από τρίτους φίλους τους. Για ποιά λοιπόν ενημέρωση μιλά το Προεδρικό Έντυπο ότι θα κάμει σήμερα ο πρόεδρος στο Υπουργικό...**

**ΑΥΤΕΣ οι πολυετείς «φόρμουλες» του Προέδρου που πάει και έρχεται, που συζητά και διαβουλεύεται, που πληροφορείται και πληροφορεί, έχουν κατανήσει κωμικά τυποποιημένα κλισέ. Ουδείς πια ενδιαφέρεται για όλα αυτά. Όλοι τώρα γνωρίζουν ότι όλες αυτές οι κινήσεις και εμφανίσεις είναι κούφιες αμήχανες εκδηλώσεις. Έχουν ως μόνο σκοπό την παραπλάνηση της κοινής γνώμης. Τη δραπέτευση από τις ευθύνες. Και την εποχιακή προσπέλαση των φοβερών αδιεξόδων.**

**ΤΩΡΑ που τέλειωσε την κρουαζιέρα του, είναι ανάγκη ο Πρόεδρος να πει (όχι στους δύστυχους Υπουργούς του) στο λαό:**

● **ΠΡΩΤΟ:** *Πώς είναι δυνατό να συζητά με τον Κουεγιάρ ή με άλλους Τρίτους κάτω από την απόφαση της Πλειοψηφίας της Βουλής εναντίον του;*

● **ΔΕΥΤΕΡΟ:** *Πώς θα πείσει τον Κουεγιάρ ή οποιοδήποτε άλλο, ότι ΕΚΦΡΑΖΕΙ και ΔΕΣΜΕΥΕΙ τον Κυπριακό Ελληνισμό όταν η Κομματικά Οργανωμένη Πλειοψηφία, του έχει αποσύρει την εμπιστοσύνη για τους χειρισμούς στο Κυπριακό.*

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ δε μπορεί να συνεχίσει να παραγνωρίζει και να απαξιώνει τη φοβερή αυτή πολιτική και πολιτειακή πραγματικότητα. Αυτή η ιστορία άρχισε από τον περασμένο Φεβρουάριο. Οι μήνες που πέρασαν εξασθένισαν επικίνδυνα τη διαπραγματευτική ικανότητα της πλευράς μας. Ταυτόχρονα έχουν οδηγήσει την εσωτερική πολιτική ζωή σε ασφυκτικά και περίπλοκα αδιέξοδα. Και κυρίως έχουν τρομοκρατήσει το λαό με τη διαιωνιζόμενη σύγχυση και αναστάτωση της εσωτερικής πολιτικής ζωής του τόπου.**

**ΟΙ ΤΟΥΡΚΟΙ έχουν και γνώση και επίγνωση της εσωτερικής πραγματικότητας που αντιμετωπίζει η πλευρά μας. Γνωρίζουν και τα αδιέξοδα και τις αιτίες τους και τις αδυναμίες που γεννιούνται από τα αδιέξοδα αυτά. Με ποιες και από ποιους πιέσεις οι Τούρκοι θα πειθαναγκασθούν για ένα υποφερτό συμβιβασμό; Εδώ βλέπουν και μετρούν ότι είναι ΔΙΑΜΕΤΡΙΚΕΣ οι διαφορές (όπως τις διαλαλούν οι ηγέτες) και οι φιλοσοφίες για τη λύση του Κυπριακού μεταξύ Ελλήνων. Γιατί να υποχωρήσουν...**

**Η ΚΥΠΡΙΑΚΗ Πολιτεία έχει ζωή 25 χρόνων. Πέρασε από θύελλες και δράματα και αίματα και συμφορές. Οι βασικοί λόγοι όλων αυτών ήταν η ΑΝΩΡΙΜΟΤΗΣ, ο ΕΡΑΣΙΤΕΧΝΙΣΜΟΣ και ο ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΚΟΜΠΟΓΙΑΝΝΙΤΙΣΜΟΣ της εκάστοτε υπεύθυνης ηγεσίας εδώ και στην Αθήνα... Μετά από τις αιματηρές αυτές εμπειρίες δε φαίνεται να έχει εξασφαλισθεί ωριμότης και υπευθυνότης. Τουναντίον είναι τώρα η ΠΡΩΤΗ φορά στα 25 χρόνια που ο Κυπριακός Ελληνισμός, είναι τόσο ΔΙΧΑΣΜΕΝΟΣ, τόσο συγχυσμένος, τόσο ακαθοδήγητος και τόσο αποπροσανατόλιστος. Είναι η ΠΡΩΤΗ φορά που όχι μόνο δεν έχει ιδεώδη και συγκεκριμένους, στόχους αλλά είναι κυριολεκτικά απελπισμένος από την ΑΠΑΘΕΙΑ με την οποία η υπεύθυνη ηγεσία αφήνει τα πράγματα να κατολισθαίνουν προς την τελική καταστροφή.**

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ Κυπριανού αντί να αναπαύεται για 17 μέρες όφειλε να αγρυπνεί εργαζόμενος για άρση της Εσωτερικής κρίσεως. Υπάρχει τώρα παράλληλη αποτελμάτωση. Η αποτελμάτωση στο Κυπριακό ΣΥΝΑΡΤΑΤΑΙ τώρα άμεσα με την παγοποίηση της Εσωτερικής Κρίσεως και του Διχασμού των Ελλήνων. Και όμως ο Πρόεδρος περιφέρεται άγονα. Και περιφρονεί και τα προβλήματα και τα αδιέξοδα και τη νοημοσύνη του λαού!**

# με αλατι και πιπερι

**ΜΕΡΙΚΟΙ αφελείς Κύπριοι που επιμένουν ακόμα να διαθέτουν εγκέφαλο και να τον χρησιμοποιούν, απορούσαν για το εξής φυσικό φαινόμενο που παρατηρείται μόνο στους κυπριακούς πολιτικούς ουρανούς: Πώς είναι δυνατό, ο πρόεδρος της Δημοκρατίας να αρμενίζει στο Αιγαίο ή το Ιόνιο, ο προεδρεύων της Δημοκρατίας κ. Λαδάς, τις ίδιες μέρες να κάνει ηλιοθεραπεία στη Λάρνακα, και το κράτος να λειτουργεί;**

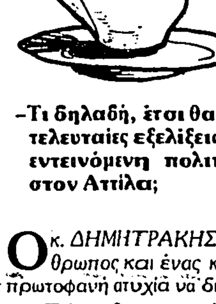
**–Μα η απορία σας αγαπητοί μου είναι αφελής! Και τι θα γινόταν δηλαδή αν ο κ. Κυπριανού και ο κ. Λαδάς δεν πήγαιναν διακοπές -όπως όλος ο κόσμος- και παρέμειναν στο προεδρικό και στη βουλή αντίστοιχα; Μήπως οι υποθέσεις του κράτους θα πήγαιναν καλύτερα; Σας προκαλώ:**

**Ρίχτε σε μια χύτρα, από τη μιά, την ιστορική φράση «εμέναν εμ με ξερετε καλά, φαίνεται!» και από την άλλη τα κόνναρα του κ. Λαδά και θα δείτε τι νόστιμη... σούπα θα μαγειρέψετε!**

*ΚΙ ΥΣΤΕΡΑ, δεν έχετε βαρεθεί να βλέπετε εκείνο το νυσταγμένο προεδρικό πρόσωπο και το χαμογελαστό του κ. Λαδά; (Μεταξύ μας ο κ. Λαδάς είναι το πιο χαμογελαστό πρόσωπο μιας μούργικης και ανέκφραστης κυβέρνησης). Κι ακόμα, η αλλαγή είναι, πάντοτε ωραίο πράγμα. Καλύτερο βέβαια, είναι η...* ***απαλλαγή***, *αλλά, είπαμε: Σιγά - σιγά. Η δυναστεία του κ. Σπύρου ξεπουπούλιασε και.... Σπυράκια: Τον Αχιλλέα της Κύπρου και τον Μάρκο...*

* * *

ΚΑΚΕΝΤΡΕΧΕΙΕΣ: **Μου το μεταδώσανε, το δημοσιεύω και καλείται το αρμόδιο Υπουργείο, να με διαψεύσει, αν δε φοβάται τον κ. Λαδά:**



*Λοιπόν, πρόσφατα, η κυρία Λαδά φέρεται να είχε οργανώσει «καφέ -πάρτι» για τις συζύγους ξένων πρεσβευτών. Αφού ήπιανε το καφεδάκι τους, φάγανε τα σαλέ και τα σχετικά τους, κλπ. κλπ. φυσικά σκέφτηκαν πού θα στείλουν και το λογαριασμό. Και ειπώθηκε ότι το λογαριασμό θα τον πληρώσει το αρμόδιο Υπουργείο.*

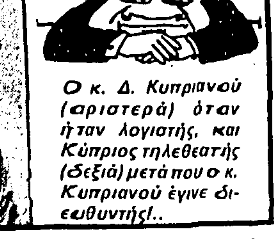
**–Τι δηλαδή, έτσι θα κάνουμε διαφώτιση για τις τελευταίες εξελίξεις του Κυπριακού και για την εντεινόμενη πολιτική επίθεση μας ενάντια στον Αττίλα;**

* * *

*Ο κ. ΔΗΜΗΤΡΑΚΗΣ Κυπριανού είναι ένας καλός άνθρωπος και ένας καλός λογιστής. Είχε, όμως, την πρωτοφανή ατυχία να διοριστεί διευθυντής του ΡΙΚ.*

**(Τώρα θα μου πείτε, λογιστής και διευθυντής ενός τόσο μαζικού μέσου επικοινωνίας, γίνεται; Δε γίνεται! Αλλ' αυτό είναι μια άλλη ιστορία).**

*Από τότε λοιπόν, που ανέλαβε διευθυντής ούτε και μάταιι ούτε ξέρει πώς να τα φέρει βόλτα. Του δώσαμε*

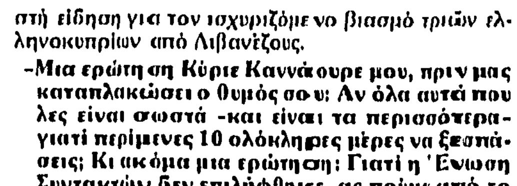


*Ο κ. Δ. Κυπριανού (αριστερά) όταν ήταν λογιστής, και Κύπριος τηλεθεατής (δεξιά) μετά που ο κ. Κυπριανού έγινε διευθυντής!..*

*μεγάλη πίστωση χρόνου. Του είπαμε ότι το 'Ιδρυμα δεν είναι μόνο λεφτά που χρειάζεται. Θέλει, εκτός πολλών άλλων, και δημοσιογραφική ανεξαρτησία και ειδησεογραφική αντικειμενικότητα. Προ πάντων* ***σεβασμό*** *της νοημοσύνης, της υπομονής και των νεύρων του πολίτη. Δεν μας άκουσε! Και την πάτησε πάλι πρόσφατα, συνεργόντας σ' εκείνη την* ***κωμική*** *αστυνομική ανακοίνωση που μετέδιδε ως πολεμικό... ανακοινωθέν το περ. Σάββατο.*

**-Μα, τέλος πάντων, κανένας εκεί πάνω δεν είχε πέντε δράμια νου, δυο δράμια λογική και πέντε δευτερόλεπτα χρόνο ΝΑ ΣΚΕΦΤΕΙ ψύχραιμα, πριν εξαπολύσει τον πανικό και την αγωνία σ' όλη την Κύπρο; Ούτε ο... Τζει Αρ δε θάκαμνε τέτοια βλακεία!...**

ΛΥΡΟΣ επιτέθηκε χθες ο πρόεδρος της ΕΣΚ κ. Λ**Καννάουρος με άρθρο του στη «Χαραυγούλα» εναντίον εκείνων των «κακοήθων», «αήθων», «ανεύθυνων» δημοσιογράφων και εφημερίδων, που επιπόλαια και ανεύθυνα δημοσίευσαν την γνωστή είδηση για τον ισχυριζόμενο βιασμό τριών ελληνοκυπρίων από Λιβανέζους.**



**-Μια ερώτηση Κύριε Καννάουρε μου, πριν μας καταπλακώσει ο θυμός σου: Αν όλα αυτά που λες είναι σωστά -και είναι τα περισσότερα- γιατί περίμενες 10 ολόκληρες μέρες να ξεσπάσεις; Κι ακόμα μια ερώτηση: Γιατί η 'Ενωση Συντακτών δεν επιλήφθηκε, ας πούμε από το περ. Σάββατο που βγήκε η επίσημη διάψευση, του θέματος αντιδεοντολογικής συμπεριφοράς δημοσιογράφων και εφημερίδων; Και μια τρίτη ερώτηση: Ο «δράστης» συντάκτης είναι εταιρικό μέλος της ΕΣΚ. Σκέφτεται το Συμβούλιο να τον αποβάλει; 'Ετσι για να ξέρουμε, δηλαδή...**

Interim


ΟΥΡΟΛΟΓΙΚΗ - ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ

**Δρ ΧΑΡΙΛΑΟΥ ΚΟΥΡΙΕΩΣ**

Η κλινική άρχισε τη λειτουργία της από σήμερα 22/8/85 όπως και πρότερον.

**Τηλ. 71177**
**Λεμεσός**


## ΘΕΜΑΤΑ ΓΕΝΙΚΟΤΕΡΟΥ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΙΣΜΟΥ

# Η ΑΝΟΣΟΛΟΓΙΚΗ ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΑ ΤΟΥ AIDS

**ΕΙΝΑΙ αναμφισβήτητο γεγονός ότι η ανοσολογία αποτελεί σήμερα έναν από τους πιο εξελισσόμενους κλάδους της ιατρικής.**

Από απόψεως ερευνητικού ενδιαφέροντος, το τμήμα του ανοσοποιητικού συστήματος, δηλαδή η αντίδραση ή μη αντίδραση του ανθρώπου σε ξένους οργανισμούς αποτελεί το πιο ενδιαφέρον μέρος.

Για τους ανοσολόγους ο νέος ιός του AIDS, της επίκτητης ανοσολογικής ανεπάρκειας, που εμφανίστηκε για πρώτη φορά στην Αμερική το 1981 και στον Καναδά το 1982 αποτελεί μιαν πρόκληση.

★ Η ανακάλυψη του ιού AIDS, που φαίνεται να έχει παρόμοια μετάδοση όπως ο ιός της ηπατίτιδας, έγινε το Μάιο του 1983 από το Γάλλο Montagnier του Ινστιτούτου Παστέρ και τον Αμερικανό Gallo του Καρκινικού Κέντρου της Bethesda.

Τώρα οι προσπάθειες στρέφονται στο επόμενο στάδιο μετά την ανακάλυψη και την απομόνωση του ιού, το στάδιο της παραγωγής μονοκλονικών αντισωμάτων τα οποία θα χρησιμοποιηθούν στη θεραπεία του AIDS, και την παραγωγή εμβολίων για την πρόληψη της ασθένειας αυτής που καταβάλλει το ανοσοποιητικό σύστημα όπως έγινε και με τον ιό της γρίππης και τον ιό της ηπατίτιδας. Γιατί το ανοσοποιητικό σύστημα των 80% των ομοφυλόφιλων που έχουν διαγνωσθεί να φέρουν αντισώματα εναντίον του αντιγόνου του ιού AIDS, τα 15% των ναρκωμανών, το 1% των μεταγγισθέντων και των αιμοροφιλικών, αδρανεί και καταρρέει με αποτέλεσμα το θάνατο.

Το ανοσοποιητικό μας σύστημα ελέγχεται σχεδόν εξ ολοκλήρου από τα λεμφοκύτταρα τα οποία παράγονται είτε από τον αδένα του θύμου τα λεγόμενα Τ λεμφοκύτταρα (Τ cells) ή από τον μυελό των οστών τα λεγόμενα Β λεμφοκύτταρα (B cells).

**'Εχει αποδειχθεί ότι η συνεργασία των δυο πληθυσμών των λεμφοκυττάρων Τ και Β είναι απαραίτητη για να ενεργοποιηθεί το ανοσοποιητικό σύστημα σε ξένους οργανισμούς, αντιγόνα. Χωρίς τη βοήθεια των Τ λεμφοκυττάρων τα Β λεμφοκύτταρα δεν διαφοροποιούνται σε παραγωγούς αντισωμάτων. Τα Τ λεμφοκύτταρα επίσης για να ενεργοποιηθούν χρειάζονται τη βοήθεια των μακροφάγων, ένα άλλο είδος λυσινογόνων κυττάρων και των παραγόντων τους.**

Στην περίπτωση των Τ λεμφοκυττάρων τα οποία με τη βοήθεια των παραγόντων των μακροφάγων διαφοροποιούνται σε Τ βοηθητικά (T helpers) λεμφοκύτταρα και Τ κατασταλτικά λεμφοκύτταρα (T suppressors) όταν έρθουν σε επαφή με τον ξένο οργανισμό, δηλαδή το αντιγόνο όπως σ' αυτή την περίπτωση τους φωτοϋποδοχείς HTLV III του AIDS ενεργοποιούνται για να παράγουν περισσότερα Τ βοηθητικά και κατασταλτικά λεμφοκύτταρα έτσι ώστε τα Β λεμφοκύτταρα να παράγουν πιο πολλά αντισώματα εναντίον του ιού. Στην περίπτωση του AIDS ο ίδιος ο ιός προσκολλάται στα τοιχώματα της μεμβράνης των Τ λεμφοκυττάρων αποκλείει άλλο είδος αναγνώρισης αντιγόνου και καταστρέφει την προστατευτική ιδιότητα των λεμφοκυττάρων, μετατρέποντας τα έτσι σε εργοστάσια παραγωγής του ιού AIDS.

● ***Εφόσον προσβληθούν τα Τ λεμφοκύτταρα από τον ιό αυτό τότε οποιοδήποτε άλλο αντιγόνο μπορεί να προσβάλει το ανοσοποιητικό σύστημα και να το καταβάλει χωρίς εμπόδιο, παράδειγμα οι πολλές περιπτώσεις ασθενών που προσβλήθηκαν από τον ιό AIDS και πουπέθαναν με άλλες ιώσεις όπως*** Pneumonystis carinii Pneumonia, ***σάρκωμα του*** Kaposi ***και άλλα.***

Η πρόληψη εξαπλώσεως του ιού AIDS, πρέπει να είναι ένα από τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν υπόψη. Η ανίχνευση του ιού AIDS πρέπει να γίνεται έγκαιρα με τις πιο τελευταίες μεθόδους που διαθέτονται. Η πιο γρήγορη μέθοδος είναι η ανίχνευση αντισωμάτων του ιού AIDS του λεγόμενου HLTV III που κυκλοφόρησε στην Αμερική σε μορφή δοκιμαστικών αντιδραστηρίων. Η μέθοδος αυτή δεν είναι πολύ ακριβής και αξιόπιστη, πρώτο διότι υπάρχουν πιθανότητες το αποτέλεσμα να είναι ψευδές θετικό και δεύτερο διότι η ανίχνευση αντισωμάτων δεν διευκρινίζει αν ο ασθενής απλώς εκτέθηκε στον ιό με αποτέλεσμα την παραγωγή αντισωμάτων, ή πράγματι είναι φορέας του ιού AIDS και γενικός κίνδυνος για τη μετάδοση του ιού.

Πιο εξειδικευμένες αναλύσεις με ψηλότερο βαθμό ακριβείας περιλαμβάνουν αναλύσεις ιστοσυμβατικότητας και μελέτης των Τ και Β λεμφοκυττάρων και των υποδιαιρέσεων τους όπως γίνονται προς το παρόν από το εργαστήριο ιστοσυμβατότητας, καθώς και μελέτη της σωστής λειτουργίας τους και αντίδρασης σε διάφορα μιτογόνα.

ΝΤΙΑ ΠΑΠΑ-Ι-ΩΑΝΝΟΥ,
*Ανοσολόγος*


η σημερινή

**ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΠΡΩΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ**

Διευθυντής
ΚΩΣΤΑΣ ΧΑΤΖΗΚΩΣΤΗΣ
Υπεύθυνος 'Υλης
ΣΑΒΒΑΣ ΙΑΚΩΒΙΔΗΣ

*

Εκδίδεται από την «ΗΝΩΜΕΝΗ ΕΚΔΟΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΔΙΑΣ ΛΤΔ.»
ΛΕΥΚΩΣΙΑ

*

ΓΡΑΦΕΙΑ:
Οδός 'Αννης Κομνηνής αρ. 4
Πολυκατοικία «ΣΟΛΕΑ»
6ος όροφος Ταχ. Κιβ. 1836
ΤΗΛΕΦΩΝΑ:
448708/9/10
ΤΕΛΕΞ: CY 3826
ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ
451397

*

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ ΦΩΤΟΣΥΝΘΕΣΗΣ
447301

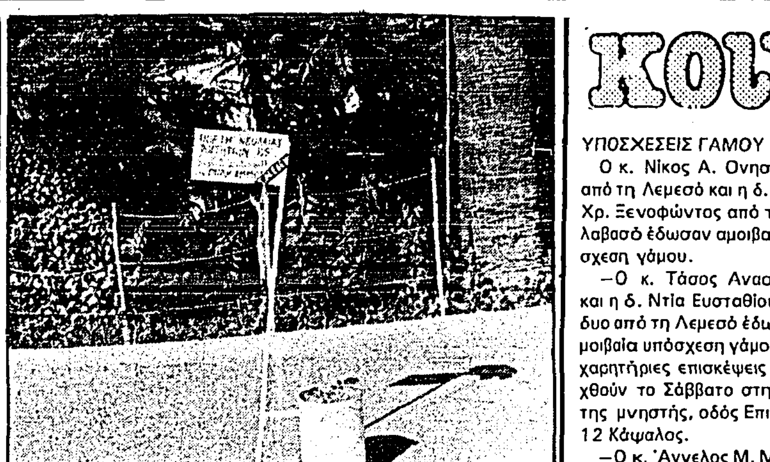
*

ΛΕΜΕΣΟΣ:
Τηλ. 59109
Τηλ. 74431
ΛΑΡΝΑΚΑ:
Τηλ. 56933
ΠΑΦΟΣ:
Τηλ. 35052


## Τυχεροί κλήρωσης του χορού ΠΑΟΚ Κακοπετριάς

Στη νκλήρωση του χορού του ΠΑΟΚ Κακοπετριάς, που έγινε στις 8.8.1985 κέρδισαν οι ακόλουθοι λαχνοί τα ακόλουθα δώρα, τα οποία μπορούν να ζητήσουν από το σωματείο:

1954 Μίξερ Braun, 1444 ρολόι τοίχου Citizen, 0775 Βιβλιάριο £10. 1294 1 ζεύγος υποδήματα, 1907 1 πακεκέτο διάφορα προϊόντα, 0521 1 υποκάμισο St. John, 1656 6 μπουκάλες κονιάκ «Αγγλίας», 1950 6 μπουκάλες κονιάκ «Αγγλίας», 2754 2 πακέτα Μπισκότα, 0522 6 μπουκάλες Κάρλσπερκ σπέσιαλ, 1812 6 μπουκάλες Κάρλσπερκ σπέσιαλ, 0448 2 μπουκάλες κονιακ «Σουπρίμ», 0197 2 μπουκάλες κονιάκ «Σουπρίμ», 0978 2 κουτιά φυσίγγια «Σολομωνίδη», 2243 1 Παντελόνι, 1921 1 Αμπαζούρ.



## 50 ΠΡΟΤΟΤΥΠΕΣ ΓΛΑΣΤΡΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΓΙΟΡΤΗ ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΚΑΙ ΦΟΙΤΗΤΩΝ

***Πενήντα πρωτότυπες γλάστρες έχουν τοποθετηθεί σε διάφορα σημεία της Λευκωσίας διαφημίζοντας τη Γιορτή Νεολαίας και Φοιτητών '85 που διοργανώνει η Σ.Ν. ΕΔΕΝ στις 6, 7 και 8 του Σεπτέμβρη στην Πύλη Αμμοχώστου στη Λευκωσία. Πέρα όμως από διαφημιστικούς σκοπούς η ενέργεια αυτή, εντάσσεται μέσα στα πλαίσια της γενικότερης προσπάθειας της Οργάνωσης για περιορισμό της τοποθέτησης αφισών και της αφισορρύπανσης. Ακόμα η εκστρατεία για δημιουργία πρασινου που ξεκίνησε η Οργάνωση πριν ένα χρόνο συνεχίζεται. Για το σκοπό αυτό τα δενδράκια που είναι φυτεμένα στις γλάστρες θα δοθούν, για αξιοποίηση, στο Δήμο Λευκωσίας.***

## Η φοίτηση στις σχολές Εμπορικού Ναυτικού

Το Τμήμα Εμπορικής Ναυτιλίας του Υπουργείου Συγκοινωνιών και 'Εργων ανακοινώνει ότι η προθεσμία υποβολής δικαιολογητικών των υποψηφίων για φοίτηση στις Δημόσιες Σχολές Εμπορικού Ναυτικού Ελλάδας έχει παραταθεί μέχρι τις 28 Αυγούστου 1985.

Για περισσότερες πληροφορίες οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να επικοινωνήσουν με το Τμήμα στο τηλέφωνο 051 - 62871.

## αφιξεις πλοιων

**Στο λιμάνι της Λάρνακας:**
JEAN DE VIENNE
**Στο Λιμάνι της Λεμεσού:**
CONTI MINI LINDA
NANA CANOPUS

# Εκδηλώσεις Λυσιωτών

Με πρωτοβουλία του Συμβουλίου Βελτιώσεως Λύσης, πραγματοποιήθηκε σύσκεψη των Διοικητικών Συμβουλίων των οργανωμένων Σωμάτων και Σωματείων που λειτουργούσαν στην Κωμόπολη Λύσης πριν τον εκτοπισμό του 1974. Σκοπός της σύσκεψης είναι η δημιουργία ενιαίου φορέα για την αντιπροσωπευτικότερη εκπροσώπηση της Λύσης στις διάφορες εκδηλώσεις που γίνονται, όπως επίσης και στην καλλιέργεια και διατήρηση αγωνιστικού πνεύματος, μεταξύ των εκτοπισθέντων Λυσιωτών.

Η σύσκεψη αυτή εξέλεξε προσωρινή Γραμματεία, η οποία αφού μελέτησε προσχέδιο καταστατικού για την ίδρυση Συντονιστικής Επιτροπής Λύσης, που ετοίμασε τετραμελής ομάδα, το ενέκρινε κατ' αρχή και το παρέπεμψε σε καταστατική συνέλευση που θα γίνει περί τα μέσα του προσεχούς Οκτωβρίου στη Λάρνακα.

Την προσωρινή Γραμματεία της Συντονιστικής Επιτροπής Λύσης, απαρτίζουν οι πιο κάτω:

Ανδρέας Καρουλλάς, Ανδρέας Β. Κουσιάππας, Ανδρέας Θεοκλέους, Ανδρέας Μολέσκης, Ανδρέας Κ. Ανδρέου, Ανδρέας Η. Κουσιάππας, Ανδρέας Μ. Λυσάνδρου, Ηλίας Κ. Σκαριπάρης, Καλλής Νικολέττης, Καλλής Κοντοβούρκης, Κωστής Τ. Κουσιάππας, Παναγής Χ'' Κώστας, Παναγής Λάρκου, Σπύρος Κέττηρος, Φίλιππος Φωκαΐδης, Χριστοφής Παρπούνας.

Η προσωρινή Γραμματεία της Συντονιστικής Επιτροπής Λύσης, αφού ενημερώθηκε από τον ΑΣΙΛ για την πρωτοβουλία που ανέλαβε για τη διοργάνωση του πανηγυριού της Λύσης, ομόφωνα αποφάσισε όπως η εκδήλωση τεθεί υπό την αιγίδα της Συντονιστικής Επιτροπής Λύσης και χαιρέτισε την ωραία αυτή πρωτοβουλία του ΑΣΙΛ.

Η Συντονιστική Επιτροπή Λύσης καλεί όλους ανεξαίρετα τους Λυσιώτες να βοηθήσουν όσο μπορούν, για την επιτυχία του πανηγυριού τους, και όπως παρευρεθούν μαζικά στην καθαρά αυτή Λυσιώτικη συγκέντρωση.

Το πανηγύρι θα γίνει στις 8 Σεπτεμβρίου 1985, στην αυλή της εκκλησίας του Αγίου Παντελεήμονα του προσφυγικού Συνοικισμού Αυτοστέγασης Μενεού Λάρνακας.

Το πρόγραμμα της εκδήλωσης περιλαμβάνει: Θεία λειτουργία από τους ιερείς και ψάλτες της Λύσης, Μνημόσυνο πεσόντων και θανόντων στην προσφυγιά Λυσιωτών, δέηση για ανεύρεση των αγνοουμένων, έκθεση φωτογραφιών που σχετίζονται με την κατεχόμενη Λύση έκθεση γλυπτικής, Ζωγραφικής Λαϊκών καλλιτεχνών της Λύσης και ποδοσφαιρική συνάντηση παλαιμάχων μεταξύ ΑΣΙΛ - ΛΑΛΛ.

# κοινωνικα

ΥΠΟΣΧΕΣΕΙΣ ΓΑΜΟΥ

Ο κ. Νίκος Α. Ονησιφόρου από τη Λεμεσό και η δ. 'Ελενα Χρ. Ξενοφώντος από την Καλαβασό έδωσαν αμοιβαία υπόσχεση γάμου.

—Ο κ. Τάσος Αναστασίου και η δ. Ντία Ευσταθίου και οι δυο από τη Λεμεσό έδωσαν αμοιβαία υπόσχεση γάμου. Συγχαρητήριες επισκέψεις θα δεχθούν το Σάββατο στην οικία της μνηστής, οδός Επικτήτου 12 Κάψαλος.

—Ο κ. 'Αγγελος Μ. Μάρκου από την Αγγλία και τώρα κάτοικος Λεμεσού, και η δ. Ζωούλα Α. Παϊσάνου από την Λεμεσό έδωσαν αμοιβαία υπόσχεση γάμου.

—Ο κ. Ανδρέας Πέτρου από την Πεντάγυια και τώρα κάτοικος Συνοικισμού Λατσιών, και η δ. Μαρία Χ. Αντωνίου από την Περιστερωνοπηγή και τώρα κάτοικος Κοφίνου, έδωσαν αμοιβαία υπόσχεση γάμου.

—Ο κ. Αθηνάκης Χαραλάμπους από τα Μαμώνια Πάφου και η δ. Ειρήνη Κυριάκου από τον 'Αγιο Επίκτητο Κερύνειας έδωσαν αμοιβαία υπόσχεση γάμου.

—Ο κ. Νίκος Παναγιώτου από τον 'Αγ. Ερμόλαο Κερύνειας και τώρα στη Λακατάμια και η δ. Μαρία Βακανά από την Ανθούπολη έδωσαν αμοιβαία υπόσχεση γάμου.

—Ο κ. Πανίκος Κ. Ηροδότου από τη Λεμεσό και η δ. Γιόλα Α. Κοζάκου από την Αμμόχωστο έδωσαν αμοιβαία υπόσχεση γάμου.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Το ερχόμενο Σάββατο 24 Αυγούστου 1985 σας προσκαλούμεν στους αρραβώνες μας που θα γίνουν στο σπίτι μας στις 7.30 μ.μ. στην οδό Αγίου Κενδέου αρ. 16 στη Λάρνακα. Μάριος Νάκη Σπανούλη, 'Ελενα Γαβριήλ Θωμά.

—Ετελέσθηκαν χθες σε στενό οικογενειακό κύκλο οι αρραβώνες του κ. Νιχάλη Ι. Παπά Μιχαλόπουλου από την Αμμόχωστο και τώρα κάτοικος Λεμεσού, μετά της δ. 'Ελενας Α. Γαστριώτου από την Λευκωσία.

ΓΑΜΟΙ

Τελέστηκαν στις 17 Αυγούστου σε στενό κύκλο οι γάμοι του κ. Ευγένιου Α, Κληρίδη από τη Λευκωσία μετά της δ. Αρετής Π. Χαραλάμπους από τη Λεμεσό.

ΕΡΑΝΟΣ

Ο έρανος της Παιδικής Εξοχής Λάρνακας που διεξήχθηκε την 1.6.85 απέφερε το καθαρόν ποσό των £700.

ΕΚΔΡΟΜΕΣ

Την ερχ. Κυριακή 25η Αυγούστου η Περιηγητική Λευκωσίας διοργανώνει εκδρομή στην Ιερά Μονή Αγίου Ηρακλειδίου και Ιερά Μονή Μαχαιρά. 'Ωρα αναχωρήσεως 7.30 π.μ. από την αφετηρίαν. Για συμμετοχή τηλεφωνήσατε στο 472996, και 444866 *Λευκωσία, Παρασκευή και* Σάββατο από τις 9 - 2 π.μ.

ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ

Εισέφεραν υπέρ της Παιδικής Εξοχής Λευκωσίας η κ. Μαρία Γ. Αυγουστίνου δέκα λίρες εις μνήμην του συζύγου της και ο κ. και η κ. Λανίτη δυο λίρες εις μνήμη 'Ανθιμου Πανάρετου.

*Ο Αντικαρκινικός Σύνδεσμος Κύπρου ανακοινώνει τις πιο κάτω εισφορές εις μνήμη Ανδρέα Ζάκου αντί στεφάνων και ευχαριστεί θερμά τους Δωρητές.*

*Οικ. Ανδρέα Παζιά £10, οικ. Κώστα Κοιλανιώτη £5, οικ. Αδάμου Μιχαήλ, Μιχαήλ Χριστοφίδη ανά £3. Οικ. Ανώνυμος, Ανδρέα Κασάπη, Γεώργιου Κασάπη, Σωματείο 'Ατλας, Ανδρέα Νικολάου, Γεώργιου Ιορδάνου, Γεώργιου Χριστοδούλου, Κώστα Καραμάνου, Ανδρέα Χ''Ανδρέου, Νίκου Λεοντίου, Ανδρέα Σκορτίδη, Μειτή Σκουρουπάτη ανά £2.*

*Οικ. Μάμα Τάσου, Νίκου Φοινικαρίδη, Προκόπη Αντωνίου, Ανδρέα Μουρούτη, Ευτυχίας Ιωάννου, Αναστασίας Παπαδοπούλου, Αθηνούλας Γιάγκου, 'Αννας Φειδία, Ανδρέα Μέσσιου, Ελένης Χρίστου, Ανδρέα Τρουλουπή, Σταύρου παπακυπριανού, Μιχαλάκη Σκόρδου, Παναγιώτη Φωτιάδη, Ηρόδοτου Ιωάννου, Ανδρέα Αχιλλέως, Νίτσας Οικονόμου, Ανδρέα Χαραλάμπους, Παντελή Χριστοδούλου, Νίκης Πίτσιακού, Καλομοίρας Σάββα, Λούλλας Θεοδώρου, Λευκής Σεργίδου, Μιχαλάκη Αγαθαγγέλου, Αφροδίτης Ιωάννου, Σοφίας Γεωργίου, ανά £1.*

—Εισέφεραν στη Φιλ. Αγ. Λαζάρου Λάρνακος εις μν. Αχιλλέα Θεοδούλου ιατρού: Ανά £10 Μιχαλάκης και Μαρούλλα Ιωαννίδου, Κωστάκης Μαυρονικόλας, Freemason's wifes association, οικ. Κυριάκου Ευγενίου, Μάρκου Σπανού. Ανά £5 εισέφεραν η οικ. Τάκη Φράγκου, Καλλή Λευκαρίτη, ανά £4 οικ. Γαβριήλ Ελευθερίου, Ελευθερίου Ελευθερίου και η οικ. 'Ικαρου Ζαχαριάδη. Ανά £3 ο κ. και η κ. Φίλιου Νικολάου, Νίκος Κλεάνθους, Ανδρέας Κλεάνθους, Μαριγώ Κλεάνθους, Γεώργιος και Σίτσα Λοΐζου, Χρήστου Ταλιαδώρου, Αυγούστα Χαχολιάδου, Ανδρέα Ευριβιάδη, Δημητράκη Στυλιανίδη, Τιρόζ Τιροσιάν, Ανδρέας και Μάρω Παπασταύρου, Γεώργιου Παπαντωνίου, Χρήστου Κολιού, Λέλλας Σταυρινού, Χριστάκη Τσολακκίδη, Δήμου Μικελλίδη, Μίκης και Αυγή Χατζημιχάλη. Ανά £2 εισέφεραν: Ιάκωβος και Γιωργούλλα Ιακώβου, Ανδρέας και 'Αννα Κυπριανού, Γεωργίου Χ'' Ιωάννου, Μιχαλάκης Σταμάτη, Ανδρέας Σταμάτη, Χαράλαμπος Γεωργιάδης, Δημητράκης Χ'' Γρηγορίου, Ανδρέα Ζαννέττου, Κώστα Χρυσοστόμου, Ιωάννη Χρυσοστόμου, Λούκα Νεοκλέους, Κυριάκου Τσαγγάρη, Στίνης Βολδασερίδης, Δέσποινα Ευσταθίου, Ελενίτσα Δ. Αντωνιάδου, Χαρίδημου Θεοχαρίδη, Αλέκκου Κανικλίδη, Μαρίτσα Κυριαξή, Κυριάκου Β. Κυριάκου, Κώστα Ταλιαδώρου, Λοΐζου Ιωαννίδη και Κυριάκος και Λίτσα Χριστοφόρου.

# συναλλαγμα

*Σύμφωνα με το δελτίο συναλλάγματος της 21/8/85 η Κεντρική Τράπεζα της Κύπρου όρισε τις ακόλουθες τιμές σε σχέση με την Κυπριακή Λίρα:*

| 'Αμεση Παράδοση | Πώληση Εμβάσμ./Επιτ. | Αγορά Εμβάσμ. | Αγορά Επιτ. |
|---|---|---|---|
| Δολάρια Η.Π.Α. | 1.7110 | 1.7140 | 1.7220 |
| Στερλίνες | 1.2290 | 1.2940 | 1.2375 |
| Μάρκα Δυτ. Γερμανίας | 4.7460 | 4.7760 | 4.7910 |
| Δραχμές | 223.4600 | 224.1600 | 224.4100 |

*Οι τιμές χαρτονομισμάτων για πράξεις μεταξύ της Κεντρικής Τραπέζης και των τραπεζών είχαν ως εξής:*

| | Πώληση | Αγορά |
|---|---|---|
| Δολάριο Η.Π.Α. | 58.45 | 57.34 |
| Λίρα Στερλίνα | 81.37 | 80.06 |
| Μάρκο Δυτ. Γερμανίας | 21.07 | 20.68 |
| Δραχμή | 0.448 | 0.444 |

| | Πώληση | Αγορά |
|---|---|---|
| Δολάρια Καναδά | 2.3124 | 2.3249 |
| Ολλανδ. Φιορίνια | 5.3363 | 5.3636 |
| Ελβετικά Φράγκα | 3.8824 | 3.9038 |
| Βελγικά Φράγκα | 94.9840 | 96.4990 |
| Γαλλικά Φράγκα | 14.4730 | 14.5590 |
| Ιταλικές Λιρέτες | 3.173.2000 | 3.191.2000 |
| Ιαπωνικά Γεν | 404.9500 | 407.1000 |
| Κορώνες Δανίας | 17.1580 | 17.2560 |
| Νορβηγ. Κορώνες | 13.9870 | 14.0700 |
| Σουηδ. Κορώνες | 14.1160 | 14.2000 |
| Αυστρκ. Σελίνια | 33.2190 | 33.7010 |
| Εσκούδος Πορτ. | 280.8200 | 287.2800 |
| Ισπανικ. Πεσέτες | 279.1000 | 282.7800 |
| Δολάρια Αυστρ. | 2.4136 | 2.4352 |
| Μάρκα Φιλ/δίας | 10.1110 | 10.1700 |

# αεροπορικη κινηση

ΠΕΜΠΤΗ

ΑΦΙΞΕΙΣ

| | | |
|---|---|---|
| SU534 | ΚΟΥΒΕΙΤ | 0240 |
| OK635 | ΒΑΓΔΑΤΗ | 0310 |
| OS731 | ΒΙΕΝΝΗ | 0325 |
| BA203 | ΛΟΝΔΙΝΟ | 0335 |
| IY742 | ΣΑΝΑΑ/ΤΖΕΤΑ | 0510 |
| BA592 | ΛΟΝΔΙΝΟ | 0535 |
| RB451 | ΔΑΜΑΣΚΟΣ | 0925 |
| 17.RB451 | ΔΑΜΑΣΚΟΣ | 0945 |
| 7.KU1531 | ΚΟΥΒΕΙΤ | 1205 |
| 5.GF991 | ΑΠΟΥ ΝΤΑΠΙ/ΜΠΑΧΡΕΙΝ | 1230 |
| 4.GF941 | ΑΠΟΥ ΝΤΑΠΙ/ΜΠΑΧΡΕΙΝ | 1300 |
| BA202 | ΤΕΧΕΡΑΝΗ | 1325 |
| CY437 | ΚΑΙΡΟ | 1335 |
| CY313 | ΑΘΗΝΑ | 1345 |
| OS732 | ΤΖΕΤΑ | 1400 |
| IY743 | ΡΩΜΗ | 1420 |
| CY399 | ΚΟΥΒΕΙΤ | 1500 |
| [illegible] | [illegible] | 1550 |
| CY327 | ΛΟΝΔΙΝΟ | 1615 |
| JP934 | ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ | 1725 |
| 5.GF992 | ΑΘΗΝΑ | 1800 |
| SR358 | ΖΥΡΙΧΗ | 1805 |
| CY337 | ΑΘΗΝΑ | 1900 |
| OS783 | ΒΙΕΝΝΗ | 1920 |
| AF148 | ΠΑΡΙΣΙ | 1930 |
| OA331 | ΑΘΗΝΑ | 2105 |
| CY439 | ΜΠΕΡΜΙΓΧΑΜ | 2130 |
| CY429 | ΤΕΛ ΑΒΙΒ | 2230 |
| 16.RJ136 | ΑΜΜΑΝ/ΔΑΜΑΣΚΟΣ | 2315 |

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

| | | |
|---|---|---|
| SU534 | ΜΟΣΧΑ | 0340 |
| OK635 | ΑΘΗΝΑ/ΠΡΑΓΑ | 0355 |
| OS731 | ΤΖΕΤΑ | 0410 |
| BA203 | ΤΕΧΕΡΑΝΗ | 0455 |
| IY742 | ΡΩΜΗ | 0710 |
| BA593 | ΛΟΝΔΙΝΟ | 0725 |
| CY398 | ΚΟΥΒΕΙΤ | 0900 |
| CY312 | ΑΘΗΝΑ | 0930 |
| CY426 | ΚΑΙΡΟ | 1000 |
| OA332 | ΑΘΗΝΑ | 1000 |
| RB452 | ΔΑΜΑΣΚΟΣ | 1035 |
| CY438 | ΜΠΕΡΜΙΓΧΑΜ | 1045 |
| 7.KU1532 | ΚΟΥΒΕΙΤ | 1310 |
| 5.FG991 | ΑΘΗΝΑ | 1320 |
| CY342 | ΒΗΡΥΤΟΣ | 1345 |
| 4.GF948 | ΜΠΑΧΡΕΙΝ | 1400 |
| BA202 | ΛΟΝΔΙΝΟ | 1425 |
| OS732 | ΒΙΕΝΝΗ | 1445 |
| CY336 | ΑΘΗΝΑ | 1450 |
| IY743 | ΤΖΕΤΑ/ΣΑΝΑΑ | 1520 |
| CY378 | ΜΠΑΧΡΕΙΝ | 1700 |
| CY326 | ΛΟΝΔΙΝΟ | 1800 |
| SR358 | ΑΜΜΑΝ | 1855 |
| 5.GF992 | ΜΠΑΧΡΕΙΝ/ΑΠΟΥ ΝΤΑΠΙ/ΜΟΥΣΚΑΤ | 1900 |
| CY428 | ΤΕΛ ΑΒΙΒ | 2000 |
| OS783 | ΒΑΓΔΑΤΗ | 2010 |
| AF148 | ΒΑΓΔΑΤΗ | 2030 |
| 2.OA334 | ΑΘΗΝΑ | 2200 |
| JP935 | ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ | 2320 |


**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ΚΛΙΝΙΚΗ**

Ενοικιάζεται κλινική με όλο τον εξοπλισμό.

**Τηλ. 58828, μεταξύ 10 — 12 πρωινά**

ΛΕΜΕΣΟΣ

**SAVVEX** ΠΡΟΣΕΞΤΕ ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ

ΚΑΛΥΜΜΑΤΑ ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΑΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ 110 ΑΠΙΘΑΝΟΙ ΤΥΠΟΙ ΑΠΟ £10 ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΣΕΤ
ΣΚΗΝΕΣ 3 ΑΤΟΜΑ £30
ΜΑΞΙΛΑΡΙ ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΟ £10
ΦΙΛΤΡΟ ΠΟΣΙΜΟΥ ΝΕΡΟΥ QUACANO £12
ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΚΟΥΝΟΥΠΙΩΝ ΜΕ ΛΑΜΠΑ £10
ΜΟΥΣΑΜΑΔΕΣ ΑΔΙΑΒΡΟΧΟΙ £16
ΕΦΟΔΙΑΣΜΟΙ - ΑΣΙΑΤΙΚΕΣ ΠΟΛΗΣΕΙΣ

**ΣΤΑΥΡΟΣ Κ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ ΛΤΔ**
ΛΕΥΚΩΣΙΑ — ΜΑΚΕΔΟΝΙΤΙΣΣΑ
— Απέναντι στη ΔΙΕΘΝΗ ΕΚΘΕΣΗ
Δρόμος ΜΑΚΑΡΙΟΥ ΣΤΑΔΙΟΥ, Τηλ. 477377, Οικίας 499843

αρχη λιμενων κυπρου
kıbrıs liman idaresi

ΑΡΧΗ ΛΙΜΕΝΩΝ ΚΥΠΡΟΥ

**ΠΡΟΣΦΟΡΑ 50/85**

Η Αρχή Λιμένων Κύπρου ζητά προσφορές για την κατασκευή προσωρινής περίφραξης μήκους 90 μ. περίπου στο λιμάνι της Λάρνακας.

'Οσοι ενδιαφέρονται μπορούν να πάρουν οδηγίες και έντυπα προσφορών από τα Κεντρικά Γραφεία της Αρχής, Κρήτης 23, 5ος όροφος, Λευκωσία (τηλ. 450100).

Οι προσφορές πρέπει να φτάσουν στα γραφεία της Αρχής, στην παραπάνω διεύθυνση, το αργότερο μέχρι το μεσημέρι της Παρασκευής, 13.9.1985.

**METRO TRAVEL**
ΡΟΔΟΣ 6 ΜΕΡΕΣ £66
ΡΟΔΟΣ 8 ΜΕΡΕΣ £127
ΡΟΔΟΣ 8 ΜΕΡΕΣ £84
ΚΡΗΤΗ 6 ΜΕΡΕΣ £69
ΚΡΗΤΗ 13 ΜΕΡΕΣ £108
ΚΡΗΤΗ 11 ΜΕΡΕΣ £92
ΑΘΗΝΑ 9 ΜΕΡΕΣ £75
ΑΘΗΝΑ 11 ΜΕΡΕΣ £86
ΑΘΗΝΑ 8 ΜΕΡΕΣ £140
ΛΑΡΝΑΚΑ 27080, 21282, 52024 27082,
ΛΕΥΚΩΣΙΑ 443777, 476261, 447702
ΛΕΜΕΣΟΣ—ΠΑΦΟΣ 62045 34646

**ΑΝΑΒΟΛΗ ΓΑΜΟΥ**

Ανακοινώνουμε προς τους συγγενείς και φίλους μας ότι ο γάμος μας που θα γινόταν το Σάββατο, 31 Αυγούστου 1985 στην εκκλησία Αγίου Βασιλείου στο Στρόβολο, αναβάλλεται λόγω πένθους.

ΕΡΩΤΟΚΡΙΤΟΣ — ΝΙΚΟΛΛΕΤΑ

Οι Οικογένειες:
ΔΩΡΟΥ ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ
ΕΡΑΣΜΙΑΣ Α. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΟΥ
*και οι δύο από το Στρόβολο*

**FREDERICK POLYTECHNIC**
Ανακοίνωση

**Το FREDERICK POLYTECHNIC ανακοινώνει ότι εκπρόσωποι του θα βρίσκονται στη ΛΕΜΕΣΟ την Πέμπτη 22 Αυγούστου στη ΛΑΡΝΑΚΑ την Παρασκευή 23 Αυγούστου και στην ΠΑΦΟ τη Δευτέρα 26 Αυγούστου για να δώσουν πληροφορίες σε όσους ενδιαφέρονται να εγγραφούν στο FREDERICK POLYTECHNIC.**

Οι εκπρόσωποι του FREDERICK POLYTECHNIC θα δέχονται τους υποψήφιους φοιτητές ή και τους γονείς τους ως ακολούθως:

**ΛΕΜΕΣΟΣ:** Ξενοδοχείο «ΑΛΑΣΙΑ» από τις 5.00μ.μ. ως τις 7.30μ.μ.
**ΛΑΡΝΑΚΑ:** Ξενοδοχείο «ΤΕΣΣΕΡΑ ΦΑΝΑΡΙΑ» από τις 5.00μ.μ. ως τις 7.30μ.μ.
**ΠΑΦΟΣ:** Ξενοδοχείο «ΔΙΟΝΥΣΟΣ» από τις 5.00μ.μ. ως τις 7.30μ.μ.

## προβλήματα και σκέψεις

### ΟΙ ΓΕΝΟΚΤΟΝΟΙ

ΠΑΡΑ την περίληψη των Αρμενικών σφαγών στην έκθεση των Ηνωμένων Εθνών για τις γενοκτονίες του 20ού αιώνα, η σύγχρονη Τουρκία εξακολουθεί να απορρίπτει τις κατηγορίες και να καλύπτει το φρικαλέο έγκλημα των Οθωμανών. Το χειρότερο, όμως, είναι ότι προσπαθεί να το δικαιολογήσει. Ο Τούρκος πρεσβευτής στη Γενεύη υποστήριξε ενώπιον της Επιτροπής Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων ότι τα γεγονότα 1915 — 1916 ήταν αποτέλεσμα της «εφαρμογής μέτρων ασφαλείας» που πάρθηκαν «επειδή οι Αρμένιοι υπονόμευαν το Οθωμανικό Κράτος, σκοτώνοντας αμάχους και συνεργαζόμενοι με τους εχθρούς της Τουρκίας». Οι δηλώσεις αυτές δεν είναι μόνο απαράδεκτες επειδή διαστρεβλώνουν την ιστορία για να δώσουν άλλοθι στους σφαγιαστές ενός έθνους. Είναι ταυτόχρονα επικίνδυνες και ανησυχητικές, γιατί αποκαλύπτουν ότι εξακολουθεί να επικρατεί στην Τουρκία η ίδια νοοτροπία που δημιούργησε την πρώτη γενοκτονία του 20ού αιώνα. Τα δικαιολογητικά και τα ελαφρυντικά που επικαλούνται για τους Οθωμανούς, οι σύγχρονοι Τούρκοι τα επιστρατεύουν σήμερα εναντίον των Κούρδων. Τους κατηγορούν ότι απειλούν την ασφάλεια και την ακεραιότητα της Τουρκίας. Στην πραγματικότητα δεν τους ανέχονται σαν μειονότητα και τους καταπιέζουν. Αν τα επιχειρήματα που χρησιμοποιούνται για να δικαιολογήσουν τις ενέργειες των Οθωμανών εναντίον των Αρμενίων γίνουν αποδεκτά από τη διεθνή Κοινότητα κι αθωωθεί η Τουρκία από την κατηγορία της Γενοκτονίας, τι θα εμποδίσει τους σημερινούς Τούρκους πλέον να επαναλάβουν τα ίδια εναντίον των Κούρδων, μετατρέποντας ανοικτά τον συστηματικό διωγμό και την καταπίεση τους σε μια νέα πράξη γενοκτονίας στα μέσα του 20ού αιώνα; Η ευθύνη της διεθνούς Κοινωνίας είναι τρομακτική, γιατί είναι ακριβώς η ως τώρα αποφυγή της καταδίκης της γενοκτονίας των Αρμενίων που ενθάρρυνε τους Τούρκους να συνεχίσουν την πολιτική και τη συμπεριφορά των Οθωμανών. Αν τα στοιχεία πάνω στα οποία ο συντάκτης της εκθέσεως για τη γενοκτονία των Αρμενίων κ. Γουίτεκερ βάσισε τη μελέτη του γίνουν γνωστά θα σηκωθεί και η τελευταία τρίχα κάθε ανθρώπινης κεφαλής σ' αυτό τον πλανήτη. Αντί, λοιπόν, οι Τούρκοι να προσπαθούν να τα διαψεύσουν και να τα δικαιολογήσουν, ας προσπαθήσουν και μια φορά να τα παραδεχθούν και να απολογηθούν. Θα λυτρωθούν σαν λαός και σαν έθνος από ένα όνειδος, από τα αισθήματα ενοχής που θα τους κατατρύχουν κι από τη δικαιολογημένη εκδίκηση των θυμάτων τους. Όσο δεν το κάνουν, θα αφήνουν την εντύπωση ότι η γενοκτονία εξακολουθεί να αποτελεί μέρος της... εθνικής πολιτικής τους.

### «ΚΑΤΑ ΤΟ ΔΥΝΑΤΟ»

ΑΝΑΚΟΥΦΙΣΗ και ικανοποίηση αισθάνθηκαν οι Λευκωσιάτες από την ανακοίνωση του Συμβουλίου Υδατοπρομηθείας ότι οι περιορισμοί στην παροχή νερού θα... *περιοριστούν από αυτή την εβδομάδα μόνο* στην Κυριακή. Αυτό σημαίνει ότι το Συμβούλιο κάνει καλά τη δουλειά του. Σ' αυτό θα πρέπει ασφαλώς να βοηθήσει και το κοινό, κάνοντας σοφή και λογική χρήση της σχεδόν απεριόριστης ελευθερίας της βρύσης. Υπάρχει, όμως, κάτι στην ανακοίνωση του Συμβουλίου Υδατοπρομηθείας που είναι ανησυχητικό και πρέπει να διευκρινισθεί. Λέει επί λέξει η ανακοίνωση ότι «καταβάλλονται προσπάθειες ώστε από αυτή την εβδομάδα να παρέχεται νερό ΚΑΤΑ ΤΟ ΔΥΝΑΤΟ χωρίς περιορισμούς σε όλες τις περιοχές της Λευκωσίας». Αυτό το «κατά το δυνατό» σημαίνει μήπως ότι αν ξαφνικά δεν είναι δυνατή η παροχή νερού, αυτή θα διακόπτεται αυτομάτως; Κάτι τέτοιο θα ήταν άδικο για τους καταναλωτές, οι οποίοι θα θεωρούν δεδομένο ότι υπάρχει νερό καθημερινά και δεν θα φροντίζουν πλέον να αποθηκεύουν, εκ των προτέρων, πλην βέβαια της Κυριακής. Γι' αυτό θα πρέπει, κατά τη γνώμη μας, να προειδοποιείται το κοινό δια του ραδιοφώνου και του Τύπου πότε δεν θα είναι δυνατή η παροχή νερού.

### ΟΙ ΙΑΜΑΤΙΚΕΣ ΠΗΓΕΣ

ΠΟΛΥ ορθή είναι η απόφαση των κατοίκων του Καλοπαναγιώτη για αξιοποίηση των ιαματικών πηγών της Κοινότητας, που αδικαιολόγητα έχουν παραμεληθεί εδώ και πολλά χρόνια. Η σωστή και προγραμματισμένη εκμετάλλευση των πηγών, με την ίδρυση ενός σύγχρονου υδροθεραπευτηρίου, θα αποβεί προς όφελος όχι μόνο του Καλοπαναγιώτη, αλλά και της Κύπρου γενικότερα. Εκτός από την υγειινή ωφελιμότητα, θα αποτελέσει πόλο έλξεως για ντόπιους και ξένους επισκέπτες, δίνοντας ώθηση στον εγχώριο και ξένο τουρισμό. Πιστεύουμε ότι η κυβέρνηση κι όλοι οι τουριστικοί φορείς πρέπει να συνδράμουν με κάθε τρόπο την αξιέπαινη αυτή προσπάθεια, ώστε να υπάρξουν χωρίς καθυστέρηση αποτελέσματα.

# Ένας λογιστής απαγορεύει!

ΠΟΙΟΣ είναι ο κ. Δημητράκης Κυπριανού; Είναι ένας ικανός ΛΟΓΙΣΤΗΣ που διορίστηκε κάποια μέρα διευθυντής του μαζικότερου μέσου επικοινωνίας. Για χρόνια πολλά ασχολείτο με τα λογιστικά του ΡΙΚ. Κάποτε, έδοξε στον πρόεδρο της δημοκρατίας να τον διορίσει διευθυντή του Ιδρύματος, αφού αυτό είχε αρχίσει προ πολλού να βυθίζεται. Η εφημερίδα αυτή έδωσε μεγάλη πίστωση χρόνου στον κ. Κυπριανού. Ανέλυσε με επιχειρήματα ότι το ΡΙΚ δε χρειάζεται μόνο ανόρθωση και καλή διαχείριση των οικονομικών του. Χρειάζεται προπάντων ΑΝΕΞΑΡΤΗΣΙΑ γνώμης, αντικειμενικότητα, σεβασμό των πολιτών, άρνηση υποταγής σε άνωθεν υποδείξεις και πιέσεις. Με δυο λόγια, έπρεπε το ΡΙΚ να γίνει όργανο του λαού, όχι όργανο του ΔΗΚΟ και του κ. Σπ. Κυπριανού.

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΙΚΟ, το ΡΙΚ ουδέποτε υπήρξε και πάντοτε δουλικά και τεμενατζίδικα εξυπηρετεί την κυβέρνηση. Ανεξάρτητο επίσης, ουδέποτε ήταν, αφού με τη μεροληψία του εξοργίζει καθημερινά τους πολίτες που ΤΟ ΣΥΝΤΗΡΟΥΝ. Θ' ανέμενε κανείς ότι ο κ. Δ. Κυπριανού θα εγκαινίαζε μια νέα εποχή στα πράγματα του Ιδρύματος. Ότι νέος άνεμος θα φυσούσε, νέο αίμα θα κυκλοφορούσε και ΝΕΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ, νέα πρόσωπα θα ανελάμβαναν το έργο της εξυγίανσης και τόνωσης του αρρωστημένου αυτού οργανισμού. Πέρασαν βδομάδες, πέρασαν μήνες, πέρασαν χρόνια και αντί η κατάσταση να καλυτερεύει μέρα με τη μέρα, οπισθοδρομεί.

ΕΡΩΤΑΤΑΙ ο κ. Δ. Κυπριανού: Πότε έγινε μια δημόσια συζήτηση για φλέγοντα πολιτικά (γιατί τα φοβάται ιδιαίτερα;) θέματα, κοινωνικά, οικονομικά, πολιτιστικά; Γιατί εδώ και μήνες ΚΑΤΑΡΓΗΘΗΚΑΝ οι συναντήσεις με τον Τύπο; Πού είναι τα νέα προγράμματα που να ενδιαφέρουν όσο το δυνατό ευρύτερο φάσμα ακροατών-θεατών; Γιατί δεν αξιοποιούνται όλες αυτές οι δεκάδες υπάλληλοι του Ιδρύματος; Πού είναι τα ΖΩΝΤΑΝΑ ραδιοφωνικά και τηλεοπτικά προγράμματα; Πού είναι η ποιοτική αλλαγή στα δελτία ειδήσεων και γιατί τώρα το καλοκαίρι μειώνονται αντί να αυξάνονται;

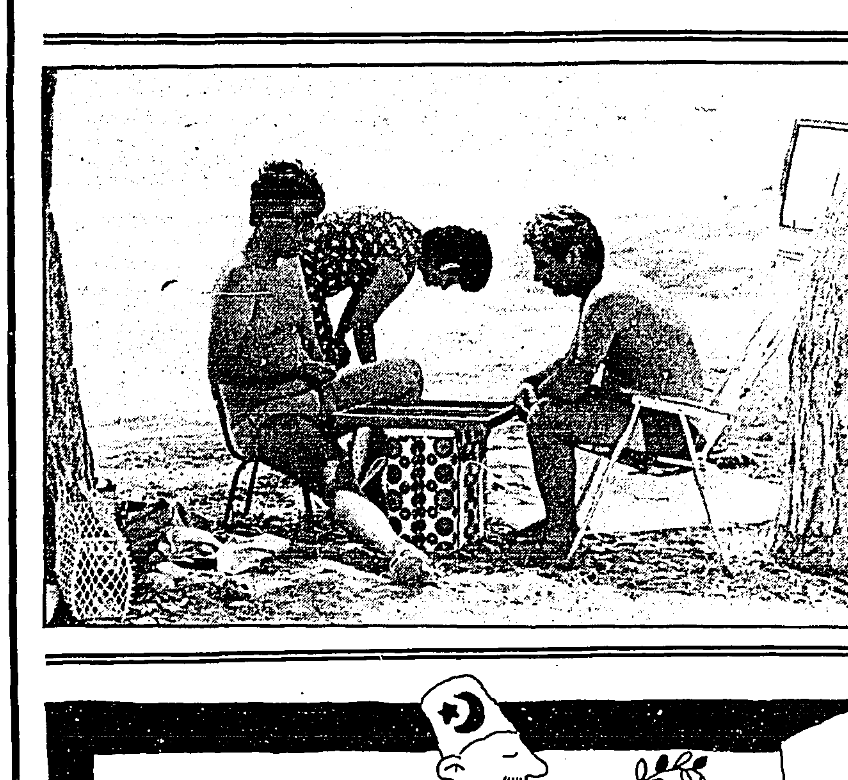
ΘΑ ΜΠΟΡΟΥΣΑΜΕ να συνεχίσουμε επ' αόριστο. Εκείνο που πρέπει να επισημανθεί ξανά είναι ότι, ένα είδος παραλυτικής απραξίας, ένας ΕΡΠΩΝ ζιεμανφουτισμός και μια καλπάζουσα αδιαφορία κυριαρχεί στο Ίδρυμα. Δε λέγουμε ότι φταίουν οι απλοί υπάλληλοι. Την κύρια ευθύνη φέρει, ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ του Ιδρύματος και οι ανώτεροι τμηματάρχες. Αυτοί έπρεπε να ασχολούνται περισσότερο με την καλυτέρευση της προσφοράς τους και την ποιοτική βελτίωση του ΡΙΚ παρά με αλληλοϋπονομεύσεις, ΚΑΤΑΔΟΣΕΙΣ, υποσκάψεις και γραφειοκρατικό χαρτοπόλεμο. Τώρα προστίθεται νέα αφόρητη κατάσταση στο ΡΙΚ: Με εγκύκλιο του, που ακόμα δεν αποσύρθηκε, ο κ. Δ. Κυπριανού ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΙ — άκουσον! άκουσον! — στους υπαλλήλους του Ιδρύματος να αρθρογραφούν στον Τύπο.

ΑΛΛΑ ποιος είναι ο κ. Δ. Κυπριανού να απαγορεύει και να τσαλαπατά το δικαίωμα κάθε πολίτη, έστω κι αν είναι υπάλληλος του ΡΙΚ, να εκφράζεται ελεύθερα και ανεμπόδιστα; Μήπως ο κ. Δ. Κυπριανού δεν έχει υπόψη του τη γνωστή υπόθεση Σέρτη; Το Ανώτατο αποφάνθηκε ότι, κάθε πολίτης δικαιούται να εκφράζει τις απόψεις του, σύμφωνα με το δικαίωμα που του παρέχει το σύνταγμα. Με ποιο δικαίωμα, όμως, ο κ. Δ. Κυπριανού αρνείται αυτή τη ΣΥΝΤΑΓΜΑΤΙΚΗ κατοχύρωση στους υπαλλήλους του ΡΙΚ; Με βάση ποια αποικιοκρατικά κριτήρια εμποδίζει κάθε υπάλληλο του Ιδρύματος να λέγει ελεύθερα, υπεύθυνα και σταράτα, αυτά που πιστεύει; Εδώ έχουμε δημοκρατία και η δημοκρατία πρέπει να λειτουργεί, όχι να φιμώνεται.

ΕΙΧΑΜΕ την ψευδαίσθηση ότι με το διορισμό του κ. Δ. Κυπριανού, νέος άνεμος φιλελευθεροποίησης και ανοικτομυαλιάς, έπνεε στο ΡΙΚ. Λάθος! Η κατάσταση σήμερα φαίνεται να είναι χειρότερη απ' ότι ήταν προηγουμένως. Το λάθος βέβαια δε βαρύνει εξ' ολοκλήρου τον κ. Δ. Κυπριανού. Βαρύνει πρώτιστα τον πρόεδρο της δημοκρατίας που διόρισε ένα λογιστή σε μια θέση που είναι καθαρά ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΗ και ΠΟΛΙΤΙΚΗ. Και καλά ο πρόεδρος τη δουλειά του και την προπαγάνδα του θέλει να κάμει. Η Βουλή όμως, που ασχολείται ήδη με το ΡΙΚ θα πρέπει να απαιτήσει να έχει στο εξής λόγο στο διορισμό των μελλοντικών διευθυντών του Ιδρύματος. Αν θα σταματήσει επιτέλους ο εμπαιγμός.

**ΣΑΒΒΑΣ ΙΑΚΩΒΙΔΗΣ**

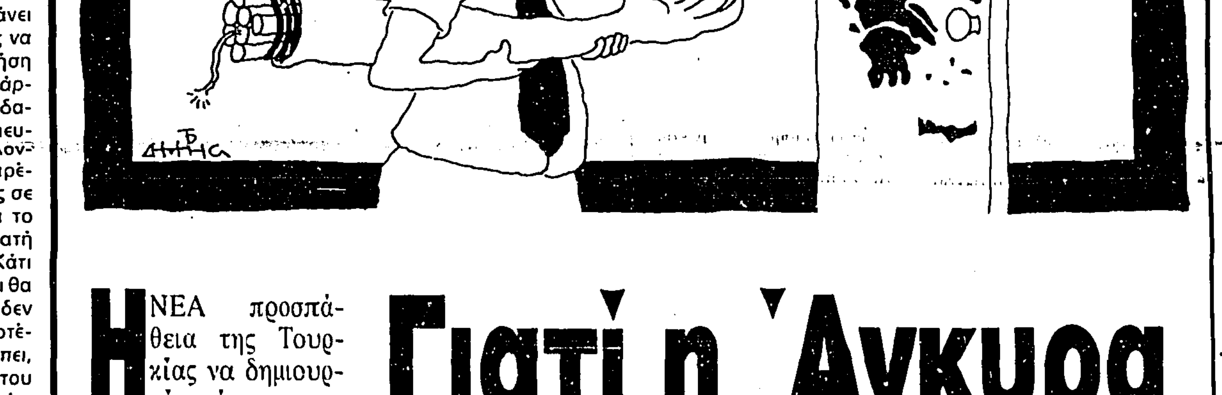
## ΤΑ ΥΠΕΡ ΚΑΙ ΤΑ ΚΑΤΑ



*Το τάβλι είναι από τα λίγα «παραδοσιακά» παιγνίδια που εξακολουθεί να γοητεύει μικρούς και μεγάλους. Δεν είναι λίγοι εκείνοι που βρίσκουν σ' αυτό μια αναντικατάστατη, ιδιαίτερη τέρψη, είτε σαν παίκτες, είτε σαν θεατές.*

*ΑΡΙΣΤΕΡΑ: Τάβλι και ηλιοθεραπεία σε μια παραλία της Λεμεσού.*

*ΔΕΞΙΑ: Στην παλιά συνοικία του Τακτακαλά στη Λευκωσία, ένα ευχάριστο διάλειμμα κατά το μεσημεράκι, πριν επιστρέψουν στη δουλειά.*




# Γιατί η Άγκυρα απειλεί τα πλοία και με εμπάργκο

Η ΝΕΑ προσπάθεια της Τουρκίας να δημιουργήσει ένταση στις ελληνοτουρκικές σχέσεις βασίζεται σ' ένα από τα πιο γελοία επιχειρήματα που έχουν χρησιμοποιηθεί ποτέ στη διεθνή διπλωματία. Γιατί είναι γελοίο μια σοβαρή υποτίθεται χώρα να παίρνει ή να σκέπτεται να πάρει μέτρα εναντίον γειτονικής της με το επιχείρημα ότι δεν ανταποκρίθηκε θετικά στον «κλάδο ελαίας» που της έτεινε. Είναι κάτι ανάλογο της συμπεριφοράς μεσογειακού «καμακιού» προς ξένη τουρίστρια που είπε ξερά «όχι» στις προτάσεις του για... καφέ, γιατί κατάλαβε τι κρυβόταν πίσω απ' αυτές.

Πέρα όμως από τη γελοιότητα υπάρχει η πραγματικότητα. Και η πραγματικότητα λέει ότι η Άγκυρα για λόγους που δεν είναι ακόμη ξεκάθαροι, τουλάχιστον στον γράφοντα, αποφάσισε να πετάξει το προσωπείο του «καλού» και να ξαναεμφανισθεί με το πραγματικό της επεκτατικό πρόσωπο. Το μόνο που αλλάζει σ' αυτή τη φάση είναι ότι η Τουρκία αισθάνεται αρκετά δυνατή, ή αισθάνεται την ανάγκη, να δοκιμάσει τη δημιουργία μιας έντασης και στον οικονομικό τομέα.

Προς το παρόν, η προσπάθεια της Άγκυρας για τη δημιουργία έντασης στον οικονομικό τομέα με «εμπάργκο» των ελληνικών πλοίων, βρίσκεται στο στάδιο των απειλών και των θολών ή αντιφατικών δηλώσεων διαφόρων επισήμων εκπροσώπων της τουρκικής κυβέρνησης, αν και ο αρθρογράφος της «Μεσημβρινής» κ. Κ. Κόλμερ έγραψε την περασμένη Πέμπτη ότι ναυτιλιακοί κύκλοι του Λονδίνου **«είναι εν γνώσει εντολής των Τούρκων ναυλωτών να αποφεύγουν του λοιπού τα ελληνικά πλοία»**. Άλλωστε, για την επιβολή ενός εμπάργκο σε βάρος των ελληνικών πλοίων δεν είναι ανάγκη να εκδοθεί επίσημη εγκύκλιος. Αρκεί μία άτυπη εντολή προς ορισμένους ναυτιλιακούς φορείς της Τουρκίας και το «εμπάργκο» θα υλοποιηθεί.

Η απειλή όμως της «τιμωρίας» της Ελλάδας στον οικονομικό τομέα για να αναγκασθεί να εναρμονισθεί με την επιθυμία και να κάτσει στο διαπραγματευτικό τραπέζι, όπου θα διακυβευθούν μόνο δικά της κυριαρχικά δικαιώματα, είναι η τελευταία μιας σειράς ενεργειών που δείχνουν ότι η Άγκυρα επιζητεί την ένταση.

**Προηγήθηκαν η ανελαστική και προκλητική συμπεριφορά του Ντενκτάς στο Κυπριακό, η έκδοση της [illegible] ου Παιδείας – που εξαλείφει από τους σχολικούς χάρτες την οριοθέτηση του Αιγαίου, σκεπάζει με το γενικό τίτλο Θράκη, την ελληνική, τη βουλγαρική και την τουρκική Θράκη, αντικαθιστά τα ελληνικά ονόματα των (ελληνικών) νησιών του Αιγαίου, με τουρκικά – η αναγγελία για την κατασκευή δύο πομπών των 500 μεγαβάτ κοντά στα ελληνο-βουλγαρο-τουρκικά σύνορα για την εκπομπή προπαγάνδας προς τις μουσουλμανικές μειονότητες της Ελλάδας και της Βουλγαρίας. Είναι γνωστό άλλωστε ότι τα επεκτατικά όνειρα της Τουρκίας έχουν σαν στόχους όλες σχεδόν τις γειτονικές της χώρες.**

### ΟΙ ΠΙΘΑΝΕΣ ΑΙΤΙΕΣ ΤΗΣ ΕΝΤΑΣΗΣ

Αυτά είναι λοιπόν τα πιο πρόσφατα δεδομένα που έχουμε για τις απειλητικές διαθέσεις της Άγκυρας και το ερώτημα που δημιουργείται φυσικά είναι, γιατί η Τουρκία επέλεξε τη συγκεκριμένη περίοδο για να δημιουργήσει ένταση στις ελληνοτουρκικές σχέσεις. Όπως τονίστηκε πιο πάνω, οι λόγοι δεν είναι ξεκάθαροι και επομένως μόνο εικασίες μπορούν να γίνουν με κύριο γνώμονα τη λογική.

**Σαν πρώτος λόγος θα μπορούσε να αναφερθεί το Κυπριακό.** Η τουρκική πλευρά όχι μόνο δε θέλει να δείξει καμιά ευελιξία, όπως αποδεικνύουν οι αλλεπάλληλες ενέργειες του κ. Ρ. Ντενκτάς για την παγίωση του τουρκοκυπριακού κράτους και η ουσιαστική απόρριψη της νέας πρωτοβουλίας του γ.γ. του ΟΗΕ κ. Ντε Κουεγιάρ, αλλά ταυτόχρονα προσπαθεί να δημιουργήσει ένα κλίμα που θα θολώσει τα νερά και θα της επιτρέψει να κατηγορήσει την ελληνική πλευρά ότι αρνείται το διάλογο.

Αν η ελληνική πλευρά παραιτηθεί από τις δύο προϋποθέσεις που έχει θέσει για την επανέναρξη του διαλόγου – την ολοκληρωτική απομάκρυνση όλων των τουρκικών στρατευμάτων κατοχής από τη Βόρεια Κύπρο και την αναγνώριση του νομικού καθεστώτος του Αιγαίου από την Άγκυρα – η Τουρκία θα έχει κάνει ένα μεγάλο βήμα προς την ικανοποίηση των επιδιώξεών της. Και για να πιεστεί η Αθήνα να αρχίσει το διάλογο ένας πιθανός τρόπος θα ήταν να πληγεί και η δεύτερη συναλλαγματοφόρα πηγή της Ελλάδας, η ναυτιλία, μετά το κτύπημα που δέχτηκε ο τουρισμός της από την οδηγία του Στέιτ Ντηπάρτμεντ, αφού πρώτα γίνει φανερό με άλλες ενέργειες ότι η Τουρκία δεν παίζει. Παράλληλα, βλέποντας οι εφοπλιστές τα συμφέροντά τους να κινδυνεύουν, ίσως αποτελέσουν μία σοβαρή ομάδα πίεσης πάνω στην ελληνική κυβέρνηση για να αρχίσει διάλογο «άνευ όρων» με την Τουρκία. Όπως δηλαδή επιθυμεί η Άγκυρα.

Ένας δεύτερος λόγος για τον οποίον πιθανώς η Τουρκία επιζητεί αυτή τη στιγμή την ένταση στις ελληνοτουρκικές σχέσεις είναι ότι κάνει σκληρές διαπραγματεύσεις με τις ΗΠΑ για τη νέα πενταετή συμφωνία αμυντικής και οικονομικής συνεργασίας, αφού η παλιά τελειώνει με τη λήξη του 1985. Πρόκειται όπως είναι γνωστό, για τη συμφωνία διατήρησης των αμερικανικών βάσεων στην Τουρκία και για να την υπογράψει η Άγκυρα διεκδικεί εγγυήσεις ότι η στρατιωτική βοήθεια που θα λαμβάνει δεν θα είναι κατώτερη του 1,2 δις δολάρια το χρόνο.

### ΧΩΡΙΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ

Η αμερικανική κυβέρνηση δεν μπορεί να δώσει φυσικά τέτοιες εγγυήσεις γιατί η εξωτερική βοήθεια, όπως και ολόκληρος ο προϋπολογισμός, πρέπει να έχει κάθε χρόνο την έγκριση του Κογκρέσου και το Κογκρέσο σε καμία περίπτωση δεν μπορεί να θεωρηθεί δεδομένο.

Και δεν μπορεί να θεωρηθεί δεδομένο γιατί, μεταξύ των άλλων, το Κυπριακό δεν έχει βρει τη λύση του και παρά τις όποιες προσπάθειες της κυβέρνησης, τα μέλη του Κογκρέσου μπορούν να επικαλεστούν αμερικανικό νόμο για να περικόψουν τη στρατιωτική βοήθεια προς την Τουρκία και να διατηρήσουν την αναλογία 10 προς 7 με την Ελλάδα.

Η Άγκυρα κάνει το ίδιο λάθος που κάνει και η Αθήνα καμιά φορά, σε σχέση με την Τουρκία. Ξεχνάει ότι [illegible] ρεί να κάνει αλλοτριώσεις στον τομέα των εθνικών θεμάτων, ιδιαίτερα όταν οι αλλοτριώσεις αυτές θα βάλουν σε κίνδυνο και κυριαρχικά δικαιώματα. Έτσι, με την ελπίδα ότι η Ουάσιγκτον, ή θα βρει τρόπο για να δώσει στην Τουρκία αυτά που ζητάει, ή θα αναγκάσει την Ελλάδα να έλθει προς διάλογο, οπότε θα μειωθούν οι πιθανότητες αντίδρασης του Κογκρέσου, η Άγκυρα δημιουργεί πάλι ένταση. Και η ένταση αυτή βέβαια, προκαλεί νέα προβλήματα στη συνοχή της νότιας πτέρυγας του ΝΑΤΟ, ώστε η Ουάσιγκτον να έχει έναν ακόμη λόγο να πιέσει την Αθήνα.

### ΕΠΕΚΤΑΤΙΚΕΣ ΒΛΕΨΕΙΣ

Φυσικά, ο όρος «ένταση» θα ήταν άγνωστος στις ελληνοτουρκικές σχέσεις, αν η Τουρκία δεν είχε επεκτατικές βλέψεις. Επεκτατικές βλέψεις που δεν μπορεί πια ούτε να καλύψει, αλλά ούτε και να τις περιορίσει προς μία κατεύθυνση. Κάποτε ήθελε τα πετρέλαια της Μοσούλης και αν οι συγκυρίες βοηθήσουν, μπορεί να τα διεκδικήσει και πάλι. Το 1938 απόσπασε την Αλεξανδρέττα από τη Συρία και υπάρχουν ακόμη ανοιχτοί λογαριασμοί μεταξύ των δύο χωρών. Το 1974 κατέλαβε τη μισή Κύπρο και αν της δοθεί η ευκαιρία θα αρπάξει και την άλλη μισή. Συνεχώς προβάλλει διεκδικήσεις στο χώρο του Αιγαίου και στη Θράκη, όσον αφορά την Ελλάδα. Και τελευταία δημιούργησε και θέμα με τη Βουλγαρία.

Προσπαθώντας μάλιστα να προωθήσει τις επεκτατικές βλέψεις της, η Άγκυρα δημιούργησε τελευταία δύο νέους μειονοτικούς συνδέσμους στο εξωτερικό. Το «Σύνδεσμο Αλληλοβοηθείας και Πολιτισμού των Τούρκων των Βαλκανίων» και την «Ένωση Αμερικανών για τους Τούρκους των Βαλκανίων». Υπάρχουν καλύτερες αποδείξεις;

**ΑΠΟ ΤΑ ΑΘΗΝΑΪΚΑ «ΝΕΑ»**

## *Συγκέντρωση πρωτοετών φοιτητών*

Οι πρωτοετείς φίλοι της φοιτητικής παράταξης «Πρωτοπορία», που θα φοιτήσουν κατά το νέο ακαδημαϊκό έτος σε πανεπιστήμια στην Ελλάδα, Αγγλία, Ιταλία, Αυστρία ή άλλη ευρωπαϊκή χώρα και στην Αμερική, καλούνται σε συνάντηση γνωριμίας με φοιτητές των χωρών αυτών και για ενημέρωση πάνω σε κοινά προβλήματα.

• Η συνάντηση θα γίνει σήμερα στις 6 μ.μ. — 9 μ.μ. στο εντευκτήριο της ΝΕΔΗΣΥ — Πρωτοπορίας στη Λευκωσία. Τηλ. για πληροφορίες 465165.

## Εκτέθηκαν προβλήματα αυτοκινητιστών

Ο υπουργός Συγκοινωνιών και Έργων κ. Νικολαΐδης συναντήθηκε χθες με το Γενικό Γραμματέα και το Γενικό Οργανωτικό Γραμματέα της Παγκύπριας Ένωσης Επαγγελματιών Αυτοκινητιστών (ΠΕΕΑ) κ.κ. Γ. Τουμαζή και Κ. Τιμοθέου.

Οι εκπρόσωποι των αυτοκινητιστών ενημέρωσαν τον κ. Νικολαΐδη για τις δραστηριότητες της Ένωσης τους και του υπέβαλαν υπόμνημα σχετικά με εκκρεμή προβλήματα που αντιμετωπίζουν οι επαγγελματίες αυτοκινητιστές.

## ΠΡΟΣΤΙΜΟ ΣΕ ΑΣΥΝΕΠΗ ΟΔΗΓΟ

ΛΑΡΝΑΚΑ, 21 (Γραφεία «Σ»).— Συνολικό πρόστιμο 74 λιρών και στέρηση της άδειας οδηγού για περίοδο 6 μηνών επέβαλε σήμερα (χθες) το Επαρχιακό δικαστήριο στο Μάμα Ζένιου μηχανικό από τους Τρούλλους.

Ο Ζένιου κατηγορείτο ότι οδηγούσε χωρίς άδεια οδηγού, χωρίς πιστοποιητικό ασφαλείας, χωρίς άδεια κυκλοφορίας, χωρίς πιστοποιητικό καταλληλότητας και παρέλειψε να συμμορφωθεί σε σήμα αστυνομικού όπως σταματήσει, αλλά ανέπτυξε ταχύτητα και εξαφανίστηκε.

## Νέα πτέρυγα των δικαστηρίων Λευκωσίας

Το υπουργείο Δικαιοσύνης ανακοίνωσε ότι η νέα πτέρυγα των Επαρχιακών Δικαστηρίων Λευκωσίας έχει συμπληρωθεί και παραδοθεί για άμεση χρήση με το άνοιγμα των δικαστηρίων.

Το σχετικό Διάταγμα έχει ήδη υπογραφεί από τον υπουργό Δικαιοσύνης.

## Οι Μαρωνίτες καταδικάζουν

Ο Σύνδεσμος Μαρωνιτών Κύπρου σε ανακοίνωση του καταδικάζει τις τελευταίες βομβιστικές ενέργειες στο Λίβανο, που στοίχισαν τη ζωή 70 αθώων Χριστιανών και 30 Μουσουλμάνων και τονίζει πως τέτοιες ενέργειες σκοπό έχουν τη δημιουργία ανώμαλης κατάστασης και συνθηκών αλληλοσπαραγμού.

## *ΡΟΚ ΧΑΤΣΟΝ:*
# «Γιατί να συμβεί σε μένα;»

***«ΔΕΝ είμαι ο πρώτος ηθοποιός που προσβάλλεται από AIDS. Ξέρω ότι υπάρχουν κι άλλοι σαν κι εμένα. Είμαι όμως ο πρώτος που η αρρώστια του πήρε μια τέτοια δημοσιότητα. Κι εγώ έχω υποχρεωθεί πια να δεχτώ το γεγονός πως έχω γίνει 'θέμα'».***

***Το είπε ο Ροκ Χάτσον, σύμφωνα με τις πληροφορίες που έδωσε η νοσοκόμα του, στον αμερικανικό Τύπο.***

***Κι ακόμα, ο ηθοποιός αρκετές φορές ευχήθηκε, να βοηθήσει η περίπτωσή του τους άλλους ανθρώπους και να σπρώξει τους επιστήμονες μετά απ' όλο αυτό το θόρυβο, να προχωρήσουν όσο το δυνατόν πιο γρήγορα στην αντιμετώπιση του φοβερού ιού.***

***Την ασθένεια του, ο ίδιος ο Χάτσον την αποδίδει στις μεταγγίσεις αίματος που έκανε, όταν πριν από τρία χρόνια είχε υποστεί εγχείρηση ανοικτής καρδιάς, ενώ σαν όποιος κοινός θνητός δεν μπορεί παρά να κρατά κάποια παράπονα στη μοίρα του, λέγοντας συχνά: «Γιατί να συμβεί σε μένα; Δεν έβλαψα ποτέ κανένα! Έχω τόσα να κάνω, κι όμως ξέρω ότι θα πεθάνω».***

# 20,000 ΑΡΑΒΕΣ

ΑΠΟ ΤΗΝ 1η ΣΕΛΙΔΑ

μού κ. Γιαννάκη Μάτση, ενημερώθηκε διεξοδικά για την αφορμή και τα αίτια που προκάλεσαν τα επεισόδια στη Γερμασόγεια. Η αστυνομική πλευρά έκαμε λόγο για τις φήμες που κυκλοφόρησαν για δήθεν βιασμό τριών νεαρών από Άραβες και παραδέχθηκε ότι είχε κάποιες πληροφορίες για τη δημιουργία επεισοδίων υπό μορφή αντιποίνων, χωρίς όμως να γνωρίζει που και πότε θα γίνονταν, ώστε να λάβει τα αναγκαία μέτρα, όπως υποστήριξε.

Στον υπουργό Εσωτερικών και τους αρχηγούς της Αστυνομίας και της ΚΥΠ υποβλήθηκαν σωρεία ερωτήσεων από τους βουλευτές όλων των κομμάτων που από κοινού καταδίκασαν τα έκτροπα της Γερμασόγειας.

**Έγινε λόγος για καταλογισμό ευθυνών και λήψη νομικών μέτρων σε βάρος του δημοσιογράφου που μετάδωσε την «είδηση» για το δήθεν βιασμό των τριών Λιοπετριτών από Άραβες.**

### Προληπτικά μέτρα

Οι βουλευτές ενημερώθηκαν για τα μέτρα που λαμβάνονται για πρόληψη τυχόν νέων επεισοδίων σε βάρος αλλοδαπών που διαμένουν στην Κύπρο, για την αποκατάσταση των σχέσεων με τον Αραβικό κόσμο καθώς και για τους αλλοδαπούς που διαμένουν στην Κύπρο.

Ο υπουργός Εσωτερικών ανέλαβε να κοινοποιήσει στους βουλευτές το πόρισμα της έρευνας για τα επεισόδια της Γερμασόγειας. Η κοινοβουλευτική επιτροπή Εσωτερικών θα παρακολουθεί τις εξελίξεις γύρω από το όλο θέμα και δεν αποκλείεται να συνέλθει σε νέα συνεδρία πολύ σύντομα.

## Επαφές εκπροσώπων της ΕΦΕΚ Αθηνών

Αντιπροσωπεία του Συμβουλίου της Εθνικής Φοιτητικής Ένωσης Κυπρίων Αθήνας πραγματοποίησε τον Αύγουστο σειρά επαφών με κυβερνητικούς και άλλους παράγοντες. Κατά τη διάρκεια των επαφών αυτών συζητήθηκαν διάφορα φοιτητικά προβλήματα και τρόποι προώθησης τους.

Η αντιπροσωπεία είχε συναντήσεις με τον υπουργό Παιδείας, τον υπουργό Οικονομικών, τον πρόεδρο της Κοινοβουλευτικής Επιτροπής Παιδείας, το διευθυντή Ανώτερης και Ανώτατης Εκπαίδευσης, το σύμβουλο του Προέδρου για Πολιτιστικά Θέματα και εκπρόσωπο των Κυπριακών Αερογραμμών.

## Επαφές Ιταλού βουλευτή

Ο Ιταλός βουλευτής κ. Γκουίντο Μαρτίνο, που βρίσκεται στην Κύπρο για ενημερωτική επίσκεψη ύστερα από πρόσκληση της Βουλής των Αντιπροσώπων, είχε χθες συνάντηση με τον πρόεδρο της Βουλής κ. Λαδά, τον πρόεδρο του Δημοκρατικού Συναγερμού κ. Γλ. Κληρίδη. Ο κ. Μαρτίνο είχε επίσης συνάντηση με το Γενικό Γραμματέα του ΑΚΕΛ κ. Παπαϊωάννου.

# Ο Ρήγκαν έτοιμος για συνομιλίες με την ΕΣΣΔ

ΣΑΝΤΑ ΜΠΑΡΜΠΑΡΑ (ΑΠΕ — Ηνωμ. Τύπος - Γαλλ. Πρακτ.).— Ο πρόεδρος των Ηνωμένων Πολιτειών Ρόναλντ Ρήγκαν είναι έτοιμος «να κάνει μικρά βήματα προς τα εμπρός», με στόχο τη βελτίωση των σχέσεων των δυο υπερδυνάμεων όταν θα συναντηθεί με το Σοβιετικό ηγέτη δήλωσε, χθες τη νύκτα, ο Σύμβουλος του Ρόμπερτ Μακφάρλεϊν.

Μιλώντας σε μια ιδιωτική οργάνωση, ο σύμβουλος του προέδρου των ΗΠΑ για θέματα ασφαλείας πρόσθεσε ότι στον κατάλογο των θεμάτων που ενδέχεται να συζητήσει ο Ρήγκαν με το Μιχαήλ Κορμπατσόφ συμπεριλαμβάνονται: «Η Σοβιετική κατοχή του Αφγανιστάν, η υποστήριξη της Μόσχας προς τη Λιβύη και την Κούβα, η προφανής άρνηση της Μόσχας να διαπραγματευθεί μια συνθήκη για τα χημικά όπλα και, πάνω από όλα, τα ανθρώπινα δικαιώματα στη Σοβιετική Ένωση».

Στη συνέχεια, αφού εξέφρασε την προσωπική του αισιοδοξία ότι η ανάδειξη του Μιχαήλ Κορπατσόφ στην ηγεσία της ΕΣΣΔ δημιουργεί ελπίδες για ένα καλύτερο μέλλον, προειδοποίησε ότι ο πρόεδρος Ρήγκαν δε θα αρκεστεί σε μια «ψευδή βελτίωση» των αμερικανοσοβιετικών σχέσεων.

## ΙΝΔΟΣ ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ:
# Θέλει γραμματέα σπίτι, τηλεόραση και αυτοκίνητο!

ΝΕΟ ΔΕΛΧΙ, 21 (Ρέουτερ).— Ηγέτης της ινδικής αντιπολίτευσης δήλωσε ότι η ανικανότητα της τοπικής κυβέρνησης να του ικανοποιήσει «στοιχειώδεις ανάγκες», όπως μια γραμματέα, μια τηλεόραση, ένα σπίτι και ένα αυτοκίνητο αποτελούσε παραβίαση κοινοβουλευτικών προνομίων!...

Ο κ. Μπαγκαράππα είπε χθες στο κοινοβούλιο στο κράτος του νοτίου Καρνατάκα ότι υποχρεώθηκε να χρησιμοποιήσει το δικό του αυτοκίνητο και να ζει σε ενοικιασμένο σπίτι, πράγμα που ενοχλούσε τους επισκέπτες του.

«Δεν μπορώ να δουλεύω στο γραφείο μου και είναι υπόθεση κύρους», είπε ο κ. Μπαγκαράππα. «Δεν είμαι άπληστος, αλλά αυτά τα πράγματα αποτελούν «στοιχειώδεις ανάγκες» για ένα ηγέτη της αντιπολίτευσης».

# πολιτιστικά θέματα

ΓΡΑΦΕΙ - ΕΠΙΜΕΛΕΙΤΑΙ: ΝΟΡΑ ΓΑΒΡΙΗΛΙΔΟΥ

## Το Φεστιβάλ Ελληνικού Κινηματογράφου

**Το 26 Φεστιβάλ Ελληνικού Κινηματογράφου θα γίνει και φέτος από 30 Σεπτεμβρίου μέχρι 8 Οκτωβρίου στο θέατρο της Εταιρίας Μακεδονικών Σπουδών και τις εγκαταστάσεις της Διεθνούς Έκθεσης.**

Σύμφωνα με τον κανονισμό του Φεστιβάλ οι δηλώσεις συμμετοχής πρέπει να υποβληθούν μέχρι τη Δευτέρα 2 Σεπτεμβρίου και οι ταινίες πρέπει να κατατεθούν μέχρι τη Δευτέρα 16 Σεπτεμβρίου. Στο Φεστιβάλ μπορούν να συμμετέχουν τόσο ταινίες μεγάλου όσο και μικρού μήκους.

Παράλληλα θα υπάρχουν και εκδηλώσεις με ενδιαφέρουσες ελληνικές ταινίες. Στα πλαίσια του Φεστιβάλ θα λειτουργήσει και αγορά ταινιών, στην οποία θα προβληθούν ταινίες για εμπορικούς σκοπούς.

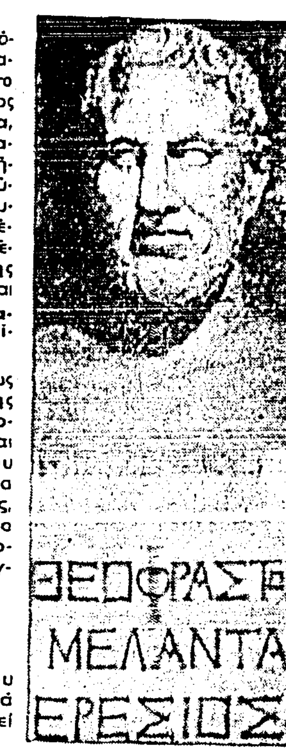
Τις ταινίες που θα παρουσιαστούν στην αγορά ταινιών, θα τις παρακολουθήσουν δεκάδες ξένοι κινηματογραφιστές, παραγωγοί, σκηνοθέτες, διανομείς, εκπρόσωποι κινηματογραφικών οργανισμών κ.λ.π. προσκεκλημένοι στη Θεσσαλονίκη για το Φεστιβάλ.

## Πλαγιοδρόμηση του νέου Ολίβιε

ΜΕΤΑ τη δυναστεία Ρεντγκρέιβ (πατέρας, γιος, δυο κόρες) στην αγγλική σκηνή, προϊωνίζεται μια άλλη. Αγνοούσαμε ότι ο Λόρενς Ολίβιε είχε γιο, πόσο δε μάλλον ότι είναι, ή εξελίσσεται, σε σκηνοθέτη.

Ο Ρίτσαρντ Ολίβιε όμως, γιος του Λόρενς και της Τζόαν Πλόουραϊτ, αποφάσισε ότι δεν είχε ελπίδα με τέτοιους γονείς να μπορέσει να εξελιχθεί σε καλό ηθοποιό, γιατί πάντα θα κρινόταν με βάση εκείνους. Αποφάσισε, έτσι, να πλαγιοδρομήσει στη σκηνοθεσία και ιδού, που την περασμένη Δευτέρα ξεκίνησε επισήμως στο Φεστιβάλ του Εδιμβούργου, σκηνοθετώντας το μονόπρακτο του Σον Μάθιας «Απιστίες» με την Τζιλ Μπένετ. Το άλλο μονόπρακτο της παράστασης, «Προσευχή για φτερά» του ίδιου συγγραφέα, σκηνοθετεί η μητέρα του, η Τζόαν Πλόουραϊτ. Και ο πατέρας παρακολουθεί από τα παρασκήνια.

# Ενας άγνωστος μαθητής του Πλάτωνα επιστρέφει




ΤΑ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ 2,300 χρόνια δεν έδειξαν μεγάλη καλοσύνη για τον Θεόφραστο τον Ερέσιο. Ο Θεόφραστος ήταν μαθητής του Πλάτωνα, μέντωρ των Αθηναίων δραματουργών και ιδρυτής της επιστήμης της βοτανικής. Το μεγαλύτερο επίτευγμά του ήταν η συνεργασία του με τον Αριστοτέλη πάνω σε μια μνημειώδη μελέτη της φύσης. Ο Αριστοτέλης ανέλαβε το ζωικό βασίλειο και ίδρυσε τη ζωολογία ο Θεόφραστος ανέλαβε το φυτικό βασίλειο και ίδρυσε τη βοτανική.

Για αιώνες ολόκληρους όμως ο μεγάλος αυτός στοχαστής της αρχαιότητας παρέμεινε φιλοσοφικά ανύπαρκτος. Ακόμη και το περίφημο σύγγραμμά του για τη βοτανική, που έθεσε τα θεμέλια αυτής της επιστήμης, θα περιμένει ακόμη ένα χρόνο ώσπου να δει το φως της δημοσιότητας, και μάλιστα στα αγγλικά.

### ΤΕΡΑΣΤΙΟ ΕΡΓΟ

Εκτός από ένα - δυο έργα του Θεοφράστου, μόνο μερικά αποσπάσματα είχαν διασωθεί από την υπόλοιπη τεράστια συγγραφική παραγωγή του. Ξαφνικά όμως, οι τύχες του Θεοφράστου, ο οποίος πέθανε το 286 π.Χ., άλλαξαν. Κατά τη *διάρκεια συνεδρίου που έγινε* προ καιρού στη βρετανική πρωτεύουσα, διάφοροι ερευνητές ολοκλήρωσαν σχέδιο διάσωσης του Θεοφράστου και των συγγραμμάτων του από τη λήθη.

«Πρόκειται να πληρώσουμε το μεγαλύτερο κενό που υπάρχει στην αρχαία ελληνική φιλοσοφία» λέει ο **Γουίλιαμ Φόρτενμπο**, καθηγητής στο Πανεπιστήμιο Ράτζερς της Νέας Υερσέης, ο οποίος είναι επικεφαλής του *«Σχεδίου Θεόφραστος»*.

ΑΠΟ αιώνες ήταν γνωστό ότι ο Θεόφραστος είχε συντάξει πληθώρα συγγραμμάτων πάνω σε διάφορα θέματα, από τους σεισμούς ως τα συναισθήματα και από τη μετεωρολογία ως την κοινωνική συμπεριφορά. Ως πολύ πρόσφατα όμως, οι ελπίδες να συγκεντρωθούν όλα τα σωζόμενα έργα του Θεοφράστου ήταν ελάχιστες και ακόμη περισσότερο να μεταφραστούν σε κάποια από τις ομιλούμενες σύγχρονες γλώσσες. Το «Σχέδιο Θεόφραστος», που χρηματοδοτείται από τις ΗΠΑ και από τη Βρετανική Ακαδημία, φιλοδοξεί να το πετύχει.

Στο συνέδριο αναγγέλθηκε μια εντυπωσιακή ανακάλυψη: το «Σχέδιο Θεόφραστος» είχε στείλει τον δρ Χανς Ντάιμπερ στην Ινδία για να δει μήπως κάποιο μέρος από το χαμένο υλικό είχε διασωθεί σε αραβικές μεταφράσεις στις εκεί βιβλιοθήκες. Στη Χαϊντεραμπάντ, ο Ντάιμπερ βρήκε και μετέφρασε όλα τα μετεωρολογικά έργα του Θεοφράστου, τα οποία εθεωρούντο χαμένα εδώ και δυο χιλιετίες.

### ΣΕΙΣΜΟΙ

Σ' αυτά τα έργα ο Θεόφραστος προσδιορίζει τα αίτια του κεραυνού, των ανέμων και του χαλαζιού. Επίσης ο Θεόφραστος ξεχωρίζει, για πρώτη φορά στην ιστορία, τρία είδη σεισμών.

# ΟΠΕΡΕΣ ΣΕ ΚΟΜΙΚΣ

*ΑΝΘΗΣΗ γνωρίζουν τα γαλλικά κόμικς που οι Γάλλοι φαίνεται να προτιμούν από τα αμερικανικά και τ' άλλα ευρωπαϊκά (προσπάθειες για αναβίωση των κόμικς έγιναν πρόσφατα και στη Βρετανία, αλλά μέχρι στιγμής πιο ενδιαφέροντα παραμένουν τα ιταλικά).*

*Δυο χαρακτηριστικά ξεδιακρίνουν τα γαλλικά κόμικς από τα άλλα: Η θεματολογία τους δεν περιορίζεται στις διαστημικές ιστορίες, τα ρομπότ ή τα διαστημόπλοια (όπως στην Αμερική), ούτε και στις ιστορίες του Σαίξπηρ (Βρετανία), αλλά προσπαθούν ν' αγκαλιάσουν ποικίλες στιγμές του ευρωπαϊκού πολιτισμού. Μια από αυτές είναι η όπερα. Για πρώτη φορά όπερες, έγιναν κόμικ. Τρεις από τις γνωστότερες, «Ο Μαγεμένος Αυλός» του Μότσαρτ, η «Αΐντα» του Βέρντι και η «Κάρμεν» του Μπιζέ, έγιναν κάτι σαν τα δικά μας «Κλασικά Εικονογραφημένα» των εκδόσεων «Ατλαντίς».*

*Στην φωτογραφία, μια σκηνή με την Κάρμεν και τον Δον Χοσέ στην πλατεία της πόλης, κατά τα σχέδια των Γκολετό και Κεργκότ.*

# Ιταλικοί καυγάδες στο φεστιβάλ Ταορμίνας

*ΤΟ ΦΕΣΤΙΒΑΛ της Σικελίας έκλεισε με την προβολή του* ***«Πέρφεκτ»****, ακόμη ένα καινούργιο φιλμ, στην* ***«Εβδομάδα του Αμερικανικού Κινηματογράφου»*** *που ξανακέρδισε, για λογαριασμό του φεστιβάλ το κοινό, άλλοτε κάπως διστακτικό.*

*Στο «Πέρφεκτ» που μας προτείνει άλλη μια φορά τον Τζον Τραβόλτα στο ρόλο ενός ντετέκτιβ, ο ηθοποιός περιτριγυρίζεται από φίλους που παίζουν τον εαυτό τους. Μεταξύ αυτών, η τραγουδίστρια Κάρλυ Σάιμον που πετάει τοματόζουμο στα μούτρα του πρωταγωνιστή, η Λόρενς Χάττον που βλέπουμε περαστική σ' ένα πάρτυ, η μανεκέν Κρίστι Μπρίνκλι που πρόσφατα παντρεύτηκε τον Μπίλλι Τζόελ και ο Μικ Τζάγκερ. Μαζί τους και όλο το «συγκρότημα» της οικογένειας Τραβόλτα: Η μνηστή του Μαίρλι Χέννερ, ο πατέρας του Καρλ...*

*Τέλος λοιπόν της «Εβδομάδας» και τέλος γενικά του φεστιβάλ της Ταορμίνας εναντίον του οποίου όμως όλοι άρχισαν να καταφέρονται για τη «δουλικότητα» που υποτίθεται ότι έδειξε έναντι της αμερικανικής παραγωγής.*

*Πρώτα μια και ύστερα πολλές εφημερίδες επανέλαβαν την κατηγορία που ξεσήκωσε καυγάδες στην Ιταλία αναζωπυρώνοντας και τις παλιές αντιδράσεις της Ενώσεως Σκηνοθετών κατά των οργανωτών του φεστιβάλ, ότι δηλαδή δεν υποστηρίζει την τοπική παραγωγή.*

*Η ΣΥΝΕΧΗΣ προβολή, στο τεράστιο ελληνορωμαϊκό αμφιθέατρο ταινιών ιδιαζόντως θεαματικών που απευθύνοντο δηλαδή στο πλατύ κοινό, έβλαψε τα πιο «απαιτητικά» προγράμματα όπως ήταν π.χ. ο διαγωνισμός πρώτου έργου, που γίνονταν σε μικρό κινηματογράφο του Χωριού.*

*Επίσης, ενώ στα φεστιβάλ θεάτρου και μπαλέτου, παρουσιάζονται κυρίως πρωτοποριακά έργα (η 80έτις Πάολα Μπορμπόνι εμφανίσθηκε με το στέμμα του... βασιλιά Λήρ) ο κινηματογράφος στην Ταορμίνα άνοιξε διάπλατες τις πύλες του στην αμερικανική παραγωγή που ήδη, στην ιταλική αγορά, έχει το πενήντα τοις εκατό των εισπράξεων.*

*Τι απαντούν οι υπεύθυνοι:*

***'Οτι οι Ιταλοί παραγωγοί είναι αυτοί που «αναμπάρουν» το φεστιβάλ της Ταορμίνας κρατώντας ό,τι καλύτερο έχουν για τη Μόστρα της Βενετίας.***

*«Τώρα που οι Αμερικανοί», λένε, «κατέβηκαν σύσσωμοι στην Ταορμίνα, μας κατηγορούν για δουλικότητα ενώ ξέρουν πολύ καλά ότι για το βραβείο π.χ. του Πρώτου 'Εργου, εδώ και τρία χρόνια είμαστε αναγκασμένοι να διαλέγουμε τους υποψηφίους ανάμεσα στους απορριφθέντες από τη Βενετία.*

*'Οσο για τις προβολές στο αμφιθέατρο, ας μην ξεχνάμε πόσο μεγάλο είναι. Για να το γεμίσουμε πρέπει να έχουμε ταινίες που να προκαλούν το ενδιαφέρον και του ανειδίκευτου κοινού όπως εφέτος που ευτυχώς, είχαμε «μέντια» έξι χιλιάδες θεατές τη βραδιά».*

# Αρχίζει τη Δευτέρα το φεστιβάλ Βενετίας

«Η ΜΟΣΤΡΑ του 1985 θα είναι η Μόστρα των «μεγάλων» ταινιών και του νεανικού κινηματογράφου, από νεαρούς σκηνοθέτες και προβλήματα της νεολαίας. **Πρόκειται για μια αντιπαράθεση, που θα πραγματοποιηθεί με στιλ και φυσικά, με νέες τεχνικές».**

'Ετσι ορίζει το φετινό 42ο Διεθνές Κινηματογραφικό Φεστιβάλ της Βενετίας, που αρχίζει στις 26 Αυγούστου, ο ίδιος ο διευθυντής του, Τζαν Λουίτζι Ρόντι, ο οποίος και προσθέτει ότι «η φιλοσοφία και τα κριτήρια επιλογής των ταινιών που συμμετέχουν στη φετινή Μόστρα, αποσκοπούσαν στο να μην ευνοηθεί κανένα κράτος».

'Ετσι, φέτος στο διαγωνιστικό μέρος της Μόστρας, η Ιταλία δε θα εκπροσωπηθεί παρά μόνο με δυο ταινίες — όπως άλλωστε και οι ΗΠΑ, η Σοβιετική 'Ενωση, η Γαλλία, κι η Ισπανία — ενώ δε θα συμμετάσχει ο Φεντερίκο Φελίνι που δεν πρόλαβε να τελειώσει την ιδιαίτερα αναμενόμενη τελευταία του ταινία: «Τζίντζερ και Φρεντ», ούτε ο Ετόρε Σκόλα με το «Μακεδόνι» του, γιατί σύμφωνα με το συμβόλαιό του η ταινία πρέπει να υποβληθεί πρώτα στις ΗΠΑ, ούτε και ο Ακίρα Κουροσάβα, με το θρυλικό πλέον, «Ραν». Απόντες θα είναι και ο Λίνο Βερτμύλλερ, ο Πούπι Αβάτι, η Λιλιάνα Καβάνι και άλλοι καταξιωμένοι σκηνοθέτες.

***Για το χρυσό και το αργυρό Λιοντάρι θα «παλαίψουν» 24 ταινίες από 18 κράτη, ενώ παράλληλα με το διαγωνιστικό της τμήμα, η Μόστρα της Βενετίας θα περιλαμβάνει πέντε παράλληλα προγράμματα και πολλά αφιερώματα.***

'Ετσι η εικόνα που θα παρουσιάζει φέτος το κινηματογραφικό αυτό φεστιβάλ —που είναι μαζί με το φεστιβάλ των Καννών και εκείνο του Βερολίνου — ένα από τα σημαντικότερα διεθνή φεστιβάλ, θα είναι η εξής:

**ΣΤΟ ΔΙΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟ** τμήμα θα προβληθούν οι ταινίες: «ΜΑΜΑ ΕΜΠΕ», Κάρλο Λιτσάνι, προηγούμενου διευθυντή της Μόστρα και «Η ΓΥΝΑΙΚΑ ΤΩΝ ΘΑΥΜΑΤΩΝ» του Αλμπέρτο Μπιβελάκουα (Ιταλία), «ΤΟ ΠΛΟΙΟ ΤΩΝ ΠΑΡΑΝΟΜΩΝ» του Γιέρζι Σκολιμόφσκι και «Η ΤΙΜΗ ΤΩΝ ΠΡΙΤΖΙ» του Τζον Χιούστον (ΗΠΑ), «ΣΥΖΥΓΙΑ ΠΛΑΝΗΤΩΝ» του Βαντίμ Αντμπρασίτοφ και «ΤΟ ΤΑΝΓΚΟ ΤΗΣ ΠΑΙΔΙΚΗΣ ΜΟΥ ΗΛΙΚΙΑΣ» του 'Αλμπερτ Μριτσιάν (ΕΣΣΔ) «ΑΣΤΥΝΟΜΙΑ» του Μωρίς Πιαλά και «ΧΩΡΙΣ ΣΤΕΓΗ ΚΑΙ ΧΩΡΙΣ ΝΟΜΟ» της Ανιές Βαρντά (Γαλλία), «ΝΕΚΡΗ ΖΩΝΗ» του Αλέν Τανέρ (Ελβετία), «ΧΑΜΕΝΟΙ ΠΑΡΑΔΕΙΣΟΙ» του Μπασίλιο Μαρτίν Πατίνο και «ΡΕΚΒΙΕΜ ΓΙΑ ΕΝΑΝ ΧΩΡΙΚΟ» του Φρανσίσκο Μετρίου (Ισπανία) «ΘΡΥΛΟΣ» του Ρίντλεϊ Σκοτ (Αγγλία), «ΞΕΧΑΣΤΕ ΤΟΝ ΜΟΤΣΑΡΤ» του Σλάβο Λούθερ (Δυτική Γερμανία), «ΠΕΡΒΟΛΑ» του Ορλόβ Σέουνκε (Ολλανδία), «ΣΚΟΝΗ» της Μάριον Χάνσελ (Βέλγιο), «ΤΟ ΣΑΤΙΝΕΝΙΟ ΓΟΒΑΚΙ» του Μάυοελ ντε Ολιβέιρα (Πορτογαλία), «ΦΡΑΟΥ ΧΟΛΕ» του Γιουράι Γιακουμπίσκο (Τσεχοσλοβακία), «ΓΚΛΙΣΑΝΤΟ» του Μίρκεα Ντανέλιουκ (Ρουμανία), «Η ΖΩΗ ΕΙΝΑΙ ΩΡΑΙΑ» του Μπόρο Ντράσκοβιτς (Γιουγκοσλαβία), «Ο ΦΡΟΥΡΟΣ» του Αλι Οζγκεντούρκ (Τουρκία), «ΤΟ ΣΠΙΤΙ ΧΩΡΙΣ ΤΡΑΠΕΖΙ ΠΡΟΓΕΥΜΑΤΟΣ» του Μάσκα Κομπαγιάσι (Ιαπωνία), «ΚΡΥΑ ΝΥΧΤΑ» το Κουέ Βεν (Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας) «Η ΕΞΟΡΙΑ ΤΟΥ ΓΚΑΡΝΤΕΛ» του Φερνάντο Σολάνας (Αργεντινή).

'Οπως είναι γνωστό, θα προβληθεί επίσης και η ταινία τα «Πέτρινα χρόνια» του Παντελή Βούλγαρη, που θα εκπροσωπήσει την Ελλάδα.

## Στα ίχνη του Μάρκο Πόλο μετά 7 αιώνες

Μια ομάδα εξερευνητών με επικεφαλής δυο Αμερικανούς ξεκίνησε την περασμένη Δευτέρα από το Πακιστάν να διασχίσει το δρόμο τον οποίο είχε ακολουθήσει, μετά το 1275 ο Ιταλός έμπορος και εξερευνητής Μάρκο Πόλο για να φθάσει στην Κίνα.

Ο δρόμος αυτός, γνωστός και σαν «δρόμος της μετάξης» έχει μήκος 6.400 χιλιόμετρα ελπίζουν ότι θα τον διασχίσουν σε δυόμισι μήνες.

Εκτός από τους Αμερικανούς **Μάικλ Γκιν** και **Χάρρι Πουστέιν**, η αποστολή αποτελείται από 11 Κινέζους δημοσιογράφους. 'Ολοι μαζί ξεκίνησαν από την πακιστανική πόλη Γιλγκίτ και πρόκειται να διασχίσουν μέσα στις επόμενες μέρες και μόλις το επιτρέψουν οι καιρικές συνθήκες, τη διάβαση **Χουζράμπ.**

Αξίζει να σημειωθεί ότι η περιοχή που θα διασχίσουν, περνώντας τα πακιστανικά σύνορα *ήταν μέχρι τώρα κλειστή.*

## Χάλκινος θησαυρός στην Κρήτη

Στη διάρκεια της φετινής ανασκαφικής περιόδου στο Ιδαίο 'Αντρο η αρχαιολογική σκαπάνη έφερε στο φως θησαυρό χάλκινων αντικειμένων.

Τα αρχαία αυτά, όπως αναφέρεται από τον έφορο αρχαιοτήτων και καθηγητή κ. Γιάννη Σακελλαράκη, βρέθηκαν σε αδιατάρακτο στρώμα στη δυτική κόγχη του βόρειου μυχού του σπηλαίου Ιδαίου 'Αντρου στην Κρήτη.

# Διεθνές μουσικό κέντρο το Ναύπλιο

**ΔΙΕΘΝΗ σεμινάρια δυτικής και ελληνικής παραδοσιακής μουσικής καθώς και συναυλίες βυζαντινής, ελληνικής - δημοτικής κ.α. μουσικής, πρόκειται να πραγματοποιηθούν στο Ναύπλιο από την 1 ως τις 15 Σεπτεμβρίου.**

Στα σεμινάρια αυτά, τα οποία διοργανώνονται από τη δήμο Ναυπλίου σε συνεργασία με το Κέντρο 'Ερευνας της Δυτικής και Ελληνικής Παραδοσιακής Μουσικής καθώς και με τη Μουσική Ακαδημία της Κολωνίας (Γερμανία), πρόκειται να διδάξουν ο βιολιστής **Σάσκο Γκαβρίλωφ** και ο φλαουτίστας **Χανς Γιούργκεν Μερινγκ.**

Οι μουσικοί που λαμβάνουν μέρος — και που θα δώσουν μια μεγάλη τελική συναυλία — έρχονται από διάφορες ευρωπαϊκές χώρες αλλά και από την Ιαπωνία, την Κορέα κλπ. Καλλιτεχνικός διευθυντής των σεμιναρίων είναι ο συνθέτης Δημήτρης Τερζάκης.

## Αναγκαία διόρθωση

«Συναισθηματικές διαταραχές» είναι το θέμα του περιφερειακού συνεδρίου του Παγκόσμιου Ψυχιατρικού Συνδέσμου που θα γίνει στην Αθήνα στις 13—17 Οκτώβρη.

Για οποιαδήποτε πληροφορία οι ενδιαφερόμενοι Κύπριοι Ψυχίατροι μπορούν ν' αποταθούν στη Νευρο - Ψυχιατρική Εταιρία Κύπρου στα τηλέφωνα **462850 ή 482320** Λευκωσία. Το δεύτερο τηλέφωνο δημοσιεύθηκε λάθος στη χθεσινή μας έκδοση.

## Μεγάλη γιορτή της μουσικής στο Παρίσι

*Μεγάλη γιορτή της μουσικής από τις 11 ως τις 15 Σεπτεμβρίου στην Γκραντ Αλ της Λα Βιλέτ στο Παρίσι, με την οργάνωση του 12ου διεθνούς «σαλόν» μουσικής και πρώτου «σαλόν» κλασικής μουσικής. 'Ενα μεγάλο μέρος της εκδηλώσεως θα είναι αφιερωμένο στη μουσική για παιδιά. Πάνω από 50 κονσέρτα θα γίνουν σε πέντε μέρες και τα δυο κύρια σημεία θα είναι το θέμα της μουσικής στη Γαλλία και η ανάπτυξη της αγοράς της.*

## Πέθανε η τραγωδός Μαρί Μπελ

*ΜΙΑ απ' τις μεγαλύτερες Γαλλίδες ηθοποιούς, η τραγωδός* **Μαρί Μπελ** *πέθανε στις 14 Αυγούστου σε κλινική του Νεϊγί, στο Παρίσι. 'Ηταν ηλικίας 84 χρόνων. Εταίρος, παλιότερα, της Κομεντί Φρανσέζ, απαράμιλλη ερμηνεύτρια των τραγικών ηρωίδων του γαλλικού κλασικού θεάτρου,* **Φαίδρα** *με διεθνή ακτινοβολία, πρώτη σταρ του ομιλούντος κινηματογράφου, μοιραία γυναίκα του γαλλικού σινεμά, η* **Μαρί Μπελ** *ήταν γνώριμη και του ελληνικού κοινού της παλαιότερης γενιάς, που την είχε χειροκροτήσει στην Αθήνα.*

*Γλυπτική ομορφιά και φλογερή ιδιοσυγκρασία χαρακτήριζαν αυτό το ιερό τέρας της σκηνής και της οθόνης που κατά τον πόλεμο ήταν μέλος της μυστικής υπηρεσίας της Γαλλίας, υπό τις διαταγές του συνταγματάρχη Παγιόλ, δράση για την οποία παρασημοφορήθηκε...*

## σήμερα

**ΠΕΜΠΤΗ 22 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ**

Σελήνη 7 ημερών
Ανατολή 5.11 — Δύση 7.28
Αγαθονίκου μ. Θεοπρεπίου Ειρηναίου μ.

## χρήσιμα τηλέφωνα

| | |
|---|---|
| Πρώτες Βοήθειες | 452667 |
| Πυροσβεστική | 402497 |
| Αρχηγείο Αστυν. | 403535 |
| Αρχή Ηλεκτρισμού | 482293 |
| | 482298 |
| ΣΥΤΑ - ΒΛΑΒΕΣ | 4197 |
| Αεροδρόμιο | 041-54380 |

## φαρμακεία

**ΛΕΥΚΩΣΙΑ:**

1) Φαρμακείο «Πεντάδρομος», Λεωφ. Μακαρίου Γ' αρ. 34Γ' αρ. 34Γ Καϊμακλί, τηλ. 430484.
2) Φαρμακείο «Ινώ Νο 2» Λεωφ. Στροβόλου αρ. 179Δ, Στρόβολος, τηλ. 496470.
3) Φαρμακείο «GREEN CROSS» Ελένη Χρ. Πιέρα, Λεωφ. Νίκης αρ. 23Γ, τηλ. 452380.

**ΛΕΜΕΣΟΣ:**

1) Χαράλαμπος Ευσταθίου, οδός Ελλάδος αρ. 169 (έναντι κινημ. ΡΙΟ) τηλ. 59115.
2) Τάκης Ποταμίτης, γωνία Λεωφ. Μακαρίου Γ' & Πλάτωνος, τηλ. 72309.
3) Λάκης Ιωαννίδης, οδός Γλάδστωνος αρ. 112Α, τηλ. 64359.

**ΛΑΡΝΑΚΑ:**

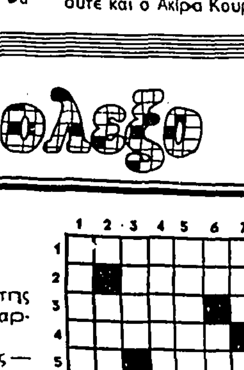
1) Φαρμακείο «Σκάλα» Λεωφ. Μακαρίου Γ' αρ. 69Α, τηλ. 56469.

**ΠΑΦΟΣ:**

1) Συντεχνιακό Φαρμακείο Πάφου Λτδ, οδός Νίκου Αντωνιάδη αρ. 14, τηλ. 34224.

Α' ΕΤΗΣΙΟΣ ΧΟΡΟΣ
**ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ (Λευκονοίκου)**
Στο κέντρο MARY ROSE ΣΚΑΡΙΝΟΥ
Η ετήσια χοροεσπερίδα του σωματείου Αγ. Νικολάου Λευκονοίκου που επρόκειτο να γίνει στις 31.8.1985, λόγω κωλύματος θα γίνει το Σάββατο 24.8.1985.
*Φαγητό, γλέντι, χορός*
*Τιμή £3.50 το άτομο μετά φαγητού*

## σταυρόλεξο



ΟΡΙΖΟΝΤΙΑ:

1. Μαθηματικός όρος (γεν.)
2. Νομός της χώρας μας.
3. «...Νοβάρο» παλιός γόης της οθόνης — Προτρέπει... αρχαιοπρεπώς.
4. Πατέρας της μυθικής Ιούς — Υλικό για... όνειρα.
5. Μουσική νότα — 'Ονομα πολλών βασιλιάδων της Γαλλίας, στη γλώσσα τους (αντισ.).
6. Πρόσωπο από το «Γλάρο» του Τσέχοφ — Αρχαία ονομασία της Αττικής.
7. Μπορούν να καλλιεργηθούν (καθ.).
8. Κατάληξη ρηματικών ονομάτων — 'Ηταν ο Τουλούζ Λοτρέκ.
9. Εκτείνεται από τον αρκτικό κύκλο μέχρι τον Ισημερινό.

ΚΑΘΕΤΑ:

1. Τα έχει ο... καιρός.
2. Δυσάρεστη η συντροφιά του.
3. Αναφέρεται και για τις ιδέες — Είδος νεοελληνικού χορού (αντισ.).
4. Τίτλος ταινίας με πρωταγωνιστή το Ρον Στάιγκερ (δυο λέξεις).
5. Προσφέρεται και στο εστιατόριο — Ποταμός της Μεσευρώπης.
6. Αρχαίο υποθετικό — Θέση τοπικός νησιού του Αιγαίου (αντισ.).
7. Πολλές φορές κατηγορηματικό — Τον αποτελούν πολλοί στην αιτιατική (καθ.)
8. 'Εχουν τις αποφύσεις τους — Κύριος, μιας διαλέκτου μας.
9. Αρχή μιας ατέλειωτης σειράς.

ΛΥΣΗ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ

ΟΡΙΖΟΝΤΙΑ:

1. ΝΤΑΜΑΡΙΑ
2. ΟΡΓΙΣΜΕΝΑ
3. ΥΙΟΣ — ΠΕΝ
4. ΡΑΡ — ΝΕΑ ΡΑ
5. ΕΔΑΦΟΥΣ
6. ΓΑΣΤΗΡ — ΣΤ
7. ΤΗΣ — ΒΟΗ
8. ΕΞΩΝΗΤΟΥΣ
9. ΦΑΝΟΣΤΑΤΗ

ΚΑΘΕΤΑ:

1. ΝΟΥΡΕΓΙΕΦ
2. ΤΡΙΑΔΑ — ΞΑ (61)
3. ΑΓΟΡΑΣΤΩΝ
4. ΜΙΣ — ΦΤΙΝΟ
5. ΑΣ (ΚΑΤΑ) — ΝΟΗΣΗΣ
6. ΡΜ (Ρώμη) — Ε'Υ'Ρ — Τ.Τ
7. ΙΕΝΑΣ — ΘΟΑ
8. «ΑΝΕΡ» — ΣΟΥΤ
9. ΑΠΑΙΤΗΣΗ

## θεάματα

**ΛΕΥΚΩΣΙΑ:**

ΡΕΤΖΙΝΑ: Ερωτικά
ΜΕΤΡΟΠΟΛ: Η λεωφόρος της βίας
ΠΑΝΘΕΟΝ: Μοτοσικλέτες πύραυλοι της ασφάλτου
ΠΑΝΘΕΟΝ 2: Βελούδινα κορμιά στην καυτή άμμο
ΑΘΗΝΑΙΟ: Αικατερίνη η μεγάλη και έκφυλη Τσαρίνα
ΖΗΝΑ ΠΑΛΑΣ: Κόντρες στο υπόγειο
ΠΑΛΛΑΣ: 'Οργια στο δωμάτιο Νο 5
ΠΑΡΑΔΕΙΣΟΣ: Η κόντρα

**ΛΕΜΕΣΟΣ:**

ΑΠΟΛΛΩΝ: Οι λύκοι της θάλασσας
ΓΙΟΡΔΑΜΛΗ: Σαφίρι αγάπη μου
ΡΙΑΛΤΟ: Διεστραμμένοι έρωτες της Βιβής

**ΛΑΡΝΑΚΑ:**

ΑΤΤΙΚΟ: Το βρωμόσκυλο
ΑΤΤΙΚΟ ΘΕΡΙΝΟ: Ο μαέστρος του θανάτου

**ΠΑΦΟΣ:**

ΑΤΤΙΚΟ: Ματώ κηδες του κολεγίου
ΖΗΝΑ: Ο γοριλλάνθρωπος
ΑΘΗΝΑΙΟ: Με λένε ακόμα Τρινιτά

**ΚΑΚΟΠΕΤΡΙΑ:**

ΙΡΙΣ: Λούφα και παραλλαγή

**5ος Ετήσιος Χορός ΤΟΥ ΣΥΚΟΥ**
Υπό του Εθνικού Συλλόγου Παντελής Κατελάρης Επισκοπειού.
★ **ΣΑΒΒΑΤΟ 31 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1985** ★
Θα σας διασκεδάσουν μέχρι πρωίας η εξαίρετη ορχήστρα **ΟΛΥΜΠΙΑΣ**
Κυπριακούς και ελληνικούς χορούς από το συγκρότημα των Εθνικοφρόνων Σωματείων ΑΤΕ-ΠΕΚ Εργατών.
— ΘΑ ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΘΟΥΝ ΑΦΘΟΝΑ ΣΥΚΑ —
★ Πλουσιότατο μπουφέ, οφτό κλέφτικο, κλήρωση λαχείου, γλέντι, χορός μέχρι πρωίας.
*- ΕΛΑΤΕ ΟΛΟΙ ΣΤΟ ΕΠΙΣΚΟΠΕΙΟ*

# τηλεσημερινή

# Ο Σαρλ Αζναβούρ θα γίνει «κηπουρός»

**ΜΕ ΜΙΑ νέα σειρά επιστρέφει στην μικρή οθόνη ο Σαρλ Αζναβούρ, ενώ στα σχέδιά του βρίσκεται και μια τρίτη. Ας τις πάρουμε από την αρχή. Ο δημοφιλής τραγουδιστής έκανε το ντεμπούτο του στην τηλεόραση σαν ηθοποιός με τη σειρά «Παράσιτο» που αρχίζει τώρα να προβάλλεται στη Γαλλία. Εδώ ο καλλιτέχνης υποδύεται το ρόλο ενός ανθρώπου που τον κατηγορούν, άδικα, για φόνο. Διαφεύγει στο εξωτερικό, αλλάζει τ' όνομά του και ύστερα από πολλά χρόνια γυρίζει στη χώρα του πλούσιος, με σκοπό να διαλευκάνει το παλιό έγκλημα και να «ξεπλύνει» τ' όνομά του.**

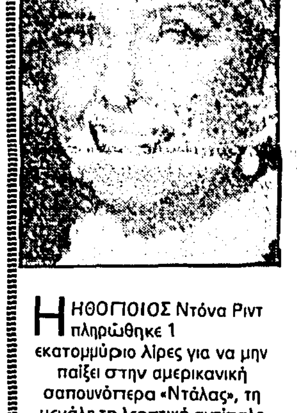
Τα γυρίσματα της νέας σειράς με τον τίτλο «Ο εβραϊκός σύνδεσμος» θ' αρχίσουν στα τέλη της χρονιάς. Εδώ ο Αζναβούρ παίζει το ρόλο ενός κηπουρού που χάνει τα λογικά του. 'Εχει γυριστεί ήδη ο πιλότος κι όλοι λένε πως η ερμηνεία του καλλιτέχνη είναι θαυμάσια. Ο ίδιος είναι επιφυλακτικός και περιμένει να δει το βίντεο.

Τώρα που όλα είναι έτοιμα για τη δεύτερη σειρά, ο καλλιτέχνης σκέπτεται τη δημιουργία μιας τρίτης, της οποίας το θέμα δεν αποκαλύπτει.

Αν και έχει κάποιους επιτυχημένους ρόλους για τον κινηματογράφο στο ενεργητικό του, είναι κυρίως γνωστός και αγαπητός από το τραγούδι. Ο ίδιος, όμως, ομολογεί ότι του αρέσει πολύ η τηλεόραση και προτιμά να εμφανίζεται σε σειρές παρά σε βαριετέ. Οι κακές γλώσσες λένε ότι αυτό είναι φυσικό, γιατί ο Αζναβούρ του σήμερα (ο τραγουδιστής), πολύ απέχει από τον παλιό...

★ ★ ★

# Πήρε 1 εκατ. λίρες για να... κάθεται!



ΗΗΘΟΠΟΙΟΣ Ντόνα Ριντ πληρώθηκε 1 εκατομμύριο λίρες για να μην παίξει στην αμερικανική σαπουνόπερα «Ντάλας», τη μεγάλη τηλεοπτική αντίπαλο της «Δυναστείας». Η Ντόνα Ριντ είχε αντικαταστήσει στη σαπουνόπερα την Μπάρμπαρα Μπελ Τζιντς, στο ρόλο της Μις 'Ελλι, όταν η τελευταία υπέστη εγχείρηση καρδιάς. Αλλά, μόλις η Μπάρμπαρα συνήλθε, οι παραγωγοί του «Ντάλας» αποφάσισαν να την ξαναπροσλάβουν πληρώνοντας στην Ντόνα το αστρονομικό ποσό του 1 εκατομμυρίου λιρών, σαν αποζημίωση, για την απόλυσή της.

★ ★ ★

# «Χριστόφορος Κολόμβος» με θαυμάσιους ηθοποιούς

**ΤΗΝ υπερπαραγωγή «Χριστόφορος Κολόμβος» θα αρχίσει να προβάλλει σύντομα η ΕΡΤ-2. Μόλις τελειώσει η σειρά «Φως και σκιές» που προβάλλει τώρα θα αρχίσει να προβάλλεται ένα από τα δαπανηρότερα έργα που γύρισε η ιταλική τηλεόραση, σε συνεργασία με τη γαλλική τηλεόραση και μια αμερικανική εταιρία.**

*Η σειρά μάς μεταφέρει στα τέλη του 15ου αιώνα, όπου ο Κολόμβος αρχίζει με τη βοήθεια της βασίλισσας Ελισάβετ τις εξερευνήσεις του. Στα έξι ωριαία επεισόδια θα παρακολουθήσουμε τις ανακαλύψεις του, τα παράτολμα σχέδια του τολμηρού θαλασσοπόρου.*

*Αξίζει να σημειώσουμε πως πρωταγωνιστούν διάσημοι ηθοποιοί. Η Φέι Ντάναγουέι, ο Μαξ Φον Σίντοφ, η Βίρνα Λίζι, ο 'Ολιβερ Ριντ κ.α. Τη σειρά έχει σκηνοθετήσει ο Αλμπέρτο Λαττουάντα.*

**Θα το δούμε και στην Κύπρο;**

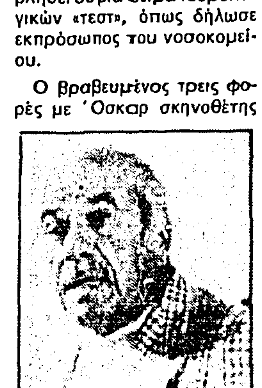
★ ★ ★

# Στο νοσοκομείο ο Φρανκ Κάπρα

**ΣΕ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟ της Καλιφόρνιας εξακολουθεί να είναι ο 88χρονος, ιταλικής καταγωγής Αμερικανός σκηνοθέτης Φρανκ Κάπρα, ύστερα από καρδιακή προσβολή που είχε πριν από μερικές μέρες.**

Στη διάρκεια της παραμονής του στο Ιατρικό Κέντρο του «Ράντσο Μιράζ» της Καλιφόρνιας, ο Κάπρα θα υποβληθεί σε μια σειρά νευρολογικών «τεστ», όπως δήλωσε εκπρόσωπος του νοσοκομείου.

Ο βραβευμένος τρεις φορές με 'Οσκαρ σκηνοθέτης



(για τις ταινίες του «Νέα Υόρκη - Μαϊάμι», «Ο απίθανος κ. Ναντς» και «Δε θα τα πάρεις μαζί σου») θεωρείται από τους πιο σημαντικούς δημιουργούς του αμερικανικού κινηματογράφου της δεκαετίας του 30. Οι ταινίες του, που είχαν για ήρωες τον «απλό άνθρωπο», στάθηκαν η βάση της δημιουργίας ενός «ποπουλίστικου» κινηματογράφου εκφράζοντας το νέο τότε πνεύμα του «Νιου Ντιλ» της διακυβέρνησης του Ρούσβελτ.

Σημειώνουμε ότι ο Φρανκ Κάπρα αναμένεται στις 26 Αυγούστου στο Λίντο της Βενετίας, σαν μέλος της κρατικής επιτροπής του 42ου Κινηματογραφικού Φεστιβάλ κι όπου, με την ευκαιρία θα του απονεμηθεί με δυο χρόνια καθυστέρηση, το ειδικό Χρυσό Λιοντάρι, για τα 50 χρόνια από την πρώτη διεξαγωγή του Φεστιβάλ.

★ ★ ★

# 'Ενα κορίτσι παλαιών αρχών

**Η ΒΙΚΤΩΡΙΑ Μπρίνερ είναι ένα νεαρό, χαριτωμένο και πολύ ρομαντικό κορίτσι.**

Λατρεύει τη μητέρα της - τη Χιλιανή Ντόρις, αγνώστων λοιπών στοιχείων - θαυμάζει απεριόριστα το διάσημο πατέρα της Γιούλ Μπρίνερ και αν κάτι επιθυμεί περισσότερο απ' όλα στη ζωή της είναι να γνωρίσει τον... πρίγκιπα του παραμυθιού, να παντρευτούν και ν' αποκτήσουν τέσσερα τουλάχιστον παιδιά.

Η 23χρονη και αρκετά ξεπερασμένων αντιλήψεων Βικτόρια, σπούδασε φωτογραφία και δούλεψε για λίγο σα φωτογράφος. Τελικά, όμως, κατάλαβε ότι προτιμά την άλλη μεριά της κάμερας και ακολούθησε το επάγγελμα του μανεκέν.

★ ★ ★

# ΤΙ ΘΑ ΔΟΥΜΕ

★ *'Εναρξη στις 6.00 με* **«Το γεροντάκι»** *που είναι μια νέα σειρά κινουμένων σχεδίων.*

★ *Στις 8.00 μας επανέρχεται από απόψε με νέα επεισόδια η γνωστή, βραβευμένη με ΕΜΜΥ αγγλική σειρά κωμωδία* **«Κύριος και κυρία Φιλντς»** *με πρωταγωνιστές τους γνωστούς μας 'Αντον Ρότζερς (Ουίλιαμ) και Τζούλια Μακένζι ('Εστερ). Στο αποψινό επεισόδιο η 'Εστερ αποφασίζει ν' αλλάξει τη διακόσμηση του σπιτιού της και την αναθέτει σ' ένα έμπειρο διακοσμητή.*

★ *Από τη σειρά επιτυχίες του κινηματογράφου που προβάλλεται στις 9.05 θα δούμε την ταινία* **«Ο άνθρωπος που σκότωσε τον Λίμπερτι Βάλανς».** *Πρωταγωνιστούν: Τζον Ουέιν, Τζέιμς Στιούαρτ, Βέρα Μάιλς και Λι Μάρβιν. Ο γερουσιαστής Ρανς Στόνταρντ και η σύζυγός του φτάνουν σε μια μικρή πόλη για την κηδεία του φίλου τους Τομ. 'Ολοι τιμούν τον γερουσιαστή που πριν πολλά χρόνια σκότωσε τον Λίμπερτι Βάλανς και οι δημοσιογράφοι του ζητούν να τους μιλήσει για τη φιλία του με τον Τομ.*

★ ★ ★

## TV

ΤΟ ΠΛΗΡΕΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

| | |
|---|---|
| 6.00 | ΕΝΑΡΞΗ - ΤΟ ΓΕΡΟΝΤΑΚΙ |
| 6.10 | ΤΑΞΙΔΙΑ ΣΤ' ΑΣΤΡΑ |
| 6.30 | ΕΙΔΗΣΕΙΣ |
| 6.35 | ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΣΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΚΗ |
| 6.40 | ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΣΤΗΝ ΑΓΓΛΙΚΗ |
| 6.50 | ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟ |
| 7.30 | ΑΠΟ ΜΕΡΑ ΣΕ ΜΕΡΑ |
| 8.00 | ΚΥΡΙΟΣ ΚΑΙ ΚΥΡΙΑ ΦΙΛΝΤΣ |
| 8.30 | ΕΙΔΗΣΕΙΣ |
| 9.05 | ΕΠΙΤΥΧΙΕΣ ΤΟΥ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ |
| 11.10 | ΤΕΛΟΣ ΤΗΣ ΕΚΠΟΜΠΗΣ |

## ΕΡΤ 2

| | |
|---|---|
| 5.00 | ΠΑΙΔΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ |
| 5.10 | ΓΚΡΙΖΑΙ ΑΝΤΑΜΣ |
| 6.00 | ΕΙΔΗΣΕΙΣ |
| 6.30 | ΣΚΙΤΣΟΠΑΙΧΝΙΔΙΣΜΑΤΑ |
| 7.00 | ΦΑΙΝΟΜΕΝΑ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ |
| 7.30 | ΜΟΥΣΙΚΟ ΔΙΑΛΕΙΜΜΑ |
| 7.50 | ΜΕΓΑΛΕΣ ΠΡΟΣΔΟΚΙΕΣ |
| 8.15 | Η ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΤΩΝ ΑΓΡΟΤΩΝ |
| 8.50 | Ο ΑΝΔΡΟΚΛΗΣ ΚΑΙ ΤΑ ΛΙΟΝΤΑΡΙΑ ΤΟΥ |
| 9.30 | ΕΙΔΗΣΕΙΣ |
| 10.05 | ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΕΠΙΛΟΓΕΣ |
| 12.00 | ΕΙΔΗΣΕΙΣ |

## ραδιόφωνο

**Α' ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ**

| | |
|---|---|
| 0600 | Πρωινό ξεκίνημα |
| 0630 | Ειδήσεις |
| 0640 | Πρωινές νότες |
| 0730 | Ειδήσεις |
| 0740 | Για μια ευχάριστη μέρα |
| 0800 | «Προσέξτε την υγεία σας» |
| 0805 | Για μια ευχάριστη μέρα |
| 0830 | Εμείς και ο κόσμος μας |
| 0930 | Για τα μικρά παιδιά |
| 0945 | Λίγη ώρα με τους Jacksons |
| 1000 | Ειδήσεις |
| 1005 | Η Κύπρος μας |
| 1035 | Ρυθμοί και μελωδίες της σημερινής Ελλάδας |
| 1100 | Μια επέτειος |
| 1115 | Τραγουδά η Σόφη Παππά |
| 1130 | Ελληνικοί χοροί και δημοτικά τραγούδια |
| 1200 | Ραδιοφωνική εφημερίδα |
| 1330 | Ειδήσεις |
| 1340 | Μηνύματα προς εγκλωβισμένους |
| 1400 | Αφήγημα |
| 1415 | Από το Ελληνικό και ξένο πεντάγραμμο |
| 1445 | Γερμανικά από το ραδιόφωνο |
| 1500 | Κύπριοι καλλιτέχνες της σοβαράς μουσικής |
| 1530 | Τραγούδια που έγιναν επιτυχίες |
| 1600 | Ειδήσεις |
| 1605 | Παιδική γωνιά |
| 1630 | Λαϊκό κομπολόι |
| 1700 | Ειδήσεις |
| 1705 | Ελληνική και ξένη μουσική |
| 1800 | Ειδήσεις |
| 1805 | Η ώρα της υπαίθρου |
| 1845 | Κυπριακή Δημοτική Μουσική με το Συγκρότημα Πηλαβάκη |
| 1900 | Μουσικές στιγμές |
| 1930 | Ειδήσεις |
| 2000 | Θέματα Λόγου και Τέχνης |
| 2030 | Ξένη μουσική και τραγούδια |
| 2100 | Μουσικά φαβορί |
| 2200 | Ειδήσεις |
| 2205 | Πρόσκληση στη δισκοθήκη μου |
| 2300 | Ειδήσεις |
| 2305 | Ελληνική μουσική ως τα μεσάνυχτα |
| 2400 | Εθνικός 'Υμνος |

**ΜΙΚΡΕΣ ΑΓΓΕΛΙΕΣ • ΜΕΓΑΛΕΣ ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ • ΜΙΚΡΕΣ ΑΓΓΕΛΙΕΣ • ΜΕΓΑΛΕΣ ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ • ΜΙΚΡΕΣ ΑΓΓΕΛΙΕΣ • ΜΕΓΑΛΕΣ ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ**

**ΛΕΥΚΩΣΙΑ: ΤΗΛ. 448708 • ΛΕΜΕΣΟΣ: ΤΗΛ. 59109 • ΛΑΡΝΑΚΑ: ΤΗΛ. 56933 • ΠΑΦΟΣ: ΤΗΛ. 35052**

# ΛΕΥΚΩΣΙΑ

### ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** γυναίκα για βοηθός μάγειρα τηλ. 436362 από 12. μ. — 2 μ.μ.

**SECRETARY WANTED** for office work. Fluent English and good typing required. Tel. 474371 Nicosia.

### ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** διαμερίσματα 1 υπν. Αγ. Παρασκευή £9,000, 2 υπν. στο Ταχυδρομείο Προδρόμου 3 υπν. ρετιρέ 5ος Λυκαβηττός μόνο £15,000, 3 υπν. Τέρα Σάντα 1ος όροφος £17,500 κατοικίες στον Αγ. Δομέτιο 15,000, καινούργια £22,000, Ανθούπολη £25,000 και άνω Δασούπολη £34,800, Ανθούπολη σε μισό οικόπεδο £25,000, και οικόπεδα στην Αγλαντζιά £8,800, Στρόβολο Μάντος £23,000, Αγ. Βασίλειο £18,000, Μακεδονίτισσα £12,800, Ανθούπολη £10,000, Λακατάμια £12,000, Π. Λακατάμια £9,500, Ανάγια £6,500 και πολλά άλλα. ΚΩΣΤΑΣ ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΕΣΤΕ·Ι·Τ, Λευκωσία τηλ. 450219 — 472401, οδός 'Αννης Κομνηνής Νο 7.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ:** Διαμ. 150 τ.μ. στην Αγία Παρασκευή καινούργιο με κεντρικό ηλιακό, θέρμανση, αποθήκη, πάρκιγκ. Διαμ. 3 υπν. 138 τ.μ. παρά το Γαλλικό Μορφωτικό Κέντρο. Διαμ. 3 υπν. ετοιμοπαράδοτο έναντι Ταχυδρ. Προδρόμου. Διαμ. 3 υπν. παρά τη Σχολή Τέρα Σάντα 125 τ.μ. θέρμανση, πάρκιγκ, αποθήκη. Διαμ. 145 τ.μ. έναντι Αγγλικής Σχολής. Αποτείνεστε: Κτηματικές Επιχειρήσεις ΛΟ·Ι·ΖΟΥ ΣΑΒΒΑ γωνία Λήδρας και Απόλλωνος αρ. 26, 2ος, όροφος αρ. 31, τηλ. γραφείου 473659, 456785 Λευκωσία.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ:** Καινούργιο διαμ. 3 υπν. πλησίον Λεωφ. Μακαρίου, 130τ.μ., με ηλιακό θερμοσίφωνα, ιδιόκτητο γκαράζ στεγασμένο, έξτρα νιους και W.C., τιμή £22,500. Διαμ. 2 υπν. στο Λυκαβηττό, 90τ.μ. με έτοιμο τίτλο, ιδιόκτητο γκαράζ, καλυμμένο και κεντρική θέρμανση, τιμή £16,000. Ευρύχωρο διαμ. 1 υπν. στους Αγ. Ομολογητές 80τ.μ. με πρόσοψη για δεύτερο υπν. τιμή £12,500. ΚΥΠΡΟΣ ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ ΕΣΤΕ·Ι·ΤΣ ΛΤΔ, τηλ. 457651 Λευκωσία.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** ρετιρέ 150 τ.μ. καθαρού εμβαδού και 100 τ.μ. βεράντες των 3 υπν. πολυτελείας απέναντι από την Αγγλική Σχολή. Τιμή £34,000. Αποτείνεστε: Κτηματικές Επιχειρήσεις ΛΟ·Ι·ΖΟΥ ΣΑΒΒΑ, γωνία Λήδρας και Απόλλωνος αρ. 26, 2ος όροφος, αρ. 31, τηλ. γραφείου 473659, 456785 Λευκωσία.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΣΕ ΤΙΜΗ ΕΚΑΙΡΙΑΣ.** 1) Δ/μα 2 υπν. περιοχή C.D. ΧΕΥ με έτοιμο τίτλο στην τιμή των £11950, 2) Δ/μα 2 υπν. πλησίον ξενοδοχείου ΑΣΤΥ με τίτλο στην τιμή των £12,950 3) Δ/μα 3 υπν. εις Ακρόπολη με τίτλο στην τιμή των £14,000. ΚΤΗΜΑΤΟΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ Α. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ & Ν. ΓΕΩΡΓΙΑΔΟΥ τηλ. 454598.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ:** Διαμέρισμα των 2 υπν. στην περιοχή Ελαιών. Διαμέρισμα των 2 υπν. 100 τ.μ. παρά τη Λεωφ. Λεμεσού Διαμέρισμα των 3 υπν. 128 τ.μ. με Κεντρική θέρμανση και Πάρκιγκ καλυμμένο σε μικρή Πολ. στην Περιοχή Βοξ — Βάγκεν. Διαμέρισμα των 2 υπν. 105 τ.μ. και άνω κοντά στο Γαλλικό Μορφωτικό Κέντρο με Κεντρική θέρμανση, πάρκιγκ καλυμμένο και αποθήκη. Διαμέρισμα των 3ων υπν. 120 τ.μ. στην Ακρόπολη. Αποτείνεστε: Κτηματικές Επιχειρήσεις ΛΟ·Ι·ΖΟΥ ΣΑΒΒΑ. Τηλ. γραφείου 473659, 456785 Λευκωσία.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΣΤΗ ΛΕΥΚΩΣΙΑ:** Διαμέρισμα 2 υπν. επί της Λεωφ. Αρμενίας, 90τ.μ. με γκαράζ καλυμμένο, κεντρική θέρμανση και έτοιμο τίτλο, τιμή £15,500. Ευρύχωρο διαμ. 3 υπν. στο Στρόβολο, 150τ.μ., με ηλιακό θερμοσίφωνα, γκαράζ καλυμμένο και έτοιμο τίτλο, τιμή £22,000. Διαμ. 3 υπν. πλησίον Λεωφ. Κέννεντι, 130τ.μ. με έτοιμο τίτλο και έξτρα WC, τιμή £21,500. ΚΥΠΡΟΣ ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ ΕΣΤΕ·Ι·ΤΣ ΛΤΔ, τηλ. 457654 Λευκωσία.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΕΤΟΙΜΟΠΑΡΑΔΟΤΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ:** α) Διαμέρισμα 2 υπν. σε πραγματική τιμή ευκαιρίας £12,000 μόνο. β) 1 διαμέρισμα 3 υπν. περιοχή Ακροπόλεως με ηλιακό και air condition £17,000. γ) Διαμέρισμα 3 υπν., 154τ.μ. καινούργιο £22,000 μόνο. δ) Κατοικία με περβόλι στα Πέρα Ορεινής £9,000 το όλο, ε) Διαμέρισμα στην πολυκατοικία Ρίτα Κορτ 9—10' πάροδος Κέννεντι παρά την Τέρρα Σάντα. Μεγάλο διαμέρισμα με μεγάλες βεράντες 160τ.μ. με πάρκιγκ και αποθήκη καινούργιο £21,500. Τηλ. 453410.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ-ΕΥΚΑΙΡΙΑ**
Πωλείται διαμέρισμα ενός υπνοδωματίου καινούργιο στη Δασούπολη 8,500 λίρες μόνο. Τηλ. 496370, 494668 Λευκωσία.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** καινούργια διαμερίσματα 2,3 υπνοδ. στην Ακρόπολη, 3 υπνοδ. Αγ. Ομολογητές 1,2,3 υπνοδ. στον Στρόβολο καθώς επίσης οικόπεδα και κτήματα στα Λατσιά και Λυθροδόντα. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΙΩΣΗΦ & ΛΕΜΟΝΑΡΗΣ ΚΤΗΜΑΤΙΚΗ ΛΤΔ. ΤΗΛ. 465049 — 451076

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ**
**Πωλείται ρετιρέ σε πάροδο της Λεωφ. Μακαρίου σε τιμή ευκαιρίας.**
*ΓΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:*
ΤΗΛ. 461651

### ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΚΑΤΟΙΚΙΕΣ

**ΣΤΗΝ ΑΝΘΟΥΠΟΛΗ** σας προσφέρουμε μεγάλη ποικιλία ετοίμων σπιτιών για να διαλέξετε αυτό που σας ταιριάζει. Γλυτώστε τα ενοίκια που θα πληρώνατε αν κτίζατε, τα τρεξίματα και την ταλαιπωρία και μπήτε σήμερα στο δικό σας σπίτι. 1/4 προκαταβολή — 15 χρόνια εξόφληση. Για πληροφορίες και ξεναγήσεις τηλ. 443539 Λευκωσία.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΚΑΤΟΙΚΙΕΣ:** 1) Των 4 υπν., κ.θ., πάνω κάτω, 230 τ.μ. 1/2 οικόπεδο, κ.θ., πολυτελείας £52,000. 2) Των 3 υπν., κ.θ., διώροφες, 200 τ.μ., 1/2 οικόπεδο £60,000 3) Στο Μοντ Παρνάς, επί σχεδίου 9 μηνών παράδοση, 3 υπν. πολυτελείας, κ.θ., πισίνα, 230 τ.μ. £71,000. Αποταθείτε: Α. ΤΣΙΑΡΤΑΣ, τηλ. 449495 (μέλος ΣΚΕΚ) Λευκωσία.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΚΑΤΟΙΚΙΑ:** 1) Οικία 2 υπν. πολυτελείας με σχέδια επεκτάσεως 155τ.μ., κ.θ., 1/2 οικόπεδο, Παρισινό. Ευκαιρία £33,000. Αποταθείτε: Α. ΤΣΙΑΡΤΑΣ, τηλ. 449495 (μέλος ΣΚΕΚ) Λευκωσία.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ Δ/ΤΑ:** Ημιτελές δ/μα 1ος υπν. 70 τ.μ. περιοχή Ακροπόλεως £9500. Δ/μα 1ος υπν. 55 τ.μ. πλησίον Χίλτον με έτοιμο τίτλο £10,000. Δ/μα 1ος υπν. 50 τ.μ. εις Αγ. Ομολογητές £10,000. Δ/μα 2 υπν. 100 τ.μ. πλησίον Δημοτικού Ακροπόλεως £16000. Δ/μα 2 υπν. 120 τ.μ. πλησίον Λεωφ. Νίκης £19750. Δ/μα 2 υπν. 115 τ.μ. πλησίον Ταχυδρομείου Προδρόμου £15,500. Δ/μα 3 υπν. 130 τ.μ. πλησίον Αγίας Παρασκευής £26,000. Καινούργιο δ/μα 3 υπν. 120 τ.μ. εις Αγ. Ομολογητές £22,500. Καινούργιο δ/μα πολυτελείας 150 τ.μ. πλησίον Σάντα Ρόζα £29,500. ισόγειο δ/μα 130 τ.μ. πλησίον Μελκονιάν με αυλή £20,950. ΚΤΗΜΑΤΟΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ Α. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ & Ν. ΓΕΩΡΓΙΑΔΟΥ τηλ. 454598.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** 2 ισόγειες κατοικίες πολυτελείας 170 τ.μ. υπό ανέγερση στην περιοχή Σταυρού. Παράδοση τέλος του 85. 1 διαμέρισμα 3 υπν. κοντά στο Νοσοκομείο Λευκωσίας. 2 διαμ. 3 υπν. και λοιπά χρειώδη περιοχή το ένα στην Ακρόπολη και το άλλο Αγ. Ομολογητές. 2 διαμ. 1 υπν. περιοχή Προδρόμου, 1 ισόγεια οικία 2 υπν. περιοχή Πλατύ. οικόπεδο 6,000 τ.π. κοντά στο «Μίκης Τάβερν». Πληροφορίες: Α. Ρ. MILIOTIS ESTATES LTD., τηλ. 465811, Λευκωσία.

### ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΑ

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΑ:** Εις Κ. Λακατάμια περιοχή Σπανού 7320 τ.π. £12,500, περιοχή Κουκλουράτου 6100 τ.π. £12,000 και 7400 τ.π. £11,000, οικοπ. εις Αγλαντζιά 5600 τ.π. £12,500, οικοπ. στα Λατσιά 6200 τ.π. £9,500. Μισό οικοπ. στα Λατσιά κοντά στη ΣΙΤΑ 3415 τ.π. £6000 οικοπ. στην Ηλιούπολη 5900 τ.π. £6500 και 6200 τ.π. £7000. ΚΤΗΜΑΤΟΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ Α. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ & Ν. ΓΕΩΡΓΙΑΔΟΥ τηλ. 454598.

**ΔΙΑΘΕΤΟΥΜΕ** οικόπεδα για πώληση ή αντιπαροχή στις περιοχές Στροβόλου, Ακρόπολης, Αρχαγγέλου, Μακεδονίτισσας, ΡΙΚ, Δασούπολης, Λατσιά, Λακατάμιας, Τσερίου. Επίσης αγροτεμάχια στο Στρόβολο με ρεύμα, νερό, δρόμους, άδεια οικοδομής. Αποτείνεστε: ΚΤΗΜ. ΓΡΑΦΕΙΑ ΧΡ. ΗΡΟΔΟΤΟΥ ΕΣΤΕ·Ι·ΤΣ ΛΤΔ. Τηλ. 496376, 494668.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΑ:** Πλησίον ξενοδ. 'ΛΗΔΡΑ 6800 τ.π. £26,000 οικοπ. στο ΡΙΚ 5700 τ.π. £21,000, οικοπ. πλησίον λεωφ. Κέννεντι 7960 τ.π. £28,000 και 7200 τ.π. £25,500, οικοπ. πλησίον Αστεν. Σχολής 7,000τ.π. £26,000 εις Δασούπολη 6900 τ.π. £26,000, οικοπ. εις Παλουριώτισσα 5600 τ.π. £15000 και 5500 τ.π. £14500 ΚΤΗΜΑΤΟΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ Α. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ & Ν. ΓΕΩΡΓΙΑΔΟΥ τηλ. 454598.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** οικόπεδα στο Παραλίμνι. Οικόπεδα στην Ορόκλινη. Οικόπεδα στη Νήσου. Οικόπεδα στην Ανθούπολη. Διαμέρισμα 2 υπν. στη Λευκωσία. Πληροφορίες: ΚΤΗΜΑΤΙΚΑ Γ. ΑΝΤΩΝΙΟΥ, τηλ. 497485/6, μέλος Συνδέσμου Κτηματικών Επιχειρήσεων Κύπρου και ΠΑ·ΒΙ.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΕΚΛΕΚΤΑ ΟΙΚΟΠΕΔΑ** σε τιμές ευκαιρίας: 1) 2 οικόπεδα *δίπλα από το Λευκόθεο £13,500* το ένα, 2) Οικόπεδο στον Αγ. Παύλο 6,500τ.π. £10,500 μόνο, 3) Οικόπεδο στην Α' Φάση Αρχαγγέλου 6,100τ.π. σε τιμή ευκαιρίας, 4) Οικόπεδα στα Λατσιά £8,500 και άνω, 5) Οικόπεδα στη Λακατάμια από £9,500 και άνω, 6) Οικόπεδο κοντά στην εκκλησία Αρμενίας 6,600τ.π. σε πραγματική τιμή ευκαιρίας. Τηλ. 453410.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΑ:** Οικόπεδα στο Μοντ Παρνάς 9,000 τ.π. και άνω. Δυο συνεχόμενα στο Πλατύ Αγλαντζιάς 6,200 τ.π. £17,000 έκαστο. Οικόπεδο στο ΡΙΚ £3.25 το πόδι. Οικόπεδα στο Στρόβολο £21,000, οικόπεδο στο Στρόβολο 12,000 τ.π. £3.25 το τ.π. Οικόπεδο παρά την Αστυνομία Αγ. Δομετίου επί λεωφόρου 9,300 τ.π. £42,000. Αποτείνεστε: Κτηματικές Επιχειρήσεις ΛΟ·Ι·ΖΟΥ ΣΑΒΒΑ, γωνία Λήδρας και Απόλλωνος αρ. 26, 2ος όροφος, αρ. 31, τηλ. γραφείου 473659, 456785 Λευκωσία.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΑ:** Οικόπεδο στην 'Εγκωμη (ΣΤΕΛΜΕΚ) 5,600τ.π. με τίτλο, τιμή £11,300. Οικόπεδο στον Αρχάγγελο Β' Φάση 5,600τ.π. επί λεωφόρου, τιμή £11,500. Μισό οικόπεδο στην Ανθούπολη 3,100τ.π. με τίτλο, τιμή £5.800. ΚΥΠΡΟΣ ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ ΕΣΤ·ΕΙ·ΤΣ ΛΤΔ, τηλ. 457654 Λευκωσία.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΑ:** 1) Πωλούνται νέα οικόπεδα στην Πάνω Λακατάμια σε πολύ καλή τοποθεσία. 2) Πωλείται στο Τσέρι χωράφι οικιστικό εκτ. 3—1—2,200τ.π. 3) Πωλείται οικόπεδο στη Δασούπολη 6,100τ.π. γωνιαίο. Κτημ. Γραφεία ΧΡ. ΗΡΟΔΟΤΟΥ ΕΣΤΕ·Ι·ΤΣ ΛΤΔ, τηλ. 496376, 494668.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** τα τελευταία 2 προνομιούχα οικόπεδα στην ωραιότερη οικιστική περιοχή ΡΙΚ/Αγ. Νεκτάριος, Λευκωσία, περιοχή όλο μονοκατοικίες χωρίς πολυκατοικίες. Τηλ. 451277 Λευκωσία.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ:** 2 συν. οικ. στο Τεχνολογικό Ινστιτούτο. 2 συν. πίσω απο το Βοξ — Βάγκεν. Οικόπεδα 6,000 τ.π. το ένα έναντι από το ξενοδ. Λήδρα 2 συν. οικ. 6,000 τ.π. και 6,200 τ.π. στην περιοχή Πλατύ. Αποτείνεστε: Κτηματικές Επιχειρήσεις ΛΟ·Ι·ΖΟΥ ΣΑΒΒΑ, γωνία Λήδρας και Απόλλωνος αρ. 26, 2ος όροφος, αρ. 31, τηλ. γραφείου 473659, 456785 Λευκωσία.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** οικόπεδο στην Κακοπετριά σε άριστη τοποθεσία, εφαπτόμενο του δρόμου Κακοπετριάς - Αγίου Νικολάου. Εμβαδό του οικοπέδου 1600 τ.π. Για πληροφορίες τηλ. 0292—2649 ή 0292—2991.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ:** Οικόπεδα στην περιοχή Χαραλαμπίδη στην Κ. Λακατάμια και στις Κόκκινες Στροβόλου. Αποτείνεστε: Κτηματικές Επιχειρήσεις ΛΟ·Ι·ΖΟΥ ΣΑΒΒΑ, γωνία Λήδρας και Απόλλωνος αρ. 26, 2ος όροφος, αρ. 31, τηλ. γραφείου 473659, 456785 Λευκωσία.

### ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** νεόκτιστο πολυτελές διαμέρισμα 3 υπν. στο 2ο όροφο της πολυκατοικίας Καρυάτις αρ. 1 στη Λεωφ. Κέννεντι πάνω από τα καταστήματα Christos cash and carry. Διαθέτει ανεξάρτητο σύστημα θέρμανσης. Είναι κατάλληλο και για γραφείο. Πληροφορίες: τηλ. 443030 Λευκωσία.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ** μικρά διαμερίσματα [illegible] Υπουργείου εμπορίου και Βιομηχανίας (πάροδος Μακαρίου). Πληροφορίες: Τηλ. 461345.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** διαμέρισμα 160 τ.μ., 3 υπνοδωματίων, κεντρική θέρμανση στο Αχίλλειο 1 Αγ. Ομολογητές Λευκωσία. Ενοίκιο £100. Τηλ. 476119.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ** διαμερίσματα 1,2 και 3, δωματίων και λοιπά χρειώδη, από £30 στην πολυκατοικία γωνιά Ρηγαίνης — Αρσινόης, Λευκωσία. Πληροφορίες: Τηλ. 462465, 463561 Λευκωσία.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** πολυτελής ισόγειος κατοικία 3 υπν., 2 μπάνια, έξτρα καθιστικό και κουζίνα 250τ.μ., στη Μακεδονίτισσα £280 το μήνα. Τηλ. 449495.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ:** α) Ανώγειος οικία 3 υπν., γραφείο και τα λοιπά χρειώδη στο Στρόβολο £150, β) Ρετιρέ 3 υπν. στη Λευκωσία επιπλωμένο £350, γ) Ρετιρέ 2 υπν. Λευκωσία £120, δ) Τουριστικό στην Κάτω Πάφο. ε) Ισόγειο διαμ. 3 υπν. με κεντρική θέρμανση περιοχή ΡΙΚ £140, ζ) Κατάστημα 100τ.μ. Παρισινό £50, η) Κατάστημα 75τ.μ. πάροδος Λεωφ. Αθαλάσσης £55. Επίσης ζητούνται οικίες και διαμερίσματα για πελάτες μας. Πληροφορίες: Α.Ρ. MILIOTIS ESTATES LTD, τηλ. 465811, Λευκωσία.

### ΔΙΑΦΟΡΑ

**ΘΕΛΕΤΕ ΝΑ ΠΩΛΗΣΕΤΕ** το οικόπεδο σας, το χωράφι σας, το διαμέρισμα σας, την οικία σας, την επιχείρηση σας; ΑΠΟΤΑΘΕΙΤΕ ΣΕ ΜΑΣ. ΚΤΗΜΑΤΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΝΕΑΡΧΟΣ ΜΙΧΑΗΛ, Σουλίου 13, Στρόβολος, τηλ. 426529.

### ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΧΩΡΑΦΙΑ

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΣΤΟ ΣΤΡΟΒΟΛΟ** 1) Χωράφι 6 σκάλες δίπλα από το Γυμν. Στροβόλου 2) Χωράφι 6½ σκάλες στο FALCON. 3) 7 σκάλες κοντά στα οικόπεδα Σεβέρη 4) 6 σκάλες στη Λεωφ. Τσερίου. Αποτείνεστε: ΚΤΗΜ. ΓΡΑΦΕΙΑ ΧΡ. ΗΡΟΔΟΤΟΥ ΕΣΤΕ·Ι·ΤΣ ΛΤΔ Τηλ. 496376, 494668.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΚΤΗΜΑΤΑ ΣΕ ΑΦΑΝΤΑΣΤΑ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ:** 1) Χωράφι κτηνοτροφικό στα Ανάγυια με δρόμο, ρεύμα και νερό. 2) Κτήμα 5 σκάλες στο Στρόβολο με δρόμο, ρεύμα και διάτρηση σύνολο οικιστικό £31,000 μόνο. 3) 2 σκάλες οικιστικό στα Πέρα κατάλληλο για περβόλι ή σπίτι. 4) Κτηνοτροφικό κτήμα στον Αναλυόντα με δρόμο και προοπτική νερού £260 τη σκάλα. 5) 20 σκάλες στην Ψημολόφου κτηνοτροφικό με δρόμο και 1½'' νερό £11,000 το όλο. Τηλ. 453410.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΣΤΟΝ ΑΝΑΛΥΟΝΤΑ:** 1) Χωράφι έκτασης 5 σκαλών στο δρόμο Τσέρι — Αναλυόντα, 1 μίλι απόσταση από το Τσέρι. 2) Χωράφι 14 σκαλών δρόμο Τσέρι — Αναλυόντα. 3) Χωράφι 36 σκαλών με 1½'' νερό και ελαιόδεντρα στον Αναλυόντα. 4) Διαθέτουμε χωράφια κατάλληλα για περιβόλια ή και κτηνοτροφικά. Αποτείνεστε: ΚΤΗΜ. ΓΡΑΦΕΙΑ ΧΡ. ΗΡΟΔΟΤΟΥ ΕΣΤΕ·Ι·ΤΣ ΛΤΔ.. Τηλ. 496376, 494668.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΣΤΟ ΤΣΕΡΙ:** 1) Στην κτηνοτροφική Τσερίου χωράφια εκτάσεως 11 σκαλών και 6 σκαλών. 2) Στην κτηνοτροφική Τσερίου 13 σκάλες με 3'' νερό. 3) Στο δρόμο Τσερίου — Στροβόλου 3 σκάλες 4) 13 σκάλες κτηνοτροφικό με 4½'' νερό. Αποτείνεστε: ΚΤΗΜ. ΓΡΑΦΕΙΑ ΧΡ. ΗΡΟΔΟΤΟΥ ΕΣΤΕ·Ι·ΤΣ ΛΤΔ. Τηλ. 496376, 494668.

### ΜΑΘΗΜΑΤΑ

**ΠΡΟΣΟΝΤΟΥΧΑ ΚΑΘΗΓΗΤΡΙΑ** Αγγλικής Φιλολογίας παραδίδει στην ΑΝΘΟΥΠΟΛΗ ιδιαίτερα μαθήματα Αγγλικών σε μαθητές Δημοτικού και Γυμνασίου σ' όλα τα επίπεδα. Εξαιρετική ευκαιρία για μαθητές και μαθήτριες κατοίκους ΑΝΘΟΥΠΟΛΗΣ και ΛΑΚΑΤΑΜΙΑΣ. Μεγαλύτερος αριθμός μαθητών κατά ομάδα πέντε. Δίδακτρα λογικότατα. Για περισσότερες πληροφορίες απευθύνεστε: Δίδα Φωτεινή Ματίδου τηλ. 389704, από τις 10 π.μ. — 1 μ.μ. και από τις 4 μ.μ. — 7 μ.μ.

### ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ** για ενοικίαση μονοκατοικίες, διπλοκατοικίες, διαμερίσματα 1, 2, 3 υπν. για πελάτες εκ του εξωτερικού για υπεράκτιες εταιρίες, πρεσβείες. Προσφέρουμε μακροχρόνια εξασφαλισμένα ενοίκια. Οι ενοικιάσεις είναι η δουλειά μας. ΚΩΣΤΑΣ ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΕΣΤΕ·Ι·Τ, Λευκωσία τηλ. 450219 — 472404, οδός 'Αννης Κομνηνής Νο 7.

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ΠΡΟΣ ΕΝΟΙΚΙΑΣΗ,** ισόγειος οικία 3 υπνοδ. με κεντρ. θέρμανση, μεγάλη οικία πολυτελείας στον Αγ. Δομέτιο ή Αγ. Αντρέα, καθώς επίσης και διαμερίσματα 1,2,3 υπνοδ. στη Λευκωσία και προάστια. Πληροφορίες: ΙΩΣΗΦ & ΛΕΜΟΝΑΡΗΣ ΚΤΗΜΑΤΙΚΗ ΛΤΔ. ΤΗΛ. 465046 — 451076.

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ΠΡΟΣ ΑΜΕΣΗ ΑΓΟΡΑ** για πελάτες μας οικίες, διαμερίσματα, οικόπεδα προς αντιπαροχή, χωράφια σε όλες τις περιοχές. ΚΤΗΜΑΤΟΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ Α. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ & Ν. ΓΕΩΡΓΙΑΔΟΥ τηλ. 454598.

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ, ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ** και **ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** μονοκατοικίες, διαμερίσματα, οικόπεδα και χωράφια στη Λευκωσία και άλλες περιοχές. ΚΤΗΜΑΤΙΚΑ ΣΑΒΒΙΔΗ, τηλ. 477411, 477472 Λευκωσία.

### ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΓΡΑΦΕΙΑ & ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΓΡΑΦΕΙΑ - ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ:** Πολυτελείας γραφεία και καταστήματα επί Λεωφόρου, κεντρική θέρμανση, μέσα στην πόλη. Πωλούνται καταστήματα και γραφεία επί της Λεωφόρου Σαλαμίνας στη Λευκωσία υπό ανέγερση. Αποτείνεστε: Κτηματικές Επιχειρήσεις ΛΟ·Ι·ΖΟΥ ΣΑΒΒΑ, γωνία Λήδρας και Απόλλωνος αρ. 26, 2ος όροφος, αρ. 31, τηλ. γραφείου 473659, 456785 Λευκωσία.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ΥΠΟΣΤΑΤΙΚΑ.** Ενοικιάζονται 2 ξεχωριστά υποστατικά 70 και 35 τ.μ. αντιστοίχως κατάλληλα για αποθήκες ή και καταστήματα σε εμπορική τοποθεσία στη Λευκωσία πλησίον Αγοράς Αγίου Αντωνίου. Για πληροφορίες αποτείνεσθε: Τηλ. 473482 μετά τις 2.00 μ.μ.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** γραφείο από τρία δωμάτια, στον Πύργο του 'Αιφελ, οδός Χριστοδούλου Σώζου αρ. 2, *Λευκωσία*. Πληροφορίες: τηλ. 432638.

### ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ΓΡΑΦΕΙΑ & ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** περίπτερο σε Λούνα Παρκ στην περιοχή Μακεδονίτισσας. Πληροφορίες: τηλ. 461628.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ** 2 συνεχόμενα καταστήματα με μεσοπάτωμα στη λεωφόρο Προδρόμου 67 Α+Β, Στρόβολος, έναντι Πύλης Στρατοπέδου Κ. Παντελίδη. Αποτείνεστε τηλ. 445306 ή 433387.

### ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΣΕ ΤΙΜΗ ΕΥΚΑΙΡΙΑΣ** Ξυλουργείο — Επιπλοποιείο εντός των τειχών της Λευκωσίας, με όλα τα χρειώδη μηχανήματα και με χαμηλό ενοίκιο υποστατικού. ΚΥΠΡΟΣ ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ ΕΣΤΕ·Ι·ΤΣ ΛΤΔ, τηλ. 457654 Λευκωσία.

### ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΠΕΖΙΟ** 104 ΖΑ υπ' αρ. εγγραφής ΝΑ 368. Τηλ. 451865 Λευκωσία.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** σε τιμή ευκαιρίας τα φορτηγά αυτοκίνητα AC οκτάτονς KS 559 και JJ 114 και ένα BENDFORD 7 τόνων DQ 340. Πληροφορίες τηλ. 446605 και 446006 Λευκωσία.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** αυτοκίνητο «SUBARU» GLF5 1600 cc υπ' αριθμό εγγραφής LJ σε άριστη κατάσταση. Για πληροφορίες τηλ. 432672 Λευκωσία.

MERCEDES: NEW 200 D. S/ROOF, NG240D 200 βενζίνης GJ. BMW. 728i AUT A/C PA, 728 A/COND JX, 320 NU, 316 A/C ALLOY WHEELS MA, 518 AUT (1977) P.Q, 520i LHD QD. VOLVO: 760 GLE AUT PU, 240 ST. WAGON A/C QB, 360 GLE INJ RD, 240 SALOON A/C KH. CITROEN: CX 2400 PALLAS JJ, GS 1200 JC. ROVER: JV 2300 A/C, GG 2000 TC. JAGUAR XJ6 2.8 AUT GH, ISUZU TROOPER A/C. VASSILIOU MOTORS, VOLVO CENTER TEL 443066 NICOSIA.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ**
**ΠΩΛΕΙΤΑΙ αυτοκίνητο SCIROCCO GL 1800 CC. κόκκινο, Alloy Wheels, Tinted Windows, ζώνες ασφαλείας, σε άριστη κατάσταση με 14,000 μίλια μόνο. 'Ενας ιδιοκτήτης. Τιμή £4000 άνευ δασμού.**
*Πληροφορίες:*
**Τηλ. 02—449772 ή 462991 Λευκωσία.**

# ΛΑΡΝΑΚΑ

### ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** νέα για το κατάστημα ανδρικών ειδών STASIS Menswear στη Λάρνακα. Απαραίτητο προσόν, να κατέχει την Αγγλική γλώσσα. Πληροφορίες: Ζ. Κιτιέως 68—70 τηλ. 54256 Λάρνακα.

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ** συνεργάτες άντρες και γυναίκες για απογευματινή απασχόληση (όχι βιβλία). Υψηλές αποδοχές. *Πληροφορίες:* Τηλ. 23163 πρωινές ώρες Λάρνακα.

### ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** διαμερίσματα ετοιμοπαράδοτα τον Σεπτέμβρη με £1000.— προκαταβολή και £100 τον μήνα μέχρι εξοφλήσεως. Ισόγειο διάρι με τίτλο £12,000.— μονάρι με τίτλο £9,500.- δυο ρετιρέ με τίτλους 180 τ.μ. το ένα £30,000. Στην Αγία Νάπα διάρι £13,000.— τοις μετρητοίς ή £15,000.- με δόσεις. Κατοικία στη Φανερωμένη από £26,000.- Καμάρες από £26,000.- και επαύλεις στην Ορόκλινη από £30,000. Ενοικιάζονται οικίες και διαμερίσματα επιπλωμένα και μη σ' όλη τη Λάρνακα. ΚΚΑΜ ESTATES, τηλ 23246, 27346, Μέλος ΣΚΕΚ, Λάρνακα.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** πολυτελής έπαυλη με πισίνα στον Πρωταρά δίπλα στο ξενοδοχείο ΠΕΡΝΕΡΑ, 210 τ.μ. 4 υνοδωματίων, δυο μπάνια. Τιμή £70,000. Αποταθείτε: Κ. ΚΑΜ ESTATES LTD. τηλ. 041—23246, 041—27346 μέλος ΣΚΕΚ.

**ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΣΤΗΝ ΑΓ. ΝΑΠΑ**
**Πωλείται studio flat 39τ.μ. πλήρως επιπλωμένο με απεριόριστη θέα προς τη θάλασσα.**
*- ΤΙΜΗ £8,500 -*
Πληροφορίες:
**Τηλ. 037-21580**

### ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** διαμέρισμα πολυτελείας 200 τ.μ., 3 υπνοδ. με έπιπλα ή χωρίς έπιπλα και με parking στην πολυκατοικία ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ ΚΟΡΤ στη Λεωφόρο Μακαρίου. Τηλ. 52979 Λάρνακα.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** διαμέρισμα στην Αγία Νάπα ενός υπνοδωματίου πλήρως επιπλωμένο μετά τις 23/8. Ενοίκιο £10 την ημέρα. Τηλ. 450087 Λευκωσία.

### ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΚΑΤΟΙΚΙΕΣ

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΣΤΗ ΛΑΡΝΑΚΑ:** Οικίες στην περιοχή Δροσιάς από £24,000 και άνω. Διαμερίσματα από £11,500 και άνω στη Δροσιά. 5 οικόπεδα στη Δροσιά από £20,000 και άνω. Διαμέρισμα 3 υπν. 185τ.μ. στο δρόμο αεροδρομίου £21,000. Διαμέρισμα 3 υπν. στην περιοχή Αγ. Φανερωμένης £20,000. Διαμέρισμα στην περιοχή Μακένζι, παραθαλάσσια διαμερίσματα παρά το Golden Bay από £13,500 και άνω. Ενοικιάζονται οικίες, διαμερίσματα επιπλωμένα και μη στη Λάρνακα. G. LAZAROU ESTATES τηλ. 56037 24531 Λάρνακα.

### ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΑ

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** οικόπεδα στο Μενεού από £8,500.- στη Δροσιά Λάρνακας 1/2 οικόπεδο £10,000.— πίσω από την Ακαδημία σωστό £22,000.— κοντά στο νέο Νοσοκομείο δυο μισά £8,600. και δυο σωστά £20,000.— το ένα, στο BY PASS από £12,500. Χωράφι εις Λεύκαρα 20 σκάλες £7,000.- το όλο και κτήματα στο Μαζωτό, Κόρνο και Ορά. ΚΚΑΜ ESTATES, Τηλ. 23246, 27346. Μέλος ΣΚΕΚ, Λάρνακα.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** οικόπεδο στη Λάρνακα κοντά στο Νέο Γενικό Νοσοκομείο. Πληροφορίες: Τηλ. 456156 ώρες γραφείου ή 432422 μη εργάσιμες ώρες.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΑ** στην περιοχή Καμάρες στη Λάρνακα (τεμαχ. υπ' αρ. 1924, 19927, 1942 και 1943, 1951, 1953 και 1954). Τιμή £10,000 το καθένα. Ευκολίες πληρωμής. Αποτείνεστε: κ. Ευάγγελο, τηλ. 041—55360 (βράδυ) Λάρνακα.

**ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ ΣΤΗ ΛΑΡΝΑΚΑ:** Πωλούνται: 1) Στην κτηνοτροφική περιοχή Ορόκλινης οικόπεδα από £9,000 — £12,000 το καθένα με τίτλους, καθώς και χωράφια σε οποιοδήποτε μέρος από 1—5 σκάλες το ένα για άμεση αξιοποίηση. 2) Χωράφι με τίτλο 19 σκάλες και 1 προστάθι στην περιοχή Ψευδά και Πυργών σε ύψωμα. Τιμή ευκαιρίας £15,000 το όλο. 3) Επίσης οικόπεδα και χωράφια στην περιοχή Μαζωτού, Περβολιών και Πύλας. Μ. ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ ΛΤΔ, Λεωφ. Μακαρίου Πιερής Κόρτ Νο.2. κατάστημα 1, τηλ. 56891, 27491, μέλος ΣΚΕΚ, Λάρνακα.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΑ:** Στην Ορόκλινη από £8,750 και άνω. Πωλούνται δέκα παραθαλάσσια οικόπεδα στη Λάρνακα πλησίον RIKOS BUNGALOWS ομού ή κεχωρισμένως από £13,500 και άνω. Αποταθείτε: Α. ΤΣΙΑΡΤΑΣ, τηλ. 449495 (μέλος ΣΚΕΚ) Λευκωσία.

### ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΧΩΡΑΦΙΑ

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΣΤΗ ΛΑΡΝΑΚΑ:** 1) Κτήμα στο κέντρο της Λαρνακας, 1½ σκάλα 200 μέτρα από τη θάλασσα £180,000. 2) 70 σκάλες χωράφι στην Ορόκλινη προς £11,000 τη σκάλα, INVESTIA ESTATES, Τηλ. 21384, 52771, Λάρνακα.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** χωράφια σε τιμές ευκαιρίας στο Αβδελερό 46½ σκάλες [illegible] μόνο £23,000 14½ σκάλες £5,600, 3¾ σκάλες £1,500. 2 σκάλες £800, 2½ σκάλες £550. Κτηματομεσίτες αποκλείονται. Επίσης ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ 3 υπν. στην πολυκατοικία ΝΑΤΑΛΙ, στην περιοχή HILTON από £170 το τετρ. μέτρο. Στη ΛΑΡΝΑΚΑ των 2 υπν. στις πολυκ. PANORAMA 1 και 11 από £9000. Αποταθείτε: Τηλ. 041—55973 Λάρνακα.

### ΔΙΑΦΟΡΑ

**ΑΝΔΡΕΑΣ ΜΟΣΦΙΛΙΩΤΗΣ ΛΤΔ.** Η εταιρία μας σας προσφέρει τώρα ανεπανάληπτες ευκαιρίες για αγορά καταστημάτων και οικοπέδων στη Λάρνακα. 1. Τρία ευρύχωρα καταστήματα με πατάρι και έτοιμο τίτλο στην περιοχή Δροσιά. 2. Τρία συνεχόμενα καταστήματα με έτοιμο τίτλο στην περιοχή Δικαστηρίων. 3. Δυο μεγάλα καταστήματα στον 'Αγιο Λάζαρο. 4. Παλιά οικία στη Χρυσοπολίτισσα 5. οικόπεδο στη Φανερωμένη. Τηλ. 57003, 52559 Λάρνακα.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** σε τιμή ευκαιρίας τα ακόλουθα: 1) Εξοπλισμός κομμωτηρίου σε καινούργια κατάσταση. 2) Εξοπλισμός επιχείρησης, γύρου με μεγάλη μηχανή και 3) Κάσα αυτοκινήτου από αλουμίνιο κλειστή με πόρτα ρόλλερ (μέγεθος 13Χ7Χ9). Τηλ. 25086 ΛΑΡΝΑΚΑ.

### ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** μπυραρία στην περιοχή Μακένζι λόγω διαλύσεως του συνεταιρισμού των ιδιοκτητών σε τιμή ευκαιρίας. Τηλ. 53367, 26369 Λάρνακα.

# ΛΕΜΕΣΟΣ

### ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** κομμωτής ή κομμώτρια για κομμωτήριο πολυτελείας στη Λεμεσό. Η κομμώτρια να γνωρίζει κατά προτίμηση μανικιούρ — πεντικιούρ. Πληροφορίες: Τηλ. 58027 Δ/δα Γαλάτεια ΛΕΜΕΣΟΣ.

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** νυκτερινός ρεσέψιονιστ για ξενοδοχειακή μονάδα. Πληροφορίες: τηλ. 22324, 64665 Λεμεσός.

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ** παρά σοβαρής εταιρίας δυο δεσποινίδες ή κυρίες για να αναλάβουν εργασία ως διαφημίστριες νέου προϊόντος με ευρεία κατανάλωση. Μπορούν να εργάζονται και part-time. Μισθός πολύ ικανοποιητικός και ψηλά κέρδη από προμήθειες. Αποτ. τηλ. 57200 Λ/σος από 4—6 μ.μ.

### ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ

**ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ ΣΤΗ ΛΕΜΕΣΟ**

**Χοτέλ προς πώληση σταθμός βενζίνης αλλά** και για οτιδήποτε ζητάτε ν' αγοράσετε στη Λεμεσό από στούντιο μέχρι και πολυκατοικία, από μικρή οικία μέχρι και έπαυλη, φλατς παραθαλάσσια και μη, οικόπεδα, κτήματα που χωρίζονται σε οικόπεδα, επιχειρήσεις, μη ζητάτε να τα βρείτε στις διαφημίσεις μας. Λόγω χώρου δε χωρά να γράφονται όλα όσα πωλούμε. Θα βρείτε ό,τι θέλετε, φθάνει να μας επισκεφθείτε ή να μας τηλεφωνήσετε να σας επισκεφθούμε. Από τιμές είμαστε οι φθηνότεροι. Π.χ. καινούργιο φλατ 100 τ.μ. πλησίον του ΑΡΙΕΛ το πωλώ για £16,500. Απ. ΚΤΗΜΑΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ, ΧΡΙΣΤΑΚΗ ΘΕΟΦΙΛΟΥ, Γεωργίου Γενναδίου 4, Λεμεσός. Τηλ. Γρ. 63083, οικ. 23475. Μέλος ΣΚΕΚ και FIABCI.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ ΣΤΗ ΛΕΜΕΣΟ - ΠΑΦΟ:** Παραθαλάσσια, στη Λεμεσό, 50 μέτρα από τη θάλασσα του 1, 2 και 3 υπν. κ.λ. χρ. ως και studio. Ετοιμοπαράδοτα καινούργια στη Γεροσκήπου — Apellis Court — studio, ενός, και 2 υπν. κλ.χρ. ευκολίες. Αποταθείτε: Α. ΤΣΙΑΡΤΑΣ, τηλ. 449495 (μέλος ΣΚΕΚ) Λευκωσία.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΣΕ ΤΙΜΗ ΕΥΚΑΙΡΙΑΣ:** Ευρύχωρο διαμέρισμα 1 υπν. σε ένα από τα καλύτερα συγκροτήματα της Λεμεσού (Salonika Court) με μεγάλη βεράντα, γκαράζ και με έτοιμο τίτλο, στην καταπληκτική τιμή των £11,000 μόνο. ΚΥΠΡΟΣ ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ ΕΣΤΕ·Ι·ΤΣ ΛΤΔ, τηλ. 051—76166/7 Λεμεσός.

**ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ ΣΤΗ ΛΕΜΕΣΟ: £25,000 και £8,000** εισόδημα φέρουν το χρόνο αντιστοίχως 2 ακίνητα που πωλώ στη Λεμεσό, για όσους θέλουν να επενδύσουν σωστά. Το άνω εισόδημα ισοδυναμεί με 7% τόκο επί του κεφαλαίου επενδύσεως. Τα ακίνητα είναι σε καλό πόστο, καινούργια, και η αξία τους συνεχώς ανεβαίνει. Πωλώ χώρο περί τα 60,000 τ.π. εντός της πόλεως σε καλό πόστο, κατάλληλο για υπεραγορά κ.ά. Ευκολίες πληρωμής. Ποιος θέλει 2 οικόπεδα πλησίον του Νοσοκομείου, τιμή ευκαιρίας; 'Οσοι αγοράζουν μέσω μας, παίρνουν ό,τι το καλύτερο σε τιμές καλές. Πελάτης μας ζητά δάνειο άνω των £20,000 με καλούς όρους. Απευθύνεστε: Κτηματικό Γραφείο ΧΡΙΣΤΑΚΗ ΧΡ. ΘΕΟΦΙΛΟΥ, Γεωργίου Γενναδίου 4, Λεμεσός, τηλ. γρ. 63083, οικ. 23475 μέλος ΣΚΕΚ και FIABCI.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** διαμέρισμα 1 υπν. πλήρως επιπλωμένο στο White Arches, Λεμεσό. Τηλ. 02-444277 Λευκωσία.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** διαμερίσματα ετοιμοπαράδοτα, στη Λεμεσό, 100 μέτρα από τη θάλασσα. Πωλούνται οικίες, οικόπεδα και κτήματα σε όλες τις ελεύθερες περιοχές της Κύπρου. Οδός Γρίβα Διγενή, πολυκατοικία ΣΟΥΕΠΙΚΟ 4 αρ. 1, τηλ. 24276 Λεμεσός.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** διαμερίσματα, οικίες, γραφεία, villes, χωράφια. Τηλ. 24175 - 23260, Prestige Estate, Λεμεσός.

### ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΚΑΤΟΙΚΙΕΣ

**ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ ΣΤΗ ΛΕΜΕΣΟ**

**ΠΩΛΩ ΠΕΡΙ ΤΑ** 30,000 τ.π. χώρο στη Λεμεσό κατάλληλο για υπεραγορά, γραφεία και φλατς. Κτήματα στη βιομηχανική περιοχή Αγ. Αθανασίου, κτήματα για σιδηρουργεία όπου υπάρχουν [illegible] επί της Λεωφόρου Λεμεσού — Πάφου. Οικόπεδα εις Σαΐττά, Πλάτρες και εις Λεμεσό για κάθε βαλάντιο ως και μεγάλα για εργολάβους. Επαύλεις, οικίες μικρές και μεγάλες εις όλες τις περιοχές. Φλατς με πισίνα παραθαλάσσια και μη. Προς πώληση με τίτλο ένα από τα καλύτερα εν λειτουργία τουριστικά εστιατόρια της Λεμεσού με πισίνα. Φθηνά και καλά. Μάλιστα. Απ. ΚΤΗΜΑΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΧΡΙΣΤΑΚΗ ΧΡ. ΘΕΟΦΙΛΟΥ, Γεωργίου Γενναδίου 4, Λεμεσός, τηλ. Γρ. 63083, οικ. 23475. Μέλος ΣΚΕΚ και FIABCI.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΟΙΚΙΕΣ:** Οικία 3 υπν. με έξτρα γραφείο σε σωστό οικόπεδο στην περιοχή κλινικής Ρογήρου £43,000. Οικία 3 υπν. με ανυψωμένα τα υπν. σε 3/4 οικ. στην Αγ. Φύλα £36,000. Πληροφορίες: Κτηματικές Υπηρεσίες ΚΥΡΙΛΛΟΥ, τηλ. 57240 Λεμεσός, μέλος PA.SY.K.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** ολοκαίνουργιες μονοκατοικίες σε 3/4 οικόπεδο, χωριστές με υπερυψωμένα δωμάτια, βιβλιοθήκη, τζάκι, ψησταριά κτλ. στην ωραιότερη περιοχή της Λεμεσού. Επίσης πολυτελέστατα διαμερίσματα 2 και 3 υπν. πλησίον Δημοσίου Κήπου Λεμεσού, με απεριόριστη θέα προς τη θάλασσα και σε τιμές πολύ λογικές. Πληροφορίες: τηλ. 53770 ή 57732 Λεμεσός.

### ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΑ

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΑ:** Πωλείται 1/2 οικόπεδο στον Αγ. Νικόλαο £14,000, οικόπεδο στα Κάτω Πολεμίδια £14,500, σωστά και μισά οικόπεδα στο Κολόσσι από £9,600 και άνω. Πληροφορίες: Κτηματικές Υπηρεσίες ΚΥΡΙΛΛΟΥ, τηλ. 57240 Λεμεσός, μέλος PA.SY.K.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** κεντρικά οικόπεδα στη Λεμεσό: α) Περιοχή ΝΑΑΦΙ (πλησίον ξενοδοχείου «Λότους»), β) Παρά τη Λεωφ. Μακαρίου Γ' όπισθεν του Λούνα-Παρκ Λεωφ. Πολεμιδιών. Για πληροφορίες μόνο κατόπιν προσωπικής συνάντησης με τον ιδιοκτήτη, τηλ. 73804 Λεμεσός.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΟ** εμβαδό 80Χ90 σε κατοικημένη περιοχή του Αγ. Νικολάου Λεμεσού πλησίον λεωφ. Γρίβα Διγενή. Πληροφορίες: τηλ. 65030 πρωινά ή προσωπικά στο Κρεοπωλείο έναντι κρησφυγέτου Λεμεσός.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΣΤΗ ΛΕΜΕΣΟ:** Οικόπεδο στη Γερμασόγεια (περιοχή Σεΐχηδων), 6,190τ.π. τιμή £24,000. Οικόπεδο στην περιοχή Χαλκούτσα, πλησίον Δημοτικού (με κήπο έναντι), 7,160τ.π., τιμή £20,000. ΚΥΠΡΟΣ ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ ΕΣΤΕ·Ι·ΤΣ ΛΤΔ, τηλ. 051—76166/7 Λεμεσός.

### ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ** προς αγορά για πελάτες μας οικίες, διαμερίσματα, οικόπεδα, χωράφια, σ' όλες τις περιοχές της Λεμεσού. Ζητούνται προς ενοικίαση οικίες, διαμερίσματα, 1, 2, 3 υπν. επιπλωμένα και μη σ' όλες τις περιοχές της Λεμεσού χρονιαίως και με ημερησίας βάσεως. Ενοικιάζονται οικίες, διαμερίσματα, 1, 2, 3 υπν. επιπλωμένα και μη σ' όλες τις περιοχές της Λεμεσού χρονιαίως ή με ημερήσια βάση σε πολύ λογικές τιμές. Πληροφορίες: Κτηματικές Υπηρεσίες ΚΥΡΙΛΛΟΥ, τηλ. 57240 Λεμεσός, μέλος PA.SY.K.

### ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ:** ΛΕΜΕΣΟΣ οδός Γλάδστωνος. Δυο συνεχόμενα Καταστήματα, μαζί ή χωριστά. 'Εκαστον 65 τ.μ. με πατάρι, τουαλέτα και αυλή. Τηλ. 464899 Λευκωσία.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ**
**Ενοικιάζεται κατάστημα στην οδό ΑΝΕΞΑΡΤΗΣΙΑΣ συνολικού εμβαδού 250 τ.μ.**
*ΓΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:*
Τηλ. 51982
ΛΕΜΕΣΟΣ.

### ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΧΩΡΑΦΙΑ

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** πευκόφυτο κτήμα 6 σκαλών στο Σούνι με δρόμο, νερό, ρεύμα και άδεια οικοδομής κατάλληλο για άμεση αξιοποίηση. β) Παραθαλάσσιο κτήμα 5½ σκάλες στο Γκάβερνορς Μπιτς σε τιμή ευκαιρίας. γ) Χωράφι 8 σκάλες αμέσου αξιοποιήσεως στην τουριστική περιοχή 8 μίλια ανατολικά της Λεμεσού. Πληροφορίες: PANARETOS ESTATES, τηλ. 051—60124 Λεμεσός.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** χωράφι στο Σούνι 2 σκάλες, 1 προστάθι και 900τ.π. £15,500. Πληροφορίες: Κτηματικές Υπηρεσίες ΚΥΡΙΛΛΟΥ, τηλ. 57240 Λεμεσός, μέλος PA.SY.K.

### ΔΙΑΦΟΡΑ

**ΝΕΑΡΗ** κυρία από την Κύπρο μόνιμη κάτοικος Αθηνών προσφέρει δωρεά διαμονή σε Κύπρια φοιτήτρια. Τηλ. 77788 Λεμεσός ώρες γραφείου.

**ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΩ** παντός είδους ελαιοχρωματισμούς. Τρίβω και λουστράρω πατώματα, μαρμαράκια, μαρμαρίνες, και μάρμαρα. 'Αμεση εξυπηρέτηση, ευκολίες πληρωμής. Τιμές λογικές. Τηλ. 55230 Λεμεσός, Αρέστης Πολυκάρπου.

### ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΓΡΑΦΕΙΑ & ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** καταστήματα υπό ανέγερση σε κεντρική περιοχή της Λεμεσού, με £4,000 προκαταβολή και £100 μηνιαίως. Τηλ. 051—50321, 443416 Λευκωσία.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΣΤΗ ΛΕΜΕΣΟ:** α) Διπλό παραλιακό κατάστημα ετοιμοπαράδοτο 120τ.μ. με 2 τουαλέτες σε συγκρότημα 5 πολυκατοικιών ευρισκόμενο παραπλεύρως της ΚΕΑΝ σε πολύ καλή τιμή και με ευκολίες πληρωμής. β) Πολύ μεγάλο γωνιακό οικόπεδο εμβαδού 15,500τ.π. επί του κυρίου δρόμου Λ/σού — Λ/σίας κατάλληλο για καταστήματα ή άλλη επιχείρηση. Απευθύνεστε: PANARETOS ESTATES, τηλ. 051—60124 Λεμεσός.

### ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** ή ενοικιάζεται μπυραρία με καλή πελατεία σε κεντρική τοποθεσία στη Λεμεσό. Πληροφορίες: Τηλ. 26610, Λεμεσός.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** επιχείρηση TAKE AWAY FOOD που βρίσκεται στη λεωφόρο Μακαρίου Γ' εις Λεμεσό, με εξασφαλισμένη καλή πελατεία, λόγω άλλων ασχολιών του ιδιοκτήτη. Πληροφορίες: Τηλ. 66705, Λεμεσός, μετά τις 6 μ.μ.

### ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ «τρακτέρ «Kubota» 4—Χ4 με τσάπες, αυλακωτήρα και ψεκαστήρα. Τιμή: £3000. Τηλ. 22989 Λεμεσός.**

### ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΤΕΣ

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** μοτοσικλέτες Suzuki 100, 125, 185, 200 cc, μεταχειρισμένες σε πολύ χαμηλές τιμές. Δεχτή ανταλλαγή με μικρές μοτοσικλέτες των 50cc. Πληροφορίες: τηλ. 22055 και 23742 Λεμεσός.

### ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** JAGUAR με αρ. εγγρ. G.M. σε εξαιρετική κατάσταση και σε πολύ καλή τιμή. Τηλ. 61189, 70487 Λεμεσός.

# ΠΑΦΟΣ

### ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΧΩΡΑΦΙΑ

**ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΖΩΝΗ ΠΑΦΟΥ.** Κτήμα 8 σκάλες (κυπριακές) σε προνομιούχα θέση (6 χλμ. από θάλασσα), με απεριόριστη θέα προς όλη την περιοχή και την παραλία. Πληροφορίες: τηλ. 7780605 ή 7759392 από 9 π.μ. — 4 μ.μ.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** κτήματα στην Πάφο στην περιοχή Πέγειας και Κόλπου Κοραλλίων. 1ον τεμάχιο 23 σκάλες, 2ο τεμάχιο 2½ σκάλες, 3ο τεμάχιο 13 σκάλες, 4ο τεμάχιο 1½ σκάλα, 5ο τεμάχιο 8 σκάλες. 'Ολα τα τεμάχια βρίσκονται σε καλή τοποθεσία με θέα και καλές προοπτικές. Τηλ. 061—34230, 061—34285 ώρες γραφείου.

**ΠΑΦΟΣ:** Παραθαλάσσια στο ύψωμα της Χλώρακας με απεριόριστη θέα της θάλασσας. Πωλούνται ετοιμοπαράδοτα διαμερίσματα 2 υπν. και μαιζονέττες των 3 υπν. Πολυτελής κατασκευή με fitted-carpets, τζάκια κλπ. Εξαιρετική επένδυση, περιορισμένος αριθμός. Τηλ. 061—34981 Πάφος.

### ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΑΦΟ**
**Μοντέρνο ευρύχωρο διαμέρισμα 3 υπν. και λοιπών χρειωδών με τηλέφωνο για κατοικία/γραφείο/ή ιατρείο. Βρίσκεται στο 2ο όροφο της πολυκατοικίας «Lordos Paphia Court» (με σκάλα και ασανσέρ) επί της κεντρικής μεγάλης Λεωφ. Γρίβα Διγενή 39 με πρόσοψη προς τη θάλασσα Κ. Πάφου.**
*Πληροφορίες:*
Τηλ. 32182 Πάφος
ή προσωπικά
κ. Λεων. Χ''Μιτσή.

### ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΤΕΣ

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** 20 μοτοσικλέτες SUZUKI 49 CC με μεγάλες ευκολίες πληρωμής. 15 τεμάχια FA και πέντε τεμάχια LANDE. 'Εχουν χρησιμοποιηθεί μόνο ένα μήνα και είναι σε κατάσταση καινούργια. Τηλ. 061—34285 και 061—34230 Πάφος ώρες γραφείου.

# ο σημερινος φιλοτελισμος

ΓΡΑΦΕΙ - ΕΠΙΜΕΛΕΙΤΑΙ: Γ. ΤΖΙΩΡΤΖΙΟΣ

ΝΕΑ ΒΡΕΤΑΝΙΚΑ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑ

## «Ο μύθος του βασιλιά Αρθούρου της Βρετανίας»

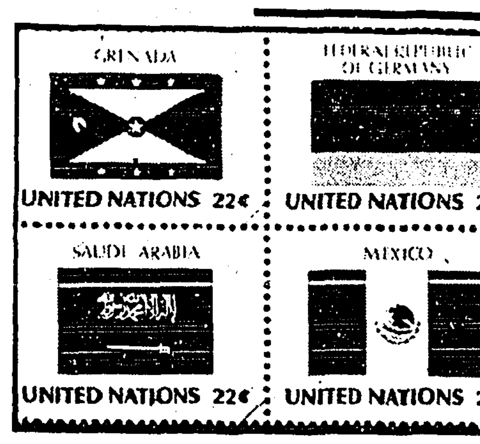
**Ο πιο διαδεδομένος βρετανικός μύθος, ο Βασιλιάς Αρθούρος και οι Ιππότες της Στρογγυλής Τράπεζας, απεικονίζεται σε μια σειρά ελκυστικών γραμματοσήμων, που θα κυκλοφορήσει το Βρετανικό Ταχυδρομείο στις 3 Σεπτεμβρίου.**

Από τις αναρίθμητες παραλλαγές των μύθων, το επικό έργο του Σερ Τόμας Μάλορι, Morte D' Arthur, που πρωτοτυπώθηκε πριν από 500 χρόνια από τους Κάξτον, είναι από τα καλύτερα της αγγλικής φιλολογίας.

**ΤΙ ΕΙΚΟΝΙΖΟΥΝ**

Το γραμματόσημο των 17 πεννών δείχνει τον Αρθούρο να συμβουλεύεται τον Μέρλιν, των 22 π. δείχνει την Κυρά της Λίμνης με το σπαθί Εξκαλίμπουρ, των 31 π. απεικονίζει τον Λάνσελοτ και την Γκουινεβίρ να απομακρύνονται από το Κάμελοτ και αυτό των 34 π. δείχνει τον Σερ Γκάλαχαντ να προσεύχεται προτού φύγει για την αναζήτηση του γκραλ.

Τα γραμματόσημα φιλοτέχνησε η Υβόν Γκίλμπερτ και εκτυπώθηκαν από τον οίκο Χάρρισον & Υιοί. Ειδικές διευκολύνσεις πρώτης ημέρας κυκλοφορίας προσφέρονται από το: British Philatelic Bureau, Brandon Street, Edinburgh, EH3 5TT Scrotland.




## Σημαίες κρατών των Ην. Εθνών

*Στις 20 Σεπτεμβρίου 1985 θα κυκλοφορήσει η νέα σειρά γραμματοσήμων εκδόσεως Ο.Η.Ε με τίτλο: «ΣΗΜΑΙΕΣ» που αποτελείται από 16 πολύχρωμα γραμματόσημα αξίας 22 σεντς το καθένα, που απεικονίζουν τις σημαίες 16 κρατών - μελών του Ο.Η.Ε. Επίσης θα κυκλοφορήσουν και αντίστοιχοι φάκελοι πρώτης ημέρας κυκλοφορίας. Από τα 16 γραμματόσημα της νέας σειράς Ο.Η.Ε. παρουσιάζουμε σήμερα για τους αναγνώστες μας τα 4 γραμματόσημα που εικονίζουν τις σημαίες της Γρενάδας, της Ομοσπ. Δημοκρ. της Γερμανίας, της Σαουδικής Αραβίας και του Μεξικού.*

## Φιλοτελικά παράξενα

**Διαβάζουμε από αθηναϊκή εφημερίδα.**

● Όταν για πρώτη φορά, πριν από 30 χρόνια, περίπου, η Νορβηγία χρησιμοποίησε στα γραμματόσημά της την ένδειξη «NOREG» αντί της ορθής «NORGE», όλοι πίστεψαν ότι πρόκειται για ένα μεγάλο λάθος και έσπευσαν να προμηθευτούν ολόκληρα φύλλα αποβλέποντας σε σοβαρή μελλοντική κερδοσκοπία.

Με ανακοίνωσή της η ταχυδρομική υπηρεσία της χώρας αυτής διευκρίνισε ότι δεν πρόκειται για λάθος αλλά για γλωσσική παράφραση από ένα τμήμα του πληθυσμού που χρησιμοποιεί τον όρο «NOREG» υποδηλώνοντας έτσι το όνομα της Νορβηγίας, όπως το ίδιο εννοούν και όσοι χρησιμοποιούν τον ευρύτερα γνωστό όρο «NORGE».

Άνθρακες, λοιπόν, ο «θησαυρός»!

● Το 1861 Γενικός Διευθυντής του Ταχυδρομείου του NEW BRUNSWICK, μιας αγγλικής αποικίας στη Β. Αμερική, τοποθετήθηκε ο ιρλανδικής καταγωγής Κάρολ Ο' Κόνελ. Για να καλύψει τις ανάγκες της ταχυδρομικής υπηρεσίας της περιοχής του κυκλοφόρησε ένα γραμματόσημο των 5 σεντς στο οποίο αντί να απεικονίσει το πορτραίτο της βασίλισσας Βικτωρίας προτίμησε να παρουσιάσει το δικό του!! Το πρωτοφανές αυτό γεγονός στην ιστορία του παγκόσμιου φιλοτελισμού προκάλεσε τεράστιο σάλο και είχε ως άμεσο αποτέλεσμα την απόλυση του Ο' Κόνελ και την καταστροφή των γραμματοσήμων που είχαν εκτυπωθεί.

Όπως συμβαίνει κάθε φορά μερικά από αυτά τα γραμματόσημα είχαν χρησιμοποιηθεί στην αλληλογραφία και σήμερα θεωρούνται σπανιότητες.

Η αξία του πρωτότυπου αυτού γραμματοσήμου υπερβαίνει σήμερα τα 5,000,000 δρχ.

## Σύντομα εξωτερικά

★ *ΣΥΜΦΩΝΑ με πληροφορίες της στήλης η νέα ΚΟΙΝΗ σειρά ελληνικών γραμματοσήμων με τίτλο: «Οι ΘΕΟΙ ΤΟΥ ΟΛΥΜΠΟΥ» θα κυκλοφορήσει στις αρχές του 1986. Η νέα Ελληνική σειρά θα αποτελείται από 12 γραμματόσημα, που θα πωλούνται από τα Ταχυδρομικά Γραφεία μέχρι εξαντλήσεώς τους.*

★ *ΑΠΟ την αρμόδια Διεύθυνση των Ελληνικών Ταχυδρομείων εγκρίθηκε η χρησιμοποίηση:*

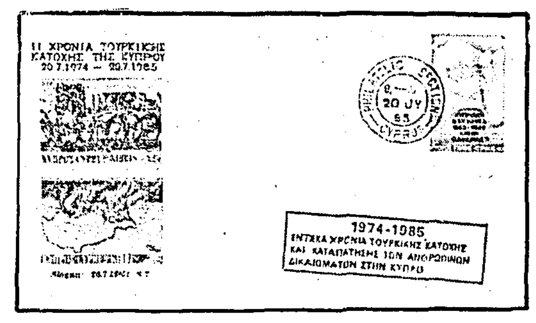
► ΣΤΙΣ 2.9.85 από το Προσωρινό Ταχυδρ. Γραφείο στο ξενοδοχείο «Χίλτον» για τις εργασίες του «10ου Πανευρωπαϊκού Συνεδρίου Παθολογικής Ανατομικής».

► ΣΤΙΣ 11 Οκτωβρίου 1985 διακόπτεται η πώληση από τα Ταχυδρ. Γραφεία των γραμματοσήμων της αναμνηστικής σειράς με τίτλο: «1974—1984»: «10 ΧΡΟΝΙΑ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ», που είχε κυκλοφορήσει στις 11 Οκτωβρίου του 1984. Όπως είναι γνωστό η σειρά αυτή αποτελείται από ένα μόνο γραμματόσημο αξίας 95 δρχ.

ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΩΝ ΚΥΠΡΙΑΚΩΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΩΝ

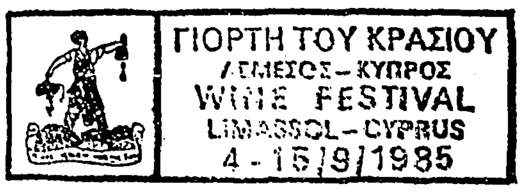
## Σλόγκαν και σφραγίδες σημαδεύουν γεγονότα

*Με την ευκαιρία της χρησιμοποίησης ειδικού σλόγκαν για την 11η επέτειο της τουρκικής εισβολής στην Κύπρο ο Φιλοτελικός Οίκος Ερμής έθεσε σε κυκλοφορία το φάκελο της φωτογραφίας μας, όπου εικονίζονται τα δυο γραμματόσημα που κυκλοφόρησαν με την ευκαιρία της περσινής 10ης επετείου της εισβολής.*




### Η γιορτή του κρασιου

**Στο μεταξύ με ανακοίνωση του το ταχυδρομείο πληροφορεί ότι με την ευκαιρία της Γιορτής του Κρασιού που θα πραγματοποιηθεί στη Λεμεσό από τις 4-15 Σεπτεμβρίου 1985 θα χρησιμοποιηθούν οι πιο κάτω αναμνηστικές σφραγίδες:**




*α) Ειδική αναμνηστική σφραγίδα στο προσωρινό Ταχυδρομικό Γραφείο στο χώρο της Γιορτής και στο Επαρχιακό Ταχυδρομικό Γραφείο Λεμεσού στις 4 Σεπτεμβρίου 1985. Τέτοια σφραγίδα θα χρησιμοποιηθεί και στα Επαρχιακά Ταχυδρομικά Γραφεία Λευκωσίας, Λάρνακας και Πάφου καθώς και στα Γραφεία Πλατείας Ελευθερίας στη Λευκωσία και Αρχιεπισκόπου Μακαρίου Γ' και Κέντρου στη Λεμεσό και στην Υπηρεσία Φιλοτελισμού του Τμήματος αυτού.*

*β) Αναμνηστικό σύνθημα με την επιγραφή ΓΙΟΡΤΗ ΤΟΥ ΚΡΑΣΙΟΥ ΛΕΜΕΣΟΣ - WINE FESTIVAL LIMASSOL 4-15.9.1985 που θα χρησιμοποιηθεί στα Επαρχιακά Ταχυδρομικά Γραφεία και στα Ταχυδρομικά Γραφεία Πλατείας Ελευθερίας στη Λευκωσία και Λεωφόρου Αρχιεπισκόπου Μακαρίου Γ' και Κέντρου στη Λεμεσό καθώς και στην Υπηρεσία Φιλοτελισμού του Τμήματος αυτού για τη σήμανση της αλληλογραφίας του εσωτερικού και του εξωτερικού (όχι για την ακύρωση των γραμματοσήμων) που θα ταχυδρομηθεί κατά την περίοδο 26.8 - 4.9.85.*

# η σημερινη γυναικα

ΓΡΑΦΕΙ - ΕΠΙΜΕΛΕΙΤΑΙ: ΠΕΡΣΕΦΟΝΗ Μ. ΑΝΔΡΕΟΥ

## 40°C και προσοχή στο κρέας

**ΤΩΡΑ το καλοκαίρι, που το θερμόμετρο έχει σταθμεύσει σε μόνιμα υψηλά μεγέθη, εάν τα κρέατα και τα κρεατοσκευάσματα δε συντηρηθούν σωστά αλλοιώνονται γρήγορα. Για το λόγο αυτό το υπουργείο Εμπορίου στην Ελλάδα έδωσε τις εξής συμβουλές στο καταναλωτικό κοινό:**

Τα οικιακά ψυγεία κοινής συντήρησης πρέπει να λειτουργούν καλά και να εξασφαλίζουν θερμοκρασία κάτω των + 8 βαθμών C.

Τα κρέατα άμεσης κατανάλωσης (2—3 ημερών) συντηρούνται στο ψυγείο ακάλυπτα, ώστε να αερίζονται και όχι τυλιγμένα σε νάιλον ή κλεισμένα σε τάπερ. Επειδή οι επιφάνειες επαφής αλλοιώνονται πολύ γρήγορα και ιδιαίτερα ο κιμάς όταν είναι τυλιγμένος σε φύλλο νάιλον.

**Πριν να μπουν τα κρέατα στο ψυγείο πρέπει να καθαρίζονται οι επιφάνειες που είναι βρώμικες με αίματα ή περιεχόμενα του πεπτικού συστήματος των ζώων.**

**Να μην υπάρχουν στο ψυγείο ακάλυπτα και άπλυτα φρούτα και λαχανικά γιατί μολύνουν τα κρέατα.**

Εάν τα κρέατα που αγοράζουν οι καταναλωτές είναι ήδη σιτεμένα (είναι μαλακά, λίγο αποχρωματισμένα, βγάζουν ορροαιμορραγικό υγρό), τότε πρέπει να μαγειρεύονται αυθημερόν γιατί δεν αντέχουν για συντήρηση.

Εάν τα κρέατα είναι φρέσκα (κόκκινα, σκληρά, γυαλιστερά, δεν βγάζουν υγρό, δεν πατιούνται με το δάκτυλο), τότε μπορούν να συντηρηθούν στο ψυγείο μέχρι να μαλακώσουν και να βγάλουν υγρό.

Οι κιμάδες πρέπει να παρασκευάζονται και να μαγειρεύονται σε 1—2 μέρες γιατί αλλοιώνονται γρήγορα.

Τα ψάρια να καθαρίζονται από τα σπλάχνα τους και να αλατίζονται ιδιαίτερα μέσα στην κοιλιά. Μεταδίδουν πολύ εύκολα τη μυρωδιά τους στα άλλα κρέατα.

**ΣΤΗΝ ΚΑΤΑΨΥΞΗ**

*Τα κρέατα ή ψάρια που μπαίνουν στην κατάψυξη, πρέπει να μπουν από την αρχή και όχι αφού μείνουν στην κοινή ψύξη και κοντεύουν να χαλάσουν.* Διότι τότε έχουν αναπτυχθεί τα μικρόβια που παράγουν τις τοξίνες και θα προκαλέσουν δηλητηριάσεις.

Στην κατάψυξη τα κρέατα μπαίνουν αφού τοποθετηθούν μέσα σε νάιλο σακκούλες και εφόσον είναι σε καλή υγιεινή κατάσταση μπορούν άνετα να συντηρηθούν επί 1 μήνα με ελάχιστη μείωση της θρεπτικής αξίας τους. Εάν είναι γυμνά γρήγορα αφυδατώνονται, παθαίνουν εγκαύματα ψύχους και είναι ακατάλληλα για φάγωμα γιατί χάνουν τη θρεπτική τους αξία (καταστρέφονται οι πρωτεΐνες).

**Η υγιεινή κατάσταση των καταψυγμένων εξαρτάται από την κατάσταση των νωπών γιατί η κατάψυξη δεν σκοτώνει τα μικρόβια και δεν καταστρέφει τα ένζυμα, αλλά σταματά τον πολλαπλασιασμό τους και επιβραδύνει τις ενζυματικές διεργασίες.**

**ΤΑ ΚΑΤΕΨΥΓΜΕΝΑ ΕΙΔΗ**

Όταν αγοράζουμε κατεψυγμένα κρέατα, κιμά, ψάρια, μαλάκια (καλαμάρια, σουπιές, χταπόδια), εφόσον αυτά έχουν αποψυχθεί, δηλαδή μαλακώσανε και βγάζουν υγρό, τότε πρέπει να μαγειρευτούν και απαγορεύεται να ξανακαταψυχθούν. Γι' αυτό να ψωνίζετε τόσα που να καταναλώνονται αυθημερόν.

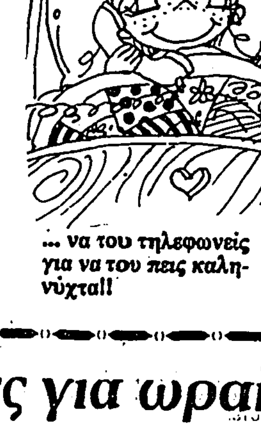
**Τα κρέατα ωμά ή μαγειρεμένα που παίρνουμε στις εκδρομές μαζί μας πρέπει να φυλάσσονται, σε δοχεία μονωτικά ή και με ψύξη (πάγο) και ποτέ να μην εκτίθενται στον ήλιο, αλλά σε μέρος σκιερό και δροσερό.**

Κατά τις εκδρομές πολλοί συνηθίζουν να αγοράζουν χωριάτικα κρέατα από ζώα σφαγμένα όπου βρει ο καθένας, χωρίς κανένα κτηνιατρικό έλεγχο, μέσα στη ζέστη, στη σκόνη και τις μυίγες.

**Είναι μια συνήθεια που πρέπει να την αποβάλουμε γιατί αυτά τα κρέατα συνήθως εγκυμονούν πολλούς κινδύνους (δηλητηριάσεις ή μετάδοση νοσημάτων από τα ζώα στον άνθρωπο - φυματίωση — μελιταίο πυρετό — εχινόκοκκο — άνθρακα — τύφο κ.α.).**

Τα αλλαντικά στο σπίτι να είναι στο ψυγείο και στις εκδρομές να μην τα χτυπάει ο ήλιος. Είναι χαλασμένα όσα έχουν αποχρωματιστεί, έχουν άσχημη μυρωδιά ή γεύση και καίνε στο φάρυγγα όταν τα αγγίζουν.

*Αγάπη είναι...*



**... να του τηλεφωνείς για να του πεις καληνύχτα!**

## Συμβουλές για ωραίο χαμόγελο

1 ΠΛΕΝΕΤΑΙ τα δόντια σας τουλάχιστον δυο φορές την ημέρα.

2 ΤΟ ΠΡΩΙ, πλένεται τα δόντια σας μετά το πρωινό και όχι πριν, όπως θεωρούν πολλοί, ότι είναι σωστό. Με τον τρόπο αυτό, θα απομακρύνετε και τα υπολείμματα των τροφών.

3 ΒΡΑΔΥ πριν ξαπλώσεται, μην παραλείπετε το βούρτσισμα των δοντιών, γιατί κατά τη διάρκεια του ύπνου, ελαττώνεται η έκκριση σάλιου που ξεπλένει και προστατεύει τα δόντια και έτσι η άμυνα κατά των μικροβίων είναι μειωμένη.

4 «ΑΝ ΔΕΝ έχετε τη δυνατότητα να βουρτσίσετε τα δόντια σας να τελειώσετε το γεύμα σας, με ένα σκληρό φρούτο, που θα φάτε κατά προτίμηση, με τη φλούδα.

5 ΑΝΑΝΕΩΣΤΕ τη βούρτσα σας, όταν κοπούν ή αραιώσουν οι τρίχες.

6 ΑΠΛΩΝΕΤΕ την οδοντόκρεμα σε στεγνή βούρτσα. Αν μουσκεύετε τη βούρτσα σχηματίζεται πολύς αφρός, που δεν διευκολύνει το βούρτσισμα.

7 ΒΟΥΡΤΣΙΖΕΤΕ και τις τρεις επιφάνειες (εσωτερικές, εξωτερικές, μασητικές) όλων των δοντιών και όχι μόνο των μπροστινών.

8 ΕΝΑ ελαφρύ βούρτσισμα της γλώσσας, χαρίζει δροσερή αναπνοή. Πολύ καλό είναι το μασάζ των ούλων. Γίνεται με το δείκτη του χεριού και την οδοντόκρεμα που υπάρχει στο στόμα.

9 ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΣΤΕ οδοντόβουρτσα, από συνθετικές, λείες και μαλακές τρίχες.

10 ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΠΤΕΣΤΕ τον οδοντογιατρό σας μία, ή δύο φορές το χρόνο, έστω και αν δεν έχετε ενόχληση, για να σας αφαιρέσει την πέτρα, και να ελέγξει την κατάσταση των δοντιών.

11 ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ να έχετε στην τσάντα σας, μια οδοντόβουρτσα ταξιδιού. Στο εστιατόριο, στην καντίνα στο φιλικό σπίτι, ακόμα και χωρίς οδοντόκρεμα, η βούρτσα, με λίγο νερό μόνο, θα κάνει τη δουλειά της.

Προσέξτε την υγεία σας

## ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΕΤΑΝΟ

Α. *Γιατρέ... ξέρετε, κάθε φορά που ο γιος μου πέφτει και κτυπάει, πάρα πολύ ανησυχώ... φοβούμαι ότι μπορεί να πάθει τέτανο.*

Ι. *Αγαπητή μου... νομίζω ότι υπερβάλλετε πολύ... Ο τέτανος δεν είναι συνηθισμένη αρρώστια...*

Α. *Ναι... αλλά, κάθε φορά που συμβαίνει ένα κρούσμα τετάνου, πάντα οι εφημερίδες το γράφουν, πράγμα που δε γίνεται τόσο, για άλλες αρρώστιες.*

Ι. *Ναι... παραδέχομαι ότι αυτό συμβαίνει, γιατί όταν εκδηλωθεί ο τέτανος είναι πολύ βαριά αρρώστια με μεγάλη θνησιμότητα. Αλλά... δε σημαίνει ότι κάθε φορά... που θα κτυπήσει κανείς θα πάθει και τέτανο! Πρέπει να υπάρξουν ορισμένες προϋποθέσεις.*

Α. *Ποιες είναι αυτές γιατρέ;*

Ι. *Κοιτάξτε. Εξαρτάται σε τι χώρο έγινε ο τραυματισμός. Και με τι αντικείμενο προκλήθηκε το τραύμα. Γιατί, άλλη σημασία έχει να τραυματισθεί κανείς με ένα καθαρό αντικείμενο, χωρίς το τραύμα να έλθει σε επαφή με ακάθαρτες ουσίες... και άλλη... όταν τραυματισθεί και έλθει σε επαφή με χώμα, κοπριά... τότε ασφαλώς υπάρχει ο φόβος της μολύνσεως με το βακτηρίδιο του τετάνου.*

Α. *Δηλαδή, το μικρόβιο του τετάνου αναπτύσσεται σε ακάθαρτους χώρους;*

Ι. *Ασφαλώς ναι. Και τούτο γιατί είναι αναερόβιο μικρόβιο. Δηλαδή ένας οργανισμός που δεν έχει την ανάγκη αέρος για να ζήσει.*

Α. *Γιατρέ... έχω ακούσει ότι, όταν τραυματισθεί κανείς πατώντας ένα καρφί, τότε υπάρχει κίνδυνος. Γιατί γίνεται αυτό;*

Ι. *Αυτό γίνεται... γιατί ο τραυματισμός είναι βαθύς και ο καθαρισμός του τραύματος είναι πολύ δύσκολος.*

Α. *Αντιλαμβάνομαι ότι δίδεται μεγάλη σημασία στον καθαρισμό!*

Ι. *Βεβαίως... Θα έλεγα ότι αυτό είναι μια βασική αρχή για κάθε τραύμα. Πολύ δε περισσότερο όταν φοβόμαστε τη μόλυνση του τετάνου.*

Α. *Και πώς θα γίνει γιατρέ μου ο καθαρισμός; Μήπως πρέπει να βάλουμε βάμμα ιωδίου πάνω στο τραύμα;*

Ι. *Όχι... ποτέ! Δε θα επαλείψουμε το τραύμα με βάμμα ιωδίου. Ο καθαρισμός θα γίνει με άφθονο νερό μαζί με ένα αντισηπτικό, σαν το σαπούνι, τον οξυζενέ.*

Α. *Αντιτετανικό ορό; Δε θα κάνουμε;*

Ι. *Δυστυχώς, εδώ, υπάρχει αρκετή παρεξήγηση, όχι μόνο μεταξύ του κοινού... αλλά και των γιατρών ακόμη.*

Α. *Δηλαδή, δε θεωρείτε απαραίτητο τον ορό;*

Ι. *Δεν είπα τέτοιο πράγμα. Αυτό θα εξαρτηθεί κάτω από ποιες συνθήκες έγινε ο τραυματισμός. Αν λόγου χάρη... το τραύμα είναι όλως επιπολής, δηλαδή μια γρατσουνιά... τότε αρκεί μόνον ο καλός καθαρισμός. Όταν όμως το τραύμα είναι κάπως βαθύτερο και δεν είμαστε βέβαιοι ότι το καθαρίσαμε καλά δε δίδουμε ορό... αλλά χορηγούμε εμβόλιο.*

Α. *Σε όλα τα άτομα θα ακολουθήσουμε αυτή την τακτική;*

Ι. *Όχι... Εμβόλιο χορηγούμε σε εκείνα τα άτομα που έχουν εμβολιασθεί πλήρως στο παρελθόν και ανάπτυξαν αυτό που λέμε ενεργητική ανοσία. Αν όμως δεν έχουν εμβολιασθεί, τότε χορηγούμε ορό.*

Α. *Γιατρέ... αν κάνουμε ορό... πόσες μέρες θα κρατήσει η δίαιτα...*

Ι. *Δε χρειάζεται να κάνουμε δίαιτα... γιατί τώρα χρησιμοποιούμε ανθρώπινο αντιτετανικό ορό και όχι ίππειο ή βόειο όπως παλιά.*

Α. *Λοιπόν γιατρέ... πρέπει το ταχύτερο να εμβολιάσω τα παιδιά μου...*

Ι. *Ασφαλώς... τότε θα έχουμε και τη μεγαλύτερη προφύλαξη... αλλά και ολιγότερο άγχος για το τι θα κάνουμε σε κάθε τραυματισμό.*

Η INTERAMERICAN σας προσέχει

## Financial Controller

**THE COMPANY**

Our client, a multipurpose group of companies with offices in several countries of Europe, USA and Africa have retained us to recruit a Qualified Accountant for the following managerial position for its affiliated companies in Nigeria.

**THE JOB**

The successful canditate will report directly to the head office and will be responsible for reviewing and developing control procedures for all aspects of the group's business, for the preparation of management and financial accounts, budgets and cash flow statements and for carrying out viability studies.

**THE CANDIDATE**

Applicants must be Chartered or Certified Accountats with at least 3 years post-qualification experience in the profession, industry or commerce.

**REMUNERATION**

A generous remuneration package will be negotiated according to qualifications and experience and will include-

- Annual salary of not less than 35,000 Naira (Presently equal to about USA$ 39,000)
- Salary to be reviewed annually
- Free accommodation with household service
- Use of company car
- Life and accident insurance
- Free medical treatment in Nigeria
- Annual home trips, air fares payable by employer
- Annual holiday of sixty days
- Two-year contract, renewable.

Please send comprehensive details of qualifications and experience to the address below. All applications will be treated in strict confidence.

C&M (Management Services) Ltd
Management Consultants

P.O.Box 3907 Nicosia - Cyprus

ακόμα ένα βήμα πιό κοντά σας

Από την Πέμπτη
**22 Αυγούστου, 1985**
αρχίζει τη λειτουργία του το νέο υποκατάστημά μας στο
**ΠΑΛΑΙΟΜΕΤΟΧΟ**

ΛΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

### Εκστρατεία κατά των πλανοδιοπωλών

ΛΑΡΝΑΚΑ, .— Εκστρατεία για να εγκαταλείψουν οι πλανοδιοπώλες τα πεζοδρόμια της πόλης μας, αρχίζει από την ερχόμενη Δευτέρα, ο Δήμος Λάρνακας και η Αστυνομική διεύθυνση.

Μετά την απομάκρυνση των πλανοδιοπωλών από το πεζοδρόμιο της πλατείας Βασιλέως Παύλου Α', αρμόδιες αρχές έκριναν ότι πρέπει να απομακρυνθούν και οι υπαίθριοι πωλητές διαφόρων ειδών όπως «σουβλάκια», παπούτσια, φρούτα κλπ., που μετέτρεψαν σε υπαίθρια καταστήματα τα πεζοδρόμια πολλών κεντρικών λεωφόρων και οδών της πολέως. Σαν πρώτο μέτρο θα αρχίσει η καταγγελία τους και η παρουσίαση τους στο επαρχιακό δικαστήριο.

ΘΕΛΕΤΕ ΝΑ ΜΑΘΕΤΕ
ΔΑΚΤΥΛΟΓΡΑΦΙΑ — ΤΕΛΕΞ — COMPUTER
Σύγχρονα-Ηλεκτρονικά-Μέσα—ΑΡΤΙΑ-ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ
Δηλώσεις Συμμετοχής στις ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΕΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ Ιανουαρίου 1986
ΤΜΗΜΑΤΑ: Αγγλικών (Για εργαζόμενους)
ΓΑΛΛΙΚΑ — ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ
Ειδικά Τμήματα για ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΥΣ του INSTITUTE OF BANKERS
KIMON TUTORIAL CENTRE LARNACA
(PRIVATE COACHING CENTRE)
ΜΕΓΑΡΟΝ AVENSIA (ΠΕΡΙΟΧΗ ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ) 1ος όροφος
ΤΗΛ. 041-57534 - 041-55801 P.O.Box 346 ΛΑΡΝΑΚΑ

## ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

**Παρά της Συνεργατικής Πιστωτικής Εταιρίας Στροβόλου, ζητείται αριθμός αρρένων και θηλέων υπαλλήλων.**

**ΠΡΟΣΟΝΤΑ:**

★ Απολυτήριο Σχολής Μέσης Παιδείας με βαθμό 16 και άνω.

★ Για τους άρρενες εκπλήρωση στρατιωτικών υποχρεώσεων.

*ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ 6 ΜΗΝΩΝ*

Οι ενδιαφερόμενοι να στείλουν ιδιόχειρη αίτηση μέχρι 10 προσεχούς Σεπτεμβρίου, στη

**ΣΥΝΕΡΓΑΤΙΚΗ ΠΙΣΤΩΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΣΤΡΟΒΟΛΟΥ**
**Αρχ. Κυπριανού 80, Στρόβολος**

**Σημείωση:** Όσοι υπέβαλαν προηγουμένως αίτηση και συνεχίζουν να ενδιαφέρονται θα πρέπει να υποβάλουν νέες αιτήσεις.

## Βιομηχανίες στην Τουρκία ιδρύει η Ρωσία

ΑΓΚΥΡΑ, (Ρ.).- Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ Οικονομικών της Τουρκίας Άλτι Μουτσίν πήγε στη Μόσχα επικεφαλής πολυμελούς αντιπροσωπείας και άρχισε συνομιλίες για τη διεύρυνση των οικονομικών δεσμών μεταξύ της Σοβιετικής Ένωσης και της χώρας του.

Όπως μετέδωσε το «Τας» οι συνομιλίες αφορούν την ανέγερση μερικών μεγάλης κλίμακας βιομηχανικών μονάδων στην Τουρκία.

Επίσης συζητήθηκαν οι προοπτικές για δημιουργία αγωγού φυσικού αερίου από τη Σοβιετική Ένωση στην Τουρκία και την επέκταση του συγκροτήματος σιδήρου και χάλυβα στην Αλεξανδρέττα.

## ΜΑΧΗ ΚΟΥΡΔΩΝ ΤΟΥΡΚΩΝ ΣΤΟ ΑΡΑΡΑΤ

ΑΓΚΥΡΑ, 21 (Ρ.).- ΣΤΗΝ Ανατολική Τουρκία συνεχίζονται οι συγκρούσεις μεταξύ Κούρδων ανταρτών και Τουρκικών στρατευμάτων, παρά τις προσπάθειες που καταβάλλει από ένα και πλέον χρόνο το καθεστώς της χώρας να καταστείλει την εξέγερση του Κουρδικού λαού.

Όπως ανακοίνωσαν οι τουρκικές στρατιωτικές αρχές δυο Κούρδοι αντάρτες σκοτώθηκαν και δυο άλλοι τραυματίστηκαν κατά τη διάρκεια σύγκρουσης στην περιοχή του όρους Αραράτ.

Τουρκικά στρατεύματα διεξάγουν τον τελευταίο μήνα στην περιοχή εκκαθαριστικές επιχειρήσεις. Η σύγκρουση έγινε όταν ομάδα Κούρδων ανταρτών αρνήθηκε να παραδοθεί σε στρατιώτες που την περικύκλωσαν και άνοιξε πυρ εναντίον τους.

## Κατασκοπεία στη Δυτική Γερμανία

ΒΟΝΝΗ, (Ρόυτερ). — Η αντιπολίτευση στην ομοσπονδιακή δημοκρατία της Γερμανίας ζήτησε, χθες από τον Καγκελάριο Χέλμουτ Κολ να δώσει στη δημοσιότητα τις περισσότερες δυνατές λεπτομέρειες γύρω από την υπόθεση των δυο αγνοουμένων γραμματέων σε καίριες κυβερνητικές θέσεις στη Βόννη, για τις οποίες υπάρχουν υπόνοιες ότι διενεργούσαν κατασκοπεία για λογαριασμό της λαοκρατικής δημοκρατίας της Γερμανίας.

Ο εκπρόσωπος του Σοσιαλδημοκρατικού Κόμματος, [illegible] Τζων, δήλωσε ότι θα πρέπει να συσταθεί ειδική ανακριτική επιτροπή στην περίπτωση που η κυβέρνηση δεν πράξει το καθήκον της να ενημερώσει την ομοσπονδιακή βουλή για τις δυο εξαφανίσεις. Ο ίδιος πρόσθεσε ότι η μυστηριώδης εξαφάνιση των δυο γραμματέων, που ήταν τοποθετημένες σε καίριες θέσεις στη Βόννη, ερευνάται τώρα από την δυτικογερμανική αντικατασκοπεία, που υποπτεύεται και τις δυο για κατασκοπεία.

Και οι δυο γραμματείς, η Σόνια Λίνεμπουργκ, 60 χρονών, και η Ούρσουλα Ρίχτερ, 58 χρονών είναι ανύπαντρες και κατάγονται από την Ανατολική Γερμανία.

## ΛΙΒΑΝΟΣ — Χριστιανοί και Μουσουλμάνοι απειλούν

# ΠΟΛΕΜΟΣ ΜΕΧΡΙ ΤΕΛΟΥΣ

*Οι ηγέτες των Σιιτών και των Δρούσων Μουσουλμάνων Μπέρι (αριστερά) και Τζούμπλαντ δήλωσαν ότι η ειρήνη στο Λίβανο θα αποκατασταθεί μόνο με την συντριβή των Χριστιανών στον στρατιωτικό τομέα. Με την ίδια γλώσσα απάντησαν όμως και οι ηγέτες των Χριστιανών.*

### Οι μάχες επεκτείνονται και εκτός Βηρυτού

ΒΗΡΥΤΟΣ, (Ρ).-

*ΟΙ ΜΟΥΣΟΥΛΜΑΝΟΙ και οι Χριστιανοί του Λιβάνου έχουν αποδυθεί σ' ένα νέο γύρο εμφυλίου σπαραγμού που θα λήξει μόνο με την ολοκληρωτική ήττα της μιας ή της άλλης παράταξης. Ο ηγέτης των Σιιτών Ναμπίχ Μπέρι δήλωσε στους δημοσιογράφους ότι η μόνη λύση για τον τερματισμό της αιματοχυσίας στο Λίβανο είναι η στρατιωτική συντριβή των εσωτερικών πρακτόρων των Ισραηλιτών. Όλες οι εθνικές και έντιμες δυνάμεις της χώρας θα πρέπει να υποστηρίξουν τον ένοπλο αγώνα για συντριβή των πρακτόρων του Ισραήλ και για την απελευθέρωση όλων των Λιβανικών εδαφών.*

Από την άλλη πλευρά η διοίκηση των ενόπλων δυνάμεων των Χριστιανών ανακοίνωσε ότι η οργάνωση ΑΜΑΛ του Σιίτη ηγέτη κ. Μπέρι σχεδίασε τις τελευταίες επιθέσεις για να επιβάλει τον έλεγχο της πάνω σ' όλες τις Μουσουλμανικές παρατάξεις και να γονατίσει τους Χριστιανούς.

Η ανακοίνωση των Φαλαγγιτών καλεί σε ενότητα και αυτοάμυνα όλες τις Χριστιανικές δυνάμεις υπογραμμίζοντας ότι οι Σιίτες ετοιμάζονται για μια μεγάλη γενική επίθεση.

Οι Φαλαγγίτες κατηγόρησαν τον κ. Μπέρι και τον ηγέτη των Δρούσων κ. Τζιούμπλαντ ότι υποκίνησαν την «τρελή βία» και ότι προτιμούν τον πόλεμο αντί τις διαπραγματεύσεις με τους Χριστιανούς για πολιτικές μεταρυθμίσεις.

**Αν, τονίζει η ανακοίνωση των Χριστιανών, οι Μουσουλμάνοι επιλέξουν τη λύση του πολέμου τότε θα αντιμετωπισθούν με πόλεμο.**

**Επεκτείνονται οι μάχες**

Στο μεταξύ, οι κάτοικοι της Βηρυτού πέρασαν και ψες άλλη μια νύκτα τρόμου καθώς οι οβίδες των κανονιών και τα βλήματα των ροκεττών έπεφταν χωρίς διακοπή σε κατοικημένες περιοχές.

Οι συγκρούσεις έχουν επεκταθεί τώρα και σε περιοχές των Χριστιανών σε απόσταση 30 μιλίων από τη Βηρυτό και θεωρείται βέβαιο ότι ο εμφύλιος πόλεμος θα επεκταθεί αν δεν παρέμβει αποφασιστικά η Συρία.

Ο αριθμός των νεκρών από τις νέες συγκρούσεις δεν είναι γνωστός, πρακτορειακές ωστόσο πληροφορίες αναφέρουν ότι πολλά πτώματα κείτονται στους δρόμους της Λιβανικής πρωτεύουσας και ιδιαίτερα κατά μήκος της διαχωριστικής γραμμής.

Η έξαρση των συγκρούσεων έχει προκαλέσει νέο κύμα φυγής κατοίκων από τη Βηρυτό. Χιλιάδες άτομα εγκαταλείπουν τα σπίτια τους και καταφεύγουν σε ασφαλείς περιοχές. Κύμα φυγής παρατηρείται και προς το εξωτερικό.

Οι ΗΠΑ κάλεσαν τις αντιμαχόμενες παρατάξεις να τερματίσουν τις εχθροπραξίες και να επιδείξουν αυτοσυγκράτηση γιατί ο κύκλος της βίας, όπως αναφέρεται σε ανακοίνωση του Στέιτ Ντιπάρτμεντ, παρεμποδίζει την ανοικοδόμηση της οικονομικής και πολιτικής ζωής της χώρας.

Εξάλλου, ο Γενικός Γραμματέας του ΟΗΕ κ. Πέρεζ Ντε Κουεγιάρ κάλεσε τις αντιμαχόμενες παρατάξεις να σταματήσουν τις επιθέσεις με παγιδευμένα με εκρηκτικές ύλες αυτοκίνητα που τις τελευταίες έξι μέρες στοίχισαν τη ζωή σε 130 σχεδόν άτομα ενώ ο αριθμός των τραυματιών ξεπέρασε τους 300.

Ο κ. Πέρεζ Ντε Κουεγιάρ στην έκθεσή του υπογραμμίζει ότι τα περισσότερα θύματα των επιθέσεων αυτών είναι άμαχοι.

## Ο ΓΟΥΙΤΕΚΕΡ ΑΝΑΤΡΕΠΕΙ ΙΣΧΥΡΙΣΜΟΥΣ ΓΙΑΒΟΥΖΑΛΠ

# ΗΤΑΝ ΓΕΝΟΚΤΟΝΙΑ η σφαγή των Αρμενίων

ΓΕΝΕΥΗ, 21 (Ρ).- **Ο ΣΥΓΓΡΑΦΕΑΣ της έκθεσης των Ηνωμένων Εθνών για τις γενοκτονίες του 20ου αιώνα Βρετανός Μπεν Γουιτέκερ δήλωσε ότι ορθά έχει περιλάβει στην έκθεση τη γενοκτονία ενός εκατομμυρίου Αρμενίων στην Τουρκία.**

Ο κ. Γουιτέκερ, που είναι εμπειρογνώμονας για τα ανθρώπινα δικαιώματα, κατέθεσε στην Υπεπιτροπή Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων του ΟΗΕ στη Γενεύη ότι το κεφάλαιο της Γενοκτονίας των Αρμενίων πρέπει να κλείσει με έντιμο τρόπο γιατί διαφορετικά δε θα κλείσει ποτέ.

Ο αντιπρόσωπος της Τουρκίας κ. Γιαβουζάλπ, καταθέτοντας προχθές στην υπεπιτροπή παραδέχθηκε ότι στην περίοδο του 1915—16 υπήρξαν ανεξέλεγκτες ωμότητες και εξτρεμιστικές ενέργειες σε βάρος των Αρμενίων στη διάρκεια νόμιμων όπως τις χαρακτήρισε ενεργειών για καταστολή δήθεν εξέγερσης των Αρμενίων.

Η έκθεση που αποτελεί αναθεώρηση εκείνης του 1978 περιλαμβάνει για πρώτη φορά τη γενοκτονία των Αρμενίων ανάμεσα στις εννέα περιπτώσεις γενοκτονίας του 20ου αιώνα.

Στην έκθεση αναφέρεται ότι αποδεικτικά στοιχεία για τη σφαγή των Αρμενίων υπάρχουν στα αρχεία των ΗΠΑ, της Βρετανίας και της Γερμανίας.

# ΣΕ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟ ο στρατός στην Ινδία

### ΜΕΤΑ ΤΟ ΦΟΝΟ ΤΟΥ ΛΟΓΚΟΒΑΛ

ΝΕΟ ΔΕΛΧΙ, 20 (Ρ).— Ισχυρές στρατιωτικές δυνάμεις έχουν τεθεί σε κατάσταση συναγερμού στην επαρχία Παντζιάπ για την αντιμετώπιση επεισοδίων ύστερα από τη χθεσινή δολοφονία του μετριοπαθή ηγέτη των Σιχ Χαρσιάντ Σινχ Λογκοβάλ.

Οι δυνάμεις ασφαλείας περιπολούν στους δρόμους ενώ όλα τα Κυβερνητικά κτίρια και εγκαταστάσεις φρουρούνται από ενόπλους στρατιώτες.

Επίσης ενισχύθηκαν οι φρουρές όλων των πολιτικών ηγετών και άλλων προσωπικοτήτων.

Ήδη παρά την έκκληση του Πρωθυπουργού Ρατζίβ Γκάντι για αυτοσυγκράτηση και ηρεμία στη χώρα, οι δυνάμεις ασφαλείας υποχρεώθηκαν να επιβάλουν κατ' οίκον περιορισμό στη πόλη Λουτχιάνα της επαρχίας Παντζιάπ ύστερα από επεισόδια που ακολούθησαν τη δολοφονία του Λογκοβάλ.

Η δολοφονία του μετριοπαθούς Σιχ ηγέτη απειλεί τη συμφωνία την οποία είχε υπογράψει με τον πρωθυπουργό κ. Γκάντι πριν ένα μήνα περίπου για τερματισμό των αιματηρών επεισοδίων στη διάρκεια της τριετούς εκστρατείας των Σιχ για αυτονομία. Η δολοφονία απειλεί επίσης τις εκλογές που έχει αποφασισθεί να γίνουν στις εικοσιδύο Σεπτεμβρίου στην επαρχία Παντζιάπ για την ανάδειξη μελών των τοπικών αρχών.

Δύο από τους δολοφόνους του Λογκοβάλ συνελήφθησαν ενώ τρίτος κατώρθωσε να διαφύγει.

Η δολοφονική επίθεση έγινε ενώ ο Σιχ ηγέτης μιλούσε σε δημόσια συγκέντρωση.

Σύμφωνα με δημοσιογραφικές πληροφορίες μπόρεσαν να περάσουν τον κλοιό ασφαλείας γύρω από τον Λογκοβάλ που σχημάτιζαν 200 αστυνομικοί και να ανοίξουν εναντίον του καταιγιστικά πυρά.

*Η ιστορική στιγμή της συμφωνίας για ειρήνευση στην επαρχία Παντζιάπ. Ο πρωθυπουργός Ρατζίβ Γκάντι και ο ηγέτης των Σιχ Λογκοβάλ ανταλλάσσουν αντίγραφα της συμφωνίας.*

# ΜΗΧΑΝΙΚΗ ΚΑΡΔΙΑ

## Η ελπίδα των καρδιοπαθών

ΛΟΣ ΑΝΤΖΕΛΕΣ, (Ρ).— **ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ από 25 χιλιάδες άτομα στις Ηνωμένες Πολιτείες θα ζουν με μηχανικές καρδιές στα επόμενα δέκα χρόνια. Την πρόβλεψη αυτή έκαμε ο Δρ Ρόμπερτ Τζιάβρικ, εφευρέτης της μηχανικής καρδιάς, η οποία ήδη διατηρεί στη ζωή τρία άτομα.**

Ο Δρ Τζιάβρικ δήλωσε ότι σε δέκα χρόνια η μηχανική καρδιά θα βελτιωθεί και θα είναι αρκετά μικρή για να τοποθετηθεί στο στήθος των καρδιοπαθών χωρίς οποιαδήποτε εξωτερικά όργανα.

Αν τα πράγματα εξελιχθούν ομαλά, είπε, σε δέκα χρόνια θα υπάρχουν σε διάφορες περιοχές των ΗΠΑ 25-30 κέντρα τα οποία θα τοποθετούν μηχανικές καρδιές σε ασθενείς.

Η μηχανική καρδιά στοιχίζει σήμερα 16,000 δολάρια. Είναι κατασκευασμένη από πολυρεθάνη και αλουμίνιο.

Ο Δρ Τζιάβρικ είπε ότι σήμερα στις Ηνωμένες Πολιτείες πεθαίνουν χίλια άτομα την ημέρα από καρδιακά επεισόδια και όμως ελάχιστοι μπορεί να δεχθούν τη μηχανική καρδιά.

Ο Δρ Τζιάβρικ απαντώντας σε ερωτήσεις των δημοσιογράφων είπε ότι 100 χιλιάδες άτομα στις Ηνωμένες Πολιτείες χρειάζονται μεταμόσχευση καρδιάς κάθε χρόνο. Όμως οι δότες είναι ελάχιστοι και οι περισσότεροι πεθαίνουν. Η μηχανική καρδιά μπορεί να χρησιμοποιηθεί στους ασθενείς μέχρις ότου βρεθεί δότης για μεταμόσχευση ανθρώπινης καρδιάς.

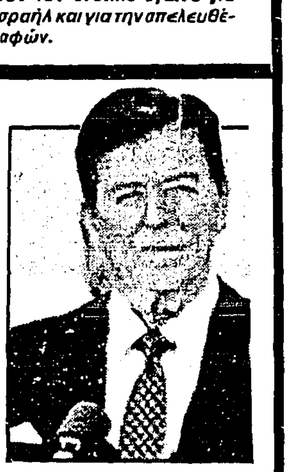
Ο Δρ Τζιάβρικ πρόσθεσε ωστόσο ότι η μηχανική καρδιά θα μπορεί να λειτουργήσει μόνιμα στον άνθρωπο και εξέφρασε τη βεβαιότητα ότι ως τον επόμενο αιώνα θα γίνονται τοποθετήσεις μηχανικών καρδιών σ' όλα τα νοσοκομεία των Ηνωμένων Πολιτειών.

## 2000 ανθρώπινοι σκελετοί βρέθηκαν στην Ουγκάντα

ΟΥΓΚΑΝΤΑ, 21.— Περισσότεροι από δύο χιλιάδες σκελετοί και κρανία που ανήκουν μάλλον σε θύματα σφαγών επί της προηγούμενης κυβέρνησης της Ουγκάντα, βρέθηκαν την περασμένη βδομάδα στην περιοχή Λουβέρο, βόρεια της Καμπάλα, γράφει σήμερα εφημερίδα της χώρας.

Δημοσιογράφος της εφημερίδας που επισκέφθηκε αυτή την περιοχή και επικαλείται δηλώσεις του διοικητή της κύριας αντιπρτικής οργάνωσης που μάχονταν τον πρώην πρόεδρο Μίλτον Ομπότε, γράφει ότι περισσότερα από 20 χιλιάδες κρανία ανθρώπων που σκότωσαν οι δυνάμεις ασφαλείας του προηγούμενου καθεστώτος είναι θαμμένα σ' αυτήν την περιοχή της Ουγκάντα.

## ΡΗΓΚΑΝ: Θα συνεχισθούν οι αντιδορυφορικές δοκιμές



ΟΥΑΣΙΓΚΤΟΝ, (Ρ).- **ΟΙ ΗΝΩΜΕΝΕΣ Πολιτείες ανακοίνωσαν ότι θα επαναρχίσουν τις δοκιμές αντιδορυφορικού όπλου παρά τις προειδοποιήσεις της Σοβιετικής Ένωσης ότι η ενέργεια αυτή θα κλιμακώσει τους εξοπλισμούς στο διάστημα.**

Ο πρόεδρος Ρήγκαν σε χθεσινή επιστολή του στο Κογκρέσο ανέφερε ότι οι ΗΠΑ θα πρέπει να βελτιώσουν την ικανότητά τους να αντιμετωπίσουν τη σοβιετική απειλή προς τα διαστημικά συστήματα των ΗΠΑ και των συμμάχων τους.

Η Σοβιετική Ένωση πρότεινε αναστολή των δοκιμών των αντιδορυφορικών συστημάτων αλλά ο εκπρόσωπος του Λευκού Οίκου δήλωσε ότι η Σοβιετική Ένωση διαθέτει ήδη αντιδορυφορικά όπλα και διακοπή των δοκιμών θα άφηνε το μονοπώλιο στη Σοβιετική Ένωση.

## Σώθηκε «Μπόιγκ» που έπιασε φωτιά

ΠΕΚΙΝΟ, (ΑΠΕ — ΓΑΛΛ. ΠΡΑΚΤ.).— Φωτιά εκδηλώθηκε αλλά σβήστηκε εγκαίρως σε ένα «Μπόιγκ 747» των Κινεζικών Αερογραμμών «CAAC», το οποίο εκτελούσε το δρομολόγιο Πεκίνο - Φραγκφούρτη, στις 9 Αυγούστου λίγο μετά την απογείωση του το Σαρχάζ των Ηνωμένων Αραβικών Εμιράτων αναγκάζοντας τον πιλότο να το προσγειώσει πάλι στο αεροδρόμιο, αυτά γράφει σήμερα (χθες) η εφημερίδα του Πεκίνου «Μπίζινγκ Ουίνμπαο» (απογευματινή του Πεκίνου).

Η εφημερίδα διευκρινίζει ότι 16 λεπτά μετά την απογείωση, πήρε φωτιά ένας από τους τέσσερις κινητήρες. Αμέσως ο πιλότος απομόνωσε τον κινητήρα, δηλαδή σταμάτησε την τροφοδοσία του με καύσιμα και έκανε αναγκαστική προσγείωση στο αεροδρόμιο του Σαρχάζ, ενδιάμεσο σταθμό της πτήσης.

Το «Μπόιγκ» πέταξε με τρεις κινητήρες για 41 λεπτά. Οι 279 επιβάτες της πτήσης κράτησαν την ψυχραιμία τους αν και ο πιλότος τους προειδοποίησε ότι θα κάνουν αναγκαστική προσγείωση. Όπως γίνεται σε ανάλογες περιπτώσεις, ο πιλότος ξαλάφρωσε το αεροπλάνο του από 16 τόννους καύσιμα, που άδειασε από ύψος 2,500 μέτρων.

# επιστολές

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ «ΣΗΜΕΡΙΝΗ» ΑΝΝΗΣ ΚΟΜΝΗΝΗΣ 4 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

## ΑΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΗ ΣΥΜΠΕΡΙΦΟΡΑ

**Την περασμένη Δευτέρα, 12 Αυγούστου, είχα πάει με τη γυναίκα μου στη Λεμεσό, από όπου αναχωρήσαμε ατμοπλοϊκώς για την Κρήτη. Ήταν η πρώτη φορά που έφευγα από το νέο λιμάνι της Λεμεσού και, μη γνωρίζοντας που βρίσκονται οι διάφορες Υπηρεσίες, ρώτησα στο πρώτο γραφείο που βρήκα μέσα στο κτιριακό σύμπλεγμα, πού θα έπρεπε ν' αποταθώ για το σφράγισμα των διαβατηρίων. Ο υπάλληλος, στον οποίο αποτάθηκα, είτε από συνήθεια είτε διότι ήταν κουρασμένος, μου απάντησε με νόημα που έκανε με την κεφαλή του, το οποίο ερμήνευσα ότι σήμαινε «δίπλα». Έτσι, πηγαίνοντας στο διπλανό γραφείο, έδωσα τα δύο διαβατήρια, περίμενα λίγο και ο υπάλληλος μου τα επέστρεψε.**

**«Εντάξει;» τον ρώτησα. «Μπορούμε τώρα να πηγαίνουμε;» «Ναι» μας απάντησε.**

**Όταν φθάσαμε στην πόρτα του πλοίου ο εν υπηρεσία αστυνομικός, στον οποίο έδωσα για έλεγχο τα διαβατήρια, αφού τα μετροφύλλησε, παρατήρησε πως ήταν ασφράγιστα. Εξέφρασα την απορία μου και, φυσικά, ξαναγύρισα πίσω, όπου αυτή τη φορά μου υπεδείχθη το γραφείο της Υπηρεσίας, όπου σφραγίζονται τα διαβατήρια.**

**Κατευθύνθηκα εκ νέου προς το πλοίο και έδωσα και πάλι τα διαβατήρια στον ίδιο αστυνομικό, ο οποίος όμως, προς μεγάλη μου έκπληξη και δυσφορία μου είπε:**

**«Είναι 30 χρόνια που κάμνω τούτην την δουλειάν τζαι ξέρω τα κόλπα τούτα!».**

**«Τι εννοείς», του απάντησα, «όταν λέγεις κόλπα και σε τι θα με ωφελούσε ένα τέτοιο κόλπο;»**

**Έδωσα τόπο στην οργή μου και δεν θέλησα να δώσω συνέχεια στην όλη υπόθεση, αφού - σκέφτηκα - είχε πραγματικά γίνει λάθος εκ μέρους μου, αφού αποτάθηκα σε άλλο γραφείο, αντί εκείνου που έπρεπε ν' αποταθώ.**

**Όμως σκοπός της επιστολής μου αυτής είναι άλλος. Αφορά την αχαρακτήριστη συμπεριφορά ενός οργάνου της τάξεως, εντεταλμένου να εξυπηρετεί - υποτίθεται - τους ξένους τουρίστες και τους ντόπιους ταξιδιώτες. Θ' ανέμενε λοιπόν κάποιος μια ευγενική συμπεριφορά από ένα κρατικό όργανο, εντεταλμένο για εξυπηρέτηση του τουρισμού, και όχι τέτοιαν αχαρακτήριστη και προσβλητική συμπεριφορά.**

**Δεν πήρα, δυστυχώς, τον αριθμό του εν λόγω αστυνομικού. Εάν όμως ο Αρχηγός της Αστυνομίας ενδιαφέρεται για το καλό όνομα της Αστυνομίας, και μάλιστα του τμήματος εκείνου που έρχεται σ' επαφή με το ταξιδιωτικό κοινό, μπορώ να του δώσω το όνομα του πλοίου, την ώρα κλπ. για να εντοπίσει το εν λόγω αστυνομικό όργανο.**

**ΤΑΚΗΣ ΜΑΓΟΣ**
**Λευκωσία, 19.8.1985**

## ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΩΣΗ ΣΥΝΤΑΚΤΩΝ

Αγαπητοί κύριοι,

Από το υστερόγραφο της επιστολής σας 6 Αυγούστου, είναι φανερό ότι ο σκοπός σας δεν ήταν άλλος από την κάλυψή σας έναντι της κοινής γνώμης με τη δημοσίευση της επιστολής σας.

Το κάμνετε, γράφετε, «για λόγους ορθής πληροφόρησης».

Ασφαλώς για τους ίδιους λόγους εδημοσιεύσετε κατεσπευσμένα τη δήλωση των τριών «ανταποκριτών — δημοσιογράφων» για δήθεν αβάσιμο ισχυρισμό ΜΟΥ για αποκλεισμό των ανταποκριτών από το Ταμείο Συνταξιοδότησης των Δημοσιογράφων.

Αλλά, για τους ίδιους λόγους (;) ΔΕΝ εδημοσιεύσετε (στις εφημερίδες που ελέγχετε) τη γραπτή διαμαρτυρία των ανταποκριτών Λεμεσού, ΟΥΤΕ την απαντητική επιστολή μου που σας εστάλησαν.

Εν τάσει περιπτώσει απαντώ στην επιστολή σας:

1. Δεν θα συμπληρώσω τις φόρμες (γιατί τόσες πολλές;) που μου στείλατε. Το ζήτημα δεν είναι προσωπικό. Και λυπούμαι γιατί δεν θα σας δώσω την ευκαιρία να δείξετε την αντικειμενικότητα και την «ευθυκρισία» σας.

2. Δεν ισχυρίζομαι ότι ασκώ τη δημοσιογραφία κατά κύριο επάγγελμα.

3. Ισχυρίζομαι ότι ο όρος, «άσκηση της δημοσιογραφίας κατά κύριο επάγγελμα», αποκλείει τη συμμετοχή των ανταποκριτών στο Ταμείο Συνταξιοδότησης Δημοσιογράφων.

Ποιος μπορεί να υποστηρίξει (ή να πιστέψει) ότι ο μηνιαίος μισθός των £2 — £3, πριν 20—30 χρόνια, ή των £20 — £30 μέχρι τελευταία, θα μπορούσε να επιτρέψει στον ανταποκριτή να ασκήσει τη δημοσιογραφία σαν κύριο επάγγελμα; Και δεν θα έπρεπε να ασχοληθεί και με άλλην εργασία για να ζήσει;

4. Ισχυρίζομαι επίσης ότι, ακόμη και με τα σημερινά δεδομένα, είναι αμφίβολο αν ο οποιοσδήποτε ανταποκριτής θα μπορούσε, κάτω από τον πάνω όρο, να επιτύχει ένταξη του στο Ταμείο, χωρίς τη χρησιμοποίηση ελαστικών κριτηρίων.

Δεν θάθελα να επεκταθώ πάνω στο ζήτημα. Μήπως ο νεοφανής ορισμός του «Ανταποκριτή — Δημοσιογράφου» εμπίπτει στα πλαίσια αυτών των κριτηρίων;

5. Δε θα επαναλάβω τις απόψεις μου στο ζήτημα του Ταμείου και των ανταποκριτών. Το θεωρώ περιττό και μάταιο.

6. «Εάν αυτό για το οποίο παραπονείσθε», γράφετε, «είναι το γεγονός ότι με τους κανονισμούς του Ταμείου δεν ευεργετούνται κάποιοι που ασκούν ως πάρεργο την εργασία του ανταποκριτή και έχουν ως κύριο επάγγελμα ό,τιδήποτε άλλο, πρέπει να σας πούμε και να υπογραμμίσουμε» — αποφαίνεσθε με επίσημο και αναντίλεκτο ύφος — «ότι η πρόνοια αυτή είναι ορθή, δίκαιη και επιβεβλημένη».

Όμως αυτοί οι «κάποιοι» — όπως τόσο ευγενώς τους αποκαλείτε — αφιέρωσαν ολόκληρη ζωή τακτικής, καθημερινής παρουσίας στο δημοσιογραφικό στίβο. Σε εποχή που η δημοσιογραφία στην Κύπρο βρισκόταν στα σπάργανα και οι δημοσιογράφοι μετρούνταν στα δάκτυλα.

Η μικρή ή μεγάλη προσφορά αυτών των «κάποιων», με τη συνεχή, συνεπή και πολυετή εξυπηρέτηση του Τύπου και του τόπου στην επαρχία δεν παραγράφεται. Και η τυχόν αξία της, δε διαγράφεται ούτε υποβαθμίζεται επειδή η προσφορά δεν προέρχεται από κύριο επάγγελμα, αλλά από πάρεργο — κατά την άποψή σας.

7. Ούτε εγώ, ούτε οι «κάποιοι», ζητήσαμε ή ζητούμε ευεργεσίες, χάρες, βοηθήματα ή ευνοιοκρατική μεταχείριση

8. Είναι επίσης εκπληκτική και αποκαρδιωτική η αρνητική, ακόμα και εχθρική και εκδικητική στάση σας έναντι των Ανταποκριτών, στη μεγάλη τους πλειονότητα.

Σαν να φταίουν γιατί υπήρξαν οι αφανείς εργάτες του Τύπου σε ανύποπτο χρόνο, για μεγάλο διάστημα. Με ψίχα αμοιβής. Ή ίσως γιατί τόλμησαν να διεκδικήσουν αναγνώριση αυτής της θέσης.

9. Δεν θάθελα να πιστέψω ότι ένας από τους λόγους που υπαγορεύουν αυτή την στάση είναι η εγωιστική σκέψη για ενδεχόμενη μείωση της σύνταξης των δικαιούχων από τον αυξημένο αριθμό των μετόχων του ταμείου.

Φιλικά
Ι.Ν. ΒΡΥΩΝΙΔΗΣ

## ΝΕΑ ΕΡΩΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟΣ ΣΕΔΙΓΕΠ

Όπως γράψαμε και σε προηγούμενες επιστολές μας η ΣΕΔΙΓΕΠ επέβαλε στον αξιόλογο μια αξιολόγηση στα μέτρα της προς την οποία διαφωνούμε τόσο ως προς τον τρόπο που έγινε όσο και προς τις εισηγήσεις της.

Αφού έγινε όπως έγινε, γιατί η διεύθυνση δεν έκρινε σκόπιμο να επισκεφτεί τα συσκευαστήρια για να σχηματίσει η ίδια την πραγματική εικόνα που παρουσιάζουν οι χώροι εργασίας ως προς τα πόστα και τον κάθε υπάλληλο ξεχωριστά; Γιατί άλλη εικόνα σχηματίζεις από τα χαρτιά και άλλη από την επί τόπου εξέταση. Τα συσκευαστήρια είναι ο καθρέφτης της εταιρίας. Είναι ένα δυναμικό σύνολο εργασιών κι όχι κάτι το στατικό και άψυχο.

Όταν σπάνια επισκεπτόντουσαν τα συσκευαστήρια για να ξεναγήσουν τυχόν πελάτες και επισκέπτες ή για να εξετάσουν κάποιο πρόβλημα, ουδέποτε καταδεχόντουσαν να μας μιλήσουν καν ή να μας χαιρετίσουν. Η στάση τους τόσο μακρινή και ψυχρή θύμιζε συμπεριφορά χιλίων καρδιναλίων τον καιρό του μεσαίωνα.

Αποτέλεσμα όλων αυτών των αστόχων ενεργειών ήταν η συντριπτική πλειοψηφία των υπαλλήλων να είναι δυσαρεστημένη και απογοητευμένη. Για τη διεύθυνση που διεκδικούσε το αλάθητο του Πάπα, καθημερινή κουβέντα ήταν ότι «δεν δουλεύουμε». Το ποιοι δουλεύουν στην εταιρία είναι γνωστό στους παραγωγούς και αυτό φαίνεται από τις ανησυχίες τους για τα νέα μέτρα που πήρε η διεύθυνση για να πάει δήθεν μπροστά η εταιρία. Ο ακρογωνιαίος λίθος της επιτευξης των σκοπών της ΣΕΔΙΓΕΠ είναι η επαφή υπαλλήλων και διεύθυνσης όπως επίσης η ενημέρωση των παραγωγών. Σ' αυτά απέτυχεν παταγωδώς η ηγεσία της εταιρίας. Γι' αυτό έκαμε τις απολύσεις ψάχνοντας για εξιλαστήρια θύματα.

Η ένοχη σιωπή της διεύθυνσης στα σχόλια και τα ερωτήματα μας, προδίδει την αμηχανίαν και τη σύγχυση στην οποία έχουν περιέλθει, όπως αποδεικνύει επίσης ότι οι απολύσεις είναι άδικες, εκδικητικές, και σπασμωδικές.

Συνεχίζοντας την πορεία μας για δική μας δικαίωση και προσανατολισμού της εταιρίας στο σωστό Συνεργατικό δρόμο, υποβάλλουμε στη διεύθυνση τα κάτωθι ερωτήματα για ενημέρωση του κοινού και εξαγωγή συμπερασμάτων.

α) Βάσει ποιας λογικής η εταιρία, έδωσε έξτρα ποσόν σε παραγωγό μετά τις φετινές τελικές τιμές εκκαθαρίσεως εσπεριδοειδών, ενώ επικαλείται η διεύθυνση ότι οι απολύσεις έγιναν στα πλαίσια οικονομικής λιτότητας;

β) Γιατί νεοδιοριοθείς επίτροπος — διευθυντής χωρίς να έχει ιδέα του τι γίνεται στην εταιρία εκλιπαρούσε υπεύθυνο συσκευαστηρίου να του δώσει ονόματα για απόλυση; Γιατί τόση τέτοια εχθρότητα εναντίον των υπαλλήλων;

γ) Μήπως εντάσσεται στα πλαίσια οικονομικής περισυλλογής η αγορά πολυτελούς αυτοκινήτου για τη διακίνηση της διεύθυνσης δίκην υπουργού;

δ) Πώς υπάρχει πλεονάζον προσωπικό, αφού οι υπάλληλοι των συσκευαστηρίων (απ' όπου έγιναν οι απολύσεις) έχουν από 2 μήνες μέχρι 6 μήνες τουλάχιστον υπερωρίες;

ε) Μπορεί η διεύθυνση να μας πει πόσα τοις εκατόν των γενικών εξόδων είναι τα έξοδα μισθοδοσίας των υπαλλήλων αφαιρουμένων, των μισθών του γραμματέα, του οικονομικού λειτουργού, του δήθεν συμβούλου και των τμηματαρχών;

στ) Ο αξιολογος πρότεινε για τη θέση γραμματέα — Διευθυντή την κλίμακα £4700 Χ 190 (9). - 6410. Είναι άξιον απορίας και χρήζει απαντήσεως προς ενημέρωση των παραγωγών γιατί η διεύθυνση κατά την προκήρυξη της θέσεως στις 3.2.85 στις εφημερίδες η κλίμακα που αναγράφετο ήτο: £5,294 Χ 228 — 6662. Επί πλέον τιμαριθμικό επίδομα που εγκρίνεται από την Κυβέρνηση και 13ος μισθός. Αυτό σύμφωνα με τη διεύθυνση της Εταιρίας αποτελεί οικονομική περισυλλογή ή εφαρμογή της αξιολογήσεως;

**ΟΜΑΔΑ ΑΠΟΛΥΘΕΝΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΣΕΔΙΓΕΠ**

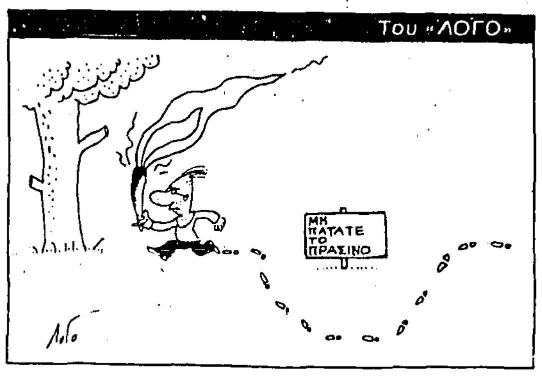

**INDIANA EDUCATION CENTER**
**— ΕΙΔΙΚΗ ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ —**
Προσκαλούνται οι ενδιαφερόμενοι φοιτητές και γονείς να συναντήσουν τον
DEAN CARL STOCKTON
INDIANA CENTRAL UNIVERSITY
ο οποίος θα παρέχει πληροφορίες για εγγραφή στο
INDIANA CENTRAL UNIVERSITY,
**ΛΕΥΚΩΣΙΑ:** Τετάρτη 21/8, 4—6μ.μ., Ήρας 13 (παρ. Μακαρίου, κοντά στο Woolworth)
**ΛΕΜΕΣΟΣ:** Πέμπτη 22/8, 6—8μ.μ., Pegasus Hotel (δίπλα στο Απολλώνια)
**ΛΑΡΝΑΚΑ:** Παρασκευή 23/8, 6—8μ.μ., Laylotis Hotel (δρόμος Αγροδρομίου).
Πληροφορίες: INDIANA EDUCATION CENTER, Τηλ. 02—462166
★ ΕΙΔΙΚΟΙ ΣΤΗΝ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ★

Marmara Hotel
ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 14 · ΑΘΗΝΑΙ
362.8021, 3601542

*Ανακαινισμένο και εκσυγχρονισμένο το Ξενοδοχείο ΜΑΡΜΑΡΑ συνδυάζει την άνεση και την πολυτέλεια της κατηγορίας του.*

*Το αυστηρώς επιλεγμένο προσωπικό του, προσφέρει την απόλυτη εξυπηρετηση σε 24ωρη βάση κάνοντάς το ιδεώδες για τα ταξίδια σας, τόσο τα επαγγελματικά, όσο και της αναψυχής.*

Του «ΛΟΓΟ»




# Οι επιδόσεις των Κυπρίων

*ΟΙ ΚΥΠΡΙΟΙ της Αθήνας δεν προοδεύουν μόνο στον επαγγελματικό τους τομέα. Παντού, όπου βρίσκονται παρουσιάζουν ξεχωριστές επιδόσεις!*

*Απόδειξη είναι η πιο πάνω φωτογραφία στην οποία ποζάρει η ποδοσφαιρική ομάδα της ΕΡΤ 1. Στην ομάδα αυτή αγωνίζονται με ιδιαίτερη επιτυχία και τρεις Κύπριοι από τους οποίους οι δυο έχουν μια ξεχωριστή παρουσία στην ελληνική τηλεόραση.*

*Πρόκειται για το Δημήτρη Θεοδωρίδη (πρώτος ιστάμενος αριστερά) που είναι ο αρχηγός της ομάδας, τον Παναγιώτη Φιλίππου (ο ψηλός δεξιά) και τον Ανδρέα Αλεξάνδρου (τελευταίος καθήμενος δεξιά)*

*Και μια λεπτομέρεια, οι δυο πρώτοι διετέλεσαν κατά το παρελθόν συνεργάτες της «Σ» στην Αθήνα.*

# Έκοβε... πρίγκιπες

**Ο ΚΡΟ·Ι·ΚΡΙΝΤΣ Φριδερίκος Γουλιέλμος της Πρωσίας, γιος του Κάιζερ και οι συγγενείς του πρίγκιπες, αποκάλυψαν προχτές πόσο εύκολα καταστρέφονται τα ιστορικά ντοκουμέντα που «φυλάσσονται» στις δημόσιες βιβλιοθήκες μας...**

Ο υπάλληλος της Εθνικής Τράπεζας Δράμας, που έκοβε με ξυράφι τις φωτογραφίες των πριγκίπων και των δουκών..., από εφημερίδες του 1933, 1938, 1951 και 1956, στην Μπενάκειο Βιβλιοθήκη που είναι παράρτημα της Βιβλιοθήκης της Βουλής, συνελήφθη βέβαια και οδηγήθηκε στον εισαγγελέα.

Το καταστροφικό του έργο, όμως, ο «ιστορικός μελετητής» το είχε ήδη αρχίσει από την προηγούμενη βδομάδα για να το αποτελειώσει το περασμένο Σάββατο, οπότε και συνελήφθη.

Έκοψε συνολικά 11 φωτογραφίες. Έτσι απέδειξε ότι τα μέτρα προστασίας στις βιβλιοθήκες μας, ίσως χρειάζονται εκσυγχρονισμό.

*«Ναι, έχουμε πού και πού κάποια κρούσματα καταστροφής ιστορικών ντοκουμέντων», παραδέχτηκε ο διευθυντής της Μπενάκειου.*

«Τα διαπιστώνουμε όταν ξεφυλλίζουμε τα βιβλία. Κι όμως, οι ενδιαφερόμενοι αναγνώστες μπορούν με το φωτογράφο της βιβλιοθήκης να φωτογραφίσουν κάτι που ίσως τους ενδιαφέρει.

Στις βιβλιοθήκες του εξωτερικού, συνέχισε, τα ηλεκτρονικά μάτια, τα οποία είναι τοποθετημένα στα αναγνωστήρια, αποθαρρύνουν τέτοιου είδους επίδοξους μελετητές... Εδώ, έχουμε βέβαια, πολλούς επόπτες που επιτηρούν τους αναγνώστες. Γι' αυτό και η συγκεκριμένη περίπτωση, συνελήφθη επ' αυτοφώρω».

«Τον παρακολουθούσαμε όλες αυτές τις μέρες που ερχόταν στο αναγνωστήριο», θα πει και ο επόπτης κ. Χρυσανθόπουλος.

«Από το Σάββατο της προηγούμενης βδομάδας, που ήρθε για πρώτη φορά στη βιβλιοθήκη, η συμπεριφορά του ήταν ύποπτη. Παρακολουθούσε περίεργα τους υπαλλήλους. Ξαναήρθε τη Δευτέρα, την Τρίτη, την Πέμπτη.

*Όταν έφυγε, ξεφυλλίσαμε το «σώμα» των εφημερίδων που... διάβαζε. Διαπιστώσαμε ότι οι φωτογραφίες έλειπαν. Ήταν σκισμένες με ξυράφι. Το Σάββατο όταν ξαναήρθε, ειδοποιήσαμε τη Χωροφυλακή. Συνελήφθη και οδηγήθηκε στον εισαγγελέα κατηγορούμενος για υπεξαίρεση και φθορά δημοσίων εγγράφων».*

# Γράμμα από την Αθήνα

Γράφει ο *ΝΙΚΟΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ* Γραφεία: Τσακάλωφ 18 — Κολωνάκι Τ.Τ. 106,73 Τηλ. 3641716 — 17

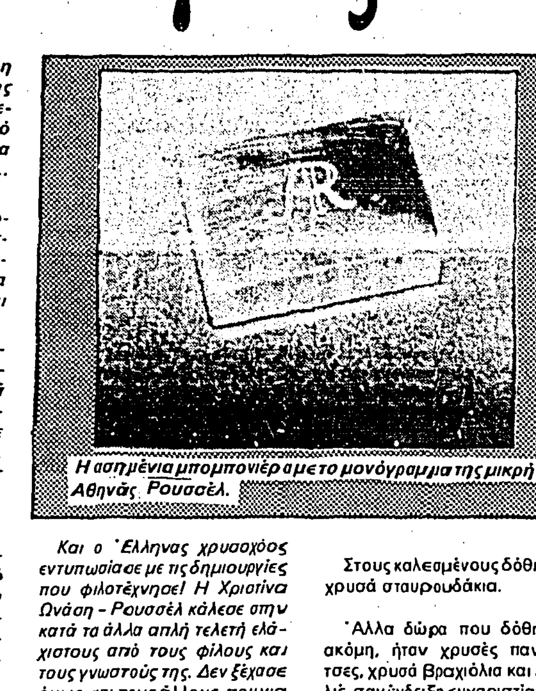
### Η ΧΡΙΣΤΙΝΑ ΧΡΥΣΩΣΕ ΤΟΥΣ ΚΑΛΕΣΜΕΝΟΥΣ ΤΗΣ

# Σ' ασημένια κολυμβήθρα τα βαφτίσια της Αθηνάς

*ΣΑΝ ΚΟΙΝΟ... βρέφος, η τρυφερή αδυναμία της Χριστίνας Ωνάση και του Τιερί Ρουσέλ... «ψάρεψε από την ασημένια κολυμπήθρα το όνομά της, ταιριζοντας... μεγαλόπρεπα!*

*Συνέβη στη βίλα στο Σκορπιό, όπου πέρα από «προβλέψεις», κατάφεραν να τρυπώσουν και κάμποσα αδιάκριτα φλας, που ... του' δωσαν και κατάλαβε!*

*Η ταλαιπωρημένη από τη βάφτιση πιτσιρίκα απαθανατίστηκε στην αγκαλιά του μπαμπά της, ανάμεσα στους προσκεκλημένους με τη μαμά της με τον επίσκοπο Γαλλίας Μελέτιο, που τέλεσε το μυστήριο με τους πάντες!*



*Η ασημένια μπομπονιέρα με το μονόγραμμα της μικρής Αθηνάς Ρουσσέλ.*

*Η «λιλιπούτεια» σταρ της ημέρας, ήταν βέβαια απούσα από το κοσμικό μέρος, τη δεξίωση που δόθηκε αμέσως μετά τη φάφτιση στη βίλα και που σε τίποτα δε θύμιζε τα τρελά ξεφαντώματα της ομήγυρης στην Κέρκυρα.*

*Όσο για τη Χριστίνα και τον Τιερί, κομψοί και ευτυχισμένοι, καταράκωσαν το ηθικό των κακόγλωσσων που πριν μερικές βδομάδες τους ήθελαν να χωρίζουν.*

**Οι πλούσιοι γονείς μοίρασαν πλούσια δώρα στους καλεσμένους στη βάφτιση. Οι μεγιστάνες γονείς της, δεν σκέφτηκαν την οικονομία των δώρων και των μπομπονιέρων που μοιράστηκαν.**

*Και ο Έλληνας χρυσοχόος εντυπωσίασε με τις δημιουργίες που φιλοτέχνησε! Η Χριστίνα Ωνάση - Ρουσσέλ κάλεσε στην κατά τα άλλα απλή τελετή ελάχιστους από τους φίλους και τους γνωστούς της. Δεν ξέχασε όμως, και τους άλλους, που για διάφορους λόγους δεν μπόρεσαν να παρευρεθούν στη βάπτιση της κόρης της...*

*Παρήγγειλε αρχικά 350 μπομπονιέρες και αργότερα ζήτησε από τον κ. Βουράκη να της στείλει άλλες 100.*

**Οι μπομπονιέρες αυτές, από ατόφιο ασήμι, ήταν ένα απλό κουτάκι σε μέγεθος κουτιού σπίρτων. Στο καπάκι ήταν χαραγμένο το μονόγραμμα με τα αρχικά της Αθηνάς και στο εσωτερικό τους υπήρχαν τέσσερα κουφέτα.**

Στους καλεσμένους δόθηκαν χρυσά σταυρουδάκια.

Άλλα δώρα που δόθηκαν ακόμη, ήταν χρυσές παναγίτσες, χρυσά βραχιόλια και κολλιέ, σαν ένδειξη ευχαριστίας για την παρουσία των συγγενών και φίλων στη βάπτιση.

Εντυπωσιακό ήταν το δώρο των γονέων στον «πνευματικό πατέρα» της Αθηνάς κ. Γ. Λιβανό... Ήταν μια ασημένια ταιγαροθήκη στο σχήμα μεγάλης μπομπονιέρας και πάνω στο καπάκι ήταν σκαλισμένο με χρυσό το μονόγραμμα της Αθηνάς Ρουσσέλ.

● Για ευνόητους λόγους, η αξία της μπομπονιέρας κρατήθηκε μυστική.

# Κατηγορία για κακούργημα στον αστυφύλακα που σκότωσε την Αγγλίδα

**ΣΕ ΒΑΘΜΟ κακουργήματος είναι τελικά η κατηγορία που θα αντιμετωπίσει ο αστυφύλακας Νικ. Σταθόπουλος, 33 χρόνων, που την περασμένη Πέμπτη σκότωσε με το υπηρεσιακό του περίστροφο την 22χρονη Αγγλίδα Κατρίν Μπολ και τραυμάτισε τον 26χρονο συνοδό της Μάικλ Τέυλορ, Αμερικανό υπήκοο.**

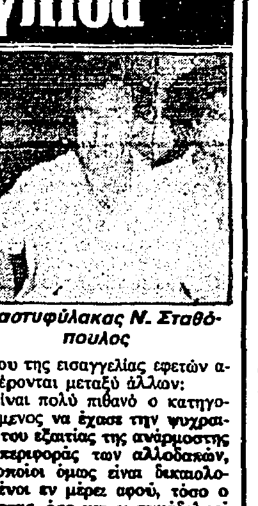
Η κατηγορία δεν αφορά τον θάνατο της Αγγλίδας, αλλά τον τραυματισμό του Αμερικανού και είναι «Απόπειρα ανθρωποκτονίας εκ προθέσεως». Υπενθυμίζουμε, ότι για τον θάνατο της Κατρίν Μπολ έχει ήδη κατηγορηθεί ο αστυφύλακας για ανθρωποκτονία από αμέλεια σε βαθμό πλημμελήματος. Κι αυτό γιατί η σφαίρα δεν είχε στόχο την Αγγλίδα, αλλά αφού διαπέρασε τον μηρό του Τέυλορ την βρήκε στο λαιμό.

Αρχικά ο αστυφύλακας δεν είχε κατηγορηθεί σε βαθμό κακουργήματος για τον τραυματισμό. Χτες, όμως επενέβη ο προϊστάμενος της εισαγγελίας εφετών κ. Θ. Αραβαντινός και με έγγραφο ζήτησε να επανεξεταστεί η υπόθεση, γιατί από την δικογραφία προέκυπτε ότι ο αστυφύλακας «έχασε την ψυχραιμία του και πυροβόλησε με πρόθεση».

Το έγγραφο με τον χαρακτηρισμό του επείγοντος παρέλαβε ο εισαγγελέας κ. Π. Βέριος, που μετέτρεψε το κατηγορητήριο από σωματικές βλάβες εξ αμελείας σε απόπειρα ανθρωποκτονίας εκ προθέσεως (κακούργημα).

Ο αστυφύλακας απολογήθηκε χτες στον 12ο τακτικό ανακριτή και αφέθηκε ελεύθερος με εγγύηση 100.000 δραχμών. Ανάμεσα στις σοβαρότατες πλέον κατηγορίες που αντιμετωπίζει, ο Σταθόπουλος θα δικαστεί και για οπλοχρησία.

Στο έγγραφο του προϊσταμένου της εισαγγελίας εφετών αναφέρονται μεταξύ άλλων:



*Ο αστυφύλακας Ν. Σταθόπουλος*

— Είναι πολύ πιθανό ο κατηγορούμενος να έχασε την ψυχραιμία του εξαιτίας της ανάρμοστης συμπεριφοράς των αλλοδαπών, οι οποίοι όμως είναι δικαιολογημένοι εν μέρει αφού, τόσο ο δράστης, όσο και οι συνάδελφοί του αστυνομικοί φορούσαν πολιτικά. Πρέπει να ερευνηθεί ο δόλος του αστυνομικού και να ερευνηθεί το τραύμα της νεκρής (ο εισαγγελέας δεν διευκρινίζει για ποιο λόγο πρέπει να ερευνηθεί και πάλι το τραύμα της Αγγλίδας).

Το επεισόδιο έγινε τα ξημερώματα Δεκαπενταύγουστου, και το ζευγάρι των αλλοδαπών επέβαινε σε Ι.Χ. αυτοκίνητο που οδηγούσε η Αγγλίδα. Τρεις αστυνομικοί που βρίσκονταν εκεί γύρω θεώρησαν ύποπτη την συμπεριφορά τους και θέλησαν να εξακριβώσουν τα στοιχεία τους. Οι αλλοδαποί αντέδρασαν και ακολούθησε συμπλοκή. Ο κατηγορούμενος αναφέρει πως ο Αμερικανός προσπάθησε να του πάρει το περίστροφο που εκπυρσοκρότησε. Η σφαίρα πέρασε από το πόδι του Τέυλορ και σκότωσε την Αγγλίδα που βρισκόταν πεσμένη στο έδαφος.

### ΓΙΑ ΝΑ ΞΕΧΑΣΕΙ ΕΝΑ «ΑΝΤΙΟ»

# Ο Χούλιο Ιγκλέσιας στα ελληνικά νησιά

**ΕΝΑ «αντίο» που του κόστισε πεντακόσια εκατομμύρια δραχμές πηγαίνει στην Ελλάδα για να ξεχάσει ο Χούλιο Ιγκλέσιας, 42 χρονών,**

Ο διάσημος Ισπανός τραγουδιστής, θα φτάσει ινκόγκνιτο, παρέα με τον Έλληνα οδοντογιατρό του Χόλιγουντ και φίλο του κ. Γαρέφη και το σκύλο του Πεπίτο.

Μέχρι τώρα, πέρασε το καλοκαίρι του κλεισμένος ολομόναχος στη Βίλα του στο Μαϊάμι, με μοναδική συντροφιά τον Πεπίτο, αλλά φαίνεται ότι αποφάσισε να ξεσκάσει με κρουαζιέρα στα ελληνικά νησιά.

**ΤΑ·Ι·ΤΙΑΝΗ ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ**

*Αιτία της στενοχώριας του, ο χωρισμός του από την κατά 21 χρόνια νεότερή του και πανέμορφη Ταϊτιανή Βαϊτιάρε Χιρσάν, που τον εγκατέλειψε ασπλάχνως και αφού δέχθηκε απ' αυτόν για δώρο μια καταπληκτική βίλα στο Σεν Τροπέ, με δεκατέσσερα δωμάτια και απέραντο κήπο, που κόστισε στον τραγουδιστή πεντακόσια εκατομμύρια δραχμές.*

Η Βαϊτιάρε, που στα πολυνησιακά σημαίνει «άνθος του νερού» — και όχι άνθος του... κακού — δίνει τώρα λαμπερές δεξιώσεις στη βίλα, ενώ ο Χούλιο ετοιμάζει τις εργένικες και μυστικές διακοπές του στην Ελλάδα. Γεγονός πάντως είναι, ότι δεν τα κλαίει τα λεφτά του.

Στο κάτω κάτω κερδίζει το αστρονομικό ποσό των τεσσάρων εκατομμυρίων δραχμών την ημέρα και οι ελληνικες καλοκαιρινές διακοπές του θα του κοστίσουν ελάχιστα.

*Η Βαϊτιάρε ποζάρει με φόντο τη βίλα των πεντακοσίων εκατομμυρίων, που της χάρισε ο Χούλιο.*

## Άγνωστοι χτύπησαν τον Βουτσά

Θύμα κλεφτών έπεσε ο γνωστός ηθοποιός Κώστας Βουτσάς. Χωρίς μικρόφωνα, άφησαν οι κλέφτες τον ηθοποιό που δίνει παραστάσεις στο Ηράκλειο Κρήτης στο θέατρο Ανδρομέδα. Σύμφωνα με όσα κατήγγειλε ο ίδιος, πριν δυο μέρες άγνωστοι έκλεψαν από τον κινηματογράφο Ανδρομέδα τέσσερα φορητά ασύρματα μικρόφωνα και επίσης — από ένα ανασφάλιστο συρτάρι του γραφείου, — πήραν 3,000 δραχμές.

Ledra travel and tourism ltd
14, Xenolontos Str., 2nd floor - Syntagma Square. Athens, Greece
Tel: 32.53 571 - 32.12 072, Telex: 222444 KALS GR

ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ
ΣΤΗΝ ΚΑΡΔΙΑ ΤΗΣ ΑΘΗΝΑΣ
-ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ, -ΕΚΔΡΟΜΕΣ
-ΞΕΝΑΓΗΣΕΙΣ, -ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ, - ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ,
Οι διακοπές σας σε Κυπριακά χέρια
ΕΙΔΙΚΟΙ ΝΑΥΛΟΙ ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΠΩ ΑΝΑΤΟΛΗΣ

# Ελέγχονται τα τρία «τζάμπο» της Ο.Α.

### ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ ΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΑΕΡΟΠΛΑΝΑ

ΕΛΕΓΧΟΣ θα γίνει στο ουραίο τμήμα των τριών «τζάμπο» της Ολυμπιακής Αεροπορίας, μολονότι το τέλεξ της εταιρίας «μπόινγκ» που έφθασε στον ελληνικό αερομεταφορέα δεν επιβάλλει τον έλεγχο.

Αυτό τόνισε χθες ο διευθυντής του τομέα Μελετών της Τεχνικής Διευθύνσεως της Ο.Α. κ Ξεν. Σταθάτος. Οι λόγοι για τους οποίους, ακόμα και μετά το δυστύχημα του «τζάμπο» της «Japan Airlines» δεν κρίνεται απαραίτητος ο έλεγχος, είναι δυο:

1. Ότι τα «τζάμπο» της Ο.Α. είναι διαφορετικού τύπου από εκείνα της JAL. Είναι «747—200 Β», έχουν λιγότερες θέσεις επιβατών, μεγαλύτερες αποθήκες καυσίμων και πολύ μεγαλύτερη ακτίνα δράσεως (διηπειρωτική), ενώ της Jal είναι «747 SR», δηλαδή μικρής ακτίνας.

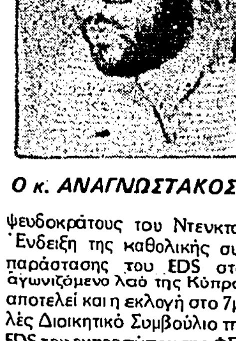
2. Ότι τα «τζάμπο» της Ο.Α. έχουν 6,000 — 8,000 «κύκλους» (προσγειώσεις — απογειώσεις), ενώ το «τζάμπο» που κατέπεσε στην Ιαπωνία είχε 15,000 «κύκλους».

### ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΤΗΣ ΟΝΝΕΔ

# Ο Αναγνωστάκος πρόεδρος της E.D.S

**ΓΙΑ ΠΡΩΤΗ φορά στην 25χρονη ιστορία της Ενώσεως Ευρωπαίων Δημοκρατών Φοιτητών, εκλέγεται στη θέση του προέδρου εκπρόσωπος των Ελλήνων Δημοκρατών Φοιτητών.**

Συγκεκριμένα πρόεδρος της Ενώσεως Ευρωπαίων Δημοκρατών Φοιτητών (EUROPEAN DEMOCRAT STUDENTS) εξελέγη ομόφωνα ο Γιώργος Αναγνωστάκος γραμματέας του Κ.Σ. της ΔΑΠΝΔΦΚ (και εκπρόσωπος της στην EDS) κατά τη διάρκεια του Ετήσιου Συνεδρίου της EDS που έγινε στο Ρέικιαβικ της Ισλανδίας από 6 ως 12 Αυγούστου.



*Ο κ. ΑΝΑΓΝΩΣΤΑΚΟΣ*

Αξιοσημείωτο είναι ότι στην EDS μετέχουν σαν πλήρη μέλη 18 φοιτητικές οργανώσεις που κινούνται στο χώρο των Χριστιανοδημοκρατικών, Συντηρητικών και Φιλελεύθερων Κομμάτων της Ευρώπης. Επίσης συμμετέχουν σαν συνδεδεμένα μέλη, οργανώσεις — φοιτητών από τις ΗΠΑ (Ρεπουμπλικάνοι, Δημοκρατικοί) από Αυστραλία, Καναδά καθώς επίσης από την Πολωνία (RMP) και την Αγκόλα (UNITA)

**ΠΡΟΩΘΗΣΗ ΤΟΥ ΚΥΠΡΙΑΚΟΥ**

Ο νεοεκλεγείς πρόεδρος του EDS κ. Γ. Αναγνωστάκος, που είχε διατελέσει πέρσι και πρόπερσι αντιπρόεδρος της EDS, επισκέφθηκε μετά την εκλογή του την πρόεδρο της Ισλανδικής Δημοκρατίας, ενώ ο υπουργός Οικονομικών και Εμπορίου παρέθεσε δεξίωση γνωριμίας με το νέο εκλεγμένο προεδρείο της EDS.

*Τέλος το Ετήσιο Συνέδριο της* EDS ενέκρινε ομόφωνα, ψήφισμα — που προτάθηκε από την ΔΑΠ—ΝΔΦΚ και την Φ.Π.Κ. Πρωτοπορία — συμπαράστασης στον Κυπριακό Ελληνισμό και καταδίκης του ψευδοκράτους του Ντενκτάς. Ένδειξη της καθολικής συμπαράστασης του EDS στον αγωνιζόμενο λαό της Κύπρου, αποτελεί και η εκλογή στο 7μελές Διοικητικό Συμβούλιο της EDS του εκπροσώπου της ΦΠΚ Πρωτοπορίας κ. Ερωτ. Αντωνιάδη.

# Αρχαία ευρήματα στην Κρήτη

**Στη διάρκεια της φετινής ανασκαφικής περιόδου στο Ιδαίο Αντρο η αρχαιολογική σκαπάνη έφερε στο φως θησαυρό χάλκινων αντικειμένων, καθώς και διπλό πέλεκυ, μεγάλο οξύληκτο εγχειρίδιο και τρία μικρά οξύληκτα εγχειρίδια.**

**Τα αρχαία αυτά, όπως αναφέρεται από τον έφορο αρχαιοτήτων και καθηγητή κ. Γιάννη Σακελλαράκη, βρέθηκαν σε αδιατάραχτο στρώμα στη δυτική κόγχη του βόρειου μυχού του σπηλαίου Ιδαίου Άντρου στην Κρήτη.**

# Η Ζωή χαίρεται τον ήλιο

*«ΜΑΚΡΙΑ από τα αδιάκριτα βλέμματα των ενοχλητικών» όπως μας πληροφορεί η ίδια, χαίρεται η Ζωή Λάσκαρη τον ήλιο και τη θάλασσα στο Πόρτο Ράφτη και ετοιμάζεται για την επανεμφάνισή της στον «Ορφέα» μετά από δέκα χρόνια απουσίας από την επιθεώρηση.*

*Μαζί της και ο συγγραφέας Μαρίνος Κουσουμίδης, μεταφράζει το «Καληνύκτα μητέρα», που θα ανεβάσει η Αλίκη στο θέατρο «Πύλη» μαζί με την Τζένη Ρουσέα.*

ακίνητα

ΤΗΛ: 3641716 - 3641717 - ΑΘΗΝΑ·Ι·ΚΕΣ ΜΙΚΡΕΣ ΑΓΓΕΛΙΕΣ - ΤΗΛ: 8842608 - 8826061

SOL the cyprus lines
ΤΑΞΙΔΕΥΕΤΕ με τα ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΛΟΙΑ
ΑΠΟ ΠΕΙΡΑΙΑ ΓΙΑ ΛΕΜΕΣΟ / ΧΑΙΦΑ ΜΕΣΩ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ — ΡΟΔΟΥ
«ΣΟΛ ΦΡΥΝΗ»-«ΣΟΛ ΟΛΥΜΠΙΑ»
Για πληροφορίες-κρατήσεις:
ΑΘΗΝΑ: Φιλελλήνων 4 3233176 - 3233177 TELEX: 216389
ΠΕΙΡΑΙΑΣ: Ακτή Μιαούλη 81 4517709 — 4529991

Φάτε γιατί χανόμαστε!

ΤΑΒΕΡΝΑ ΚΟΥΚΛΑΚΙ
ΣΟΦ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 28
ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΠΛΑΤΕΙΑ ΧΑΛΑΝΔΡΙΟΥ
Κυριακή κλειστό

**ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ** παραθαλάσσια και κεντρικά πωλούνται σε τιμές ευκαιρίας, ευκολίες. Μεσιτικό Κ. ΖΑΧΟΣ, Αγ. Κων/ντίνου 2, Ομόνοια, τηλ. 5220415 — 5231255.

**ΦΙΛΟΘΕΗ - Π. ΨΥΧΙΚΟ** οικόπεδα 580τ.μ., 700τ.μ., 750τ.μ., 850τ.μ., 1,000τ.μ., 1,100τ.μ., 1,050τ.μ., άλλα 1,100τ.μ., 1,050τ.μ., άλλα 1,100τ.μ., 1,050τ.μ., Π. Ψυχικό 7,00τ.μ., 1,000τ.μ., 1,200τ.μ., 1,500τ.μ., 2,000τ.μ., 3,000τ.μ., ΤΣΑΓΓΑΡΗΣ, τηλ. 3625156, 3630262.

**ΠΑΛΑΙΟ ΨΥΧΙΚΟ - ΦΙΛΟΘΕΗ** διαμερίσματα 160τ.μ., 180τ.μ., 190τ.μ., 200τ.μ., 210τ.μ., 250τ.μ., 300τ.μ., μεζονέτες 220τ.μ., 250τ.μ., 350τ.μ., ΤΣΑΓΓΑΡΗΣ, τηλ. 3625156, 3630262.

MAP rent a car
for your comfort...
13, Syngrou Av. 117 43 Athens-Greece
Tel. 9021647 - 9222018
Telex 223807 MAP GR

**STAMATIOS SAMARTZIS and** PARTNERS INTERNATIONAL PROPERTY FINANCING CONSULTANTS SPECIALISTS IN HOTELS TRANSACTIONS FROM 7 STARS TO 1 STAR IN MAINLAND AND THE GREEK ISLAND, HEAD OFFICE: ATHENS: 41 STADIOU STR. TEL 3244022 — 3213867 — 3230884 TLX 218607 GPAP GR.

ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ, ΟΙ ΠΙΟ ΑΠΑΙΤΗΤΙΚΟΙ ΤΑΞΙΔΙΩΤΕΣ ΜΕΝΟΥΝ ΜΑΖΙ ΜΑΣ
Οι περισσότερο πολυταξιδευμένοι είναι διορατικοί και φυσικά, οι πιό άπαιτητικοί.
Οι ταξιδιωτικές έμπειρίες προσφέρουν στόν καθένα τήν δυνατότητα νά διαλέγει άποκλειστικά καί μόνο, τά ξενοδοχεία πού συνδυάζουν τήν καλύτερη τοποθεσία, ύπερσύγχρονο έξοπλισμό καί άψογο service.
Ή άπαράμιλλη λειτουργικότητα τού ξενοδοχείου πού ύπερβάλλει κάθε προσδοκία σέ ύπερσύγχρονο έξοπλισμό, έξασφαλίζει πλήρη έπιτυχία στήν διεξαγωγή τών συμποσίων, συνεδρίων καί τό καθιστά έπίκεντρο τών συναντήσεων στήν Άθήνα.
INTER·CONTINENTAL ATHENAEUM
HOTEL ATHENAEUM INTER·CONTINENTAL
Λεωφ. Συγγρού 89-93 Τηλέφωνο 902 3666 Τελεξ 22 1554

**ΛΟΥΤΡΑ ΩΡΑΙΑΣ ΕΛΕΝΗΣ** (Γαλατάκι), οικόπεδα εντός σχεδίου ΦΕΚ 138/Δ/79 ευκολίες πληρωμής. Ν. ΝΙΚΟΛΑΟΥ, τηλ. 3243842, 3211995.

**ΕΚΑΛΗ** βίλες - επαύλεις 150τ.μ., 200τ.μ., 300τ.μ., 400τ.μ., 450τ.μ., 550τ.μ., 600τ.μ., 700τ.μ., 1,200τ.μ., 1,500τ.μ., διαμερίσματα 200τ.μ., μεζονέτες 250τ.μ., ΤΣΑΓΓΑΡΗΣ, τηλ. 3625156, 3630262.

**ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ** κεντρικά 20, 30, 50, 60, 65, 80, 100 δωματίων, Γλυφάδα: 50, 55, 70, 80 δωματίων παραθαλάσσια και μη. Έτερα σε διάφορες περιοχές της Αττικής. ΤΣΑΓΓΑΡΗΣ, τηλ. 3625156, 3630262.

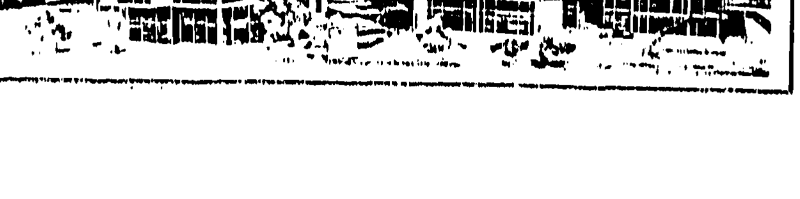
**ΚΗΦΙΣΙΑ** βίλες 200τ.μ., 250τ.μ., έπαυλη 700τ.μ., Κεφαλάρι 350τ.μ., 300τ.μ., 250τ.μ., 400τ.μ., επαύλεις 600τ.μ., 750τ.μ., Πολιτεία βίλες 300τ.μ., 220τ.μ., 400τ.μ., επαύλεις 650τ.μ., 600τ.μ., ΤΣΑΓΓΑΡΗΣ, τηλ. 3625156, 3630262.

*Θέλετε να περάσετε μια ευχάριστη βραδιά σε πολιτισμένο περιβάλλον*
**συντροφιά με το τζάκι μας το χειμώνα και στον καταπράσινο κήπο μας το καλοκαίρι - απολαμβάνοντας και εκλεκτούς Κυπριακούς μεζέδες: χαλούμι, κούπες, σεφταλιά, κολοκάσι, κλέφτικο, αφέλια κλπ.**
Ελάτε στην Κυπριακή Ταβέρνα
«ΑΦΡΟΔΙΤΗ»
Κονίτσης 12 - Πλατεία Ελευθερίας (ΓΟΥΔΙ)
Διεύθυνση: ΗΛΙΑΔΗΣ
Οτιδήποτε χρειαστείτε είμαστε πρόθυμοι να σας εξυπηρετήσουμε και κατ' οικίαν.
Για προκρατήσεις:
Τηλ. 7752467

ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΤΑΒΕΡΝΑ
ΑΓΡΙΝΟ
ΦΑΛΗΡΟΥ 100 ΚΟΥΚΑΚΙ Τηλ. 9215285 (Παράλληλος Συγγρού)
Μέσα σε ένα καταπράσινο χώρο, κάτω από ψηλά πλατάνια, ελάτε να δοκιμάσετε, Ευρωπαϊκές, Ελληνικές, Κυπριακές σπεσιαλιτέ (κούπες, σεφταλιές, χαλούμι, μεζέδες αλλά Κυπριακό στυλ, στα κάρβουνα και μαγειρευτά Ελληνικά)
Ανοικτά μεσημέρι - βράδυ
Δεχόμαστε αρραβώνες - βαπτίσια, γάμους
Τιμές λογικές από 400 δρχ. το άτομο

ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ KIFISIAS - PLAZA
Στη Λεωφόρο Κηφισιάς και Αγίου Κωνσταντίνου στο Μαρούσι, υπάρχει τώρα το υπερπολυτελές συγκρότημα KIFISIAS - PLAZA. Πωλούνται υπερπολυτελή Γραφεία και Καταστήματα.
Για περισσότερες πληροφορίες, οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να αποταθούν στα Τηλ. 6815704, 6929460, 6925524. Βραδινές ώρες 0294-84396 κ. Νικόλαον Μοσχού.
ΠΡΟΣΟΨΗ

ΠΙΣΩ ΠΛΕΥΡΑ



**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ**

Ζητούνται προσφορές για αποπεράτωση του κοινοτικού γηπέδου Ψευδά.

Πληροφορίες από τα

**Εθνικόφρονα Σωματεία**
**Τηλ. 025 33 844**
**ή στον κοινοτάρχη Ψευδά.**



**ΖΗΤΕΙΤΑΙ**

**Το Fasouliotis Baby & Junior Center**

Ζητά δεσποινίδα ή κυρία που να έχει καλές γνώσεις της Αγγλικής γλώσσας για να αναλάβει το κατάστημα στη Στασικράτους 12Γ Λευκωσία.

Αποτείνεστε για ραντεβού στο

**Τηλ: 459197, Λευκωσία**



**ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΥ ΑΙΣΘΗΤΙΚΗΣ**

★ ΣΕ ΤΙΜΗ ΕΥΚΑΙΡΙΑΣ ★

Πωλείται σε τιμή ευκαιρίας πλήρης εξοπλισμός Ινστιτούτου Αισθητικής (προσώπου και σώματος), ως ακολούθως:

★ Ατμός, υψίσυχνα, peeling, ιοντοφόρεσης προσώπου, σώματος SLENTERTON, 65, κουβέρτες, καρέκλα προσώπου.

Για πληροφορίες αποταθείτε στην

**κ. ΜΑΡΛΕΝ ΛΟΝΤΟΥ, Περγάμου 9,**
Μέσα Γειτονιά Λεμεσού, Τηλ. 24581



**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ**

**Από τη Βιομηχανία Υποδημάτων ΑΤΛΑΣ,**

(κατασκευαστές των γνωστών υποδημάτων CLARKS)

Ζητούνται για απασχόληση άτομα που εμπίπτουν στις ακόλουθες κατηγορίες:

— Ανειδίκευτες κοπέλες
— Πεπειραμένες ράπτριες (μακενίστριες) υποδημάτων
— Κόπτες δερμάτων.

**ATLAS SHOES LTD**
Βιομηχ. Περιοχή Έγκωμης, Τηλ: 449350



**ΘΕΣΗ ΤΕΧΝΙΚΟΥ**

**Η εταιρία ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΣ & ΥΙΟΙ Λτδ,**

Ζητά πεπειραμένο τεχνικό για τα είδη κουζίνας ξενοδοχείων και εστιατορίων με έδρα τη Λάρνακα.

Θα προτιμηθούν τεχνικοί οι οποίοι διαμένουν στη Λάρνακα ή τα γύρω χωριά.

★ **Προσφέρεται ικανοποιητικός μισθός και άλλα ωφελήματα.**

Οι ενδιαφερόμενοι παρακαλούνται να αποτείνονται για συνέντευξη στα γραφεία της εταιρίας

**Αγίου Λαζάρου 91,**
**Λάρνακα**
**Τηλ. 53929**



**KANIKA ENAERIOS COMPLEX**

Ένα μοναδικό συγκρότημα με πολυτελή παραλιακά διαμερίσματα όλων των τύπων και καταστήματα στην πιο προνομιούχα περιοχή της Λεμεσού, στη γωνία της παραλιακής Λεωφόρου και της Μακαρίου του Γ' με όλες τις σύγχρονες ανέσεις.
Πισίνες - Κήποι - Τέννις - Άνετοι χώροι σταθμεύσεως.

**Τώρα είναι η ευκαιρία**

Το μεγαλύτερο μέρος του έργου τέλειωσε και παρεδόθη.
Δέστε την ποιότητα και συγκρίνετε τιμές.

**τιμες απο £195 το m²**

Η ΚΑΝΙΚΑ με την 25χρονη πείρα και την ανώτερη τεχνική της συνδιάζει την πολυτέλεια με ρεαλιστικές τιμές και μεγάλες ευκολίες πληρωμής.

**ΚΑΝΙΚΑ**
Ανώτερη ποιότητα - Έγκαιρη παράδοση
Σίγουρη τιτλοποίηση

**KANIKA GROUP**
ενας δυναμικος οργανισμος
KANIKA ENAERIOS COMPLEX
APOLLON HOUSE T.K. 3029 ΛΕΜΕΣΟΣ
ΤΗΛ 66455 (8 γραμμες). TELEX 3233 CY



**ΖΗΤΟΥΜΕ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥΣ ΑΣΦΑΛΕΙΩΝ**

Αν είσαστε 25 χρονών και άνω κι έχετε καλή γενική μόρφωση και ενεργητικότητα, μπορείτε να γίνετε αντιπρόσωπος ασφαλειών της Πρώτης Ασφαλιστικής.
Δεχόμαστε αιτήσεις για τις επαρχίες Λευκωσίας, Λεμεσού, Λάρνακας, Αμμοχώστου και Πάφου.

ΠΡΟΣΟΝΤΑ
- Καλή γενική μόρφωση και ενεργητικότητα
- Ηλικία - 25 χρόνων και άνω

ΑΠΟΛΑΒΕΣ
- £300 τον μήνα
- Φιλοδωρήματα
- Δωρεάν ασφάλεια ατυχημάτων και άλλα.

Οι ενδιαφερόμενοι παρακαλούνται να επικοινωνήσουν για προσωπική συνέντευξη μέχρι τις 31 Αυγούστου 1985 στα τηλέφωνα: Λευκωσία: 61185, Λεμεσός: 71163 Λάρνακα: 23450, Πάφος: 32517

ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ ΚΥΠΡΟΥ
"ασφαλώς"


**ΝΕΑΡΟΙ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΟΙ:** «Θα τα ξαναπούμε το ερχόμενο Σάββατο»

**ΝΕΑΡΟΙ ΛΙΒΑΝΙΟΙ:** «Θα πάθετε ό,τι έπαθαν οι τρεις του Λιοπετρίου»

# «Οι Άραβες έκαναν τη Λεμεσό δική τους»

## «Δεν τους θέλουμε, η κυβέρνηση να τους διώξει»

**ΟΛΟΙ ΣΤΗΝ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ περιοχή της Γερμασόγειας ήξεραν από μέρες ότι το Σάββατο 17 Αυγούστου νεαροί Ελληνοκύπριοι θα τα «ξανάλεγαν» με τους Άραβες. Η υπόσχεση είχε δοθεί τέσσερις μέρες πριν, όταν σύμφωνα με δηλώσεις που μας έκαναν νεαρά κυρίως άτομα, σημειώθηκε μια λογομαχία μεταξύ τριών Αράβων και Ελληνοκυπρίων. Βρισκόμαστε στις 11 μ.μ. της Δευτέρας 19 Αυγούστου (δυο μέρες μετά τα γνωστά επεισόδια) στην τουριστική περιοχή Γερμασόγειας. Παρατηρούμε για την περιοχή αυτή και μάλιστα σε τέτοια ώρα κάτι το πρωτοφανές: Οι δρόμοι, τα νυκτερινά κέντρα που άλλα βράδια έσφυζαν από ζωή, απόψε έχουν νεκρωθεί. Ο λιγοστός κόσμος που υπάρχει έχει σαν κύριο θέμα συζήτησης τα επεισόδια του Σαββάτου. Όλοι φοβούνται για τυχόν κλιμάκωση και τους βασανίζει ένα ερώτημα για το οποίο μιλούν με δέος:** ***Μήπως τα επεισόδια ήταν η απαρχή μελλοντικών ταραχών μεταξύ Ελληνοκυπρίων και Αράβων;***

Άντρες της ΜΜΑΔ με ρόπαλα περιπολούν, κατόπιν εορτής, στην παραλιακή λεωφόρο.

**ΟΡΓΙΣΜΕΝΟΙ ΝΕΑΡΟΙ ΜΙΛΟΥΝ ΣΤΗ «Σ»**

Συναντούμε έξω από τη δισκοθήκη «Καρίμπιαν» 4-5 παιδιά που μας λέγουν για τα επεισόδια:

**Ε.Κ., 17 χρόνων από τη Λεμεσό:**

*«Πριν λίγες μέρες, την περασμένη Τρίτη το βράδυ, τρεις Άραβες λογομάχησαν έντονα με μια ομάδα νεαρών Κυπρίων έξω από τη δισκοθήκη. Το λόγο δεν τον ξέρω. Οι νεαροί τους είπαν:*

*—«Θα τα ξαναπούμε το ερχόμενο Σάββατο που θάμαστε και πιο πολλοί».*

*»Οι Άραβες, σύμφωνα με τον ίδιο, είπαν:*

*—«Θα πάθετε ότι έπαθαν οι τρεις του Λιοπετρίου».*

*»Από τότε, συνεχίζει ο 17χρονος, έβλεπα εδώ στην περιοχή να προγραμματίζουν όλοι οι συνομήλικοι μου τι θα έκαναν το Σάββατο το βράδυ».*

**—Πώς αντιδράς όταν βλέπεις Άραβες;**

*«Αυτοί έκαναν τη Λεμεσό δική τους. Μπαίναμε μέσα σε νυκτερινά κέντρα και δισκοθήκες ακόμη, και μας έλεγαν να μην καθήσουμε μπροστά γιατί περιμένουν Αράπηδες. Αυτοί έφεραν στην Κύπρο ναρκωτικά κ.α. Η κυβέρνηση πρέπει να τους διώξει. Δεν τους θέλουμε».*

**—Νομίζεις ότι αυτό που έγινε στις 17 Αυγούστου ήταν σωστό;**

*«Δεν ξέρω. Πολλοί λένε ότι μόλις φύγει η ΜΜΑΔ θα ξαναγίνουν επεισόδια».*

**—Ποιοι το λένε;**

*«Κυρίως νεαροί, συνομήλικοι μου, μέσα στις δισκοθήκες».*

### «Το ξέραμε από πριν»

**Σ.Π., 19 χρονών, από τη Λεμεσό:**

*«Άκουσα ότι στην Αγία Νάπα έγραψαν πάνω σε τοίχο στην αγγλική γλώσσα το εξής: «ΛΙΒΑΝΟΣ 3 - ΚΥΠΡΟΣ 0».*

**—Αυτό τι σημαίνει;**

*«Βίασαν τρία αγόρια».*

**—Είσαι σίγουρος γι' αυτό;**

*«Έτσι μάθαμε, δεν ξέρω αν είναι αλήθεια».*

**—Ποιοι, νομίζεις, είναι οι λόγοι των επεισοδίων;**

*«Οι Άραβες έκαναν στη Λεμεσό ότι ήθελαν. Έχουν πολλά λεφτά και δεν τους νοιάζει. Τα κέντρα είναι δικά τους».*

**—Το Σάββατο τι παρατήρησες πριν τα επεισόδια;**

*«Πολλοί νεαροί γύριζαν από νωρίς το απόγευμα γύρω στις 4 μ.μ. και έλεγαν ότι σε λίγο θα αρχίσουν καυγάδες με τους Άραβες. Όλοι το ξέραμε από πριν».*

### «Θα κλείσω το μαγαζί»

**Κώστας Γεωργίου, ιδιοκτήτης «MEXICO BURGER»:**

*«Η κίνηση μετά τα επεισόδια έχει μειωθεί στο μαγαζί μου αισθητά. Δουλεύαμε οκτώ άτομα και δεν προλαβαίναμε. Δυο νύκτες τώρα δεν έρχεται σχεδόν κανένας. Οι Άραβες φοβήθηκαν. Αν συνεχισθεί η μείωση ή θα κλείσουμε ή τουλάχιστον θα απολύσω προσωπικό. Το βράδυ του Σαββάτου γύρω στις 7 μ.μ. ήλθαν εδώ Λιβανέζοι και μας είπαν ότι θα γίνονταν φασαρίες και να κλείσουμε. Περνούσαμε πολύ καλά με τους Άραβες.*

*»Η αστυνομία στην περιοχή χρειάζεται μεγάλη ενίσχυση. Πέρασαν πάνω από 3 ώρες για να επιβληθεί η τάξη».*

**Jamil Mobayel, από το Λίβανο 16 χρονών:**

*«Στην Κύπρο έχω έλθει με την οικογένεια μου για διακοπές. Τα επεισόδια του περασμένου Σαββάτου έρχονται σε αντίθεση με τις εντυπώσεις που είχαμε μέχρι τώρα σχηματίσει για τους Έλληνες Κυπρίους. Εγώ προσωπικά έχω κάνει αρκετές γνωριμίες με Έλληνες Κυπρίους. Η δικαιολογία για την αχαρακτήριστη συμπεριφορά μερικών εναντίον κάθε Λιβάνιου είναι ότι, 4 Λιβανέζοι είχαν βιάσει στην Αγία Νάπα 3 Έλληνες Κυπρίους. Αυτή δεν είναι δικαιολογία για να επιτεθούν σε αθώους, εξάλλου, όπως ισχυρίζεται και η κυβέρνηση δεν έχει γίνει τέτοιο επεισόδιο στην Αγία Νάπα. Θα άρεσε μήπως σε εσάς, αν βρισκόσαστε σε ένα ξένο μέρος, και στα καλά καθούμενα να σας έκαναν άγρια επίθεση χωρίς να έχετε ιδέα από πού και γιατί σας επιτίθενται;».*

**Emal Hassoun, από το Λίβανο αλλά κάτοικος Σαουδικής Αραβίας, 17 χρόνων:**

*«Είχα ακούσει για την Κύπρο και για τους κατοίκους της τόσα καλά λόγια, που αποφάσισα τις φετινές μου διακοπές να τις περάσω στο όμορφο νησί της Αφροδίτης. Εδώ στην τουριστική περιοχή έχω έλθει αρκετές φορές, και έτυχε να βρίσκομαι και το περασμένο Σάββατο. Αυτό που αντίκρυσα με απογοήτευσε τρομερά γιατί έβλεπα να κτυπούν άντρες, γυναίκες ακόμα και παιδιά όλοι αθώοι, χωρίς καν να ξέρουν γιατί γίνονται όλα αυτά εναντίον τους. Η δικαιολογία που έδωσαν είναι ότι δήθεν 4 Λιβάνιοι είχαν βιάσει 3 νεαρούς Έλληνες Κυπρίους και όλα αυτά γίνονταν για εκδίκηση. Μα πώς μπορούν να κάνουν κάτι τέτοιο σε αθώα άτομα αν έγινε κάτι τέτοιο σε τι φταίνε οι υπόλοιποι».*

### Φοβούνται τώρα οι ταξιτζήδες...

**Κ.Σ., από την Μόρφου, 36 χρόνων, ταξιτζής:**

*«Είχα δυο παιδιά γύρω στα 22-23 στο ταξί μου από το Λίβανο. Μας σταμάτησαν και άρχισαν να τους κτυπούν εγώ τότε τους είπα να σταματήσουν γιατί δεν τους επέτρεπα να κτυπούν πελάτη μου όποιος και νάταν, και από όποια φυλή ή χώρα καταγόταν. Τότε είδα αστυνομικούς από απέναντι και τους φώναξα να κάνουν κάτι και αυτοί μου απάντησαν «καλά να του κάνουν». Οι νεαροί που κτύπησαν τους ξένους και προκάλεσαν όλα αυτά τα επεισόδια δεν έκαναν καθόλου καλά γιατί υπήρχαν στην περιοχή και τουρίστες από άλλες χώρες και φαντάζομαι όλα αυτά θα τα μεταδώσουν στην χώρα τους οπόταν θα είναι ένα άσχημο πλήγμα για το ήδη μοιρασμένο νησί μας.*

*»Πολλοί Άραβες θέλουν πράγματι ξύλο... αλλά από την αστυνομία...».*

**—Γιατί;**

*«Γιατί κάνουν ότι θέλουν. Βγαίνουν πάνω σ' αυτή τη νησίδα τροχαίας (μας δείχνει τη διαχωριστική νησίδα έξω από τον αστυνομικό σταθμό Γερμασόγειας) με τα αυτοκίνητα ή τις μοτόρες τους. Στο πέρασμα τους κόβουν δεντρίλια, καταστρέφουν το πράσινο. Ίσως οι δικοί μας να τα έβλεπαν αυτά και άλλα, να μην τους άρεσε, να δημιουργήθηκε μια αντιπάθεια και νάγινε ό,τι έγινε».*

### Έκαναν συναγωνισμό με μοτόρες...

Αισθητά μειωμένη την κίνηση στο μαγαζί του βρήκε και ο ιδιοκτήτης του καφεστιατορίου «Peters House» που βρίσκεται στην ίδια περιοχή. Μας λέει:

*«Εάν αυτή η περιοχή επεριπολείτο από αστυνομικούς πιο συχνά, τότε δε θα είχαμε αυτά που έγιναν.*

*»Βλέπαμε να γίνονται αγώνες ταχύτητας με μοτοσικλέτες και από Άραβες και από Ελληνοκυπρίους νεαρούς. Υπήρχε ένας συναγωνισμός μεταξύ τους. Ποιος θα τρέξει πιο πολύ, ποιος θα οδηγήσει πιο επικίνδυνα. Όλα αυτά μέσα σε πολυσύχναστο τουριστικό δρόμο και έξω από αστυνομικό σταθμό».*

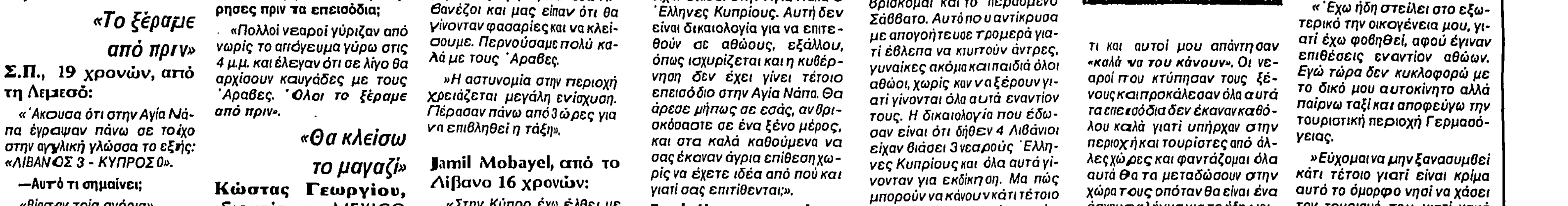
**ΔΗΛΩΣΗ ΑΡΑΒΑ:**

**«Εύχομαι να μην ξανασυμβούν τέτοια πράγματα»**

**Χ.Μ., από Σαουδική Αραβία, διευθυντής Ναυτιλιακής Εταιρίας:**

*«Έχω ήδη στείλει στο εξωτερικό την οικογένεια μου, γιατί έχω φοβηθεί, αφού έγιναν επιθέσεις εναντίον αθώων. Εγώ τώρα δεν κυκλοφορώ με το δικό μου αυτοκίνητο αλλά παίρνω ταξί και αποφεύγω την τουριστική περιοχή Γερμασόγειας.*

*»Εύχομαι να μην ξανασυμβεί κάτι τέτοιο γιατί είναι κρίμα αυτό το όμορφο νησί να χάσει τον τουρισμό του, γιατί κακά τα ψέματα τα γεγονότα ήδη έχουν μαθευτεί και σε άλλες χώρες».*



*Ερημοδρόμοι, αδειανά τα κέντρα, μειωμένη η νυκτερινή ζωή στη Λεμεσό μετά τα επεισόδια του περ. Σαββάτου.*

Ρεπορτάζ:
ΓΙΑΝΝΗΣ ΙΩΑΝΝΟΥ
ΕΦΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ


**THE PHILIPS COLLEGE**

**LECTURER IN ACCOUNTANCY**

**C£ 8,000 - C£10,000**

Applications for the above posts are invited from qualified **Chartered, Certified** or **Cost and Management Accountants** and/or graduates with higher degree and relevant teaching experience.

Please apply to the Council of Management and submit a current curriculum vitae, The Philips College, P.O.Box 8008, Nicosia.



**ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ ΑΡ. 3/85**

Από το Συμβούλιο Υδατοπρομήθειας Λευκωσίας ζητούνται προσφορές για την προμήθεια διαφόρων ματιμένιων εξαρτημάτων 100—600 μ.μ. για το νέο αγωγό από την περιοχή Σταυρού Στροβόλου στην τοποθεσία Πλατύ Αγλαντζιάς.

Οι προσφορές λήγουν το Σάββατο 21.9.1985.

Για περισσότερες πληροφορίες απευθύνεστε στον Υπεύθυνο Προσφορών του Συμβουλίου, Τηλ. 422291 & 493511.

Χ. Παλαντζής,
Διευθυντής.



**ΚΟΛΠΟΣ ΚΟΡΑΛΛΙΩΝ**

Πωλούνται μερικά οικόπεδα στον Κόλπο Κοραλλίων (Πάφου).

Λεπτομέρειες από τον

**κ. ΝΙΚΟ ΓΕΩΡΓΙΟΥ**
**Τηλ. 462844**

Λεωφ. Ευαγόρου 15
ΛΕΥΚΩΣΙΑ



**ΧΟΡΟΣ ΚΟΥΜΑΝΔΑΡΙΑΣ**

**Καλού Χωριού Λεμεσού**

Η κοινότητα Καλού Χωριού Λεμεσού πραγματοποιεί τον ετήσιο χορό της Κουμανδαρίας στις 24 Αυγούστου στις 8 μ.μ. στην αυλή του παλιού Δημοτικού.

- ΠΡΟΚΡΑΤΗΣΤΕ ΕΓΚΑΙΡΑ -

Φαρμακείο Χριστάκη Βασιλείου
Τηλ. 52267 Λεμεσός



PISSOURI BEACH HOTEL

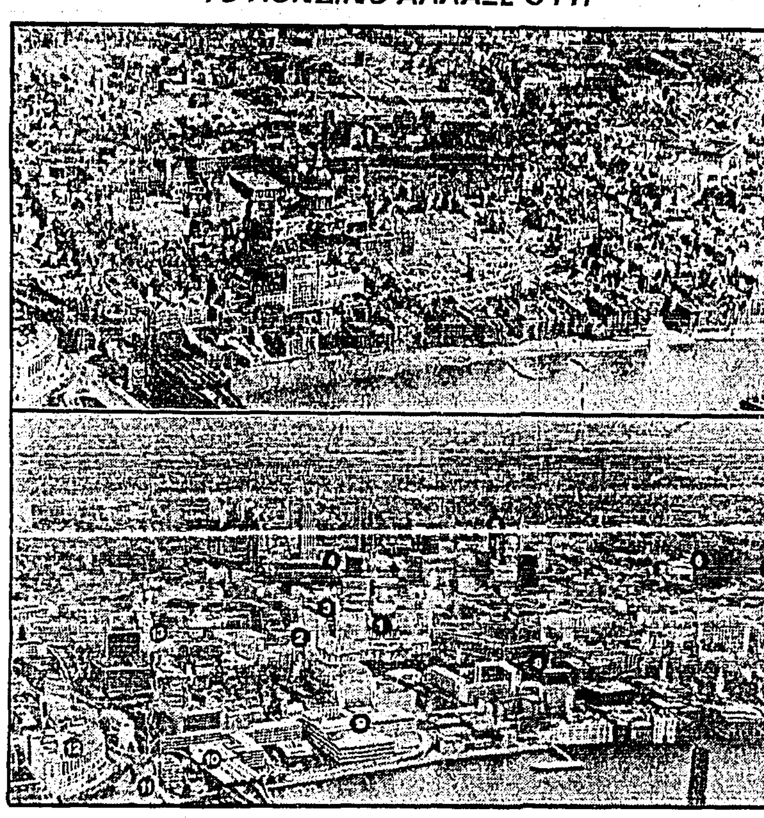
**ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ**

Το PISSOURI BEACH HOTEL ανακοινώνει ότι ο κ. Πλούταρχος Κουρσάρης, μέχρι πρότινος υπεύθυνος αγορών του Ξενοδοχείου, απεχώρησε από την εταιρία μας την 9η Αυγούστου 1985 και επομένως ουδεμία ενέργεια ή υπογραφή του μας δεσμεύει.

# παραθυρο στον κοσμο

Γράφει-Επιμελείται: ΤΑΚΗΣ ΜΑΓΟΣ

## ΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ ΑΛΛΑΞΕ ΟΨΗ



ΣΑΡΑΝΤΑ χρόνια χωρίζουν τις δύο αυτές αεροπορικές φωτογραφίες του Σίτι του Λονδίνου, γύρω από τον καθεδρικό ναό του Αγίου Παύλου. Η μια λήφθηκε το καλοκαίρι του 1945 και η άλλη αυτό το καλοκαίρι (1985). Στην πρώτη διακρίνονται οι εκτεταμένες ζημιές που είχαν προξενηθεί από τους Γερμανικούς βομβαρδισμούς, που ισοπέδωσαν το ένα τρίτο της περιοχής. Τα αριθμημένα κτίρια έναι τα εξής: 1. Ο καθεδρικός ναός του Αγίου Παύλου, 2. Πλατεία Πατερνόστερ, 3. Βρετ. Κέντρον Τηλεπικοινωνιών, 4. Τείχος Λονδίνου και Μπάρπικαν, 5. Μπράκεν Χάουζ, 9. Μπέιναρντ Χάουζ, 10. Σταθμός Μπλάκφραϊαρς, 11. Γέφυρα Μπλάκφραϊαρς, 12. Το κτίριο της Unilever, 13. Το Κακουργιοδικείο 'Ολντ Μπέιλι

### Η ΛΕΒΕΝΤΟΜΑΝΑ ΚΡΗΤΗ

ΕΙΧΑ επισκεφθεί τελευταία την Κρήτη και πρέπει να ομολογήσω πως καταγοητεύθηκα από τις φυσικές ομορφιές του ιστορικού αυτού νησιού της Ελλάδας. Η Κρήτη έχει πολλές ομοιότητες με την Κύπρο, εκείνο όμως που διακρίνει το νησί είναι η άγρια ομορφιά του. Απότομα και ψηλά βουνά με χαμηλή βλάστηση αποτελούν το χαρακτηριστικό γνώρισμα της Κρήτης, που γέννησε διάσημες προσωπικότητες: Πολιτικούς, μουσικούς, ζωγράφους, στρατιωτικούς. Η Κρήτη είναι γνωστή για την ανδρεία και τη λεβεντιά των κατοίκων της που πάντοτε πολέμησαν τους κατακτητές. Αυτή την εποχή το όμορφο νησί είναι γεμάτο από τουρίστες. Τα εστιατόρια, τα καταστήματα, τα κέντρα αναψυχής είναι γεμάτα από κόσμο -ξένους και Ελλαδίτες. Καθόμουνα μια μέρα σ' ένα παραλιακό κέντρο στο Ηράκλειο, όταν με πλησίασε ένας λεβεντόγερος και με ρώτησε αν ενδιαφερόμουν ν' αγοράσω ένα ποίημα του. Ανταποκρίθηκα ευχαρίστως, πρόσεξα μάλιστα ότι και οι άλλοι 'Ελληνες θαμώνες έπαιρναν το ποίημα του γερο - Κρητικού. Ο λαϊκός ποιητής ονομάζεται Εμμανουήλ Βιανιτάκης, κατάγεται από το Κατοφύγι ~~Πεσ~~τάδος και επιγράφει το ποίημα του «Πατριωτικό Ποίημα». Παραθέτω μερικούς στίχους, με τους οποίους ο λαϊκός ποιητής παροτρύνει το λαό σε ενότητα ή εξυμνεί την Ελλάδα:

**Δίδω σας μία συμβουλή όλοι να ενωθούμε**
**να ζήσουμε σαν 'Ελληνες μη ξανασκλαβωθούμε.**

**Η μάνα που σε αγαπά καλύτερα από μένα**
**είναι η Ελλάς, πατρίδα σου, πατρίδα μου κι εμένα**

**Κι ανέ μισείς τη μάνα σου, αυτή μη τη μισήσεις**
**αν τύχει και ξενιτευτείς και πας αλλού να ζήσεις.**

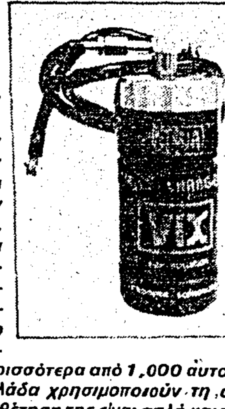
Σε μια από τις ολοήμερες εκδρομές που είχαμε κάνει είχαμε την τύχη να έχουμε για ξεναγό μια πολύ μορφωμένη κι ενθουσιώδη κυρία, που μας εξηγούσε με κάθε λεπτομέρεια όλες τις πτυχές που αφορούσαν τους τόπους που επισκεφθήκαμε.

### ΣΚΑΝΔΑΛΩΔΗΣ ΑΠΟΚΑΛΥΨΗ

ΛΟΝΔΙΝΟ.— 'Ισως ο Μένγκελε να είχε αποκατασταθεί αν τα πειράματα του είχαν βγάλει κάποιο χρήσιμο στους νικητές συμπέρασμα. Τι άλλο να συμπεράνει κανείς από τη σκανδαλώδη αποκάλυψη βρετανικού ντοκιμαντέρ, σύμφωνα με το οποίο οι Ιάπωνες είχαν κατά το Β' Παγκόσμιο Πόλεμο διεξαγάγει πειράματα βακτηριολογικού πολέμου πάνω σε Αμερικανούς, Βρετανούς και Αυστραλούς αιχμαλώτους, διέφυγαν όμως τη δίωξη από τις αμερικανικές αρχές, γιατί τους παρέδωσαν τα συμπεράσματα και τα στοιχεία που είχαν αποκομίσει από τους πειραματισμούς τους. Σύμφωνα με το βρετανικό ντοκιμαντέρ, που προβλήθηκε την Τρίτη στην τηλεόραση, οι Ιάπωνες επιστήμονες, που διεξήγαγαν τα πειράματα συμφώνησαν να απαντήσουν στις ερωτήσεις των Αμερικανών ειδημόνων με αντάλλαγμα την ελευθερία τους. Πολλοί κέρδισαν εκτός από αυτή και υψηλές ερευνητικές θέσεις σε διάφορους οργανισμούς, ίσως για να συνεχίσουν το ανθρωπιστικό έργο τους...

### ΜΕΙΩΝΕΙ ΤΑ ΚΑΥΣΑΕΡΙΑ

ΑΘΗΝΑ.- *'Ενας τρόπος να εξασφαλίζεται δραστική μείωση των καυσαερίων και να επιτυγχάνεται καλύτερη λειτουργία του κινητήρα του αυτοκινήτου, είναι η χρησιμοποίηση του αντιρρυπαντικού* VIX. *Μετά την καθιέρωση των τακτικών και εντόνων ελέγχων στα καυσαέρια των αυτοκινήτων, το πρόβλημα γίνεται σοβαρότερο και η συσκευή* VIX *περισσότερο αναγκαία. Μέχρι στιγμής περισσότερα από 1.000 αυτοκίνητα στην Ελλάδα χρησιμοποιούν τη συσκευή. Η τοποθέτηση της είναι απλή και παρέχεται εγγύηση καλής λειτουργίας και οικονομίας. Το προϊόν είναι Γαλλογερμανικής προέλευσης και η κατασκευή του άρχισε πρόσφατα στην Ελλάδα, με προοπτική την εξαγωγή του σε χώρες της Μ. Ανατολής και της Ευρώπης.*




### ΒΑΦΤΙΣΤΗΚΕ Η ΑΘΗΝΑ

ΑΘΗΝΑ.— Χρυσές κασετίνες σε πατέντα του Υβ Σεν Λοράν και ασημένιες του Βουράκη με τ' αρχικά της κόρης της Αθηνάς Ρουσέλ, μοίρασε το περασμένο Σάββατο σαν μπομπονιέρες η Χριστίνα στους καλεσμένους της. Και αυτή ήταν η μόνη «πολυτέλεια» στη βάφτιση της Αθηνάς που, τελικά, έγινε χωρίς τους διάσημους καλεσμένους που είχαν αναγγελθεί ότι θα παραστούν. Η βάφτιση ήταν λιτή μέσα στην «μεγαλοπρέπεια» της. το μυστήριο άρχισε στις 7.30 μ.μ. στην μεγάλη σάλα του κυρίως σπιτιού και όχι στην εκκλησία του νησιού —η Χριστίνα δεν ήθελε να γίνει εκεί, όπως είχε πει, γιατί στο εκκλησάκι τελέσθηκε η νεκρώσιμη ακολουθία του αδελφού, του πατέρα και της μητέρας της. Η Χριστίνα έδειχνε ευτυχισμένη μέσα στο κατάλευκο φόρεμα της και κρατούσε από το χέρι τον Ρουσσέλ σχεδόν σ' όλη τη διάρκεια της τελετής που συντομεύθηκε κατά μερικά λεπτά για να μην κουραστούν οι ξένοι προσκεκλημένοι που δεν ξέρουν Ελληνικά. Χαμογελούσε όταν η μικρή Αθηνά έκλαιγε ή «στρίφνιζε» το μουτράκι της κάθε φορά που τη βουτούσαν στην ασημένια κολυμβήθρα. Δυο τρεις φορές κινήθηκε προς το μέρος της να την καθησυχάσει, όπως κάνουν όλες οι μαμάδες του κόσμου σε τέτοιες περιπτώσεις.

**TCM Fork lifts**
απο 1-40 τονους
πετρελαιου-μπαταριας και γκαζιου

**Αλέξ. Δημητρίου & υιοί Λτδ**
Σ' όλες τις πολεις



**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ**

1. *Χωράφι στην Πάνω Λακατάμια, εμβαδόν 1-3-Οτ.π., κοντά στο εργοστάσιο Μωσαϊκών. Τιμή £6,000.*
2. *Οικόπεδο στα Λατσιά, γωνιακό, με τίτλο.*
3. *Οικόπεδο στα Λατσιά, σε ύψωμα, με τίτλο.*
4. *Χωράφι στο Μαρώνι, 12 σκάλες, πωλείται και λιγότερο, τιμή £3,000 τη σκάλα.*
5. *Χωράφι στο Στρόβολο, 6 σκάλες, επί της Λεωφόρου Τσιρείου, πωλείται και μια σκάλα.*
6. *Χωράφι στην Αγία Βαρβάρα, 8 1/2 σκάλες, τιμή £4,500 το όλον.*
7. *Χωράφι στα Λυθροδόντα, κύριος δρόμος προς Αναλυόντα, δίπλα στο σταθμό της ΣΥΤΑ, με πάρα πολλά πεύκα, τιμή £1,800 τη σκάλα.*
8. *Χωράφι στο Λυθροδόντα, με πεύκα, 6 1/2 σκάλες, καλλιεργήσιμο, τιμή £4,800 το όλον.*
9. *Χωράφι στο Λυθροδόντα, 5 σκάλες, σε ωραία περιοχή, τιμή £7,000 το όλο.*
10. *Οικόπεδα υπό κατασκευή μετά την Κάλοπεργκ, από £6,000 και άνω, με ευκολίες πληρωμής.*
11. *Οικόπεδα στην Ορμήδεια, από £6,000 και άνω, με ευκολίες πληρωμής.*
12. *Διάφορα κτήματα στα Λατσιά.*

*Για πληροφορίες αποτείνεσθε* **Α. ΚΛΑΤΣΙΑΣ ΕΣΤΕΙΤΣ ΛΤΔ.,** *Λεωφ. Διγενή Ακρίτα, 55β,* **Τηλ. 455660/1, 443136 Λευκωσία**



ΦΑΡΜΑ ΚΡΙΣΤΗ ΛΤΔ

**ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ**

Η Βιομηχανία Γάλακτος ΦΑΡΜΑ ΚΡΙΣΤΗ με ευχαρίστηση ανακοινώνει ότι από την 20.8.85 άρχισε την παραγωγή της στο νέο υπερσύγχρονο εργοστάσιο της στη Βιομηχανική Περιοχή Αγίου Αθανασίου. Το Σχεδιασμό και την εκτέλεση του νέου εργοστασίου που στην πρώτη του φάση, θα στοιχίσει £1,200,000 ανέλαβε η Παγκόσμια γνωστή Εταιρία DANISH TURNKEY DAIRES LTD, Δανίας.

Στο νέο εργοστάσιο, που είναι εφοδιασμένο με τα πιο μοντέρνα μηχανήματα γαλακτοκομίας, θα παράγονται τα ήδη γνωστά στο κοινό προϊόντα της ΦΑΡΜΑΣ ΚΡΙΣΤΗ καθώς επίσης και αρκετά νέα προϊόντα που έχουν σαν βάση το φρέσκο γάλα.

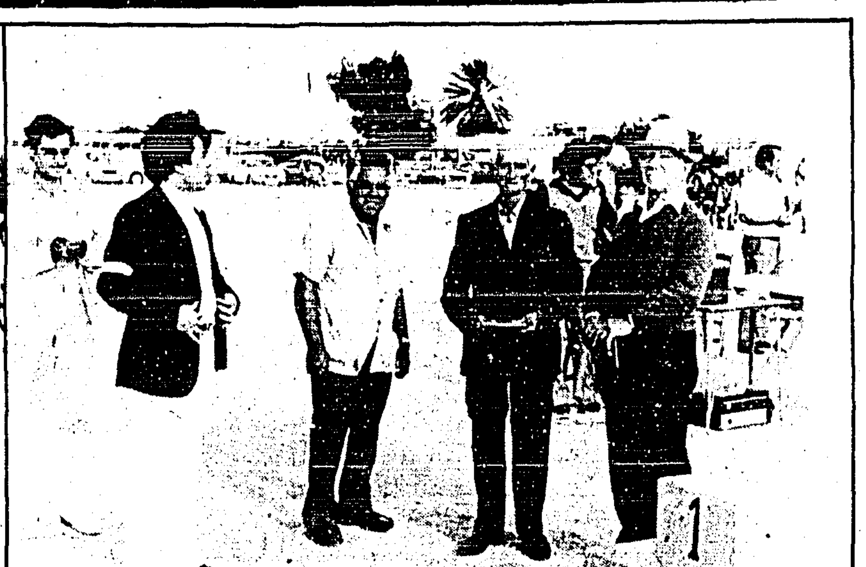
Η Εταιρία απολογείται στο κοινό για δυσκολίες που πιθανό να προέκυψαν στην τροφοδοσία των καταστημάτων με τα προϊόντα της λόγω της μετακινήσεως των μηχανημάτων στα νέα υποστατικά της.

Το νέο τηλέφωνο της ΦΑΡΜΑΣ ΚΡΙΣΤΗ Λτδ είναι

**051 - 26280 (4 γραμμές)**


# Η «Σ» κοντά στα σωματεία μας

*Ο επιθεωρητής Δημοτικής Εκπαίδευσης κ. Δημητράκης Στυλιανού τιμά με αναμνηστική πλακέττα τους δυο ζώντες ιδρυτές του συλλόγου κ.κ. Κυριάκο Παχό και Γεώργιο Κασάπη κατά τη διάρκεια των πρώτων παγκοινοτικών αγώνων στίβου.*



*Ο πρόεδρος του συλλόγου κ. Αναστάσης Χριστοδούλου (πρόεδρος από το 1952 μέχρι σήμερα) τιμά με αναμνηστική πλακέττα τους δυο πολυνίκες αθλητές των παναγροτικών αγώνων 1926, 1931 Κυριάκο Τρίγγηλο και 1936 Γεώργιο Φαλά, κατά τη διάρκεια των πρώτων παγκοινοτικών αγώνων στίβου.*

# ΚΙΜΩΝ ΞΥΛΟΤΥΜΒΟΥ

Για το Γυμναστικό Σύλλογο «ΚΙΜΩΝ» Ξυλοτύμβου η φετινή χρονιά αποτελεί σταθμό στην ιστορία του, αφού φέτος συμπληρώνονται 60 χρόνια από την ίδρυση του.

'Ηταν το 1925 όταν μια χούφτα προοδευτικών ανθρώπων της κοινότητας αποφάσισαν να δώσουν σάρκα και οστά στην ιδέα του κλασικού αθλητισμού. 'Ετσι δημιούργησαν το Γυμναστικό Σύλλογο «ΚΙΜΩΝ» με πρωταρχικό σκοπό την καλλιέργεια του κλασικού αθλητισμού αλλά συνάμα με τη δράση τους συνετέλεσαν στην ενδυνάμωση του εθνικού φρονήματος και στην καλλιέργεια του αγωνιστικού πατριωτικού πνεύματος μεταξύ των νεολαίων.

*Η ποδοσφαιρική ομάδα του ΚΙΜΩΝΑ Ξυλοτύμβου κατά το 1980.*

Αξίζει εδώ να αναφερθεί ότι τα ιδρυτικά μέλη του «ΚΙΜΩΝΑ» υπήρξαν όλοι μέλη -αγωνιστές του εθνικοαπελευθερωτικού Αγώνα της ΕΟΚΑ.

**Αυτοί είναι: Γεώργιος Παπαγιάννης (δάσκαλος από τη Βατυλή), Γεώργιος Κασάπης, Κυριάκος Κασάπης (Παπατζηρκαλλής), Κυριάκος Παχός, Κυριάκος Σταύρου (Παπάκυριακος) και Ξενής Χ' Ξενής.**

Ο Σύλλογος από της δημιουργίας του μέχρι σήμερα πέρασε πραγματικά πολύ δύσκολους καιρούς. 'Ηρθαν μέρες που τα μέλη για να αντεπεξέλθουν στα οικονομικά βάρη του Συλλόγου έβαζαν λεφτά από τη τσέπη τους.

Εντούτοις όμως παρόλες τις αντιξοότητες και τις οικονομικές δυσκολίες ο «ΚΙΜΩΝ» κατόρθωσε να επιβιώσει και σήμερα ατενίζει το μέλλον με αισιοδοξία.

## Αθλητικός τομέας

Στον αθλητικό τομέα, ποδόσφαιρο και άθλημα ο «ΚΙΜΩΝ» έχει να επιδείξει μια αξιοθαύμαστη δράση.

- **Το 1926 και το 1931 διοργάνωσε με επιτυχία τους Παγκύπριους Αγροτικούς Αγώνες ενώ το 1936 έλαβε μέρος στους Παγκύπριους Αγροτικούς Αγώνες.**

**Σε όλους τους αγώνες ο «ΚΙΜΩΝ» έβγαινε πολυνίκης σύλλογος. Αξίζει να σημειωθεί ότι πάντοτε αρωγός του υπήρξε ο Γ.Σ.Ζ. και σε έμψυχο και σε άψυχο υλικό.**

*Μετά το δεύτερο παγκόσμιο πόλεμο άρχισε τη δραστηριότητα της η ποδοσφαιρική ομάδα του «ΚΙΜΩΝΑ».*

Σήμερα ο σύλλογος διαθέτει ένα πραγματικό φυτώριο από 40—45 παιδιά που προπονούνται τακτικά.

Κατάφερε να γίνει στο χώρο του ποδοσφαίρου μια υπολογίσιμη ομάδα μέσα στην ομοσπονδία της ΣΕΚ όπου είναι εντεταγμένη.

- *'Εχει αναδειχθεί τρεις φορές πρωταθλήτρια στον όμιλο και δυο φορές κυπελλούχος. 'Εχει λάβει μέρος στη ΣΤΟΚ με λαμπρά αποτελέσματα παίρνοντας μάλιστα και το κύπελλο ήθους.*

Το γεγονός ότι από την προσεχή χρονιά ο «ΚΙΜΩΝ» θα αγωνίζεται στην Δ' Κατηγορία της ΚΟΠ αυτό αποτελεί ένα σταθμό για το σύλλογο.

## Αγώνες στίβου

Τα τρία τελευταία χρόνια ο σύλλογος διοργανώνει κάθε Κυριακή του Πάσχα, Παγκοινοτικούς αγώνες στίβου, με στόχο να αναβιώσει ο κλασικός αθλητισμος.

► 'Αξιο λόγου είναι ότι ο σύλλογος πρωτοπόρησε φέτος με τη διοργάνωση του γύρου της Ξυλοτύμβου (3.3.85). Σ' αυτόν έλαβαν μέρος 40 και πλέον αθλητές από τις Βρετανικές Βάσεις και την κοινότητα.

Λόγω της επιτυχίας αποφασίσθηκε όπως ο γύρος της Ξυλοτύμβου επικρατήσει σαν ετήσιος θεσμός.

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

**«ΚΙΜΩΝ» Ξυλοτύμβου**

Αναστάσης Χριστοδούλου πρόεδρος, Θεόδωρος Βαρνάβα αντιπρόεδρος, Γεώργιος Θεοφάνους γραμματέας, Κυριάκος Παπαγεωργίου βοηθός γραμματέας, Δήμος Παπαγεωργίου ταμίας, Ανδρέας Κίμωνος και Σίμος Λόντου εισπράκτορες, και Σωτήρης Μοδινός και Στέλιος Λειβαδιώτης έφοροι ποδοσφαίρου.

## 'Αλλες εκδηλώσεις

Ο σύλλογος εκτός της δράσης του στον αθλητικό τομέα έχει ακόμα να επιδείξει μια σημαντική παρουσία στις καλλιτεχνικές, εθνικές και κοινωνικές εκδηλώσεις της κοινότητας.

'Εχει ένα θαυμάσιο χορευτικό συγκρότημα που συμμετέχει με επιτυχία σε κάθε γιορταστική εκδήλωση. Διαθέτει ακόμη μικρή θεατρική ομάδα που ανεβάζει επί σκηνής διάφορα έργα.

## Στόχοι

Μελλοντικοί στόχοι του «ΚΙΜΩΝΑ» είναι:

- ► **Να διοργανώσει τους περιφερειακούς αγώνες στίβου και αργότερα τους Παγκύπριους Αγροτικούς Αγώνες Στίβου.**
- ► **Να έχει μια καλύτερη παρουσία στο πρωτάθλημα της Δ' Κατηγορίας με απώτερο στόχο την προώθηση στην Γ' Κατηγορία.**
- ► **Να συνεχίσει την άνοδο του στην καλλιτεχνική, κοινωνική και εθνική δραστηριότητα.**

Ο σύλλογος, που το όνομα του πήρε από τον Αθηναίο στρατηγό Κίμωνα, προς το παρόν στεγάζεται στα εθνικόφρονα σωματεία της κοινότητας μέχρι ανέγερσης ιδιόκτητου σωματείου.

[illegible]

Ο «ΚΙΜΩΝΑΣ» φιλοδοξεί τη δημιουργία ενός σύγχρονου κοινοτικού γηπέδου με τη βοήθεια του ΚΟΑ και άλλων συναφών οργανισμών.

Για τα 60χρονα του «ΚΙΜΩΝΑ» ο δάσκαλος Δημητράκης Κυριάκου από την Ξυλοτύμβου ετοιμάζει μια μελέτη την οποία θα εκδόσει σε βιβλίο.

Π. ΣΥΖΙΝΟΥ

## Γυναικάρα και... χωρίς τα κόκκινα

ΞΕΚΙΝΗΣΕ από μοντέλο, αλλά εξασφάλισε μια νέα καριέρα με την επιτυχία που είχε η πρώτη κινηματογραφική της εμφάνιση: Ενσάρκωσε τη γυναίκα που ονειρεύεται κάθε άντρας στην τρελή κωμωδία του Τζην Γουάιλντερ «Γυναικάρα με τα κόκκινα». Τώρα έρχεται η δεύτερη ταινία «Παράξενη επιστήμη», στην οποία η Κέλυ Λε Μπροκ τρελαίνει έναν ηλεκτρονικό εγκέφαλο. Προς το παρόν, πάντως, είναι έτοιμη να ξετρελάνει τον επόμενο, γιατί με τον πρώτο σύζυγό της βρίσκονται στα (μαχαίρια) δικαστήρια για διαζύγιο.

# Πώς θα απαλλαγείτε απ' το λόξυγγα

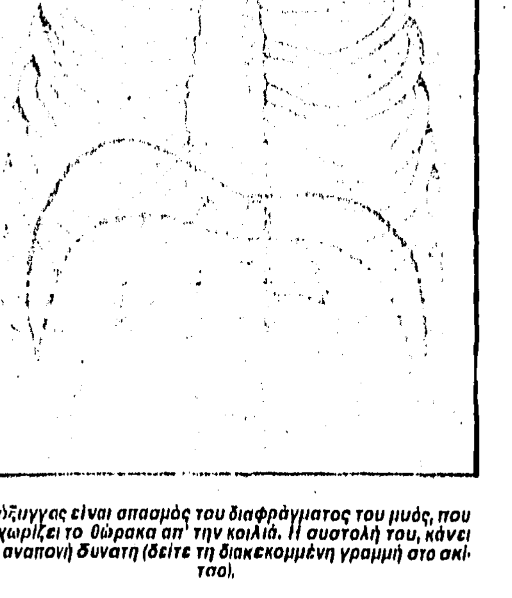
**Δεν υπάρχει τίποτε πιο ενοχλητικό, απ' το λόξυγγα που σας πιάνει ξαφνικά, όταν βρίσκεστε ανάμεσα σε κόσμο! Συνήθως, περνά μόνος του, όμως υπάρχουν και μερικοί τρόποι για ν' απαλλαγείτε απ' αυτόν, εύκολα. Να λοιπόν τι σας προτείνει ένας ειδικός γιατρός:**

Κατ' αρχήν, ας εξηγήσουμε τι είναι ο λόξυγγας. Είναι μια σπασμωδική συστολή του διαφράγματος, που συνοδεύεται από φράξη της επιγλωττίδας και είναι δείγμα είτε κακής πέψης, είτε συγκινησιακής κατάστασης. Δεν είναι τίποτε το σοβαρό και τις περισσότερες φορές υποχωρεί με πολύ απλό τρόπο.

1. **Εμπόδιση της αναπνοής:** Πάρτε μια βαθιά αναπνοή και εμποδίστε το διάφραγμά σας να μετακινηθεί, κρατώντας την αναπνοή σας όσο περισσότερο μπορείτε. 'Η πιείτε ένα μεγάλο ποτήρι νερό πολύ αργά και δίχως ν' αναπνέετε, ώστε πάλι να εμποδίσετε τη μετακίνηση του διαφράγματος, μέσα απ' την αναπνοή.
2. **Φυτοθεραπεία:** Βάλτε δυο ή τρεις σταγόνες από εσάνς δρακόντιου – εστραγκόν – ακριβώς πάνω στη γλώσσα ή σε ένα κύβο ζάχαρη. Το εσάνς θα το ετοιμάσει φαρμακοποιός.
3. **Ομοιοπαθητική:** Την ώρα της κρίσης πιπιλείστε δυο χαπάκια από cuprum metallicum και επαναλάβετε αν ο λόξυγγας δεν περνά. Μερικές φορές ο λόξυγγας είναι σημάδι πως κάτι σοβαρό συμβαίνει.

'Οταν ο λόξυγγας δεν υποχωρεί, τότε δοκιμάστε τα κλασικά αντισπασμωδικά. Αν όμως κρατά πολλή ώρα ή ξαναρχίζει συνέχεια, τότε δείτε το γιατρό. Μπορεί να είναι σημάδι πως συμβαίνει κάτι σοβαρό...

1. **Γαστρικής φύσης:** Αεροφαγία, σπαστική κολίτιδα ή και μετεωρισμός.
2. **Εντερικής φύσης:** Οξύουροι – σκουλήκια – που είναι συχνοί στα παιδιά, κήλη.
3. **Νευρικής φύσης:** 'Οταν τρώει κανείς πολύ γρήγορα και δίχως να χαλαρώνει, τότε παθαίνει συχνά λόξυγγα, επειδή η τροφή δεν διασπάται.
4. **Καρδιακής φύσης:** Πολύ πολύ σπάνια – μην τρομοκρατήσατε λοιπόν! – ο λόξυγγας μπορεί να είναι ο πρόαγγελος ενός εμφράγματος του μυοκαρδίου.



*Ο λόξυγγας είναι σπασμός του διαφράγματος του μυός, που διαχωρίζει το θώρακα απ' την κοιλιά. Η συστολή του, κάνει την αναπνοή δυνατή (δείτε τη διακεκομμένη γραμμή στο σκίτσο).*

# Το Κέντρο Ιστοσυμβατότητας μέλος Συνδέσμου Διεθνών Κέντρων Ιστοσυμβατότητας

Ο Παγκύπριος Σύνδεσμος Φίλων Νεφροπαθών ανακοινώνει ότι το Κέντρο Ιστοσυμβατότητας του Συνδέσμου, εντάχθηκε κατόπιν ειδικού ελέγχου προτύπων εργαστηριακών αποτελεσμάτων στο Σύνδεσμο Διεθνών Κέντρων Ιστοσυμβατότητας.

Η ένταξη του εργαστηριακού κέντρου του Συνδέσμου Φίλων Νεφροπαθών στο Διεθνή Σύνδεσμο αποτελεί μεγάλο επίτευγμα, εφόσον μόνο 237 παρόμοια εργαστήρια σε όλο το κόσμο αναγνωρίζονται από τον Διεθνή Σύνδεσμο που είναι αναγνωρισμένος από τη διεθνή Οργάνωση Υγείας.

Το εργαστηριακό κέντρο του Συνδέσμου Φίλων Νεφροπαθών που διευθύνεται από την ανοσολόγο κ. Ντία Παπαϊωάννου είναι υπεύθυνο για την εξειδικευμένη μελέτη βιοψιών του νεφρού με ανοσοφθορίζουσες τεχνικές και την όλη προετοιμασία των ασθενών με χρόνια νεφρική ανεπάρκεια που χρειάζονται να κάμουν μεταμόσχευση. Η ύπαρξη του εργαστηρίου επιτρέπει την εκλογή του πλέον κατάλληλου δότη με την ειδική μελέτη ιστοσυμβατότητας που προσδιορίζει τα αντιγόνα του συστήματος HLA με όλες τις [illegible] που είναι ένας από τους πλέον σημαντικούς παράγοντες στην επιτυχία της επιβιώσεως του μοσχεύματος.

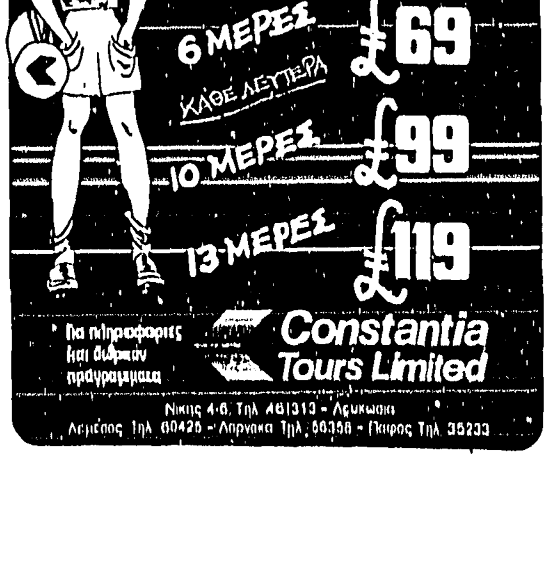
- **Η εργαστηριακή αυτή εργασία στο παρελθόν εγένετο μόνο στο εξωτερικό και συνεπάγετο πολύ μεγάλη δαπάνη.**


ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΨΗΣΤΑΡΙΕΣ

Πωλούνται ψησταριές σε τιμή ευκαιρίας, λόγω διαλύσεως συνεταιρισμού.

**Τηλ. 433309 Λευκωσία**





Παρόλο που είχε κενό στη θέση του Βραζιλιάνου Τιάο

# ΑΝΑΓΕΝΝΗΜΕΝΟΣ ο Ολυμπιακός ισόπαλος 2-2 με τον ΠΟΛ

**ΛΑΡΝΑΚΑ (Ανταπόκριση Α. Κυριάκου).— Ωραίο θέαμα πρόσφεραν χθες οι Πεζοπορικός και Ολυμπιακός που στο μεταξύ τους παιγνίδι στο ΓΣΖ αναδείχθηκαν ισόπαλοι 2—2. Ιδιαίτερα στο πρώτο 45λεπτο που οι δυο αντίπαλοι ήταν φρέσκοι και οι παίκτες ξεκούραστοι το ποδόσφαιρο που παίχθηκε ήταν αρκετά καλό, πιο ζωηρό και με περισσότερες ενδιαφέρουσες φάσεις. Και ήταν σ' αυτό το διάστημα που θαυμάστηκε ο αναγεννημένος Ολυμπιακός. Πιο κινητικός, πιο ουσιαστικός και δυνατός ο Ολυμπιακός άφησε άριστες εντυπώσεις. Με μια συμπαγή άμυνα και μια επικίνδυνη επίθεση στην οποία δέσποζε το δίδυμο Πέτρου — Γιασουμής ο Ολυμπιακός ήταν καλύτερος του αντιπάλου του και κατάφερε να προηγηθεί στο σκορ. Μάλιστα ίσως ο Ολυμπιακός να πήγαινε ακόμη καλύτερα αν ήταν πιο θετική και ουσιαστική η προσφορά του Τιάο που πολύ λίγα πράγματα έδειξε.**

Στο διάστημα αυτό ο Πεζοπορικός στάθηκε αρκετά καλά. 'Εχοντας και τους 4 ξένους στη σύνθεση του κινήθηκε στα ίδια με τον Ολυμπιακό περίπου επίπεδα. Αυτό οφείλεται ίσως στη δίψα για διάκριση που είχαν οι 4 ξένοι που ψάχνουν για μια θέση στον ήλιο.

Ιδιαίτερα από τους τέσσερις άρεσαν οι δυο Σκωτσέζοι με πρώτο τον Αλεξάντερ.

**ΤΟ Β' ΜΕΡΟΣ**

Φυσιολογικά ο ρυθμός του αγώνα έπεσε στην επανάληψη. Οι αλλαγές και η κόπωση ανέκοψαν το ρυθμό των παικτών και η ποιότητα του αγώνα έπεσε χωρίς όμως σε καμιά στιγμή το θέαμα να ήταν κακό.

**ΤΑ ΤΕΡΜΑΤΑ**

Ο Ολυμπιακός προηγήθηκε στο 11' με το Γιασουμή μετά από σέντρα τον Πέτρου για να ισοφαρίσει ο Πεζοπορικός με ανύπαρκτο πέναλτι στο 21'. Το πέναλτι δόθηκε από τον κ. Αυξεντίου σε... ανατροπή του Βέρνον από τον Αριστείδου και το αξιοποίησε ο Σιάνκς.

Ο Ολυμπιακός μπήκε πάλι στην πρωτοπορία στο 24' με απευθείας κτύπημα φάουλ του Αριστείδου ενώ στο 53' έγινε το τελικό 2—2 όταν σε σέντρα του Βέρνον ο Γεωργίου έχασε την μπάλα και ο Λένον με κεφαλιά την έστειλε στα δίκτυα.

• Στο 31' είχαμε μια μικροδιακοπή όταν οι Αλεξάντερ — Σιάνης υπέπεσαν σε αλλεπάλληλα σκληρά φάουλ επί των Γεωργίου — Ευθυμίου που προκάλεσαν τις διαμαρτυρίες των Ολυμπιακών.

Κορυφαίος του Ολυμπιακού και του αγώνα ο Μαυρής. Από την άμυνα ξεχώρισαν οι Αριστείδου, Θεοφάνους ενώ επιθετικά οι Γιασουμής — Πέτρου θα κάψουν πολλές γούνες φέτος.

Οι τέσσερις ξένοι του ΠΟΛ ήταν οι καλύτεροι ιδιαίτερα στο α' μέρος ενώ ο Λένος στην επανάληψη πρόσφερε πολλά.

**ΟΙ ΣΥΝΘΕΣΕΙΣ**

**ΠΟΛ:** Φάνος (46' Κούτσιος), Γ. Κωνσταντίνου, Παστελλίδης (46' Χριστοφίδης), Παπαδόπουλος, Λάμπρου, Σιάνκς, Σταυρινού, Πατάλης, Π. Χριστοφόρου (46' Λένος), Βέρνον, Αλεξάντερ.

**ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ:** Γεωργίου, Θεοφάνους, Λούκας, Αριστείδου (75' Παπαγεωργίου), Τσίκκος, Ευθυμίου, Πέτρου (85' Β. Πρωτοπαπάς), Τιάο, Γιασουμής, Μαυρής, Κουλουμπρής.

## Το σεμινάριο μπάσκετ για νέους παίκτες

**'Αρχισε και συνεχίζεται με επιτυχία «η κλινική» για νεαρούς καλαθοσφαιριστές που διοργανώνει η Ομοσπονδία στις εγκαταστάσεις της Λαπάτσα.**

Στην κλινική μετέχουν 16 καλαθοσφαιριστές από διάφορες ομάδες και σ' αυτή διδάσκουν Κύπριοι προπονητές που καλύπτουν όλα τα θέματα με πρακτικά και θεωρητικά μαθήματα καθώς επίσης και προβολή βίντεο.

Μεταξύ άλλων διδάσκουν οι Νικολαΐδης, Λάμπρου, Θυρώτος, Χαραλάμπους, Βασιλείου, Χρίστου.

Τα μαθήματα του σεμιναρίου καλύπτουν επίσης και την ιατρική πτυχή της πληροφόρησης. Διδάσκουν δε οι ιατροί Αθάνατος και Σχίζας.

Σχετικά με τη λειτουργία της κλινικής θα δοθεί την Παρασκευή δημοσιογραφική διάσκεψη.

**ΤΟ ΤΟΥΡΝΟΥΑ**

Στο μεταξύ η Ομοσπονδία καλαθοσφαίρας περιμένει ακόμα να πληροφορηθεί ποιες ομάδες θα δηλώσουν συμμετοχή στο διεθνές τουρνουά. Βασικά την ενδιαφέρει να μάθει έγκαιρα αν η Σοβιετική 'Ενωση καταρχή και η Βουλγαρία θα δηλώσουν συμμετοχή στο τουρνουά. Η Ομοσπονδία περιμένει ήδη απάντηση από τις δυο Ομοσπονδίες για να προχωρήσει στη διοργάνωση του τουρνουά το οποίο προγραμματίζεται μεταξύ 22—26 Σεπτεμβρίου.

## Για αναβολή έναρξης του πρωταθλήματος της Α' Εθνικής

ΠΡΟΣΦΥΓΗ ΑΕΚ ΣΤΟ ΑΣΕΑΔ

***'Ανω - κάτω γίνεται το πρωτάθλημα, που διατρέχει σοβαρά τον κίνδυνο να μην αρχίσει στην ώρα του (8/9). Αιτία η ατυχέστατη φόρμουλα της ΕΠΑΕ για τον «ίσο» καταμερισμό των Σαββατιάτικων αγώνων των τριών ομάδων που θα χρησιμοποιούν σαν έδρα το Ολυμπιακό Στάδιο. Τόσο η ΑΕΚ, όσο και ο Ολυμπιακός φαίνονται αποφασισμένοι να προσβάλουν την κλήρωση του πρωταθλήματος στο ΑΣΕΑΔ, αν η ΕΠΑΕ δεν καταφέρει στην αυριανή συνεδρίαση της Εκτελεστικής Επιτροπής της να μοιράσει εξίσου τους Σαββατιάκους αγώνες.***

*Από την κλήρωση έχει ήδη προκύψει ότι η ΑΕΚ θα παίξει Σάββατο, τέσσερις αγώνες ο Ολυμπιακός τρεις και ο Παναθηναϊκός δυο. 'Ομως υπάρχουν έξι ακόμα αγωνιστικές μεταξύ των τριών ομάδων, όπου δεν έχει αποφασιστεί, ποιος θα παίξει Σάββατο και ποιος Κυριακή. Σε αυτές τις έξι αγωνιστικές, ο ΠΑΟ έχει μόνο ένα αγώνα (δηλαδή στη χειρότερη περίπτωση θα δώσει τρία παιχνίδια Σάββατο), ο Ολυμπιακός πέντε (δηλαδή οκτώ) και η ΑΕΚ έξι (δηλαδή δέκα).*

*Η ΠΑΕ, προσανατολίζεται στο να ορίσει το ένα ματς του ΠΑΟ Σάββατο και να κάνει κλήρωση ή ορισμό (ανάλογα πώς θα συμφωνήσουν ο Ολυμπιακός με την Α.Ε.Κ.) για τα υπόλοιπα πέντε παιχνίδια.*

★ *'Ομως αυτό φαίνεται αδύνατο να βρει σύμφωνους τον Ολυμπιακό και την ΑΕΚ, που θα υποχρεωθούν στην καλύτερη περίπτωση (ορισμός) να δώσουν από έξι ματς Σάββατο.*

**'Ηδη ο γενικός γραμματέας της ΑΕΚ, Στράτος, πήγε στην ΕΠΑΕ και πήρε τα πρακτικά της Ε.Ε. για την απόφασή της να διαθέσει και στις τρεις ομάδες το Στάδιο. Παρόμοια ενέργεια έχει κάνει και ο Παναθηναϊκός.**

*Στα πρακτικά λοιπόν δεν αναφέρεται πουθενά ότι η ΕΠΑΕ διαθέτει το Στάδιο στις τρεις ομάδες με δέσμευση για ίση μεταχείριση το Σάββατο (από 5 ο καθένας). Αναφέρεται όμως ότι παραχωρείται σε αυτές με την προϋπόθεση ν' αγωνίζονται και τα Σάββατα εκ περιτροπής.*

*Γι' αυτό το εκ περιτροπής θα γίνει λοιπόν μάχη αν η υπόθεση φτάσει στο ΑΣΕΑΔ. Για την ερμηνεία δηλαδή της λέξεως, που δε σημαίνει τίποτα άλλο παρά «μια ο ένας, μια ο άλλος».*

*Τυχόν προσφυγή κάποιας ομάδας στο ΑΣΕΑΔ αποτελεί λοιπόν και άμεσο κίνδυνο για επανάληψη της κλήρωσης και ίσως καθυστέρηση ενάρξεως του πρωταθλήματος.*

## Βέτο για Ρουμενίγκε η 'Ιντερ Μ.

Η 'Ιντερ ανακοίνωσε χθες στη Γερμανική Ομοσπονδία Ποδοσφαίρου ότι αρνείται να παραχωρήσει στην Εθνική τον Κ. Χ. Ρουμενίγκε για το φιλικό παιχνίδι με τη Ρωσία στις 28 Αυγούστου. Η 'Ιντερ δήλωσε ότι χρειάζεται τον παίκτη για το κύπελλο Ιταλίας εναντίον της Τζεζένα.

Στο μεταξύ η Βερόνα ακόμα να πει οτιδήποτε για τον Μπρίγκελ ο οποίος κλήθηκε επίσης στην Εθνική.

## Δεν έρχονται οι Σοβιετικοί στο Αφροδίτη

*Τα Σοβιετικά «όχι» που τόσο συνηθίσαμε πέρσι, άρχισαν να εμφανίζονται και φέτος. 'Ηδη η Σοβιετική Ομοσπονδία Αντισφαίρισης ειδοποίησε την αντίστοιχη Κυπριακή ότι δε θα συμμετάσχει στο Διεθνές τουρνουά «Αφροδίτη» που θα διοργανωθεί μεταξύ 9-15 Σεπτεμβρίου.*

*Σαν δικαιολογία η Σοβιετική Ομοσπονδία ανέφερε στο τηλεγράφημά της, ότι την ίδια εποχή θα διοργανώσει το δικό της πρωτάθλημα.*

*Αντίθετα είναι βέβαιο μέχρι τώρα ότι στο τουρνουά θα συμμετάσχουν η Ελλάδα, η Βρετανία, η Συρία και η Αίγυπτος. Μάλιστα η Ελλάδα θα στείλει στην Κύπρο το Νο 1 στην κατάταξη εφήβων Καπάκογλου και το Νο 7 Οικονόμου.*

◄► *Στο μεταξύ η Ομοσπονδία εργάζεται πυρετωδώς για μια άρτια διοργάνωση.*

## Πρόβλημα Δημητρόφ στην Ομόνοια

*Η Ομόνοια άρχισε από τη Δευτέρα το τελικό στάδιο προετοιμασίας της και οι προπονήσεις γίνονται καθημερινά στην Αγγλική σχολή.*

*Στην τελευταία προπόνηση της Ομόνοιας παρουσιάστηκε ένα μικρό πρόβλημα στο νεοαποκτηθέντα Βούλγαρο ποδοσφαιριστή Μπόικο Δημητρόφ, ο οποίος έπαθε ελαφρό τράβηγμα.*

*'Ετσι για προληπτικούς λόγους ο Δημητρόφ προπονήθηκε μόνος του στο Γ.Σ.Π. Πιστεύεται ότι πολύ σύντομα θα ξεπεράσει τον μικροτραυματισμό του ο Μπόικο και να κατέλθει κανονικά στις προπονήσεις. Μόνος του στο ΓΣΠ προπονείται και ο διεθνής μέσος της Ομόνοιας Φίλιππος.*

*Στην προπόνηση έκανε την εμφάνισή του και ο αμυντικός άσος της Ομόνοιας Φρίξου ο οποίος επέστρεψε τη Δευτέρα από την Αμερική. Ο Φρίξου περάτωσε τις σπουδές του στη Ν. Υόρκη και ήλθε για μόνιμη εγκατάσταση και παράλληλα να ενισχύσει φέτος την ομάδα του.*

*Γι' αυτό το λόγο άρχισε εντατική προετοιμασία για να αποκτήσει την κατάλληλη φυσική κατάσταση.*

• *Στο μεταξύ στις 28 Αυγούστου, δηλαδή τη μεθεπόμενη Τετάρτη, η Ομόνοια θα αντιμετωπίσει τον Πεζοπορικό στο Μακάρειο. Πρόκειται για το δεύτερο παιγνίδι των πρασίνων στην Κύπρο, μετά από εκείνο δηλαδή με την Ανόρθωση του Σαββάτου.*

*Οι εισπράξεις θα διατεθούν για ενίσχυση του ταμείου μεταγραφών της ομάδας του «τριφυλλιού».*

ΤΟ ΑΠΟΕΛ ΚΕΡΔΙΣΕ 6-1 ΤΟΝ ΚΕΡΑΥΝΟ

## Είχαν πολλά κέφια οι Ιωάννου και Μουρς

*Ο Μακτέρμοντ ο οποίος άρχισε να προσαρμόζεται στο ΑΠΟΕΛ.*

### ΑΡΕΣΕ ΣΤΗ ΔΕΥΤΕΡΗ ΤΟΥ ΕΜΦΑΝΙΣΗ Ο Τ. ΜΑΚΤΕΡΜΟΝΤ

**Μπροστά σε αρκετές χιλιάδες οπαδούς του το ΑΠΟΕΛ κέρδισε χθες τον Κεραυνό στον Αρχάγγελο με 6—1 και άφησε πολλές υποσχέσεις για το μέλλον. Το παιχνίδι παρότι δεν αντέχει σε σοβαρή κριτική λόγω της μεγάλης διαφοράς των δυο ομάδων και της διαφοράς σε φυσική κατάσταση, ικανοποίησε.**

**Οι γαλαζοκίτρινοι, που είχαν σε μεγάλα κέφια τους Μουρς — Ιωάννου, καθήλωσαν τους αντιπάλους τους από την αρχή του αγώνα και έχασαν αρκετές ευκαιρίες για να πετύχουν κι άλλα τέρματα.**

**Από την άλλη ο Κεραυνός παρότι βρίσκεται στο αρχικό στάδιο προετοιμασίας του άφησε αρκετές υποσχέσεις για το μέλλον. Ιδιαίτερα έκανε αισθητή την παρουσία του στο α' μέρος όπου είχε στις τάξεις του ένα σπουδαίο Παπέττα, ο οποίος φαίνεται ότι θα βοηθήσει πολύ τη νέα του ομάδα.**

**Ο Κάσιτι φαίνεται ότι άρχισε να βρίσκει αρκετούς από τους παίκτες της βασικής ενδεκάδας. 'Ετσι φάνηκε από τις χθεσινές του κινήσεις στο γήπεδο.**

**Ο χορός των τερμάτων άρχισε στο 15' με πλασέ του Μουρς όταν πήρε πάσα από το Μαραγκό.**

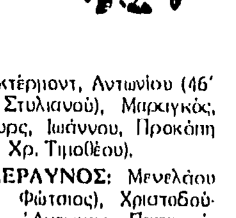
Στο 21' ο Ιωάννου έδωσε στον Μακτέρμοντ και αυτός άφησε για τον Αντωνίου όπου με μακρινό βολέ πέτυχε το 2—0.

Στο 51' ο Ιωάννου με κοντινή πλάσα πέτυχε το 3—0, για να μειώσει τη διαφορά στο 54' ο Παπέττας με ατομική προσπάθεια.

★ Ο Ιωάννου στο 69', αφού ντρίπλαρε και τον τερματοφύλακα Φώτιο πέτυχε το 4—1 και στο 79' ο Μουρς είχε δοκάρι σε μακρινό σουτ.

Στο 86' σε σέντρα του Μουρς ο Ιωάννου με καρφωτή κεφαλιά πέτυχε το 5—1, ενώ στο 88' σε σέντρα του Τιμοθέου ο Μουρς πέτυχε το 6—1.

**ΑΠΟΕΛ:** Γ. Παντζιαράς, Κ. Παντζιαράς (46' Ιωαννίδης), Ραουνάς, Χ'' Θωμάς, Ν. Παντζιαράς (46' Μισός),



Μακτέρμοντ, Αντωνίου (46' Λ. Στυλιανού), Μαραγκός, Μουρς, Ιωάννου, Προκόπη (46' Χρ. Τιμοθέου).

**ΚΕΡΑΥΝΟΣ:** Μενελάου (46' Φώτιος), Χριστοδούλου, 'Αντωνας, Παπαπαύλου, Τ. Ηροδότου, Σοφοκλέους (24' Καμπούγιαρος), Παπέττας, Ψυλλούρας (57' Αντωνιάδης), Κ. Κυριάκου, Π. Παναγιώτου (32' Ζωνιάς), Ιακώβου.

ΥΠΟΒΑΛΛΕΤΑΙ ΤΩΡΑ ΣΕ ΕΝΤΑΤΙΚΗ ΘΕΡΑΠΕΙΑ

## Παρών στη Λάρισα λέει ο Αναστόπουλος

**«Πιστεύω ότι στη Λάρισα θα είμαι παρών. Θα κάνω ό,τι μου είναι δυνατό για να παίξω στο κρίσιμο αυτό ματς. 'Εχω περάσει τόσες μπόρες και την έπαθα από μια λακκούβα...».**

Μιλάει ο Νίκος Αναστόπουλος, που βρέθηκε ξαφνικά στο περιθώριο, από έναν τυχαίο τραυματισμό. Ο διεθνής κυνηγός την... πάτησε από μια λακκούβα, με συνέπεια να πάθει σοβαρή ζημιά στο γόνατό του. «Με στενοχώρησε πολύ αυτός ο τραυματισμός, μας είπε ο παίχτης. Κουραστήκαμε πολύ στην Ολλανδία και τη στιγμή που η ομάδα μπαίνει στην τελική ευθεία, έπαθα τέτοιο κακό. Τι να γίνει, όμως; Θα κάνω τα πάντα, για να παίξω στο Αλκαζάρ, γιατί θα λείψει απ' αυτό το παιχνίδι ο Μητρόπουλος».

**ΑΤΥΧΙΑ**

Μεγάλη ατυχία θεωρεί τον τραυματισμό του Αναστόπουλου και ο Αντώνης Γεωργιάδης. Ο προπονητής του Ολυμπιακού είπε, ότι ήθελε να έχει τον ποδοσφαιριστή στη διάθεσή του, ειδικά σ' αυτό το «μοντάρισμα» της ομάδας. «Θέλουμε, συνέχισε, ορισμένες κινήσεις να γίνονται εντελώς μηχανικά κι αυτό χρειάζεται συνεχή εξάσκηση. 'Ετσι, η απουσία του Αναστόπουλου μας δημιουργεί πρόβλημα».

*Νίκος Αναστόπουλος: «Θα παίξω στην πρεμιέρα».*

'Ενας πρόσθετος λόγος, για τον οποίο ο τραυματισμός του Νίκου Αναστόπουλου προκαλεί πονοκέφαλο στον τεχνικό του Ολυμπιακού, είναι και η απουσία του τιμωρημένου (από την περασμένη περίοδο) Μητρόπουλο, στο ματς με τη Λάρισα. Ενώ, δηλαδή, μέχρι τώρα προβληματιζόταν με τον αντικαταστάτη του ψηλού, τώρα δεν έχει κανένα από τους βασικούς κυνηγούς στη διάθεσή του.

Ο τραυματίας, όμως, παίχτης είναι αισιόδοξος. Ο Αναστόπουλος είναι σίγουρος, ότι θα μπορέσει να παίξει στη Λάρισα, αλλά αισιοδοξεί και για τη φετινή πορεία της ομάδας του. Λέει σχετικά:

«Φέτος έγινε μια θαυμάσια προετοιμασία. 'Ολα έγιναν σωστά και όλα τα παιδιά δούλεψαν με ζήλο και κέφι. Το σημαντικότερο είναι, ότι είμαστε μονιασμένοι, σαν μια αγαπημένη οικογένεια. Ενώ πιστεύω ότι ο Ολυμπιακός θα παίξει ωραία μπάλα και θα πάμε καλά. Προσωπικά είμαι αισιόδοξος.

Στο μεταξύ ο κ. Γεωργιάδης μιλώντας στο θέμα της αλλαγής στο στιλ παιχνιδιών του Ολυμπιακού, υπογράμμισε:

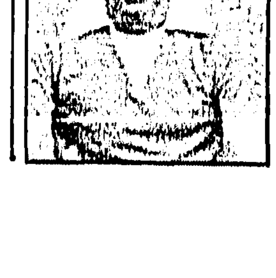
«'Εχω πει από την αρχή που ανέλαβα τον Ολυμπιακό, ότι ο Μητρόπουλος θα παίζει σέντερ φορ και εξτρέμ ο Σέτιτς, Αναστόπουλος. Βέβαια απόψε δε θα παίξει ο τελευταίος, αλλά αυτό δεν έχει καμιά σημασία.

Η θέση του Αναστόπουλου είναι στα εξτρέμ και όπου αλλού αγωνίζεται χαραμίζεται. Το ίδιο και ο Μητρόπουλος.

Είναι αδικία ένας πανύψηλος παίχτης που έχει την όσφρηση του γκολ να μην παίζει σέντερ φορ. Διαβεβαιώ τον κόσμο του Ολυμπιακού, ότι με την έναρξη του πρωταθλήματος η ομάδα θα είναι πανέτοιμη».

ΓΙΑ ΤΟ ΑΝ ΘΑ ΠΑΡΑΜΕΙΝΕΙ 'Η ΟΧΙ ΣΤΗΝ ΑΝΟΡΘΩΣΗ

## Ο Δ. Κωνσταντίνου ακόμα το σκέφτεται



**Καμιά απόφαση δεν πήρε ακόμα ο νεαρός μεσοκυνηγός Δώρος Κωνσταντίνου για το αν θα μείνει και να βοηθήσει την Ανόρθωση στη νέα ποδοσφαιρική σεζόν. Ο Δ. Κωνσταντίνου σπουδάζει μάρκετινγκ στην Αμερική και ταυτόχρονα παίζει στον Παγκύπριο Ν. Υόρκης.**

Για να τελειώσει τις σπουδές του χρειάζεται ένα ακόμα χρόνο και μετά από πρόταση της Ανόρθωσης σκέφτεται να μείνει στην Κύπρο, αφού διακόψει τις σπουδές του, και να βοηθήσει την ομάδα.

Η πρόταση προς τον παίκτη έγινε πριν αρκετό καιρό και τη Δευτέρα το Συμβούλιο της «Μεγάλης Κυρίας» έκανε νέα πρόταση στον παίκτη προσφέροντας του δουλειά μόλις αποφασίσει να μείνει.

Το όλο θέμα μελετά ο παίκτης και πιστεύεται ότι μέχρι το τέλος της βδομάδας ή το αργότερο μέχρι τη Δευτέρα θα αποφασίσει τι πρόκειται να πράξει.

Πάντως τυχόν παραμονή του θα βοηθήσει πολύ την Ανόρθωση αφού τα προσόντα του είναι πολύ γνωστά και μπορεί να αποτελέσει τη μεγαλύτερη μεταγραφή της Ανόρθωσης. Η τελευταία τον έχει ανάγκη πολύ περισσότερο τώρα γιατί έχει τραυματία τον Κ. Φώτη ο οποίος είναι άγνωστο πότε θα επιστρέψει.

Στο μεταξύ το Δ.Σ. της Ανόρθωσης στην τελευταία του συνεδρία, όπως πληροφορούμαστε δεν ασχολήθηκε με το θέμα της επανόδου ή όχι στην ομάδα του αμυντικού ποδοσφαιριστή Κωνσταντίνου.

'Ετσι το θέμα Κωνσταντίνου παραμένει εκκρεμές, αφού ο παίκτης εξακολουθεί να βρίσκεται μακριά από την ομάδα, μια και δεν κλήθηκε από το σωματείο του στην προετοιμασία.

## Το Βέρνον του ΠΟΛ ζήτησε ο Ευαγόρας

**Ο Ευαγόρας έκανε επίσημη πρόταση στον Πεζοπορικό για την απόκτηση του Βέρνον Σιλβέστερ. Στην επαφή που είχαν εκπρόσωποι των δυο Σωματείων δεν έγινε καμιά νύξη για το οικονομικό, αλλά απλώς ο εκπρόσωπος του Παφίτικου Σωματείου πληροφόρησε τον ΠΟΛ ότι η ομάδα του *ενδιαφέρεται επίσημα για* τον Βέρνον.**

Στο μεταξύ, το Δ.Σ. του ΠΟΛ συνεδρίασε τη Δευτέρα και αποφάσισε να αρχίσει διαπραγματεύσεις με τον Ευαγόρα για την παραχώρηση του Βέρνον στην ομάδα της Πάφου. Σύμφωνα με πληροφορίες ο Πεζοπορικός θα ακούσει την προσφορά του Ευαγόρα σε νέα συνάντηση εκπροσώπων των δυο ομάδων που θα γίνει αυτές τις μέρες και θα αποφασίσει σχετικά με την αντιπροσφορά (αν υπάρξει λόγος για αντιπροσφορά) που θα κάνει.

Ο Πεζοπορικός, που εξακολουθεί να ενδιαφέρεται για το Σκάγια του Εθνικού 'Αχνας, είχε προτείνει μεταξύ άλλων ποδοσφαιριστών και τον Βέρνον προκειμένου να αποκτήσει του ποδοσφαιριστή αυτό, αλλά η 'Αχνα είχε αρνηθεί καταρχήν διαπραγμάτευση σε τέτοια βάση.

Αν και είναι νωρίς για να ειπωθεί οτιδήποτε, εντούτοις ο Πεζοπορικός δεν θα έλεγε όχι στην παραχώρηση του Βέρνον στον Ευαγόρα (αν φυσικά οι οικονομικοί όροι του συμφέρουν), αφού αυτή τη στιγμή έχει στη διάθεση του εκτός από του Βέρνον άλλους τρεις ξένους (Σιάνκς, Αλεξάντερ, Μπατάλης), από τους οποίους θα κρατήσει τελικά μόνο δυο.

## Ο Αχιλλέας Πλατανιστάσας 4-2 την ΑΠΟ 'Αλωνας

Σπουδαία νίκη πέτυχε ο Αχιλλέας Πλατανιστάσας στο πρώτο φετινό φιλικό παιγνίδι εκτός έδρας επί του ΑΠΟ 'Αλωνας με 4—2. Ο Αχιλλέας παρά το γεγονός ότι έπαιξε με μερικές βασικές ελλείψεις εντούτοις οι νεαροί που χρησιμοποιήθηκαν απέδειξαν ότι είναι σε θέση να κερδίσουν επάξια μια θέση στη βασική ενδεκάδα (Ιάκωβος, Στάθης, Πασιουλής).

Τα τέρματα των νικητών σημείωσαν δυο, ο Α. Αλωνεύτης και από ένα ο Ευσταθίου και Στάθης.

ΑΧΙΛΛΕΑΣ: Λοΐζος, Π. Μαυρομμάτης, Σάββας, Λάμπρος, Ιάκωβος, Αχιλλέως, Λούκας, Στάθης, Κυριάκου, Ευσταθίου, Αλωνεύτης, Ανδρέας (Καούντας).

## Ελονοσία ο Σερέζο;

Ελονοσία (!) φοβούνται οι γιατροί της Τορίνο ότι έχει πάθει ο διεθνής Βραζιλιάνος μέσος τους Τονίνιο Σερέζο!

Τις τελευταίες μέρες, ο Σερέζο, υποφέρει από συνεχή πυρετό και αδιάκοπα ρίγη και η περίπτωση να έχει ελονοσία δεν είναι απίθανη, αφού ο Σερέζο, τις τελευταίες μέρες των διακοπών του τις πέρασε σε μια... ζούγκλα του Αμαζονίου, όπου πήγαινε για ψάρεμα...

Ο ίδιος ο Σερέζο, δήλωσε:

*«'Εχω παράξενα συμπτώματα τελευταία. Φοβάμαι πολύ για ελονοσία, μιας και ήμουνα και στον Αμαζόνιο...».*

Ο παίκτης της Τορίνο, θα περνούσε προχθές από πλήρες ιατρικό τσεκ-απ. Πρέπει όμως να σημειωθεί, ότι η ελονοσία, αν και στις μέρες μας δεν αποβαίνει πια θανατηφόρα, απαιτεί μακρόχρονη και προσεκτική θεραπεία και αφήνει σχεδόν πάντοτε κάποια προβλήματα και κυρίως εξάντληση του οργανισμού...

## Αποστολή αθλητικού συντάκτη στη Μάλτα

Η 'Ενωση Αθλητικογράφων Κύπρου θα αποστείλει στη Μάλτα αθλητικό συντάκτη για να καλύψει τον αγώνα του Α' γύρου για το κύπελλο πρωταθλητριών Ευρώπης μεταξύ της Ραμπάτ 'Αγιαξ Μάλτας και της Ομόνοιας, στις 18 Σεπτεμβρίου.

Οι ενδιαφερόμενοι αθλητικογράφοι μέλη της ΕΛΚ καλούνται όπως δηλώσουν συμμετοχή στον Πρόεδρο της ΕΛΚ κ. Ντίνο Θεοδώρου τηλ. 459245 ή στον Γενικό Γραμματέα της Οργάνωσης κ. Πανίκο Τίτα τηλ. 403922, μέχρι την προσεχή Τρίτη 27 Αυγούστου 1985.

# Ανασυγκρότηση κάνει τώρα η Ολυμπιάδα Ν.

**Με την επανένταξη της Ολυμπιάδας στην ΚΟΠ, δυο χρόνια μετά τη διαγραφή της, με μεγάλο δάσκαλο την πικρή πείρα του παρελθόντος, το Δ.Σ. της Ολυμπιάδας έχει καταρτίσει πλήρες πλάνο ανασυγκρότησης της ομάδας του οποίου η εναρκτήρια συγκέντρωση τοποθετήθηκε την Τρίτη 27 Αυγούστου στις 7 μ.μ. στο εντευκτήριο του σωματείου, Σάμου 6, τηλ. 474672. Το Δ.Σ. σχημάτισε την εφορεία ποδοσφαίρου την οποία αποτελούν οι κ.κ. Αδάμος Αδάμου, Δημήτρης Δημητρίου και Κωστάκης Κοντόραχος. Το Δ.Σ. προσέλαβε προπονητή τον κ. Κωστάκη Βασιλείου.**

Με την ευκαιρία της επανένταξης το Δ.Σ. επιθυμεί να θέσει στη διάθεση του προπονητή όλο το δυναμικό του σωματείου, παλιούς και νέους ποδοσφαιριστές από την αρχή της προετοιμασίας και γι' αυτό καλεί όλους τους εγγεγραμμένους ποδοσφαιριστές αλλά και όσους άλλους θα ήθελαν να πρωτοεγγραφούν ή να μεταγραφούν στην Ολυμπιάδα να βρίσκονται απαραίτητα στη συγκέντρωση. Στη συγκέντρωση πρέπει να παρευρεθούν και όσοι από τους πιο πάνω αντιμετωπίζουν οποιαδήποτε προβλήματα εργασίας, μετακινήσεως, τραυματισμών κ.ά. τα οποία δεν τους επέτρεψαν στο παρελθόν ν' ακολουθήσουν το αγωνιστικό πρόγραμμα της ομάδας. Αναγκαία στη συγκέντρωση είναι και η παρουσία εκείνων που για οποιοδήποτε λόγο δε θα συνεχίσουν με την Ολυμπιάδα τη φετινή χρονιά.

Η παρουσία όλων κρίνεται απαραίτητη γιατί σ' αυτή την πρώτη συγκέντρωση θα γίνει και ατομική συνέντευξη με τον κάθε ποδοσφαιριστή για να συμπληρωθεί το ατομικό του δελτίο και για να γνωσθούν πιθανά προβλήματα που αντιμετωπίζει.

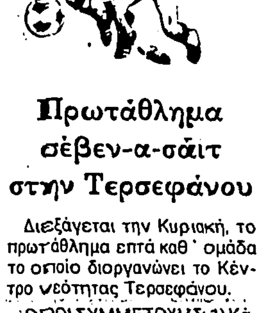
Εκ των ήδη εγγεγραμμένων καλούνται να προσέλθουν οι ακόλουθοι, χωρίς ν' αποκλείεται οποιοσδήποτε άλλος που αντίθετα είναι ευπρόσδεκτος.

Λεωνίδας Αλεξάνδρου, Χάρης Χαριλάου, Γιωργάκης Λοΐζου, Χρίστος Αντωνίου, Γιάννος Χαριλάου, Κωσταντίνος Μαυρομμάτης, Μιχαλάκης Ηλιάδης (Λάτσιος), Αντρέας Πέτρου, Πανίκος Δημοσθένους, Λευτέρης Ελευθερίου, Δώρος Πέτσας, Χρίστος Γεωργιάδης, Λώρης Χριστοδουλίδης, Σωτήρης Μαυρομμάτης, Σαββάκης Φελλάς, Χριστάκης Πιτσιλλίδης, Γιώργος Φοινιώτης, Πάρης Χριστοφίδης, Πανίκος Αθανασιάδης, Πανίκος Αργυρίδης, Σωτήρης Παπαδόπουλος, Βασίλης Γεωργίου, Προκοπίου Μιχάλης, Μάριος Γεωργίου, Αντρέας Κυριάκου, Ευστάθιος Ιωαννίδης, Παναγιώτης Βασιλείου, Νίκος Κουγιάλης, Βασίλης Βασιλείου και Χατζηπέτρου.

## Έναρξη προπονήσεων πετοσφαιρικών ομάδων Ολυμπιάδας

Οι εφορείες των πετοσφαιρικών ομάδων της Ολυμπιάδας ανδρών και γυναικών σε συνεργασία με τους προπονητές των ομάδων κους Πρίαμο Ιωαννίδη (Ανδρών) και Nicola Tassi (Γυναικών) καλούν σε εναρκτήριες συγκεντρώσεις τις πετοσφαιρίστριες σήμερα Πέμπτη στις 7 μ.μ. και τους πετοσφαιριστές την Παρασκευή 23/8/85 στις 7 μ.μ. στο εντευκτήριο της Ολυμπιάδας στη Σάμου 6.

Ταυτόχρονα στις ίδιες συγκεντρώσεις καλούνται και όσοι και όσες θέλουν να πρωτοεγγραφούν στο σωματείο ή θέλουν να μεταγραφούν στην Ολυμπιάδα. Η παρουσία όλων κρίνεται απαραίτητη.



## Πρωτάθλημα σέβεν-α-σάιτ στην Τερσεφάνου

Διεξάγεται την Κυριακή, το πρωτάθλημα επτά καθ' ομάδα το οποίο διοργανώνει το Κέντρο νεότητας Τερσεφάνου.

ΟΡΟΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ: 1) Κάθε ομάδα δικαιούται έναν ποδοσφαιριστή της Α' κατηγορίας, 2) Τα κόρνερ κτυπιούνται αλλά δε μετρούνται. 3) Δικαίωμα συμμετοχής £3, 4) Δηλώσεις συμμετοχής μέχρι της 1 μ.μ. την Κυριακή 25 Αυγούστου.

Ο αγώνας θα αρχίσει στις 1.30 το απόγευμα στο γήπεδο της κοινότητας Τερσεφάνου. Το πρωτάθλημα αθλοθετεί ο κ. Τάσος, υπεύθυνος του βίντεο κλαπ «ΤΕΛΒΙΝΤΕΟ ΚΟΛΛΕΪΤΖ» στη Λάρνακα.

## Ξαναρχίζει το ΠΡΟ-ΠΟ

Ο Ο.Π.Α.Π. ανακοινώνει ότι το ΠΡΟ-ΠΟ ξαναρχίζει την Παρασκευή 23 Αυγούστου με Αγγλικούς αγώνες.

Η παράδοση θα γίνει το απόγευμα της Παρασκευής 23 Αυγούστου.

Παρακαλούνται οι παίκτες και οι πράκτορες του ΠΡΟ-ΠΟ όπως μεριμνήσουν έγκαιρα για την παράδοση των δελτίων τους.

*ΤΟ ΠΡΟΣΕΧΕΣ ΣΑΒΒΑΤΟ*

# Η Αλκή με Ν. Σαλαμίνα

Η Αλκή είναι πανέτοιμη για να δοκιμάσει τις δυνάμεις της, ενόψει του φετινού ποδοσφαιρικού πρωταθλήματος. Η πρώτη εμφάνιση της Αλκής γίνεται το προσεχές Σάββατο με φιλικό αγώνα με τη Σαλαμίνα Λονδίνου. Λόγω ακριβώς της πρώτης αυτής εμφάνισης της Αλκής και της γνωστής δυναμικότητας της Σαλαμίνας Λονδίνου ο αγώνας αυτός προκαλεί ιδιαίτερο ενδιαφέρον.

Στα πλαίσια των προετοιμασιών της η Αλκή έχει προγραμματίσει μια σειρά φιλικών συναντήσεων η οποία έχει ως ακολούθως: Ύστερα από τη συνάντηση του Σαββάτου με τη Σαλαμίνα Λονδίνου θα ακολουθήσει συμμετοχή της Αλκής στο νυκτερινό τουρνουά της Ε.Ν. Παραλιμνίου στο οποίο η Αλκή παίζει με την Αναγέννηση Δερύνειας την Παρασκευή 30 Αυγούστου και με την Ε.Ν. Παραλιμνίου την Τετάρτη 4 Σεπτεμβρίου.

Στις 14 Σεπτεμβρίου ημέρα Σάββατο η Αλκή θα συμμετάσχει στο τουρνουά της Λάρνακας και θα παίξει με την ΕΠΑ στο πρώτο της παιγνίδι. Οι αγώνες στους οποίους κληρώθηκε η Αλκή στο τουρνουά θα διεξαχθούν στο παλιό ΓΣΖ είναι οι ακόλουθοι:

- ★ Σάββατο 14 Σεπτεμβρίου: ΕΠΑ — Αλκή
- ★ Τετάρτη 18 Σεπτεμβρίου: Αλκή — ΠΟΛ
- ★ Κυριακή 22 Σεπτεμβρίου: Αλκή — Νέα Σαλαμίνα.

Οι αγώνες του τουρνουά Λάρνακας θα γίνουν το απόγευμα.

# Πρωταθλητής σέβεν-α-σάιτ το Καλό Χωριό

*Διεξήχθηκε την περασμένη Κυριακή στον Άγιο Μάμα Λεμεσού το Ετήσιο Πρωτάθλημα «Σέβεν-α-σάιτ» το οποίο διοργανώνει η τοπική ομάδα της Α.Τ.Ε. - Π.Ε.Κ. στη μνήμη των ηρώων της Κοινότητας Ανδρέα Δημητρίου & Μιχαήλ Κούκη.*

*Στο πρωτάθλημα στο οποίο πήραν μέρος δέκα ομάδες από τη γύρω περιοχή και το οποίο σημείωσε μεγάλη επιτυχία, πρωταθλήτρια αναδείχθηκε η ισχυρή ομάδα του Κέντρου Νεότητας Καλού Χωριού Λεμεσού η οποία νίκησε στον τελικό την ομάδα της Α.Τ.Ε. - Π.Ε.Κ. Αγίου Μάμαντος Λεμεσού Β' με σκορ 2-0. Στην πρωταθλήτρια η οποία αγωνίστηκε με τους: Μάριο, Μαρίνο, Μιχάλη, Λανίκο, Σαββάκη, Ντίνο, Γιώργο (Χάρη) απονεμήθηκε βαρύτιμο κύπελλο το οποίο αθλοθέτησε ο ΔΗ.ΣΥ Λεμεσού και επαμειβόμενη ασπίδα την οποία αθλοθέτησε η Σ.Ε.Κ. Λεμεσού. Αξίζει να σημειωθεί ότι στο εν λόγω πρωτάθλημα η Β' ομάδα του Κέντρου Νεότητας Καλού Χωριού Λεμεσού αναδείχθηκε τριταθλήτρια.*

*Το Κέντρο Νεότητας Καλού Χωριού Λεμεσού επιθυμεί να εκφράσει και δημόσια προς το Διοικητικό Συμβούλιο της Α.Τ.Ε. - Π.Ε.Κ. Αγίου Μάμαντος Λεμεσού τα ειλικρινή του συγχαρητήρια για την άρτια διοργάνωση του «σέβεν-α-σάιτ» καθώς επίσης και τις ευχαριστίες του για τη θερμή φιλοξενία.*

# Ο Ελλαδίτης Τσούμας αποτελεί παρελθόν για την ΕΠΑ

**Παρελθόν αποτελεί από προχθές για την ΕΠΑ ο Ελλαδίτης αμυντικός Τσούμας. Ο κ. Τσίερμαν έκρινε ότι δεν είναι ο κατάλληλος παίκτης για την ομάδα της ΕΠΑ και έτσι του ανακοινώθηκε η διακοπή των δοκιμών. Αντίθετα, αποκτήθηκε ο Συμεωνίδης ο οποίος θα' ναι ο ένας από τους δυο ξένους της ομάδας.**

Για τη δεύτερη θέση έρχεται το Σάββατο από τη Νότιο Αφρική ένας 26χρονος κυνηγός ο οποίος θα δοκιμαστεί και αν κριθεί κατάλληλος θα αποκτηθεί. Ο Νοτιοαφρικανός παίκτης είναι 26 χρονών και έπαιζε αρχικά στην πρωταθλήτρια Ν. Αφρικής, ενώ πέρσι πήρε μεταγραφή για την ομάδα Ρόγιαλ. Ο παίκτης είναι λευκός και έχει ύψος 1.80 μ.

Στο μεταξύ η ΕΠΑ απόκτησε από το Διγενή Ύψωνα τον πλάγιο μπακ Γ. Νικολάου ο οποίος αφού δοκιμάστηκε κρίθηκε ότι μπορεί να βοηθήσει την ομάδα.

**ΟΙ ΤΡΑΥΜΑΤΙΕΣ**

Ευχάριστα νέα για τους τραυματίες της ΕΠΑ. Από τη Δευτέρα ξεκίνησαν προπονήσεις οι Περδίος και Καρσεράς, ενώ τα νέα από την Τσεχοσλοβακία για τον τερματοφύλακα Χάρη Κωνσταντίνου είναι το ίδιο ευχάριστα.

Ο Περδίος ξεκίνησε κανονικά προπονήσεις μαζί με τους υπόλοιπους συμπαίκτες του, ενώ ο Καρσεράς άρχισε ατομική προπόνηση μόνος του.

Ο τερματοφύλακας Χάρης σύμφωνα με πληροφορίες από την Τσεχοσλοβακία δεν χρειάζεται εγχείρηση παρά μόνο θεραπεία και έτσι θα' ναι έτοιμος ως την έναρξη του πρωταθλήματος να βοηθήσει την ομάδα του.

## Σήμερα η Παγκύπρια ημερίδα στίβου στο Μακάρειο

# ΕΥΚΟΛΑ ΤΑ ΟΡΙΑ για τους Πανευρωπαϊκούς

*Οι κυπριακές ομάδες, ανδρών και γυναικών - αμέσως μετά τις επιτυχίες τους στο Μπρούνο Ζάουλι ποζάρουν πανευτυχείς έξω από το στάδιο του Σβέχατ που έγιναν οι αγώνες.*

STUTTGART 1986

**Πολλοί Κύπριοι αθλητές θα έχουν την ευκαιρία να συμμετάσχουν στους Πανευρωπαϊκούς Αγώνες στίβου που θα γίνουν τον Αύγουστο του 1986 (26—31) στη Στουτγκάρδη. Κι αυτό γιατί οι Δυτικογερμανοί έβαλαν εύκολα όρια για να δώσουν την ευκαιρία σε όσους το δυνατό περισσότερους αθλητές να συμμετάσχουν. Η ανακοίνωση των ορίων έγινε σε συνέντευξη Τύπου στη Μόσχα στη διάρκεια του τελικού του ερωπαϊκού κυπέλλου Μπρούνο Ζάουλι. Φυσικά τα όρια αναφέρονται στη συμμετοχή δεύτερου αθλητή στους αγώνες, αφού κάθε χώρα μπορεί να πάρει μέρος αν το θελήσει, μ' έναν αθλητή σε κάθε αγώνισμα. Αν όμως θέλει να στείλει και δεύτερο αθλητή σε κάποιο αγώνισμα, αυτός ο δεύτερος πρέπει να έχει πιάσει το όριο που έχει θέσει η οργανωτική επιτροπή. Τα όρια λοιπόν, που έθεσαν οι Δυτικογερμανοί για τους πανευρωπαϊκούς της Στουτγάρδης είναι (χρονόμετρο χεριού το πρώτο, ηλεκτρονικό το δεύτερο):**

**ΑΝΔΡΕΣ: 100 μ.: 10.4 — 10.64, 200 Μ.: 21.2 — 21.44, 400 Μ.: 47.0 —47.14, 800 μ.: 1.47.0 — 1.47.14, 1.500 μ.: 3.40.0 — 3.40.14, 5.000μ.: 13.40.0, 10,000 μ.: 28.20.0, 110 εμπ.: 14.0—14.24, 400 εμπ.: 51.0 — 51.14, 3,000 στηπλ: 8.32.0, ύψος: 2.22, επί κοντώ: 5.40, μήκος: 7.85, τριπλούν: 1645, σφαίρα: 19.00, δίσκος: 60.00, σφύρα: 71.00, δέκαθλο: 7.770 — 7,600 βαθμοί.**

Δεν δόθηκαν όρια για τον ακοντισμό, τις σκυταλοδρομίες, το βάδην και τον μαραθώνιο.

**ΓΥΝΑΙΚΕΣ:** 100 μ.: 11.5 — 11.74, 200 μ.: 23.8 — 24.04, 400 μ.: 53.3 — 53.44, 800 μ.: 2.03.0 — 2.03.14, 1.500 μ.: 4.12.0 —4.12.14, 3,000 μ.: 9.12.0, 10,000 μ.: 35.00.0, 100 εμπ.: 13.4 — 13.64, 400 εμπ.: — 58.6 — 58.74, ύψος: 1.88, μήκος: 6.45, σφαίρα: 17.00, δίσκος: 56.00, ακόντιο: 55.00, έπταθλο: 5.800 — 5.720 βαθμοί.

**ΗΜΕΡΙΔΑ**

Διεξάγεται σήμερα Παγκύπρια ημερίδα στίβου στο Μακάρειο τα αποτελέσματα της οποίας θα αποτελέσουν κριτήριο για τον καταρτισμό της ομάδας, ανδρών και γυναικών που θα αγωνισθεί την προσεχή βδομάδα στο Τελ — Αβίβ.

Το πρόγραμμα της ημερίδας έχει ως εξής:

6.00 μ.μ. 400 εμπόδια (Α), ύψος, η (Α), μήκος (Α), δισκοβολία (Α), σφαιροβολία (Γ).
6.10 μ.μ. 100 μ. (Α)
6.20 μ.μ. 100 μ. (Γ)
6.30 μ.μ. 200 μ. (Γ)
6.40 μ.μ. ακόντισμός (Α), δισκοβολία (γ)
6.50 μ.μ. 400 (Α)
7.00 μ.μ. 400 (Γ)
7.10 μ.μ. 400 (Α)
7.15 μ.μ. 3000 (Α)

**ΣΤΗΝ ΙΑΠΩΝΙΑ**

Την ελληνική αποστολή στην Πανεπιστημιάδα του ΚΟΠΕ που αρχίζει το Σάββατο αποτελούν οι Μίχας (τριπλούν), Βαμβακάς (400 μ. μετ εμποδίων) Χάντζος (50,000 μ. — 10,000), Παμπαλιάρης (Δέκαθλο) Αφορδακός (Μαραθώνιος).

**Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΟΜΑΔΑ**

Ο Χρίστο Μαρκόφ και ο Πάτρικ Σιέμπεργκ είναι τα μεγαλύτερα ονόματα της Ευρωπαϊκής ομάδας που θα εκπροσωπήσει τη Γηραιά Ήπειρο στο Παγκόσμιο Κύπελλο Στίβου της Καμπέρα. Από τη γυναικεία ομάδα ξεχωρίζουν οι: Κονσταντίνοβα (ύψος), Κρατοσβίλοβα (800), Μελίντε (1500), Πούικα (3 χλμ.), Ιονέσκου (μήκος), Φιμπιγκέροβα (σφαίρα) και Γουίτμπεντ (ακόντιο).

# Ο Ρόπσον έδωσε τη δεύτερη νίκη στους μπέμπηδες

**Η Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ πέτυχε και δεύτερη νίκη, στο Αγγλικό πρωτάθλημα σημειώνοντας έτσι το καλύτερο ξεκίνημα εδώ και 8 χρόνια.**

Την Τρίτη κέρδισε εκτός έδρας την Ίπσγουιτς 1—0 χάρις σ' ένα γκολ του Μπράιαν Ρόπσον στο 63'.

Η πρωταθλήτρια Έβερτον συνήλθε από την ήττα του Σαββάτου και την Τρίτη νίκησε την Μπρόμγουιτς 2—0. Και τα δυο τέρματα σημείωσε ο Άντριαν Χηθ που απουσίαζε 8 μήνες λόγω τραυματισμού. Ο Χηθ σκόραρε και στο Τσάριτυ Σιήλντ εναντίον της Μάντσεστερ. Ο Χηθ σημείωσε τα τέρματα του στο 64' και 82'

● Η Άρσεναλ αν και προηγήθηκε 3—0 της Σαουθάμπτον, τελικά νίκησε 3—2. Τα δυο πρώτα γκολ της Άρσεναλ προήλθαν από λάθη του Ράιτ και τα σημείωσαν οι Κάτον και Ρόπσον. Το τρίτο πέτυχε ο Γούτκοκ. Οι Άγιοι ανταπέδωσαν δυο τέρματα με τον Άρμστρονγκ προς το τέλος του αγώνα.

● Με 3—0 η Γουότφορτ συνέτριψε την Μπέρμιγχαμ. Δυο από τα τέρματα πέτυχε ο Μπάρνς ενώ το άλλο σημείωσε ο Μπλίσσελ.

● Η Γουέστ Χαμ νίκησε την ΚΠΡ 3—1 χάρις σε δυο τέρματα του Φρανκ Μακαβένι, ενώ ένα γκολ του Σπήτι στο 76' ήταν αρκετό για να χαρίσει τη νίκη στην Τσέλσι επί της Κόβεντρι.

## Μηνίσκο έχει ο Μαραντόνα

Οι φόβοι ότι ο Μαραντόνα έχει μηνίσκο πάγωσαν τους Ναπολιτάνους χθες. Ο Αργεντινός άσος έχει προβλήματα με το δεξί του πόδι εδώ και δέκα μέρες και οι γιατροί είπαν πως πιθανόν θα χρειαστεί επέμβαση μηνίσκου, κάτι που θα τον κρατήσει για αρκετό καιρό έξω απ' τα γήπεδα.

## *Η σύνθεση της ΑΔΕΑ*

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Κυπριακού Οργανισμού Αθλητισμού αποφάσισε σε πρόσφατη συνεδρία του να διορίσει τα ακόλουθα πρόσωπα ως πρόεδρο, αντιπρόεδρο και μέλη της Ανωτάτης Δικαστικής Επιτροπής Αθλητισμού (ΑΔΕΑ):

Αλέκο Ευαγγέλου πρόεδρο, Τίτο Φάνου αντιπρόεδρο, Τάσσο Παπαδόπουλο, Αντώνη Δράκο, Ανδρέα Δικηγορόπουλλο μέλη.

ΙΣΟΠΑΛΟΣ 1-1 ΜΕ ΤΟΝ ΑΡΗ

# Ομάδα μοντέλο ο ΠΑΟ θαυμάστηκε προχθές στη Θεσσαλονίκη

*ΜΕ δυνατά χαφ και κορυφαίους παίκτες τους Βέλιμιρ Ζάετς, Σπύρο Λιβαθηνό και Βαγγέλη Βλάχο, ο Παναθηναϊκός ικανοποίησε στην πρώτη εμφάνισή του στη Θεσσαλονίκη, κόντρα στο ρωμαλέο Άρη 1-1.*

*Η ομάδα του Πίτερ Πάκερτ με πανίσχυρη μεσαία γραμμή κατάφερε να κερδίσει την πρωτοβουλία των κινήσεων και να δημιουργήσει επικίνδυνες καταστάσεις για την άμυνα του Άρη. Ενθαρρυντική ήταν η πολύ καλή απόδοση μετά από καιρό του Δημήτρη Σαραβάκου και η θετική επανεμφάνιση του Κώστα Ταράση στην άμυνα.*

*Ο Άρης απέναντι σε αυτό τον Παναθηναϊκό δεν υστέρησε, κι έδειξε ότι πράγματι θα είναι εφέτος ανεβασμένος. Από τους παίκτες του διέπρεψε πάλι ως λίμπερο ο Κούης, ενώ άφησαν καλές εντυπώσεις οι νεοαποκτηθέντες Μυστακίδης, και Νίκιτς.*

*Ο Παναθηναϊκός ήταν πιο οργανωμένος στο α' ημίχρονο, όταν με ηγέτη τον Βέλιμιρ Ζάετς και κινητήρια δύναμη τον Σπύρο Λιβαθηνό είχε την υπεροχή. Η ομάδα του Πίτερ Πάκερτ σε αυτό το διάστημα είχε ευκαιρίες να προηγηθεί στο σκορ. Στο 14' ο Δημήτρης Σαραβάκος από καλή θέση σούταρε άουτ, στο 17' σε σουτ του Καρούλια απέκρουσε την τελευταία στιγμή ο Κατσιαούνης.*

*Ο Άρης με πολλές δυνάμεις ξεκίνησε το ματς και είχε κι αυτός ευκαιρίες για γκολ στο α' ημίχρονο. Στο 7 ο Νίκιτς μπήκε στην περιοχή, οι Καρούλιας, Σαργκάνης «τράκαραν», αλλά ο Μαυρίδης πρόλαβε και απόκρουσε πάνω στη γραμμή.*

*Στο β' ημίχρονο ο Παναθηναϊκός συνέχισε να έχει την υπεροχή, αλλά ο Άρης κατάφερε να προηγηθεί στο σκορ. Στο 59' ο Νίκιτς κέρδισε φάουλ σε πλάγια θέση στο ύψος της μεγάλης περιοχής. Το φάουλ χτύπησε ο Μόκαλης, που αιφνιδίασε τον Σαργκάνη ανοίγοντας το σκορ (1-0).*

*Στο 61' ο Σαραβάκος συνδυάστηκε άψογα με τον Βλάχο και ο τελευταίος με πλασέ ισοφάρισε. Τρία λεπτά αργότερα (64') ο Άρης είχε δοκάρι σε σουτ - βολίδα του Κούη.*

*Στο 79' μετά από ωραίο συνδυασμό με τον Σαραβάκο, ο Βλάχος σούταρε στέλνοντας την μπάλα στο οριζόντιο δοκάρι. Τη μεγάλη ευκαιρία έχασε ο Παναθηναϊκός με τον Λιβαθηνό στο 86', όταν ο διεθνής χαφ από καλή θέση έστειλε τη μπάλα στα χέρια του Κατσιαούνη.*

*ΑΡΗΣ: Κατσιαούνης, Τζιφόπουλος, Μυστακίδης, Κούης, Μιχαλήτσος, Αναγνώστου (7' Δημητριάδης), Μουρατίδης (67' Ζελελίδη), Τζόλας (46' Χατζηιωαννίδης), Οικονομίδης, Μόκαλης, Νίκιτς.*

*ΠΑΟ: Σαργκάνης, Καρούλιας (77' Πατσιαβούρας), Βαμβακούλας (46' Ταράσης), Κυράστας, Ζάετς, (66' Γεροθόδωρος), Μαυρίδης, Σαραβάκος, Αντωνίου (46' Βλάχος), Λιβαθηνός, Ρότσα, (83' Γαλάκος), Χρ. Δημόπουλος (46' Καραβίδας).*

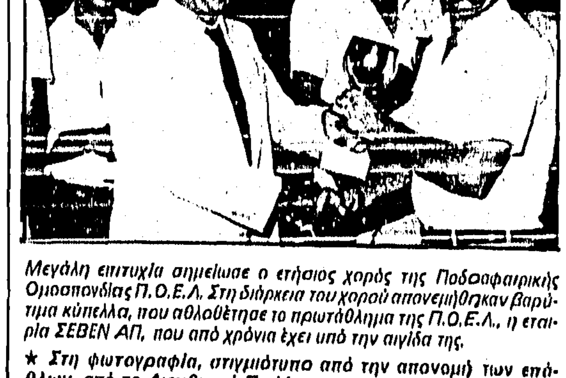
## Δεν κάνει ο Λίναρης

Ο προπονητής του Ηρακλή Κόπα έκρινε ότι ο ομογενής ποδοσφαιριστής Λίναρης δεν κάνει για την ομάδα. Έτσι η διοίκηση του Ηρακλή, εκμεταλλευόμενη κάποιο πρόβλημα που υπάρχει με τη κάρτα του (αρχικά ο Λίναρης είπε ότι προέρχεται από την Ουρουγουάη), στη συνέχεια μιλούσε για ΗΠΑ και τελικά αποδείχθηκε ότι έπαιζε στο Μεξικό) έδωσε τέλος στην υπόθεση αυτή. Να σημειώσουμε ότι ο Ηρακλής δεν έχει ζημιωθεί οικονομικά από την υπόθεση του Λίναρη.

Προειδοποίηση Υπουργείου Υγείας: Το κάπνισμα μπορεί να βλάψει την υγεία σας


## Γύρισε ο Πατ

Στα 40 του χρόνια ο Πατ Ζένινγκς ξαναγύρισε στην Τόττεναμ. Ο βετεράνος γκολκήπερ που το 1977 άφησε τους «πετεινούς» και πήγε στην Άρσεναλ, ξαναγυρίζει στην ομάδα με την οποία γνώρισε τη δόξα για 13 ολόκληρα χρόνια.



*Μεγάλη επιτυχία σημείωσε ο ετήσιος χορός της Ποδοσφαιρικής Ομοσπονδίας Π.Ο.Ε.Λ. Στη διάρκεια του χορού απονεμήθηκαν βαρύτιμα κύπελλα, που αθλοθέτησε το πρωτάθλημα της Π.Ο.Ε.Λ., η εταιρία ΣΕΒΕΝ ΑΠ, που από χρόνια έχει υπό την αιγίδα της.*

*★ Στη φωτογραφία, στιγμιότυπο από την απονομή των επάθλων, από το Διευθυντή Πωλήσεων, της ΣΕΒΕΝ ΑΠ, κ. Ιακώβου.*

αθλητικα — ρεπορτάζ • ειδήσεις • σχόλια

# Η Δ΄ κατηγορία

**Β΄**

**ΘΑ ΕΚΦΕΡΩ** τώρα σύντομα τις προσωπικές μου σκέψεις και απόψεις στο σοβαρό τούτο θέμα ης Δ΄ κατηγορίας και θα εξηγήσω για τί δεν ήμουν υπέρ της δημιουργίας της, όπως τουλάχιστον εγκρίθηκε τελικά από την ΚΟΠ.

**(1) ΕΚΠΡΟΣΩΠΗΣΗ:** 'Ημουν, είμαι και θα είμαι υπερ της άποψης ότι όλα τα σωματεία, μέλη της ΚΟΠ, θα πρέπει να είναι ισότιμα και να έχουν τα ίδια δικαιώματα και φυσικά τις ίδιες υποχρεώσεις. Για μένα σε μιαν ομοσπονδία είναι αδιανόητο να υπάρχουν μέλη Α΄ και Β΄ κατηγορίας. Είναι αδιανόητο η Α΄ κατηγορία με 14 ομάδες να έχει 14 αντιπρόσωπους στα διάφορα σώματα της ΚΟΠ ενώ η Β΄ και Γ΄ κατηγορία με τις ίδιες ομάδες να έχουν δυο και ένα αντιπρόσωπο αντίστοιχα. Είναι αδιανόητο τώρα ολόκληρη Δ΄ κατηγορία με 42 ομάδες να μην διαθέτει ούτε έναν εκπρόσωπο στην ΚΟΠ. ' Οταν στην πρώτη έκτακτη Γενική (Καταστατική) Συνέλευση της ΚΟΠ, που συγκλήθηκε ειδικά για το θέμα της Δ΄ κατηγορίας, ζήτησα η Δ΄ κατηγορία σαν αρχή να αντιπροσωπεύεται έστω και με έναν εκπρόσωπο, ή Γ΄ με 2 και Β΄ με 4, τότε πρόεδρος μεγάλου σωματείου με διάκοψε και ζήτησε από τον πρόεδρο της Συνέλευσης να μου αφαιρέσει το λόγο γιατί δήθεν ήμουν εκτός θέματος. Φυσικά τελικά μίλησα και είπα τις απόψεις μου. Και να φανταστείτε ότι ο πρόεδρος αυτός ήταν και ένθερμος υποστηρικτής της Δ΄ κατηγορίας γιατί όπως έλεγε ήταν άδικο να αφήσουμε αυτά τα 42 αγροτικά σωματεία εκτός ΚΟΠ. Είναι άδικο να μείνουν εκτός ΚΟΠ, δεν είναι μήπως άδικο να μην αντιπροσωπεύονται στην ΚΟΠ; Εφαρμόζουμε ήδη δυο μέτρα και δυο σταθμά; Αν θέλετε όχι μόνο να φαίνεστε αλλά και να ενεργείτε δίκαια τότε σηκωθείτε, βάλτε θέμα στην Τακτική Συνέλευση της ΚΟΠ και εργαστείτε σκληρά και μεθοδικά για την έγκριση του: Κάθε σμωατείο στην ΚΟΠ να έχει και το δικό του αντιπρόσωπο... Μπορείτε να το πετύχετε αυτό; Τότε μόνο όλοι θα σας χειροκροτήσουν και θα πιστέψουν ότι πράγματι όχι μόνο λέγετε αλλά και πράττετε δίκαια. Εργαστείτε για να εξαλείψετε το αρχαίο: «Δίκαιο είναι το του κρίττονος συμφέρο». Δηλαδή δίκαιο είναι μόνο ότι ανταποκρίνεται στα συμφέρον του ισχυρού.

**(2) «ΚΕΦΑΛΙΚΟΣ ΦΟΡΟΣ»:** Η Δ΄ κατηγορία τώρα αποτελείται από 42 ομάδες. Κατόπιν της εισήγησης της ΣΤΟΚ προς την ΚΟΠ τουλάχιστον για φέτος (άγνωστο τι θα γίνει για τα άλλα χρόνια) για να γίνουν μέλη τα 42 αυτά σωματεία στην ΚΟΠ υποχρεώθηκαν να πληρώσουν £400 σαν δικαίωμα εγγραφής και συνδρομής πράγμα που δεν συμβαίνει με τα άλλα σωματεία των άλλων κατηγοριών. *Γιατί, κύριοι, δεκτήκατε αυτή την αδικία εσείς που μιλάτε* για δικαιοσύνη; Πού βρίσκεται το δίκαιο και το λογικό σ' αυτή την απόφαση; Να αναμένομε του χρόνου ότι τα σωματεία Α΄ κατηγορίας με τους 14 ψήφους που διαθέτουν είναι δυνατό να έλθουν και να ψηφίσουν άρθρο που να αναγκάζει και τα σωματεία της Β΄ και Γ΄ κατηγορίας να πληρώνουν τον ίδιο(ή) και μεγαλύτερο «φόρο» και να συντηρείται έτσι η ΚΟΠ και η Α΄ κατηγορία; Διότι 70 σωματεία προς £500.- θα σημαίνει αυτόματα με την έναρξη των πρωταθλημάτων η ΚΟΠ να έχει στα ταμεία της £35,000 λίρες που ίσως να καλύπτεται έτσι όλος ο προϋπολογισμός του χρόνου. Πού ξανακούστηκε, κύριοι, τα μέλη να συντηρούν άμεσα την ΚΟΠ αντί η ΚΟΠ να συντηρεί τα σωματεία; Πού ξανακούστηκε, κύριοι, μέλη μιας ομοσπονδίας όχι μόνο να έχουν πιο λίγα δικαιώματα από άλλα μέλη αλλά αντίθετα να έχουν και πιο πολλές υποχρεώσεις; Πού είναι η δικαιοσύνη και η εξύψωση του Κυπριακού Ποδοσφαίρου που όταν σας συμφέρει επικαλείσθε;

**(3) ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ:** 'Ολα τα σωματεία των μικρών κατηγοριών και μερικά της Α΄ κατηγορίας αντιμετωπίζουν τεράστια *προβλήματα και δη οικονομικά. Ποιος, μέχρι σήμερα τους τα έχει* λύσει; Η ΚΟΠ; 'Η ο ΚΟΑ; Κανένας. Αντίθετα τα προβλήματα αυτά χρόνο με το χρόνο αυξάνουν και χειροτερεύουν. Γιατί η ΚΟΠ δεν ζήτησε συνάντηση με τον ΚΟΑ και δεν προσπάθησε να πάρει καταρχή έστω κάποια υπόσχεση, ότι θα βοηθήσουν τα σωματεία της Δ΄ κατηγορίας και μετά να προχωρήσουν στη δημιουργία της; Που είναι το σύνθημα ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ ΓΙΑ ΟΛΟΥΣ; Αθλητισμός για όλους χωρίς λεφτά, γήπεδα κι άλλες αθλητικές εγκαταστάσεις δεν μπορεί να υπάρξει. Είπαν μερικοί: «Ας ιδρύσουμε τη Δ΄ κατηγορία και μετά πάμε στον ΚΟΑ για βοήθεια». Πέστε μας, κύριοι, τόσα χρόνια πόση οικονομική βοήθεια εξασφαλίσετε για τη Β΄ και Γ΄ κατηγορία; Να είστε βέβαιοι ότι την ίδια οικονομική βοήθεια θα εξασφαλίσετε και τώρα για τη Δ΄ κατηγορία.

**(4) ΓΗΠΕΔΑ:** Με θέση τη συμφωνία τα 42 σωματεία της Δ΄ κατηγορίας θα πρέπει από την ερχόμενη ποδοσφαιρική χρονιά (1986—87) να έχουν όλα δικό τους ενκεκριμένο γήπεδο στην κοινότητά τους (κλειστό, με κερκίδες, αποδυτήρια κ.α.) Ερωτούμε όλα τα σωματεία της Δ΄ κατηγορίας και την ίδια την ΚΟΠ. Σκεφτήκατε, κύριοι, πώς μπορούν και από πού να εξευρεθούν οι £30,000 περίπου για την κατασκευή κλειστού γηπέδου; Κι αυτά τα λεφτά νοουμένου ότι τα σωματεία διαθέτουν ήδη τη γη. Εάν δε διαθέτουν ούτε τη γη τότε το ποσό αυτό δυνατό να φθάσει ή να ξεπεράσει και *τις £50,000.* 'Η πάλι, κύριοι, θα μας πείτε: «Δικό τους είναι το πρόβλημα. Ας το λύσουν μόνοι τους». Φίλοι της Δ΄ καηγορίας να έχετε υπ' όψη σας ότι χωρίς οικονομική βοήθεια από κάπου δύσκολα θα μπορέσετε να δημιουργήσετε κλειστό γήπεδο. Κι όσοι το δημιουργήσουν θα υποθηκεύσουν το μέλλον και την υπόσταση του σωματείου τους για αρκετά χρόνια μέχρις ότου μπορέσουν να το ξοφλήσουν. Και μην ξεχνάτε. Το πρωτάθλημα της ΚΟΠ για να το βγάλετε πέρα χρειάζεστε αρκετές χιλιάδες λίρες.

**(5) ΔΙΑΙΤΗΤΕΣ:** Λέγεται και υποστηρίζεται ότι δεν υπάρχει *πρόβλημα στον αριθμό διαιτητών που θα διαιτητεύσουν στη Δ΄* κατηγορία. 'Εστω κι αν δεχτούμε ότι δεν υπάρχει «ποσοτικό» πρόβλημα, μπορούμε όμως να δεχτούμε ότι και «ποιοτικά» δεν υπάρχει πρόβλημα. Παρόλο που όλοι (ΚΟΠ, ΣΔΚ, κλπ) συμφωνούν ότι δεν υπάρχει πρόβλημα στον αριθμό των διαιτητών εντούτοις κανένας δεν μας είπε ότι όλοι αυτοί *οι διαιτητές είναι όλοι τους άξιοι* και ικανοί να διαιτητεύσουν αγώνες της ΚΟΠ. Μέχρι σήμερα μπορεί να υπήρχε το ελαφρυντικό ότι το ποδόσφαιρο ήταν αγροτικό και *χωρίς μεγάλες απαιτήσεις* για διαιτησία ποιότητας. Τώρα όμως στην ΚΟΠ τι γίνεται; Είναι σε όλους γνωστές οι μεγάλες απαιτήσεις των σωματείων, ποδοσφαιριστών και φιλάθλων για καλής ποιότητας διαιτησία. Δεν μπορούν τώρα τα σωματεία με προϋπολογισμό £10,000 — £20,000 τον χρόνο να δίδουν ελαφρυντικά στους διαιτητές που με ελαφριά την καρδιά καταστρέφουν προσπάθειες, κόπους και μόχθους τόσων ανθρώπων, για έναν ολόκληρο χρόνο. 'Αρα έστω και με λίγους κακούς διαιτητές *τα προβλήματα που θα* δημιουργηθούν θα είναι τεράστια, σε όλους μα ειδικά πιο πολύ στην ίδια την ΚΟΠ. Εκείνο που θα έπρεπε να είχε γίνει ήταν να εξευρεθούν πρώτα απ' όλα αρκετοί ικανοί διαιτητές, αν δεν υπήρχαν έπρεπε να γίνουν μαθήματα για νέους και μετά να αποφασιστεί η ίδρυση της Δ΄ κατηγορίας. 'Αλλωστε υπάρχουν και κάποια προβλήματα στο καταστατικό του ΣΔΚ για να δεκτεί σαν μέλη του όλους εκείνους τους διαιτητές της ΣΤΟΚ ή άλλων ομοσπονδιών. Ποιος προεξοφλεί από τώρα ότι οι αναγκαίες αυτές τροποποιήσεις του καταστατικού θα περάσουν στη Γενική Συνέλευση των διαιτητών; Γιατί αν δεν περάσουν τότε το πρόβλημα θα γίνει ακόμα πιο δισεπίλυτο.

**ΛΟΥΚΑΣ ΙΑΤΡΟΥ**

*Αύριο το Γ΄ και τελευταίο άρθρο.*

# ΠΡΟΓΝΩΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΠΡΟ–ΠΟ

**1. ΑΡΣΕΝΑΛ - ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΓΙΟΥΝ.** Με ένα πολύ δύσκολο παιχνίδι ξεκινάει το δελτίο. Η Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ είναι ανώτερη και θεωρείται άμεση υποψήφια για τον τίτλο, αλλά και η 'Αρσεναλ *(τυπικό αουτσάιντερ) είναι μια απ' τις ισχυρές* ομάδες του πρωταθλήματος. Κάθε αποτέλεσμα, λοιπόν, φαίνεται εδώ πιθανό, αλλά κατά τη γνώμη μας το «διπλό» έχει τρίτη τύχη.

**Προτείνουμε: Χ—1—2**

**2. ΑΣΤΟΝ ΒΙΛΑ - ΚΟΥ·Ι·Σ ΠΑΡΚ Ρ.** Η 'Αστον Βίλα 'γνώρισε συντριπτική ήττα το Σάββατο (στο Μάντσεστερ απ' τη Γιουνάιτεντ 4—0) αλλά παίζοντας τώρα στο γήπεδό της είναι τουλάχιστον ικανή να μην ηττηθεί. 'Αλλωστε δε τη χωρίζει μεγάλη διαφορά δυναμικότητας απ' την Κουίνς Παρκ Ρέιντζερς.

**Προτείνουμε: Χ—1**

**3. ΓΟΥΑΤΦΟΡΝΤ - ΜΠΡΟΜΓΟΥ·Ι·ΤΣ** Ανεξάρτητα με το αποτέλεσμα που σημείωσε στην πρεμιέρα, η Μπρόμγουιτς θεωρείται, γενικά ελαφρώς πιο ανεβασμένη από πέρσι και είναι ικανή να κερδίσει το βαθμό της ισοπαλίας το Σάββατο. Μετά το «Χ», όμως, περισσότερες πιθανότητες έχει ο «άσσος» αφού η Γουάτφορντ παρουσιάζεται αρκετά δυνατή στο γήπεδό της.

**Προτείνουμε: Χ—1**

**4. ΓΟΥΕΣΤ ΧΑΜ - ΛΟΥΤΟΝ** Η Γουέστ Χαμ δεν είναι ομάδα που εμπνέει ιδιαίτερη εμπιστοσύνη, αλλά κι η Λούτον δεν φαίνεται να παρουσιάζει τίποτα το ιδιαίτερο. Με κάποια τόλμη λοιπόν, θα σταντάρουμε το «1» παίρνοντας σαν δεδομένο το αβαντάζ της «έδρας». Υπογραμμίζουμε πάντως ότι το στάνταρ αυτό είναι κάπως παρακινδυνευμένο.

**Προτείνουμε: 1**

**5. ΕΒΕΡΤΟΝ -ΚΟΒΕΝΤΡΙ** Λογικά η πρωταθλήτρια 'Εβερτον (παρά την εκτός έδρας ήττα που γνώρισε στην πρεμιέρα) μας προσφέρει το ισχυρότερο στάνταρ του δελτίου. Ο παράγοντας «έδρα» κι η μεγάλη διαφορά δυναμικότητας απ' την αντίπαλό της, κάνουν εδώ πολύ πιθανό τον «άσσο»

**Προτείνουμε: 1**

**6. ΙΠΣΟΥ·Ι·ΤΣ - ΤΟΤΤΕΝΑΜ** Η 'Ιπσουιτς (που πέρσι απειλήθηκε άμεσα με υποβιβασμό) ευνοείται βέβαια απ' την έδρα, αλλά είναι πολύ κατώτερη αγωνιστικά απ' τη φιλόδοξη Τόττεναμ. Η οποία έκανε θριαμβευτικό ξεκίνημα στην πρεμιέρα (εντός την Γουάτφορντ 4—0) και κατά τη γνώμη μας δε θα απειληθεί με ήττα στο 'Ιπσουιτς.

**Προτείνουμε: Χ—2**

**7. ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ Σ. - ΣΕΦΦΙΛΝΤ ΓΟΥΕΝ.** Η Μάντσεστερ Σίτι, που επανήλθε φέτος στην Α΄ κατηγορία, είναι επικρατέστερη λόγω έδρας. Ωστόσο επειδή δε διαθέτει ιδιαίτερα δυνατή ομάδα, χρειάζεται οπωσδήποτε να πλαισιώσουμε τον «άσσο» και με το «Χ», αφήνοντας το «διπλό» μόνο για εκείνους τους παίκτες του ΠΡΟ—ΠΟ που κυνηγούν τις εκπλήξεις.

**Προτείνουμε: 1—Χ**

**8. ΝΙΟΥΚΑΣΤΛ - ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ** Πρέπει να είμαστε κάπως επιφυλακτικοί με τη Λίβερπουλ, που έχει χάσει ένα μέρος απ' την παλιά της λάμψη. Βέβαια παραμένει πάντα μια μεγάλη δύναμη, που διατηρεί σημαντικές πιθανότητες για τη νίκη μέσα στο Νιούκαστλ, αλλά καλού — κακού ας δώσουμε κάποιες πιθανότητες και στον «άσσο» (που λογικά έχει περιορισμένες πιθανότητες).

**Προτείνουμε: Χ—2—1**

**9. ΝΟΤΤΙΓΧΑΜ - ΣΑΟΥΘΑΜΠΤΟΝ** Το αβαντάζ της έδρας και η σχετική ανωτερότητα της Νόττιγχαμ δίνουν εδώ σημαντικές πιθανότητες στο σημείο νίκης της γηπεδούχου. Το οποίο βέβαια επιστρατεύουμε σαν «τολμηρό στάνταρ» αφού δεν έχουμε περιθώρια επιλογής ενός μόνο σημείου στους περισσότερους απ' τους άλλους αγώνες του δελτίου.

**Προτείνουμε: 1**

**10. ΟΞΦΟΡΝΤ - ΛΕΣΤΕΡ** Με τον ενθουσιασμό της νεοφώτιστης (για πρώτη φορά στην ιστορία της παίζει στην Α΄ κατηγορία) και το αβαντάζ της έδρας, η 'Οξφορντ είναι πιθανό να νικήσει το Σάββατο. 'Ομως η Λέστερ (που έκανε καλό ξεκίνημα) είναι πιο έμπειρη και μπορεί τουλάχιστον να αποσπάσει την ισοπαλία.

**Προτείνουμε: 1—Χ**

**11. ΤΣΕΛΣΗ - ΜΠΕΡΜΙΓΧΑΜ** 'Ενα απ' τα πιο αξιόλογα στάνταρ του δελτίου μας προσφέρεται σ' αυτό το παιχνίδι. Η Τσέλση δείχνει να έχει δυνατό σύνολο (θεωρείται απ' τις διεκδικήτριες των κορυφαίων θέσεων) και με το αβαντάζ της έδρας πρέπει λογικά να νικήσει την όχι ιδιαίτερα δυνατή Μπέρμιγχαμ.

**Προτείνουμε: 1**

**12. ΚΡΥΣΤΑΛ ΠΑΛΑΣ - ΣΑΝΤΕΡΛΑΝΤ** «Ανοιχτό» παιχνίδι για το πρωτάθλημα της Β΄ κατηγορίας. Η Κρύσταλ Πάλας, που φάνηκε εντυπωσιακά ανεβασμένη στην τελευταία φάση της περασμένης περιόδου, ίσως παρουσιάσει κάτι καλό και φέτος, ενώ η Σάντερλαντ, που υποβιβάστηκε απ' την Α΄ κατηγορία, έχει τη δυνατότητα να διεκδικήσει την επάνοδό της (έστω κι αν φέτος ξεκίνησε με εντός έδρας ήττα). Νομίζουμε ότι η τριπλή παραλλαγή δε θα είναι εδώ «σπατάλη».

**Προτείνουμε: Χ—1—2**

**13. ΜΠΑΡΝΣΛΕ·Ι· - ΣΤΟΟΥΚ ΣΙΤΙ.** Η Στόουκ Σίτι που ήταν «για κλάματα» στο περσινό πορωτάθλημα της Α΄ κατηγορίας, δεν άλλαξε σε τίποτα ουσιαστικό ώστε να φιλοδοξεί για μια θετική πορεία φέτος. Γνώμη μας είναι ότι δε θα φέρει θετικό αποτέλεσμα το Σάββατο με την Μπάρνσλεϊ.

**Προτείνουμε: 1**

# Την Κυριακή το μότοκρος Παραλιμνίου

*Την Κυριακή θα γίνει στην πίστα στο Παραλίμνι ο έκτος αγώνας του παγκύπριου πρωταθλήματος MARLBORO MOTOCROSS.*

*Ο αγώνας προβλέπεται να είναι ιδιαίτερα σημαντικός για την κλάση των 125 κ.εκ, όπου ο πρώτος στη βαθμολογία του πρωταθλήματος Θωμάς Ιακώβου θα τρέχει με τα χρώματα της Κατζίβα. Έτσι ο συναγωνισμός θα γίνεται μεταξύ δυο της Κατζίβα μια και ο δεύτερος, ο Μάριος Παναγιώτου είναι επίσης της ομάδας Κατζίβα ενώ ο Αγαθαγγέλου (που βρίσκεται στην τρίτη θέση) και ο Καλλιμάχου της ομάδας ΚΤΜ δε φαίνονται να μπορούν να αλλάξουν και πολύ τα μέχρι τώρα αποτελέσματα.*

*Στην κλάση των 250 κ.εκ αναμένεται ένας ζωντανός αγώνας μεταξύ των Βόλαρη της ΚΤΜ και του Παυλίδη της ΓΙΑΜΑΧΑ που η διαφορά τους είναι μόνο 16 βαθμοί αρκετοί για να μπορεί να αλλάξει το αποτέλεσμα στο πρωτάθλημα των 250 κ.εκ. ενώ ο Κλεοβούλου της Κατζίβα θα τρέχει για να αυξήσει τους βαθμούς «ασφάλειας» του, για την τρίτη θέση μια και η διαφορά του από τον Αριστοδήμου είναι 18 βαθμοί.*

*Τέλος την κλάση των Αρχαρίων αναμένονται πολλές συμμετοχές και σκληρός συναγωνισμός μεταξύ του Ζούδρου της ΓΙΑΜΑΧΑ και του Πετικιάν της Κατζίβα που η διαφορά τους είναι μόλις 10 βαθμοί και για τη δεύτερη θέση μεταξύ του Προδρόμου της Κατζίβα και του Ζίτη επίσης της Κατζίβα (η διαφορά τους είναι μόλις 5 βαθμοί). Στον αγώνα θα απονεμηθούν τα έπαθλα στους νικητές του MARLBORO MOTOCROSS Γεροσκήπου.*

## Σύσκεψη παικτών της ΕΘΑ

Καλούνται όλοι οι καλαθοσφαιριστές της «Ε.Θ.Α.» σε σύσκεψη, τη Δευτέρα, στις 7 μ.μ., στο οίκημα του Σωματείου, για να λάβουν γνώση του προγράμματος έναρξης των προπονήσεων.

Οι προπονήσεις θα γίνονται υπό την καθοδήγηση των προπονητών κ.κ. Κώστα Χρίστου και Μάριου Χριστοδουλίδη, οι οποίοι, ως γνωστό, οδήγησαν, την περασμένη αθλητική χρονιά, την εφηβική καλαθοσφαιρική ομάδα του Σωματείου, στην κατάκτηση του αντίστοιχου πρωταθλήματος της ΚΟΚ Η παρουσία όλων είναι απαραίτητη.

## Εκτός κινδύνου ο Βατάνεν

Ξέφυγε πλέον τον κίνδυνο ο Φιλανδός παγκόσμιος πρωταθλητής το '81 'Αρι Βατάνεν, που πριν 12 μέρες είχε τραυματισθεί σοβαρά, στη διάρκεια του ράλι της Αργεντινής. Ο Βατάνεν του οποίου η κατάσταση είχε χαρακτηρισθεί σαν εξαιρετικά κρίσιμη ήδη, μεταφέρθηκε από την εντατική παρακολούθηση, σε άλλη ανοιχτή πτέρυγα της χειρουργικής κλινικής του Ελσίνκι.

Σύμφωνα με τους γιατρούς, ο Φιλανδός ράλιστας θα χρειαστεί άλλους 3 μήνες, έως ότου αναρρώσει πλήρως, παρόλ' αυτά θα περάσει μεγάλο διάστημα, μέχρι να μπορέσει να συμμετάσχει σε κάποιον αγώνα.

## Ο χορός της Δόξας Κατωκοπιάς

Το Σάββατο 24 Αυγούστου γίνεται στο Δημοτικό Σχολείο Περιστερώνας ο Γ΄ Ετήσιος χορός της ΔΟΞΑΣ και καλούνται όλοι οι φίλοι του σωματείου να μας τιμήσουν.

'Ολες ο χοροεσπερίδες που οργάνωσε μέχρι τώρα το προσφυγικό Σωματείο της ΔΟΞΑΣ σημείωσαν μεγάλη επιτυχία. Έτσι και τώρα επιφυλάσσεται ένα πλούσιο πρόγραμμα με πολλές εκπλήξεις.

Ορχήστρα παίζει η Ολύμπιας. Τραγούδι και μπουζούκι ο γνωστός σε όλους Στέλιος Λοΐζου συνοδευόμενος από τη μοναδική Ρούλλα. Επίσης τραγουδά η μικρή Γεωργία 'Λατρη.

Τιμή εισόδου μετά φαγητού μόνο £3. το άτομο.

## Ενδιαφέρει τους Αθλητικογράφους μέλη της ΕΑΚ

Καλούνται όλα τα μέλη της ΕΑΚ όπως μέχρι τις 31 Αυγούστου παραδώσουν τα δελτία Ελευθέρας εισόδου του ΚΟΑ στον πρόεδρο και τον Γενικό Γραμματέα της οργάνωσης κ.κ. Ντίνο Θεοδώρου τηλ. 459245 και Πανίκο Τίτα τηλ. 463922. Κάθε αθλητικογράφος μαζί με την ταυτότητα του παρακαλείται να προσκομίσει και μια φωτογραφία για την ανανέωση.

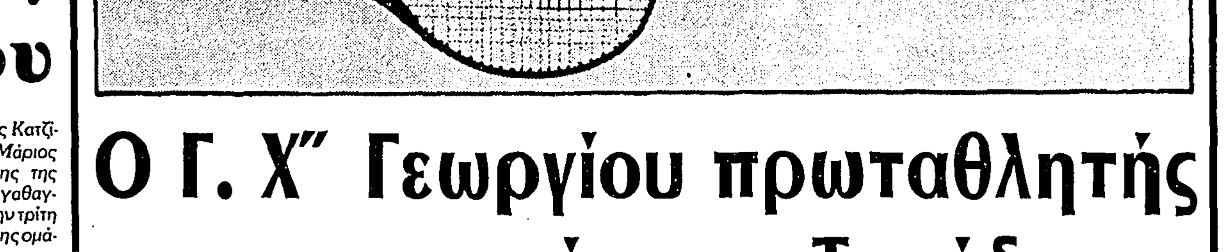
Σε περίπτωση οποιασδήποτε παράλειψης επιστροφής των ταυτοτήτων ή ελλειπών στοιχείων στην προσκόμιση τους μέχρι την πιο πάνω ημερομηνία, η ΕΑΚ δεν θα φέρει καμιά ευθύνη για τυχόν ταλαιπωρίες όσων θα παραλείψουν να συμμορφωθούν προς την υποχρέωση τους αυτή.

φλας

## Την άλλη βδομάδα έτοιμος ο 'Ελκιερ

*Ο Δανός φορ της πρωταθλήτριας Βερόνα Πρέμπεν Ελκιερ Λάρσεν, που την περασμένη Κυριακή ήταν στην εξέδρα του «Μπεντεγκόντι» στο ματς με τη Γιουβέντους (2-1) δήλωσε στο συνάδελφο της «Κοριέρε Ντέλο Σπορτ», Μάρκο Ανσάντε ότι ελπίζει την προσεχή βδομάδα, να είναι απόλυτα έτοιμος και να βοηθήσει την ομάδα του στον αγώνα με την Πάρμα.*

*Απ' την πλευρά του πάντως ο μάνατζερ των «Τζιαλοηπλού» Οσβάλντο Μπανιόλι είπε ότι δε θα ρισκάρει τη συμμετοχή του 28χρονου παίκτη, προτού αποθεραπευτεί πλήρως.*




# Ο Γ. Χ" Γεωργίου πρωταθλητής στο ανοικτό του Τροόδους

**Ο Γιάννος Χατζηγεωργίου αναδείχθηκε πρωταθλητής στο θερινό τουρνουά αντισφαίρισης που διεξήχθηκε στο Τρόοδος. Ο Χ' 'Γεωργίου βρέθηκε σε πολύ καλή φόρμα και έφθασε δίκαια στην επιτυχία. Εκείνος όμως που πραγματοποίησε την πιο εντυπωσιακή πορεία ήταν ο βετεράνος Γιαννάκης Κωνσταντινίδης που έφθασε σε δυο τελικούς. Στον Απλού ανδρών και τον διπλού ανδρών.**

Μάλιστα στην πορεία του, προς τον τελικό του απλού ανδρών ο Κωνσταντινίδης απέκλεισε τους Λούκα Χριστοφίδη και Φοίβο Ζαχαριάδη.

Στον τελικό ο Κωνσταντινίδης αντιμετώπισε τον Γιάννο Χ' 'Γεωργίου από τον οποίο ηττήθηκε 6—3, 6—3.

Ο Γιάννος με παρτενέρ τον Φοίβο Ζαχαριάδη κέρδισε και ταν διπλού ανδρών. Στον τελικό κέρδισαν τους Χρ. Χριστοφίδη και Γ. Κωνσταντινίδη 6—4, 7—6.

Στις άλλες κατηγορίες νικητές αναδείχθηκαν οι ακόλουθοι:

- Απλός γυναικών Ελένη Πηλαβά.
- Απλός παίδων κάτω των 18 χρόνων Νεοκλής Νεοκλέους.
- Απλός κορασίδων Νάτια Ιακώβου
- Διπλό παίδων κάτω των 18 χρόνων Α. Γεωργιάδης και Π. Καλαϊτζιάν.
- Απλός παίδων κάτω των 14 χρόνων Μιχ. Γιασεμίδης
- Μικτός Γιάννος Χατζηγεωργίου και Νάτια Ιακώβου.

Πολύ πεσμένοι παρουσιάστηκαν οι Αλέξης Φωτιάδης και Λούκας Χριστοφίδης. Η πρόσφατη στράτευσή τους, τους επηρέασε σε αφανισμό μαθμό.

Τα έπαθλα — που αθλοθέτησε ο ΚΟΤ — απένειμαν ο υπουργός Προεδρίας κ. Δημ. Λιβέρας και ο πρόεδρος της Ολυμπιακής Επιτροπής κ. Κίκης Λαζαρίδης.

Στο πρωτάθλημα τένις Τροόδους χρησιμοποιήθηκαν μπάλες PENN προσφορά του Οίκου LA MAIZON DU TENNIS.

Η Ομοσπονδία Αντισφαιρίσεως Κύπρου εκφράζει και δημόσια τις ευχαριστίες της προς τον Κυπριακό Οργανισμό Τουρισμού που αθλοθέτησε τους αγώνες του Πρωταθλήματος.

- Γενικά η διοργάνωση ήταν από τις καλύτερες των τελευταίων χρόνων γιατί η νέα Διεύθυνση του Ντόλφιν — όπου έγιναν οι αγώνες — Μπράιαν και Μαίρη κατέβαλαν πολλές προσπάθειες για να παράσχουν κάθε διευκόλυνση στους διαγωνιζόμενους και τους ξένους.

*Οι Γιάννος Χ" Γεωργίου και Φοίβος Ζαχαριάδης κέρδισαν το διπλό στο Τρόοδος.*

## Η Κύπρος και πάλι στο Κύπελλο Ντέιβις

*Η Κύπρος δήλωσε και πάλι συμμετοχή στο Κύπελλο Ντέιβις για το 1986. Μάλιστα για τη νέα διοργάνωση δήλωσαν συμμετοχή 71 χώρες που αποτελεί νέο ρεκόρ. Η κλήρωση θα γίνει στο Λονδίνο περί τα μέσα Οκτωβρίου και η Κύπρος θα αγωνισθεί στον πρώτο γύρο στις 9-11 Μαΐου. 'Οσον αφορά τη φετινή διοργάνωση αυτή βρίσκεται ήδη στην τελική της φάση.*

*Στη διεθνή ζώνη το Ντέιβις Καπ έφθασε στα ημιτελικά. Η Δ. Γερμανία που απέκλεισε τις ΗΠΑ θα αντιμετωπίσει την Τσεχοσλοβακία και η Σουηδία την Αυστραλία.*

*Αντίθετα στις άλλες κατηγορίες το Κύπελλο έφθασε στην τελική του φάση και οι αγώνες είναι.*

***ΕΥΡΩΠΑ·Ι·ΚΗ ΖΩΝΗ Α:*** *Ρουμανία - Δανία.*

***ΕΥΡΩΠΑ·Ι·ΚΗ ΖΩΝΗ Β:*** *Βρετανία - Ισραήλ.*

***ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ ΖΩΝΗ:*** *Βραζιλία -Μεξικό.*

***ΖΩΝΗ ΑΝΑΤΟΛΗΣ Ν.*** *Ζηλανδία - Κορέα.*

◄► *Οι αγώνες θα γίνουν στις 4-6 Οκτωβρίου.*

## Κέρδισε η Ρινάλντι

*Στον τελικό του γυναικείου τουρνουά τένις των 150,000 δολαρίων του Νιου Τζέρσεϊ η Αμερικανίδα Κάθι Ρινάλντι νίκησε 2-1 (6-4, 3-6, 6-4) τη Δυτικογερμανίδα Στέφι Γκραφ, παίρνοντας σαν δώρο 26,000 δολάρια. Η Γκραφ εισέπραξε 13,000 δολάρια.*

## Ο Μάκενρο νίκησε πάλι τον Λεντλ

Ο Τζον Μάκενρο νίκησε για δεύτερη φορά μέσα σε μια βδομάδα και μάλιστα σε τελικό τον Ιβαν Λεντλ. Το Νο 1 του παγκόσμιου τένις κέρδισε την Κυριακή στο Μόντρεαλ τον Τσέχο Λεντλ στον τελικό του ομώνυμου τουρνουά τένις με 7—5, 6—3. Για τη νίκη του πήρε έπαθλο 61,000 δολάρια.

Το ίδιο έκανε ο Μάκενρο την περασμένη Κυριακή, όταν πήρε τον τίτλο του τουρνουά στο Στρέιτον Μάουντεν του Βέρμοντ νικώντας στον τελικό τον Λεντλ.

Ο 17χρονος νικητής του Ουίμπλετον Μπόρις Μπέκερ μετέχει στο τουρνουά Τσινσινάτι του Οχάιο έχοντας την τέταρτη θέση στο ταμπλώ. Πριν απ' αυτόν έχουν τοποθετηθεί ο Σουηδός Ματς Βιλάντερ (1), ο Γάλλος Γιανίκ Νοά (2), κι ο Σουηδός Στέφαν Εντμπεργκ (3). 'Οποιος κερδίσει το τουρνουά θα πάρει χρηματικό δώρο 48,000 δολάρια.

## Ο Λεντλ πρώτος στον πίνακα

*Ο Ιβάν Λεντλ είναι πρώτος στο κατάλογο των κορυφαίων αντισφαιριστών όπως τον ετοίμασε η Ομοσπονδία Επαγγελματιών Αντισφαιριστών ενώ στη 2η θέση είναι ο Μακ Ενρό*

*Να και ο πίνακας:*

*1. Λεντλ (Τσεχοσλ.)*
*2. Μακ Ενρό (ΗΠΑ)*
*3. Βιλάντερ (Σουηδία)*
*4. Κόννορς (ΗΠΑ)*
*5. Κάρρεν (ΗΠΑ)*
*6. Γιάρριτ (Σουηδία).*

## Εντυπωσίασαν στη Βαλκανιάδα Οικονόμου και Καμπάκογλου

'Αγγιξε την πρωτιά στους Βαλκανικούς αγώνες τένις που τελείωσαν προχτές στη Γιουγκοσλαβική πόλη Σόμπορ η Εθνική ομάδα Ελλάδας νέων. Η νίκη απέναντι στο φαβορί Βουλγαρία τη δεύτερη μέρα των αγώνων δημιούργησε κλίμα αισιοδοξίας που μετριάστηκε στο φινάλε από την ήττα με τη Γιουγκοσλαβία.

Ο ομοσπονδιακός προπονητής Βούλγαρος Λούμπεν Γκένοφ, συνοδός της ομάδας στους αγώνες έτριβε τα χέρια του με την απόδοση του 17χρονου φίλη Οικονόμου και του 15χρονου Γιάννη Καμπάκογλου. 'Οπως γράφουμε σε άλλες σπήλες και οι δυο θα λάβουν μέρος στο Κύπελλο Αφροδίτη. Ο Οικονόμου νίκησε τον Γιαννάκιεφ 6—4, 6—3, τον Μπάκαριτς 6—4, 6—2 κι έχασε από τον Ερτούμα 2—6, 3—6. Ο Καμπάκογλου επικράτησε του Ράντεφ 3—6, 6—2, 6—3, του Κολάκ 6—2, 6—1 και ηττήθηκε από τον γνωστό μας Μαρίνκοβιτς 1—6, 4—6.

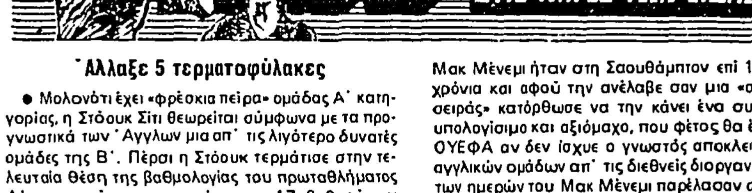
Στον κρίσιμο αγώνα το διπλού ο Γιουγκοσλάβος διαιτητής βοήθησε τους συμπατριώτες του να φτάσουν στην πρώτη θέση, με τις αποφάσεις του σε κρίσιμους πόντους.

Η Ρουμανία δεν πήρε μέρος στη διοργάνωση λόγω υποχρεώσεων της ομάδας της στο εθνικό πρωτάθλημα και στο «Βαλέριο Καπ». Η τελική κατάταξη στους νέους ήταν:

1) Γιουγκοσλαβία 2) Ελλάς 3) Βουλγαρία. 4) Τουρκία.

La Maison du Tennis
Μνασιάδου 12
Λ/σία τηλ. 65766

ellesse
Η ΕΠΙΣΗΜΗ ΣΤΟΛΗ ΤΗΣ ΟΜΑΔΑΣ ΜΑΣ ΣΤΟ DAVIS CUP




### 'Αλλαξε 5 τερματοφύλακες

- Μολονότι έχει «φρέσκια πείρα» ομάδας Α΄ κατηγορίας, η Στόουκ Σίτι θεωρείται σύμφωνα με τα προγνωστικά των 'Αγγλων μια απ' τις λιγότερο δυνατές ομάδες της Β΄. Πέρσι η Στόουκ τερμάτισε στην τελευταία θέση της βαθμολογίας του πρωταθλήματος Α΄ κατηγορίας συγκεντρώνοντας 17 βαθμούς, οι οποίοι θα ήταν μόνο 14 αν ίσχυε το καθιερωμένο σ' όλη την Ευρώπη βαθμολογικό σύστημα — δηλαδή 2 βαθμ. στη νίκη, ένα στην ισοπαλία και μηδέν στην ήττα (όπως είναι γνωστό οι 'Αγγλοι καθιέρωσαν τα τελευταία χρόνια τους 3 βαθμούς στη νίκη, έναν για το «Χ» και μηδέν για την ήττα). Η ιστορική Στόουκ λοιπόν, που το Σάββατο παίζει εκτός έδρας με την Μπάρνσλεϋ, την τελευταία περίοδο δε σημείωσε σαν φιλοξενούμενη νίκη (5 ισοπαλίες, 16 ήττες) κάτι δηλαδή που σπάνια συμβαίνει στο αγγλικό πρωτάθλημα, ενώ οι 3 μόνο νίκες που πέτυχε (σαν γηπεδούχος βέβαια) αποτελούν αρνητικό ρεκόρ όλων των εποχών στην Αγγλία...

Το κακό με τη Στόουκ είναι ότι και φέτος δεν της λείπουν οι βασικές αιτίες που την οδήγησαν στην περινή «ανυπόληπτη» εμφάνισή της και, κυρίως, τα έντονα οικονομικά προβλήματα που δεν της επέτρεψαν να ενισχυθεί με νέους παίκτες. Μια άλλη βασική αιτία της κατακόρυφης πτώσης της, ήταν οι πολλοί τραυματισμοί κι ενδεικτικά αναφέρουμε ότι στη διάρκεια της περιόδου αναγκάστηκε να αλλάξει 5 τερματοφύλακες! Τελειώνοντας θα υπενθυμίσουμε ότι προπονητής της Στόουκ πέρσι ήταν ο κ. Ρίτσαρντ Μπάρκερ που ανέλαβε φέτος τις τύχες του Εθνικού Πειραιώς.

### Η πιο θεαματική ομάδα

- «Γιουάτφορντ η περίεργη». 'Ετσι θα μπορούσε να χαρακτηριστεί η σχετικά νέα στην Α΄ κατηγορία ομάδα (φέτος μετέχει για τέταρτη συνεχή χρονιά στο «καστ» των μεγάλων), η οποία παρουσιάζει τα τελευταία χρόνια μια φοβερή παραγωγικότητα και μια επίσης φοβερή αμυντική ανεπάρκεια. Αποτέλεσμα: Να σημειώνει σχεδόν παντα στους αγώνες της πραγματικά... αγγλικά σκορ του είδους 5—0, 5—1, 4—0 αλλά και 3—4, 4—5, 3—3 κ.λ.π. Πάντως αυτά τα ασυνήθιστα σκορ θα πρέπει να είναι περισσότερο ενδεικτικά του επιθετικού πνεύματος που δείχνει η Γουάτφορντ και λιγότερο της κακής αμυντικής της οργάνωσης. Αυτό τουλάχιστον συμπεραίνουμε απ' το γεγονός ότι οι Βρετανοί αθλητικοί συντάκτες την ανέδειξαν με ψηφοφορία σαν την ομάδα που προσφέρει το πλουσιότερο θέαμα στους αγώνες της, αφού παίζει πολύ ανοιχτά και πάντα ο στόχος της για το γκολ είναι μεγαλύτερος από κάθε βαθμοθηρική επιδίωξη.

### Από τις πρώτες επιθέσεις

- Σχετικά με τη Γουατφορντ και τη μεγάλη επιθετικοαμυντική της αντίφαση, θα αναφέρουμε κάτι χαρακτηριστικό: 'Οτι στο περασμένο πρωτάθλημα ανέδειξε την καλύτερη επίθεση (81 γκολ) μετά από εκείνη της πρωταθλήτριας 'Εβερτον (83), ενώ άλλες ομάδες με καλύτερη βαθμολογική κατάταξη απ' αυτήν σκοράρισαν σαφώς λιγότερες φορές (Λίβερπουλ 68, Μάντσεστερ 77 κ.λ.π.). Παράλληλα, όμως, είχε την τέταρτη χειρότερη άμυνα (71 γκολ), μετά από εκείνες της ουραγού και εξαιρετικά αδύναμης Στόουκ Σίτι (91), της Λέστερ (73) και της Κουίν Παρκ Ρέιντζερς (72). Σαν γηπεδούχος η Γουάτφορντ δεν σκοράρισε μόνο σε δυο αγώνες της. Η μια ήταν στο ματς με την Κόβεντρι (0—1) κι η άλλη στον αγώνα με την Μπρόμγουιτς (0—2), την οποία θα συναντήσει πάλι αυτό το Σάββατο στο γήπεδό της. Γενικά η Γουάτφορντ ανέδειξε τη δεύτερη εντός έδρας επίθεση (πέτυχε 48 γκολ, έναντι 58 της 'Εβερτον), ενώ στα εκτός έδρας παιχνίδια η επιθετική της γραμμή ήταν ασυναγώνιστη αφού σημείωσε τα περισσότερα γκολ από κάθε άλλη ομάδα (33 έναντι 32 των Λίβερπουλ — Τόττεναμ κ.λ.π.).

### 'Ενας επιτυχημένος στη Σάντερλαντ

- Η Σάντερλαντ πήρε στο περασμένο αγγλικό πρωτάθλημα το δρόμο για τη Β΄ κατηγορία, αλλά η παρουσία ενός προσώπου στην τεχνική της ηγεσία της επιτρέπει να ελπίζει όχι μόνο στην άμεση επάνοδό της, αλλά και στη δημιουργία μιας ομάδας που θα ξεφύγει απ' τη μετριότητα. Πρόκειται για τον Λόρι Μακ Μένεμι που προτίμησε να αφήσει τη Σαουθάμπτον και την Α΄ κατηγορία για να δοκιμαστεί πάλι στο σκληρό δρόμο της Β΄, με μια ομάδα που προέρχεται από υποβιβασμό, δηλαδή τη Σάντερλαντ. Που βρίσκεται το αξιοσημείωτο του πράγματος; 'Οτι ο Λόρι Μακ Μένεμι ήταν στη Σαουθάμπτον επί 12 συνεχή χρόνια και αφού την ανέλαβε σαν μια «ομάδα της σειράς» κατόρθωσε να την κάνει ένα συγκρότημα υπολογίσιμο και αξιόμαχο, που φέτος θα έπαιζε στο ΟΥΕΦΑ αν δεν ίσχυε ο γνωστός αποκλεισμός των αγγλικών ομάδων απ' τις διεθνείς διοργανώσεις. Επί των ημερών του Μακ Μένεμι παρέλασαν απ' τη Σαουθάμπτον μεγάλα αστέρια του αγγλικού ποδοσφαίρου, όπως είναι ο Κίγκαν, ο Τσάνον κ.ά.

### 'Ενας αγώνας... δυο ξενιτεμοί

- Ο αγώνας 'Αστον Βίλλα — Κουίνς Παρκ, θα θυμίσει ασφαλώς στους οπαδούς της γηπεδούχου ότι το αντίστοιχο ματς της περασμένης περιόδου έγινε αφορμή να «χαθούν» για την ομάδα τους δυο πολύτιμοι παίκτες. *Σε εκείνο το παιχνίδι που έγινε περί τα* τέλη της περιόδου (τον Απρίλη) η 'Αστον Βίλλα είχε *εντυπωσιακή απόδοση και νίκησε με 5—2, κάτω απ'* τα βλέμματα δυο ...πρακτόρων της ιταλικής Μπάρι που παρακολούθησαν τον αγώνα επειδή ενδιαφέρονταν για την απόκτηση του Κάουανς. Πέρα όμως απ' τον Κάουανς εντυπωσιάστηκαν και απ' τον Ράινταουτ κι αφού ήρθαν σε επαφή με τους δυο παίκτες, τους ζήτησαν απ' την 'Αστον Βίλλα. Τα ανταλλάγματα που έδωσαν ήταν ικανοποιητικά κι έτσι οι δυο άσοι της αγγλικής ομάδας θα παίζουν απ' τη νέα περίοδο στην Μπάρι, και, φυσικά, θα απουσιάζουν απ' το φετινό ματς 'Αστον Βίλλα — Κ.Π.Ρ.

### Θα... χαρατσώσει τους οπαδούς της

- Για πρώτη φορά στην ιστορία της η 'Οξφορντ παίζει στην Α κατηγορία της Αγγλίας κι αυτό φυσικά είναι κάτι που «μετράει» ιδιαίτερα για τους οπαδούς της. 'Ετσι, η 'Οξφορντ... πήρε το θάρρος να καθιερώσει τις υψηλότερες τιμές εισιτηρίων από κάθε άλλη αγγλική ομάδα, χωρίς να φοβάται ότι οι αγώνες της θα έχουν εισπρακτική αποτυχία. Με την ευκαιρία να πούμε ότι η 'Οξφορντ διαθέτει πολύ δυνατή έδρα και την περασμένη περίοδο απέκλεισε απ' το Κύπελλο την 'Αρσεναλ νικώντας την σαν γηπεδούχος με 3—2. Στο πρωτάθλημα της Β΄ κατηγορίας η 'Οξφορντ είχε εντός έδρας μόνο μια ήττα (στο ντέρμπι κορυφής με την Μπέρμιγχαμ 0—3) και 2 ισοπαλίες (με Νοττς Κάουντι 1—1, Πόρτσμουθ 1—1), ενώ αναδείχτηκε νικήτρια σε όλα τα άλλα ματς που έδωσε σαν γηπεδούχος.

## Η προληπτική κλήρωση

### ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΑΓΩΝΩΝ ΤΟΥ 29ου ΔΕΛΤΙΟΥ ΠΡΟ-ΠΟ ΤΗΣ 24.8.1985

πού συντάχθηκε άπό τήν ειδική Επιτροπή Δημοσιογράφων πού συγκροτήθηκε σέ εφαρμογή τοῦ Νομοθετικοῦ Διατάγματος 1018/81 ΦΕΚ 253/14.9.81.

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. 'Αρσεναλ — Μάντσεστερ Γ. | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 2. 'Αστον Βίλλα — Κουήνς Πάρκ Ρ. | 4 | 4 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | Χ | Χ | Χ | Χ | 2 | 2 |
| 3. Γουάτφορντ — Μπρόμγουιτς | 4 | 3 | 3 | 1 | 1 | 1 | 1 | Χ | Χ | Χ | 2 | 2 | 2 |
| 4. Γουέστ Χάμ — Λούτον | 5 | 3 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | Χ | Χ | Χ | 2 | 2 |
| 5. 'Εβερτον — Κόβεντρυ | 6 | 3 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | Χ | Χ | Χ | 2 |
| 6. 'Ιπσουιτς — Τόττεναμ | 3 | 4 | 3 | 1 | 1 | 1 | Χ | Χ | Χ | Χ | 2 | 2 | 2 |
| 7. Μάντσεστερ Σ. — Σέφφιλντ Γουέν. | 4 | 4 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | Χ | Χ | Χ | Χ | 2 | 2 |
| 8. Νιουκάστλ — Λίβερπουλ | 3 | 4 | 3 | 1 | 1 | 1 | Χ | Χ | Χ | Χ | 2 | 2 | 2 |
| 9. Νόττιγχαμ Φ. — Σαουθάμπτον | 5 | 3 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | Χ | Χ | Χ | 2 | 2 |
| 10. 'Οξφορντ — Λέστερ | 4 | 3 | 3 | 1 | 1 | 1 | 1 | Χ | Χ | Χ | 2 | 2 | 2 |
| 11. Τσέλση — Μπέρμιγχαμ | 4 | 4 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | Χ | Χ | Χ | Χ | 2 | 2 |
| 12. Κρύσταλ Πάλας — Σάντερλαντ | 4 | 3 | 3 | 1 | 1 | 1 | 1 | Χ | Χ | Χ | 2 | 2 | 2 |
| 13. Μπάρνσλεϋ — Στόουκ Σίτυ | 4 | 3 | 3 | 1 | 1 | 1 | 1 | Χ | Χ | Χ | 2 | 2 | 2 |

## ΤΙ ΔΙΝΟΥΝ ΟΙ «ΜΠΟΥΚ»

Στόν παρακάτω πίνακα δίνονται τά προγνωστικά τών 'Αγγλων μπουκ μέϊκερς γιά τήν τύχη τών 22 ομάδων στό πρωτάθλημα, τό κύπελλο καί τό.. δρόμο πρός τή 2η κατηγορία. 'Οταν π.χ. άναγράφεται 5—2 γιά τήν 'Εβερτον στό πρωτάθλημα, σημαίνει ότι οί «έφοπλιστές» στίς 5 πιθανότητες, έχουν τίς 2 νά έπικρατήσουν.

| | Τίτλος | 'Υποβ. | Κύπ. |
|---|---|---|---|
| 'Εβερτον | 5—2 | 125—1 | 7—1 |
| Λίβερπουλ | 10—3 | 100—1 | 8—1 |
| Μάντσεστερ Γιουν. | 10—3 | 100—1 | 8—1 |
| Τόττεναμ | 8—1 | 40—1 | 10—1 |
| Νόττιγχαμ | 14—1 | 25—1 | 14—1 |
| Τσέλση | 20—1 | 18—1 | 16—1 |
| 'Αρσεναλ | 25—1 | 12—1 | 18—1 |
| Σαουθάμπτον | 28—1 | 10—1 | 18—1 |
| Σέφφιλντ | 28—1 | 10—1 | 20—1 |
| Γουάτφορντ | 33—1 | 15—2 | 25—1 |
| 'Αστον Βίλλα | 40—1 | 11—2 | 33—1 |
| 'Οξφορντ | 40—1 | 11—2 | 33—1 |
| Μπρόμγουϊτς | 40—1 | 11—2 | 33—1 |
| 'Ιπσουϊτς | 50—1 | 7—2 | 40—1 |
| Μάντσεστερ Σίτυ | 50—1 | 7—2 | 40—1 |
| Λούτον | 50—1 | 7—2 | 40—1 |
| Μπέρμιγχαμ | 50—1 | 7—2 | 40—1 |
| Κ.Π. Ραίηντζερς | 50—1 | 7—2 | 40—1 |
| Κόβεντρυ | 66—1 | 2—1 | 50—1 |
| Γουέστ Χάμ | 66—1 | 2—1 | 50—1 |
| Νιούκαστλ | 66—1 | 2—1 | 50—1 |
| Λέστερ | 80—1 | 6—4 | 66—1 |

## ΤΑ ΠΡΟΓΝΩΣΤΙΚΑ ΤΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ

| ΑΓΩΝΕΣ | ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΗΧΩ | ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ | ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ | ΒΡΑΔΥΝΗ |
|---|---|---|---|---|
| 1. 'Αρσεναλ — Μάντσεστερ Γιουν. | 1Χ2 | 1Χ2 | 1Χ | 2Χ |
| 2. 'Αστον Βίλλα — Κουήνς Πάρκ Ρ. | 1 | 1 | 1 | 1Χ |
| 3. Γουάτφορντ — Μπρόμγουϊτς | 1 | 1 | 1 | 1Χ2 |
| 4. Γουέστ Χάμ — Λοῦτον | 1 | 1 | 1Χ2 | 1 |
| 5. 'Εβερτον — Κόβεντρυ | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 6. 'Ιπσουϊτς — Τόττεναμ | 1Χ2 | 1Χ2 | 2 | 1Χ2 |
| 7. Μάντσεστερ Σίτυ — Σέφφιλντ Γουεν. | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 8. Νιούκαστλ — Λίβερπουλ | Χ2 | Χ | 2Χ | 2 |
| 9. Νόττιγχαμ Φόρεστ — Σαουθάμπτον | 1Χ | 1Χ | 1Χ2 | 1 |
| 10. 'Οξφορντ — Λέστερ | Χ | 1Χ | 1Χ2 | Χ |
| 11. Τσέλση — Μπέρμιγχαμ | 1Χ2 | 1 | 1 | 1Χ |
| 12. Κρύσταλ Πάλας — Σάντερλαν | Χ | 1Χ2 | 1 | 1Χ2 |
| 13. Μπάρνσλεϋ — Στόουκ Σίτυ | Χ2 | Χ2 | 1Χ | 1 |

## ΜΗΤΣΟΤΑΚΗΣ: Δεν θα κάνουμε αντιπολίτευση στα εθνικά θέματα

ΑΘΗΝΑ 21 (ΑΠΕ). — «Δεν θα κάνουμε αντιπολίτευση στα εθνικά θέματα. Δεν θέλουμε να πέσει το ΠΑΣΟΚ υπό το βάρος μιας εθνικής συμφοράς».

Αυτό τόνισε ο πρόεδρος της Ν.Δ. κ. Μητσοτάκης, αναφερόμενος στην εξωτερική πολιτική, μιλώντας σήμερα, στα κεντρικά γραφεία του κόμματος, στην τέταρτη συνδιάσκεψη στελεχών των φοιτητικών οργανώσεων του εξωτερικού της νεολαίας της Ν.Δ.

Ο κ. Μητσοτάκης αφού αναφέρθηκε στα προβλήματα των Ελλήνων φοιτητών που σπουδάζουν στο εξωτερικό, ακολούθως επέκρινε την οικονομική πολιτική της κυβέρνησης.

Ο κ. Μητσοτάκης ανέφερε επίσης ότι η ενότητα του κόμματος επιβάλλεται από τη βάση και είναι δεδομένη.

## Δεν συνεργάζεται με τον Κουεγιάρ ο Ντενκτάς

Σε ερώτηση, αναφορικά με προχθεσινή δήλωση του κ. Ντενκτάς ότι θα μπορούσε να συναντηθεί με το Γ.Γ. του ΟΗΕ κ. Ντε Κουεγιάρ μετά που θα λάβει την περιεκτική (Comprehensive) απάντηση του, στην επιστολή που του έστειλε στις 8 Αυγούστου, ο κυβερνητικός εκπρόσωπος δήλωσε χθες:

«Αν ορθά αποδίδονται οι δηλώσεις του κ. Ντενκτάς, εκφράζουμε τη λύπη μας για την έλλειψη διαθέσεως συνεργασίας με το Γενικό Γραμματέα».

## ΤΟ ΚΥΠΡΙΑΚΟ ΣΤΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΔΙΚΑΙΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 21 (ΑΠΕ). — «Η Τουρκία παραβίασε, με την εισβολή της στην Κύπρο, τόσο τη συνθήκη της Ζυρίχης όσο και τη συνθήκη του Λονδίνου, ανατρέποντας ουσιαστικά την συνταγματική τάξη την οποία εμφανίζεται ότι θέλει να προασπίσει».

Την απάντηση αυτή έδωσε ο πρόεδρος του Ανωτάτου Δικαστηρίου της Κύπρου κ. Μιχ. Τριανταφυλλίδης σε ερώτηση σχετική με το Κυπριακό που υπέβαλε ένας από τους συνέδρους στο πλαίσιο των εργασιών της 13ης σειράς μαθημάτων του Ινστιτούτου Διεθνούς Δικαίου της Θεσσαλονίκης.

Ο κ. Τριανταφυλλίδης έπειτα από ομόφωνη παράκληση, που μάλιστα υποβλήθηκε εγγράφως από το σύνολο των 180 συνέδρων που παρακολουθούν τα μαθήματα, μίλησε προς αυτούς με θέμα «νομικές συνέπειες της τουρκικής εισβολής στην Κύπρο και η παραβίαση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων».

*Οπως εκτιμάται στην Αθήνα*

# ΟΡΟΣΗΜΟ ΣΤΙΣ ΣΧΕΣΕΙΣ ΗΠΑ - ΕΛΛΑΔΑΣ Η ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΡΟΤΖΕΡΣ

## Κρατήθηκε μυστική

**Το σύνολο των εκκρεμοτήτων που υπάρχουν στις σχέσεις Ελλάδας - ΝΑΤΟ συζήτησε χθες (προχθές) ο πρωθυπουργός της Ελλάδας κ. Παπανδρέου με τον ανώτατο διοικητή του ΝΑΤΟ στην Ευρώπη στρατηγό Ρότζερς που επισκέφθηκε ξαφνικά την Αθήνα το πρωί της Τρίτης κι αναχώρησε στις 8 το ίδιο βράδυ για τις Βρυξέλλες. Οι Αθηναϊκές εφημερίδες γράφουν ότι η άφιξη του στρατηγού τηρήθηκε μυστική και ανακοινώθηκε μόλις το μεσημέρι αφού είχε ήδη σημαντική — όπως χαρακτηρίζεται— συνάντηση με τον αρχηγό ΓΕΕΘΑ Απτέραρχο Κουρή.**

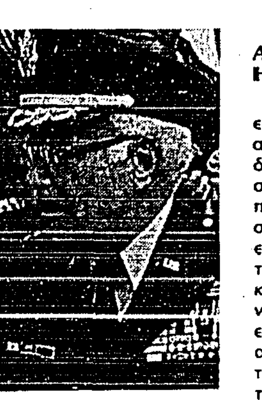
Σύμφωνα με την Αθηναϊκή εφημερίδα «Καθημερινή», η άφιξη Ρότζερς στην Αθήνα εκτιμάται ως ορόσημο της παρούσης φάσεως που διέρχεται η Ελληνική κυβέρνηση αναζητώντας μια αναθέρμανση των σχέσεων της με τις ΗΠΑ και το ΝΑΤΟ.

Σύμφωνα με τις υπάρχουσες πληροφορίες, το άμεσο ενδιαφέρον του κ. Ρότζερς εντοπίσθηκε στην αποκατάσταση της εύρυθμης λειτουργίας της Ν.Α. πτέρυγας του ΝΑΤΟ. Και για τον λόγο αυτό ήδη κατά την συνάντηση του με τον κ. Κουρή υπεγράμμισε την ανάγκη συμμετοχής της Ελλάδος στις Νατοϊκές ασκήσεις στο Αιγαίο, αρχής γενομένης από την επικείμενη μεγάλη φθινοπωρινή συμμαχική άσκηση.

Το απόγευμα κατά την συνάντηση Παπανδρέου - Ρότζερς το γενικότερο θέμα των εκκρεμοτήτων Ελλάδος - ΝΑΤΟ επικεντρώθηκε, κατά τη σχετική ανακοίνωση, στο θέμα του Στρατηγείου Λαρίσης. Ο κ. Παπανδρέου όπως συνάγεται από σχετική δήλωση του κυβερνητικού εκπροσώπου επανέλαβε την παγία ελληνική θέση ότι για να ιδρυθεί το στρατηγείο Λαρίσης πρέπει να προηγηθεί ο καθορισμός των ορίων επιχειρησιακής ευθύνης, όπως ακριβώς ήταν προ του 1974.

Από την γενική αυτή τοποθέτηση συνάγεται μετά βεβαιότητος ότι και η απάντηση στο αίτημα για την συμμετοχή της Ελλάδας στις νατοϊκές ασκήσεις επανέλαβε την επίσης παγία ελληνική θέση ότι για να γίνει αυτό πρέπει στο σχεδιασμό των ασκήσεων να συμπεριληφθεί και η Λήμνος.

Δεν έγινε γνωστό αν ο στρατηγός Ρότζερς προσεκόμισε κάποιο συγκεκριμένο σχέδιο για την επίλυση των υφισταμένων διαφορών. Αντίθετα, από πλευράς κυβερνήσεως κατεβλήθη προσπάθεια να υποβαθμισθεί η σημασία της επισκέψεως, η οποία αποδόθηκε σε πρωτοβουλία του κ. Ρότζερς και εντάχθηκε στις περιοδικές επισκέψεις του στα κράτη - μέλη του ΝΑΤΟ.



Ο ΡΟΤΖΕΡΣ

*Επίσης από πλευράς κυβερνήσεως δεν διευκρινίσθηκε αν ο στρατηγός Ρότζερς μετά την Αθήνα θα επισκεφθεί και την Αγκυρα.*

**ΑΜΕΤΑΚΙΝΗΤΗ Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ**

Στο μεταξύ, ο κυβερνητικός εκπρόσωπος κ. Λαλιώτης απαντώντας σε ερωτήσεις των δημοσιογράφων για το αν ο στρατηγός Ρότζερς εκόμισε προς την Ελληνική πλευρά νέα συμβιβαστική φόρμουλα ή αν επανέλαβε τη γνωστή του πρόταση, δήλωσε ότι «η Ελληνική κυβέρνηση παραμένει αμετακίνητη στις γνωστές και δημόσια εκφρασμένες θέσεις της, όσον αφορά τη «συμφωνία Ρότζερς», την ίδρυση του στρατηγείου της Λάρισας, σχετικά με τα όρια επιχειρησιακής ευθύνης του σε περίοδο πολέμου και σε περίοδο ειρήνης, καθώς επίσης και τη συμμετοχή της χώρας μας σε νατοϊκές ασκήσεις».

## Ταξιτζήδες του αεροδρομίου παίρνουν τους τουρίστες σε συγκεκριμένα ξενοδοχεία

### ΖΗΤΕΙΤΑΙ Η ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΣΤΑΘΜΟΥ ΛΕΩΦΟΡΕΙΩΝ ΣΤΟ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ

ΛΑΡΝΑΚΑ, 21 (Γραφεία «Σ»). — Σφοδρά παράπονα εκφράζουν ξενοδόχοι της περιοχής Λάρνακας εναντίον της τακτικής που ακολουθούν ταξιτζήδες του αεροδρομίου, σχετικά με την μεταφορά ξένων επιβατών στα διάφορα ξενοδοχεία της πόλης.

Όπως πληροφορούμαστε, Φιλλανδός διπλωμάτης που υπηρετεί στην πρεσβεία της χώρας του στη Γαλλική πρωτεύουσα, έφθασε το βράδυ της περασμένης Κυριακής στο αεροδρόμιο Λάρνακας και ζήτησε από οδηγό Mini Bus που τον παρέλαβε, να τον μεταφέρει σε *μεγάλο παραλιακό ξενοδοχείο*, αλλ' αυτός τον οδήγησε σε ξενοδοχείο ενός αστέρος.

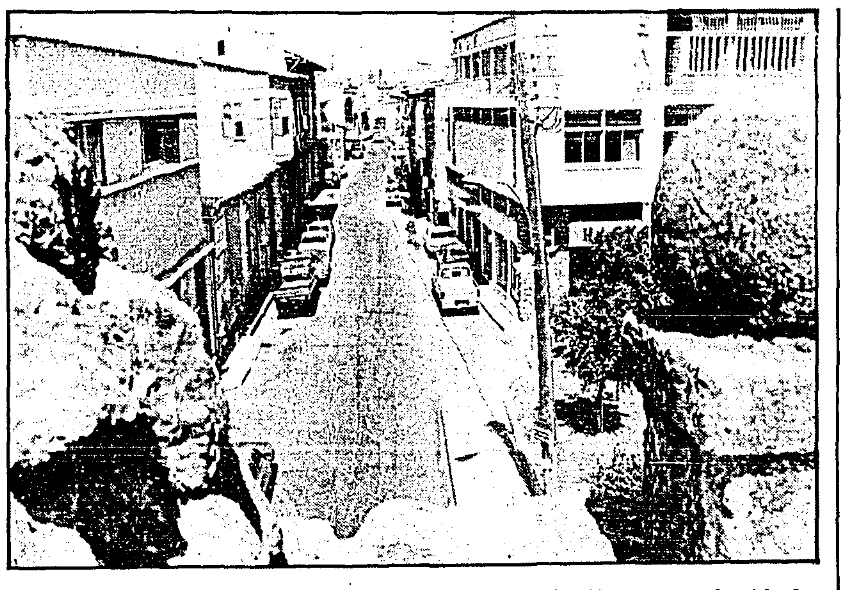
Οι δυο συνεπιβάτες του πείσθηκαν να παραμείνουν σ' αυτό, ενώ ο διπλωμάτης επέμενε να πάει στο ξενοδοχείο της αρεσκείας του.

Τελικά τον μετέφερε εκεί που *ήθελε, πλήρωσε όμως μεταφορικά διπλάσια* του κανονικού.

Η υπόθεση αυτή καταγγέλθηκε στην Αστυνομία από το Διευθυντή του δεύτερου ξενοδοχείου, και η καταγγελία διερευνάται.

Στο μεταξύ από μεγάλο παραλιακό ξενοδοχείο έγινε στις 14 Αυγούστου γραπτή καταγγελία στον Επαρχιακό Ελεγκτή Χερσαίων Μεταφορών για υπόθεση οδηγού ταξί που επέμενε να μεταφέρει ξένο επιβάτη σε ξενοδοχείο που δεν ήταν της αρεσκείας του. Τελικά ο επιβάτης πήγε στο ξενοδοχείο που ζητούσε, πληρώνοντας περισσότερα μεταφορικά, όπως ο ίδιος δήλωσε στο Διευθυντή του ξενοδοχείου.

Οι ξενοδόχοι ζητούν από τις αρμόδιες αρχές να ληφθούν μέτρα για τερματισμό της κατάστασης αυτής και όπως το συντομότερο μελετηθεί θέμα δημιουργίας BUS TERMINAL, θεσμός που λειτουργεί σ' όλους τους ευρωπαϊκούς αερολιμένες.



*Αποψη της οδού Αμμοχώστου όπου θα γίνει το φεστιβάλ. Η φωτογραφία ελήφθη από το ύψος της Πύλης Αμμοχώστου.*

ΣΤΗΝ ΟΔΟ ΑΜΜΟΧΩΣΤΟΥ ΑΠΟ 14-18 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

## Στο Τακτακαλά φέτος το φεστιβάλ Λευκωσίας

**Ένα ιδιόμορφο φεστιβάλ που ξεφεύγει από τα καθιερωμένα πλαίσια, τόσο από άποψη χώρου, όσο και στο περιεχόμενο και τη μορφή, οργανώνει φέτος ο Δήμος Λευκωσίας. Το φεστιβάλ, Λευκωσίας θα γίνει στην οδό Αμμοχώστου, στην παλιά συνοικία του Τακτακαλά από τις 14 - 18 Σεπτεμβρίου και θα προσφέρει ένα δωρεάν θέαμα που θα εξελίσσεται απ' το δρόμο, σε μια πλατεία πίσω απ' το τζαμί του Τακτακαλά.**

Όπως μας είπε χθες η υπεύθυνη για τα πολιτιστικά θέματα του Δήμου Λευκωσίας Άννα Μαραγκού, η επιλογή της οδού Αμμοχώστου για τη διοργάνωση του φεστιβάλ δεν είναι τυχαία, μια που βρίσκεται σε μια περιοχή για την οποία καταβάλλεται προσπάθεια ν' αναγεννηθεί κυριολεκτικά μέσα απ' την τέφρα της — πρόκειται για ένα δρόμο που βρίσκεται 300 μέτρα από τα Τουρκικά φυλάκια, μεταξύ δυο συμβολικών για την Κύπρο μνημείων, της Βενετσιάνικης Πύλης Αμμοχώστου και του Τούρκικου τζαμιού του Τακτακαλά, γεμάτου απλά παραδοσιακά σπίτια ιστορικής αξίας.

Το φεστιβάλ, που φέτος δίνει πολύ βάρος στη λαϊκή συμμετοχή και παραμερίζει τις επίσημες προδιαγραφές που ισχύουν συνήθως για τέτοιες εκδηλώσεις, θα περιλαμβάνει μεταξύ άλλων κινηματογραφικές προβολές, παραδοσιακή μουσική και ποίηση από Κοκκινοχωρίτες λαϊκούς ποιητές, ποντιακούς και αρμενικούς χορούς από Ποντίους και Αρμενίους που θάρτουν απ' την Ελλάδα, εκθέσεις εικαστικής τέχνης και χειροποίητων αντικειμένων στις οποίες μπορεί οποιοσδήποτε να λάβει μέρος, [illegible] μουσική και συναυλίες Κυπρίων συνθετών, όπως του Νάσου Παναγιώτου που θα γίνει στο προαύλιο της εκκλησίας της Χρυσαλινιώτισσας. Οποιοσδήποτε θελήσει ν' αυτοσχεδιάσει, να επιδείξει τις ικανότητες του στο μπουζούκι, την κιθάρα, το τραγούδι, το χορό, θα είναι ελεύθερος να το κάνει.

Το φεστιβάλ θ' αρχίζει από τις 7 το βράδυ μέχρι τα μεσάνυκτα *και στο διάστημα αυτό* η οδός Αμμοχώστου θα γίνεται πεζόδρομος.

Να που η πρακτική αναγκαιότητα της οικονομικής περισυλλογής — είναι γνωστό το οικονομικό πρόβλημα του Δήμου Λευκωσίας το οποίο κι επέβαλε τη διοργάνωση ενός «λιτού» φεστιβάλ γιά φέτος — γεννά τέτοιες ρομαντικές και πρωτότυπες ιδέες...

***ΜΑΡΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ***

## Τα κατασκευαστικά σχέδια του δρόμου Λ/σίας - Λ/κας συμπληρώνονται σύντομα

***Τα κατασκευαστικά σχέδια του νέου αυτοκινητόδρομου Λευκωσίας — Λάρνακας αναμένεται να συμπληρωθούν εντός του προσεχούς φθινοπώρου, αναφέρει ο υπουργός Συγκοινωνιών και Έργων απαντώντας σε ερώτηση του βουλευτή Αμμοχώστου κ. Κ. [illegible] σχετικά με το πρόβλημα της συμφόρησης αυτοκινήτων κατά τους καλοκαιρινούς μήνες στο δρόμο που συνδέει τη Λευκωσία με τη Λάρνακα.***

Ο νέος αυτοκινητόδρομος που θα ικανοποιεί όλες τις σύγχρονες κυκλοφοριακές απαιτήσεις, προγραμματίζεται να συμπληρωθεί σε 30 μήνες από την ημερομηνία έναρξης του, που προγραμματίζεται να είναι γύρω στο τέλος του 1986 ή αρχές του 1987. Ο εν λόγω δρόμος θα αρχίζει από τη Λάρνακα και θα τελειώνει στην ανισόπεδη διάβαση Αγίας Βαρβάρας στο δρόμο Λευκωσίας — Λεμεσού που θα μετασχηματιστεί σε κυκλοφοριακό κόμβο. Σε σημείο κοντά στην Αραδίππου θα κατασκευαστεί κυκλοτερής νησίδα από την οποία θα αρχίζουν δυο παρακαμπτήριες λεωφόροι: μια προς το Διεθνή Αερολιμένα και μια προς την περιοχή Δεκέλειας. Ολόκληρη η απόσταση από τη την περιοχή προς τη Λευκωσία θα είναι περίπου 28 μίλια.

Ο αυτοκινητόδρομος Λάρνακας - Λευκωσίας θα είναι διπλής κατεύθυνσης με δυο λωρίδες κυκλοφορίας στην κάθε κατεύθυνση. Θα είναι απαλλαγμένος ισόπεδων διασταυρώσεων και όπου απαιτείται θα κατασκευαστούν ανισόπεδοι κυκλοφοριακοί κόμβοι. Θα κατασκευαστεί επίσης ικανοποιητικός αριθμός ανισόπεδων διασταυρώσεων για την εξυπηρέτηση τοπικών αναγκών. Ο δρόμος θα διαθέτει επίσης κεντρική νησίδα με στηθαία ασφαλείας που θα αυξάνουν την ασφάλεια στην οδήγηση. Η νησίδα αυτή θα φυτευθεί με κατάλληλα φυτά.

*«Παρόλο που ο αυτοκινητόδρομος — αναφέρει ο κ. υπουργός — θα είναι με δυο λωρίδες κυκλοφορίας σε κάθε κατεύθυνση, θα εξασφαλιστεί από την αρχή η αναγκαία έκταση γης για να είναι δυνατή μελλοντικά η κατασκευή και τρίτης λωρίδας σε κάθε κατεύθυνση. Οι παρακαμπτήριες λεωφόροι προς τη Δεκέλεια και τον αερολιμένα θα είναι στην αρχή με δυο λωρίδες με πιθανότητα αν η μελέτη το αποδείξει ο παρακαμπτήριος προς τον αερολιμένα να κατασκευασθεί με 4 λωρίδες κυκλοφορίας».*

Πρόσθετα αναφέρει ότι για την εξυπηρέτηση της τροχαίας κίνησης προς την Λεμεσό θα κατασκευασθεί/βελτιωθεί ο δρόμος Λάρνακας - Κοφίνου. Ο δρόμος αυτός θα είναι με δυο λωρίδες με προοπτική όπως γίνει τέσσερις λωρίδες, αν και όταν το απαιτήσουν οι κυκλοφοριακές ανάγκες.

• Την κατασκευή του νέου αυτοκινητόδρομου Λευκωσίας — Λάρνακας αναμένεται να δανειοδοτήσει η Διεθνής Τράπεζα και το Ταμείο του Κουβέιτ.

## Κατεδάφιση ετοιμόρροπων στο Πεντάκωμο

**ΛΕΜΕΣΟΣ, 21 (Γραφεία «Σ»). — Οι τουρκοκυπριακές κατοικίες στο Πεντάκωμο που θα κατεδαφιστούν σύντομα, έχουν κριθεί σαν ακατάλληλες για κατοίκηση, αφού είναι ετοιμόρροπες και τα οικοδομικά υλικά τα οποία έχουν, δεν είναι εκμεταλλεύσιμα».**

Αυτά δήλωσε στη «Σ» ο υπεύθυνος για θέματα τουρκοκυπριακών κατοικιών του Γραφείου Μέριμνας κ. Λ. Οικονομίδης μετά από πληροφορίες *που δόθηκαν στην εφημερίδα* μας ότι ο σκοπός της κατεδάφισης είναι η εκμετάλλευση των οικοδομικών υλικών τους.

• Για το ίδιο θέμα ο κ. Οικονομίδης μας είπε:

«Έγινε επιθεώρηση των 35 οικιών που ανήκαν σε τουρκοκύπριους, από ειδικούς Μηχανικούς, μετά από αίτημα της Χωριτικής Αρχής Πεντακώμου που ζητούσε την κατεδάφισή τους.

»Από αυτές κρίθηκε ότι 22 κατοικίες είναι ακατάλληλες.

Ήδη έχουν ζητηθεί προσφορές για την κατεδάφιση των ακατοίκητων αυτών οικιών που θα δημοσιευθούν στον Τύπο».

ΕΠΙΣΤΟΛΗ «ΟΜΑΔΑΣ ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΩΝ»

## «Ένα δισεκατομμύριο για τα Αίαρμπας»

**Εστάλη χθες στα γραφεία μας επιστολή που υπογράφηκε από «ομάδα οικονομολόγων» (με δυο δυσανάγνωστες υπογραφές) και αναφέρεται στην αγορά Αίαρμπας από τις Κυπριακές Αερογραμμές. Εκπρόσωπος των Κ.Α. επικοινώνησε με τη «Σ» και είπε ότι η επιστολή είναι φαμπρικαρισμένη κι ότι η διεύθυνση που αναγράφεται είναι ανύπαρκτη. Εντούτοις, δημοσιεύουμε της επιστολή ανεξαρτήτως διευθύνσεως και υπογραφής για το ενδιαφέρον που παρουσιάζει στο περιεχόμενο της. Όμως υποβάλλουμε στους αποστολείς της επιστολής ότι: Αφού δηλώνουν επιστήμονες και οικονομολόγοι, η επιστημονική τους συνείδηση έπρεπε να τους επιβάλει ενυπογράφως να εκθέσουν τις απόψεις και θέσεις τους. Μόνον έτσι υπηρετείται ο διάλογος που δίνουν την εντύπωση ότι επιδιώκουν.**

*Το κείμενο της επιστολής είναι το πιο κάτω:*

«118Α, Λεωφ. Μακαρίου, *Λευκωσία.*

»ΕΝΑ ΔΙΣΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΟ
ΓΙΑ ΑΙΡΜΠΑΣ
Η ΜΙΚΡΗ ΚΥΠΡΟΣ

»Ο πολύς κ. Σταύρος Γαλαταριώτης μας παίρνει μονότερμα τελευταία, αντιστάσεως μη ούσης ή προβαλλομένης, με τις ακατάσχετες επιτυχίες του στην αγορά των Αίαρμπας κλπ.

»Μια οι επιτυχημένες αγορές του των τόσων και τόσων Αίαρμπας, μια οι πρωτοποριακές αγορές μας, πρώτοι εμείς οι έξυπνοι απ' όλο τον κόσμο, των μηχανών V2500 της IAE ΓΙΑ $60,000,000, μια η ναύλωση του ενός των Αίαρμπας αντί $3,500,000 για πέντε μήνες, και μια τα κέρδη που παρουσιάζονται ωςφαντασμαγορικά. Και δόστου οι ακριβοπληρωμένες πρωτοσέλιδες ειδήσεις στις εφημερίδες.

»Το ζήτημα του αν η αγορά των Αίαρμπας είναι επιτυχημένη ή όχι το αφήνουμε να δείξει ο χρόνος. Εμείς οι φορολογούμενοι πάντως πού εδώσαμε τις εγγυήσεις εκατοντάδων εκατομμυρίων λιρών που θα φθάσουν αισίως το ένα δισεκατομμύριο λίρες όπως πάμε, πρέπει να προσευχόμαστε και να κρατούμε την αναπνοή μας μέχρι να φανεί το αποτέλεσμα, για το οποίο εμείς προσωπικά διατηρούμε πολλές επιφυλάξεις και αμφιβολίες.

»Όσο για τα κέρδη που παρουσιάζονται σαν ικανοποιητικά, όπως παρουσιάσθησαν στην τελευταία Γενική Συνέλευση, θέλουμε να παρατηρήσουμε πως ένα κέρδος της τάξεως των £2 ή £3 ή και £5 εκατομμυρίων και τούτο χωρίς να υπολογίζεται η συναλλαγματική ζημιά των £12 — £20 εκατομμυρίων, έναντι μιας επενδύσεως £200 εκατομμυρίων και πλέον και των εξ' αυτών κινδύνων, είναι ψίχουλα.

»Εκείνο όμως που είναι το πιο κτυπητό απ' όλα όσα είδαμε κι ακούσαμε κατά κόρον για τον εθνικό μας μεταφορέα είναι η πρόσφατη είδηση της επιτυχίας μας να ενοικιάσουμε το ένα από τα Αίαρμπας μας, για πέντε μήνες αντί $3,500,000. Μια επιχείρηση καταστροφικά ζημιογόνος που παρουσιάζεται σαν μεγάλη μας επιτυχία.

»Και διερωτώμεθα, ποια η ανάγκη ν' αγοράζουμε όλο και περισσότερα Αίαρμπας αφού δεν τα απασχολούμε πλήρως ώστε ν' αναγκαζόμαστε να τα ενοικιάζουμε σε τρίτους και με τόσο εξευτελιστικό ενοίκιο που δεν καλύπτει ούτε καν τους τόκους της *επενδύσεώς μας*, και φυσικά ούτε λόγος να γίνεται *για τις αποσβέσεις που μας βαρύνουν* και τα γενικά έξοδα;

»Αν τα Αίαρμπας δεν μπορούμε να τα απασχολήσουμε πλήρως, που τότε θα εδικαιολογείτο η αγορά τους, γιατί συνεχίζουμε να προαγοράζουμε για *παράδοση μέχρι και την επόμενη* δεκαετία, σχεδόν με τη δωδεκάδα τα Αίαρμπας σαν να πρόκειται για Matchbox toys; Άλλα οκτώ Αίαρμπας αγόρασε πρόσφατα, όπως ανακοίνωσε ο κ. Γαλαταριώτης. Βιαζόμαστε μη τύχου και λείψουν; Η τώρα που είμαστε στα πράγματα εμείς να προλάβουμε την τιμή και τη δόξα;

»Γιατί δεν μιμούμεθα τη σοφία των ενοικιαστών μας, και άλλων μεγαλύτερων Εταιριών που ενοικιάζουν τα αεροπλάνα τους παρόλο που έχουν πίσω τους κατά πολύ μεγαλύτερες χώρες από τη λιλλιπούτεια δική μας *χώρα και μάλιστα* βουτημένη στο δημόσιο χρέος όπως μας κατάντησαν νοοτροπίες όπως του κ. Γαλαταριώτη, και μάλιστα κατατρυχόμενη από την αβάστακτη αγωνία του άγνωστου πολιτικού μέλλοντος και να ενοικιάσουμε με το ίδιο εξευτελιστικό ενοίκιο ξένα Αίαρμπας για την περίοδο αιχμής που τα χρειαζόμαστε;».

Αυτά τα λόγια για την ώρα για να προβληματίσουμε τους καθεύδοντες καλόπιστους συμπατριώτες μας.

Ομάς Οικονομολόγων.
Που νοιάζονται για το μέλλον αυτού του δύσμοιρου τόπου.
Αύγουστος 14, 1985

## Δικαστής διέταξε να αποκαλυφθεί η συνταγή της Κόκα-Κόλα

### ΑΛΛΑ Η ΕΤΑΙΡΙΑ ΔΕΝ ΘΑ ΥΠΑΚΟΥΣΕΙ

ΑΤΛΑΝΤΑ (ΑΠΕ—ΓΑΛΛ. ΠΡΑΚΤ.). — Ομοσπονδιακός δικαστής των ΗΠΑ διέταξε χθες την εταιρία Κόκα—Κόλα να αποκαλύψει τη μυστική συνταγή με την οποία παρασκευάζεται το διάσημο αναψυκτικό.

Εκτιμώντας ότι κατά το δίκαιο «τίποτα δεν είναι ιερό» ο δικαστής Μάρεϊ Σβαρτζ του Ντελαγουέρ δήλωσε ότι η αποκάλυψη της μυστικής συνταγής θα οδηγήσει στον τερματισμό της διένεξης της Κόκα—Κόλα με πολλές εταιρίες εμφιάλωσης. Αφορμή της διένεξης είναι η ακριβής δόση του μυστηριώδους σιροπιού που προστίθεται στη σύνθεση της Κόκα—Κόλα.

Εκπρόσωπος της εταιρίας που ρωτήθηκε σχετικά δήλωσε ότι η συνταγή δεν έχει αποκαλυφθεί ποτέ από τότε που άρχισε να παρασκευάζεται το ποτό πριν από 99 χρόνια και βεβαίως η Κόκα—Κόλα δεν προτίθεται να το πράξει τώρα. Υπενθύμισε εξάλλου ότι η Κόκα—Κόλα δεν *έχασε καμιά από τις πολυάριθμες* δίκες σκοπός των οποίων ήταν να αναγκασθεί να αποκαλύψει την περίφημη συνταγή.

Τη συνταγή ανακάλυψε στις *6 Μαΐου 1889* ο φαρμακοποιός από την Ατλάντα Τζων Ρέμπερτον. *Σήμερα είναι ένα από* τα καλύτερα φυλαγμένα βιομηχανικά μυστικά των ΗΠΑ. Είναι κλειδωμένη στη θυρίδα μιας τράπεζας της Ατλάντα και είναι γνωστή μόνο σε μερικούς ανώτατους αξιωματούχους της εταιρίας.

## Η Τουρκία διαψεύδει ότι έχει «κρουζ»

ΑΓΚΥΡΑ 21, (ΑΠΕ). — Ο Τούρκος εκπρόσωπος του υπουργείου Εξωτερικών Γιαλίμ Εράλπ, διέψευσε σήμερα τα δημοσιεύματα του ελληνικού τύπου για εγκατάσταση πυραύλων «κρουζ» σε τουρκικό έδαφος.

Ο κ. Εράλπ τόνισε ότι οι ειδήσεις αυτές δεν έχουν καμιά αντιστοιχία στην πραγματικότητα και δεν «έχουν πραγματικό ενδιαφέρον».

Αναφερόμενος στις δηλώσεις του Έλληνα εκπροσώπου της κυβέρνησης κ. Κώστα Λαλιώτη ότι «θα ερευνήσουν σοβαρά το θέμα», ο κ. Εράλπ δήλωσε ότι «δεν υπάρχει λόγος να κάνει έρευνα ο εκπρόσωπος της ελληνικής κυβέρνησης. Η διεύθυνση του ΝΑΤΟ του ελληνικού υπουργείου Εξωτερικών θα δώσει τις αναγκαίες πληροφορίες».

Ο κ. Εράλπ αναφέρθηκε στο θέμα στην εβδομαδιαία ενημέρωση του Τύπου μετά τις προχθεσινές ειδήσεις στον Ελληνικό Τύπο για τοποθέτηση πυραύλων «κρουζ» σε τουρκικό έδαφος.

## Παγκόσμιο στο μίλι η Μ. Ντέκερ

Η Μαίρη Σλάβεϊ—Ντέκερ κατέρριψε χθες στη Ζυρίχη το Παγκόσμιο ρεκόρ στο μίλι με 4'16''71 κατά τη διάρκεια διεθνούς μίτιγκ. Το προηγούμενο ρεκόρ ήταν της Ρουμάνας Πούικα με 4'17''44 από τον Αύγουστο του 1982.

## Διχοτομήθηκε πάλι η Βηρυτός

ΒΗΡΥΤΟΣ, 21

**Ένα μπόιγκ 727 των Μεσανατολικών Αερογραμμών καταστράφηκε ολοσχερώς στο δίαυλο του διεθνούς Αερολιμένα της Βηρυτού από εμπρηστική βόμβα, ενώ οι επιβάτες για το Αμμάν ετοιμάζονταν να επιβιβαστούν σ' αυτό. Σαν αποτέλεσμα, το αεροδρόμιο έκλεισε κι όλες οι πτήσεις προς αυτό κατευθύνθηκαν στη Λάρνακα.**

Επαναλήφθησαν το μεσημέρι και ύστερα από διακοπή μερικών *ωρών οι ανταλλαγές* πυρών του πυροβολικού μεταξύ Χριστιανών και Μουσουλμάνων στην περιοχή της Βηρυτού.

Ο αριθμός των νεκρών από τις συγκρούσεις των τελευταίων 36 ωρών ξεπέρασε τους 87, ενώ δεκάδες είναι οι τραυματίες.

Όλα τα περάσματα μεταξύ των δυο τομέων της Λιβανικής πρωτεύουσας έκλεισαν πάλι, ενώ οι ραδιοσταθμοί των Χριστιανών και των Μουσουλμάνων, διακόπτουν συχνά τα προγράμματα τους για να προειδοποιήσουν τους κατοίκους για τους «βάρβαρους βομβαρδισμούς των αντιπάλων τους» και για την πρόθεση τους να επιδεινωθεί η κατάσταση στην χώρα.

Αστυνομική πηγή ανέφερε ότι άνδρες της «Αμάλ» και Παλαιστίνιοι μαχητές συγκρούστηκαν σήμερα το πρωί γύρω από το προσφυγικό στρατόπεδο Μπουζ Μπαράζνιε, νότια της Βηρυτού.

Από τις συγκρούσεις αυτές που κράτησαν δυο ώρες, δεν αναφέρθηκαν θύματα.

Εξάλλου, σύμφωνα με έγκυρες πηγές, ένα άγνωστο αεροπλάνο βομβάρδισε το μεσημέρι, θέση του Σιιτικού κινήματος «Αμάλ» στην περιοχή Ταρσίς ανατολικά της Βηρυτού η οποία ελέγχεται από τους Σύρους.

Στο μεταξύ, ένας άνδρας του «στρατού του νοτίου Λιβάνου» σκοτώθηκε και δυο τραυματίστηκαν από έκρηξη νάρκης στη ζώνη ασφαλείας του Λιβάνου κοντά στα σύνορα με το Ισραήλ.

## ΕΓΚΑΤΕΛΕΙΨΑΝ ΤΟΝ «ΠΑΡΑΔΕΙΣΟ» ΤΟΥ ΨΕΥΔΟΚΡΑΤΟΥΣ

ΛΑΡΝΑΚΑ, 21 (Γραφεία «Σ»). — Νεαρή Τουρκοκύπρια μαζί με το ενός χρόνου βρέφος της συνοδευόμενη από 16χρονο συγγενή της, εισήλθε απόψε (ψες) στις ελεύθερες περιοχές και παραδόθηκε στις δυνάμεις ασφαλείας της Δημοκρατίας.

Η νεαρή διέμενε στην πόλη της Αμμοχώστου.

## Βλήμα πυροβόλου έπληξε 24χρονη

ΑΘΗΝΑ 21 (ΑΠΕ). — Από βλήμα πολεμικού όπλου τραυματίσθηκε σοβαρά σήμερα το μεσημέρι 24χρονη κοπέλα.

Πρόκειται για την Ασπασία Ελευθερίου κάτοικο Σαλαμίνας η οποία τραυματίσθηκε σήμερα στις 12 μ. ενώ βάδιζε αμέριμνη στην τοποθεσία «Φανερωμένη» της Σαλαμίνας.

Το βλήμα διαμέτρου 30 μ.μ. από πολεμικό όπλο «PALLOW» την «βρήκε» στην δεξιά πλευρά του τράχηλου εισήλθε στην στοματική κοιλότητα και εξερχόμενο της θρυμμάτισε ένα δόντι.

Η Ελευθερία σοβαρά τραυματισμένη, μεταφέρθηκε σε ιδιωτική κλινική της Σαλαμίνας όπου νοσηλεύεται ήδη εκτός κινδύνου.

Σύμφωνα με τα πρώτα στοιχεία της προανάκρισης το βλήμα προέρχεται από βολές πολεμικών όπλων που πραγματοποιούντο σήμερα το μεσημέρι στις 12 στο κέντρο εκπαίδευσης ενόπλων δυνάμεων του μεγάλου πεύκου, που βρίσκεται απέναντι ακριβώς από τη θέση «Φανερωμένη» της Σαλαμίνας.

## Επιταγή δυο χιλιάδων χωρίς αντίκρυσμα

ΛΑΡΝΑΚΑ, 21.— Το ΤΑΕ Λάρνακας διερευνά υπόθεση εκδόσεως και κυκλοφορίας τραπεζικής επιταγής για το ποσό των £2,000 η οποία όταν παρουσιάστηκε για εξαργύρωση αποδείχθηκε ότι ήταν χωρίς αντίκρυσμα. Αστυνομικός εκπρόσωπος ανέφερε ότι για την υπόθεση εκδόθηκε ένταλμα συλλήψεως και ότι κλήθηκε για κατάθεση ο κ. Κύπρος Πέτσας, ιδιοκτήτης καταστήματος στη Λάρνακα.

## Συνεχίζονται οι συναντήσεις διανοουμένων στο Λ. Πάλας

Σύμφωνα με πληροφορίες του Τουρκοκυπριακού Τύπου συνεχίζονται στο ξενοδοχείο Λήδρα Πάλας οι συναντήσεις κοινής ομάδας Ελληνοκυπρίων και Τουρκοκυπρίων διανοουμένων, με σκοπό την ανταλλαγή απόψεων για επαναπροσέγγιση των δυο κοινοτήτων.

Έχουν γίνει μέχρι στιγμής 7—8 συναντήσεις, τις οποίες διευθέτησε ο Αμερικανός καθηγητής κ. Νταμπ.

Ο τελευταίος δεν επιτρέπει πολιτικά στις συζητήσεις, ούτε δέχεται να κάμνουν δηλώσεις στον Τύπο εκείνοι που παίρνουν μέρος. Ο κ. Νταμπ θα αναχωρήσει από την Κύπρο την ερχόμενη βδομάδα.

## Ζητά 30 χιλ. λίρες σαν αποζημίωση για φοβερό ατύχημα σε εργοστάσιο

ΛΑΡΝΑΚΑ, 21. — Η προσφυγοπούλα Κατίνα Λοΐζου από τη Λάρνακα κατεχώρησε στο Επαρχιακό Δικαστήριο Λάρνακας αγωγή, ζητώντας αποζημιώσεις πάνω από £30,000 γιατί σε ατύχημα έχασε τελείως τη χρήση του δεξιού χεριού.

Η πρόσφυγας εργαζόταν σε εργοστάσιο συσκευασίας χάρτου, όταν μηχανή της άρπαξε το δεξί χέρι και το μετέτρεψε κυριολεκτικά σε μία ματωμένη μάζα.

Τώρα η Κατίνα που ζει μόνη, δε θα μπορέσει να ξαναεργασθεί στερούμενη έτσι κάθε εισοδήματος.

Ως μας επληροφόρησε ο δικηγόρος της κ. Ευγένιος Ερωτοκρίτου, τα εργατικά ατυχήματα αυξάνονται παρά τον εκμοντερνισμό των βιομηχανικών μονάδων της Κύπρου, και τούτο διότι ορισμένοι εργοδότες απασχολούν μη καταρτισμένο προσωπικό σε εξειδικευμένα πόστα. Η αδιαφορία για προκαταρκτική εκπαίδευση των εργοδοτουμένων τους υπό ορισμένων βιομηχάνων, συνέχισε ο κ. Ερωτοκρίτου, στοιχίζει την σωματική ακεραιότητα πολλών εργατών με αποτέλεσμα πολλές οικογένειες να χάνουν τον συντηρητή τους και η οικονομία να βαρύνεται αδικαιολόγητα.

# σύντομα απ' όλο τον κόσμο

## Τρίτη εξαφάνιση στη Δ. Γερμανία

ΒΟΝΝΗ.— Η Δυτικογερμανική αντικατασκοπεία διαπίστωσε για τρίτη φορά το τελευταίο δεκαπενθήμερο ότι εξαφανίστηκε ένα ακόμη άτομο, ύποπτο για διενέργεια κατασκοπείας για λογαριασμό της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Γερμανίας, γράφει η Δυτικογερμανική εφημερίδα «Μπιλντ». Πρόκειται για την 53χρονη Λόρεντς Μπ. Φίλη της επίσης εξαφανισμένης Ούρσουλα Ρίχτερ, της μιας από τις δυο γραμματείς κυβερνητικών υπηρεσιών της Βόννης. Η Λόρεντς Μπ. δεν παρουσιάστηκε στην εργασία της τη Δευτέρα που πέρασε, χωρίς να ειδοποιήσει κανένα, γράφει η εφημερίδα.

## Θεωρία για διαστημικά ταξίδια

ΜΟΣΧΑ.— Σοβιετικός φυσικός ανέπτυξε τη θεωρία ότι τα ανθρώπινα όντα ποτέ δε θα μπορέσουν να ταξιδέψουν μεταξύ των γαλαξιών γιατί ένα διαστημόπλοιο θα διαλυθεί μόλις εξέλθει από το Γαλαξία μας, μετέδωσε χθες το Σοβιετικό Πρακτορείο «ΤΑΣ». «Διαστημική πτήση για να φθάσουμε σε άλλο Γαλαξία θα γίνει δυνατή μόνο στην περίπτωση που οι κοσμοναύτες πάρουν μαζί τους έναν όγκο ύλης ίσο με τη μάζα του δικού μας Γαλαξία», πρόσθεσε το πρακτορείο.

## Δολοφονία Πέρση στην Πόλη

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΗ.— Ένας πρώην συνταγματάρχης της πολιτικής αστυνομίας του Σάχη, της ΣΑΒΑΚ, ο οποίος βρισκόταν παράνομα στην Τουρκία δολοφονήθηκε στην κατοικία του στην Κωνσταντινούπολη, δήλωσε χθες αστυνομική πηγή. Το πτώμα του συνταγματάρχη Μπεχρούζ Σαχβέρντι ανακαλύφθηκε χθες βράδυ στο Καρτάλ, στα περίχωρα της Κωνσταντινούπολης. Ο συνταγματάρχης δέχθηκε πέντε σφαίρες στο κεφάλι που έριξαν εναντίον του με περίστροφο με σιγαστήρα, μάλλον την περασμένη Κυριακή. Ο συνταγματάρχης, που το όνομα του περιλαμβανόταν στη «Μαύρη Λίστα» που συνέταξε το καθεστώς Χομέινι, κατέφυγε στην Τουρκία το 1983, με ψεύτικη ταυτότητα.

## Προφυλακιστέοι μητέρα και γιος

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ.— Οδηγήθηκε χθες και απολογήθηκε στον ανακριτή Κατερίνης, ο 19χρονος Άγγελος Τσαπαλιώκας, που το περασμένο Σαββατόβραδο πυροβόλησε και σκότωσε με κυνηγετικό όπλο τον πατέρα του Νίκο, 47 χρόνων, στο σπίτι του στο χωριό Καταλώνια Πιερίας. Μαζί του απολογήθηκε και η μητέρα του Ελένη 46 χρόνων, που κατηγορείται για ηθική αυτουργία στο έγκλημα. Ο 19χρονος επανέλαβε ότι οδηγήθηκε στην πράξη του από το ότι ο πατέρας του τους κακομεταχειριζόταν, ενώ η μητέρα του υποστήριξε αυτή την φορά ότι προσπάθησε να αποτρέψει το κακό.